

TIEPICEOLO



ANNO 118 - NUMERO 202 € 0.77

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, telefono (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante), fax redazione attuatità, politica, interni, esteri, economia (040) 3733302, fax redazione cultura sportacoli (040) 373302, fax redazion regione (040) 3733290, fax segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, telefono (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, telefono (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-66-274067/274085, fax 274086 - Pubblicità AMANZONIRC. Sp.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829 - "Speci, in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20% Legge 66296 - Filiale di Trieste"

Giornale di Trieste

DOMENICA 29 AGOSTO 1999

è conto alla rovescia

Cautela sulle nuove alleanze sia a sinistra che a destra

ROMA Il dibattito sulle alleanze elettorali, sia nel chiedere una certa caute-la nell'affrontare il proble-lo, si svolge ora con mag-giore cautela. A sinistra verdi. Per Alfonso Pecoradi procedere ad accordi sta regione per regione, te-nendo conto delle situazio-inn guardia, è quello di

ni locali, e senza quindi dare all'inizia-Quasi mine vaganti le ipotesi di accordo tiva un significato politico nazionale che con Rifondazione del resto non da una parte, con vuole lo stesso Bertinotti. Rauti dall'altra Analoga è la situazione a

gretario del Polo accordi esclusivamente elettorali a livello locale, ma senza rinnegare i motivi per cui il suo parti-to è nato prendendo le di-stanze da An, rifiutando la «svolta di Fiuggi», ritenuta un «errore».

destra. Il se-

Nella maggioranza a sta prevalendo l'esigenza ro Scanio prima di parlare di alleanze bisogna dicon Rifondazione Comuni- scutere di programmi. E

pensare ad alleanze decise centralisticamente «con buona pace delle tante professioni di federalismo». Anche il sindaco i Venezia Massimo Cacciari (Democratici) di-

Movimento sociale Pino ce no ad un accordo con Rauti conferma di essere Rifondazione Comunista disposto a siglare con il a livello nazionale per le elezioni regionali, e preme per decisioni da prendere nelle singole regioni, caso per caso e sui programmi.

• A pagina 2

Trattative incerte, e sullo sfondo resta il «nodo» pensioni | Ieri sera Bologna-Torino, oggi altri sette incontri mentre la Lazio scende in campo soltanto domani

Finanziaria e welfare: Campionato, ombre sul «via»

Dopo il caso doping, quello del pentito - Nizzola: «Deve costituirsi»

ROMA Da domani si fa sul serio: sul fronte della Finanziaria e della riforma dello stato sociale parte una delle trattative più difficili degli ultimi anni e dagli esiti quanto mai incerti. La riforma della pensioni pon sarà

quanto mai incerti. La riforma delle pensioni non sarà nella manovra di fine anno, ma l'obiettivo del governo resta quello di anticipare la verifica al 2000. La Cgil potrebbe aprire a questa eventualità, ma la Cisl minaccia persino la rottura dell' unità sindacale. I tecnici governativi, comunque, sono al lavoro per mettere a punto la Finanziaria da 15.000 miliardi. Già tra la fine della settimana e l'inizio della prossima Palazzo Chigi po-

prossima Palazzo Chigi po-trebbe convocare le parti so-ciali per avviare il confron-to sul welfare. Riformare gli ammortizzatori sociali,

completare il rinnovo dei contratti pubblici, rilancia-re i consumi delle famiglie,

sviluppare la previdenza in-

tegrativa, tagliare i privile-gi pensionistici: questi gli obiettivi del governo che de-ve approvare la manovra

entro il 30 settembre. La ve-ra riforma delle pensioni

potrebbe invece prendere

corpo con legge delega con-

tenuta in uno dei disegni di

legge collegati alla Finan-ziaria. E' questo il piano «in due tempi» che D'Ale-ma e Amato avrebbero in mente. Ma il percorso è pie-

no di incognite.

• A pagina 2

Calcio, una rivoluzione tv Non parliamo di scandali

Palla al centro, bentorna- le cose serie. Con questa teto campionato! Ti aspettavano 25 milioni di italiani, diecimila poliziotti in servizio d'ordine, mille miliardi di diritti televisivi e altri mille di ingaggi. Ogni volta torno a sbranarmi le unghie, grazie di Chi va in trasferta, non

Nel frattempo non è suc-cesso nulla. L'arbitro che de tra le 25 e le 35 mila lilamentava le pressioni dei re, che non basterebbero potenti va in pensione; l'allenatore che aveva denunciato il doping è disoccupato; il giocatore che confessa a un settimanale di aver venduto una partita resta anonimo. Ma se incontro uno che di questo si scandalizza, giuro che gli sputo in un occhio. E un fatto, non un'opinione: i giovani cattolici vanno in delirio per il pluri-inquisito Andreotti mentre al latitante Craxi si guarda co-me a un esule. Non vedo perchè la serie A dovrebbe farsi tanti scrupoli, roba da dilettanti. Veniamo al-

levisione, cambia il calcio, cambia tutto, cambia il costume. Il vero hobby non è più la partita, ma la tv, con la quale ti puoi costruire il tuo campionato. Chi va allo stadio, spende. ne parliamo. Chi si comper un pedaggio in autostrada; ma i ragazzi risparmiano anche quelle: loro privatissimo stadio diventa il bar di quartiere, dove ti fai una pizza e incontri soltanto fanatici della tua stessa squadra.

Il massimo della goduria. È un fenomeno appena cominciato, che rivoluzionerà il calcio. Sarà sempre più uno spettacolo cittadino, per residenți: l'Inter a San Siro ha già superato i 50 mila abbonamen-

 Segue a pagina 3 Giorgio Lago

to, anche se a singhiozzo. cora una volta un «caso», dopo quello del doping. Il calciatore che si è venduto Procure potrebbero evitare

ROMA Il campionato è parti- una «partita importantissima». A saperne comunque Ieri sera Bologna-Torino, oggi altri sette incontri, mentre Lazio-Cagliari si Guariniello, che ieri ha ingioca domani. E su tutto an- terrogato il direttore Don Antonio Sciortino, curatore della rubrica dove è apparnome del «pentito» che ha sa la lettera-confessione. Il gonfiato di sospetti il mon- giornalista avrà fatto il nodo del pallone resta chiuso me o si sarà fatto scudo del a chiave nei cassetti di «Fa- segreto professionale? Il miglia Cristiana». Il setti- massimo riserbo degli inmanale cattolico intende quirenti consente solo di famantenere la massima ri-servatezza sull'identità del a difficoltà oggettive le tre

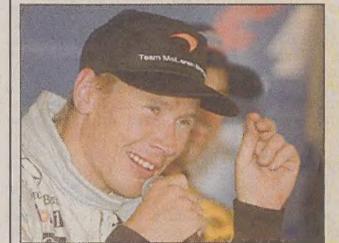
di farsi «concorrenza» e unire gli sforzi. E mentre c'è chi chiede l'intervento parlamentare come il senatore Ferdinando Imposimato, la Federcalcio (Nizzola) continua ad invitare il pentito a costituirsi. Sembra comunque scongiurata l'ipotesi di un «blocco» cautelativo: «Non sapremmo quale cam-pionato sospendere dato che in quella lettera non esiste alcun riferimento preciso», ha detto Maurizio Laudi, giudice sportivo di

• A pagina 3 e in Sport

FORMULA UNO

Hakkinen in pole position, Irvine appena sesto. Incidenti a Villeneuve e Zonta

Dominio McLaren in Belgio



SPA Mika Hakkinen su McLaren-Mercedes ha conquistato la pole position del Gran Premio del Belgio di Formula 1. Il finalandese ha preceduto il compagno di squadra David Coulthard. In ritardo le Ferrari: sesto tempo per Eddie Irvine, che partirà in terza fila, nono per Mika Salo. Per Hakkinen è la decima pole position del mandiale. È ancere una velta la tion del mondiale. E ancora una volta la prima fila sarà tutta McLaren. Le prove di qualifica sono state sospese due volte per spettacolari incidenti a Villeneuve e Zonta, rimasti entrambi fortunatamente

CONTROESODO

Il tesoriere del Cremlino, braccio destro di «zar Boris», spara a zero contro il giudice svizzero Carla Del Ponte

«Russiagate», Eltsin va al contrattacco

Forse fuga di capitali da Mosca per anticipare la svalutazione del rublo

È la tesi dell'industriale Khodorkovsky, presidente di una compagnia petrolifera. Clinton: nessun cambiamento nella politica americana verso la Russia

Mosca Una vile montatura. Niente prestiti fantasma, prezzi finti e società offshore. Per il Cremlino il «Russiagate», storia di criminalità e cleptocrazia, di fondi neri e riciclaggio, è soltanto pura invenzione americana. Il presidente degli scandali, Boris Eltsin, è accerchiato sotto il tiro delle inchieste, i suoi rivali ed ex alleati politici sgomitano per la successione, ma lui non molla. E dopo aver «purgato» la Procura di Mosca cacciando i tre magistrati che indagavano sugli scandali della «Famiglia», fa scendere in campo i suoi uomini di fiducia e li schiera al contrattacco. Il tesoriere del trattacco. Il tesoriere del Cremlino, Pavel Robodin, «braccio destro» di zar Boris, si è ieri scagliato dura-mente contro il procuratore federale svizzero, Carla Del Ponte, reagendo con pesanti accuse al dilagare degli scandali finanziari che coin-



Bill Clinton

volgono il presidente russo, intestatario, secondo la stampa, insieme alle due fi-glie di tre carte di credito nella procura svizzera. «Le inchieste della Del Ponte, che è diventata una celebrità a perseguitare i potenti,

Intanto, mentre nell'am-ministrazione Clinton molministrazione Clinton molte voci si levano per garantire che non ci saranno cambiamenti nella politica americana verso Mosca, da Washington rimbalza una nuova tesi sul colossale scandalo: una poderosa «fuga» di capitali per anticipare la svalutazione del rublo. Secondo l'industriale russo Mikhail Khodorkovsky, presidente di una della maggiori compagnie petrolifere russe, la Yukos, il fiume di denaro «sporco» affluito alla New York Bank, che ha sospeso due funzionarie dopo l'esplosione dello scandalo, sarebbe costituito in gran parte dai frutti delle speculazioni di funzionari e banchieri russi impegnati nella corsa disperata alla svalutazione. Gli inquirenti Usa hanno detto che gran parte di questo denaro sarebbe stato spostato tra il marzo e l'autunno del '98 e che altri dieci miliardi di dollari non provengono solo dalle attività della malavita russa. te voci si levano per garanti-

• A pagina 8

ANALISI

Privatizzazioni e democrazia terreno fertile per le cupole

questa la mafia russa.
Un'organizzazione tentacolare che si sviluppa su
quello che fu il vecchio
scheletro dell'Unione sovietica e che controlla tutto, dal barbone che chiede la carità sul marciapiede - e che per farlo deve versare la sua tangente per po-ter occupare la sua picco-la porzione di suolo pub-blico - al privato che vuole ristrutturare la casa o all'imprenditore che vuole costruire un albergo. Su, su, fino al Cremlino, passando per le porte principali non attraverso scomodi usci secondari. E così prospera il traffico della droga, quello dei materiali radioattivi, lo sfrutta-

Duecento organizzazioni mento della prostituzione, criminali su base etnica: è il racket. Per giungere al questa la mafia russa. riciclaggio del denaro sporco guadagnato attra-verso i flussi monetari e i canali bancari internazio-

nali.
Il più grosso affare del secolo per i mafiosi russi è stato, al di là del crimine stato, al di là del crimine «tradizionale», il processo di privatizzazione dopo lo sfascio del sistema comunista. Molti dei boss locali si sono allora scoperti, grazie soprattutto alla grande disponibilità di valuta pregiata, imprenditori o manager, controllando così gli accessi ai sofisticati meccanismi finanziari del macromondo globale capitalista.

 Segue a pagina 8 Mauro Manzin

PARÀ

Mai fatta l'ultima telefonata

A pagina 4

ROMA

Non era solo il «pirata» albanese

• A pagina 4

VIAGGIO

Usa al Papa: «Non andare in Iraq»

• A pagina 8

BRASILE

Morto Camara il «vescovo dei poveri»

• A pagina 8



Rallentamenti, code, incidenti

ROMA Rallentamenti, code, tamponamenti, ma anche brutti incidenti nel giorno del grande rientro dalle vacanze. Tra i più gravi quello sull'A1: un pullman è uscito fuori strada e l'autista è morto. Inevitabile il serpentone di automobili, lungo ben 16 chilometri.

• A pagina 4

SCEGETEA GUIDA COMPETENTE E SICURA

ISTITUTO SCOLASTICO RECUPERO ANNI SCOLASTICI

Corsi diurni e serali

Trieste via S. Caterina 7, tel. 040.632456

Lo spettacolo di gusto un po' macabro potrebbe andare in onda negli Usa su un'emittente di Rupert Murdoch

Un Jumbo che si schianta, in diretta

NEW YORK Che cosa avviene quando un Jumbo di linea si schianta al suolo a causa di un incidente? Come vengono ridotti i sedili dei passeggeri? Cosa rimane della cabina di pilotaggio? Milioni di americani saranno presto in grado di rispondere a queste drammatiche domande, grazie ad un'agghiacciante diretta televisiva che andrà probabilmente in onda il prossimo novembre negli Stati Uniti.

Il macabro show è in via di definizione in questi giorni fra la televisione Fox, di proprietà del magnate Rupert Murdoch, e la Faa, l'ente federale di Washington per l'aviazione civile. La Fox ha chiesto l'autorizzazione di riprendere e mandare in onda uno dei test che periodicamente la Faa conduce per determinare la sicurezza degli aerei. Sono test solitamente condotti in gran segreto in una zona desertica in California o in Arizona. Se la Fox otterrà l'okay sarà uno show il cui realismo angosciante supererà qualsiasi film che Hollywood abbia mai prodotto sugli incidenti ae-

Morti e feriti non ce ne dovrebbero essere perchè a bordo ci saranno solo tre piloti che azioneranno il bottone di espulsione d'emergenza qualche attimo prima dell'impat-

to. Nel timore che qualçosa possa andare storto, la tivù si è premunita programmando una messa in onda dello show differita di alcuni secondi. Se il bottone d'emergenza dovesse incepparsi o i paracadute non dovessero aprirsi i tecnici della Fox avrebbero modo di eliminare le eventuali immagi-

L'effetto shock comunque è assicurato. Non è un caso infatti che la televisione di Murdoch stia trattando per mandare in onda l'incidente simulato proprio durante la settimana più importante della stagione televisiva autunnale. In novembre infatti si svolgono i cosiddetti sweep, cioè i rile-vamenti-dati sulla bese dei quali fissare le tariffe per gli spot pubblicitari.

La notizia della diretta tivù è venuta lo stesso giorno in cui sono emersi nuovi aspetti della tragedia del Jumbo della Twa. Esplose in volo il 17 luglio 1996 facendo 230 morti. Da alcuni dati radar rimasti fino ad ora riservati a 3 miglia dal luogo dell'esplosione vi era una nave tuttora non identificata. Questo particolare ripropone la teoria di un missile che avrebbe colpito per errore l'aereo commerciale. Andrea Visconti



SIAMO IN VIA RETI 4 - A TRIESTE

(da piazza S. Giovanni a via Carducci)

IL PRIMO CENTRO ASSICURATIVO

Due appuntamenti delicatissimi aspettano al varco il governo D'Alema: disoccupazione e previdenza

Manovra, il confronto sarà duro

E risulterà difficile trattare con un sindacato sempre più diviso al suo interno

Dal milione di posti di lavoro previsti dal premier alla verifica del sistema previdenziale da anticipare al 2000: sullo sfondo una ripresa ancora molto timida

sidente del Consiglio Massimo D'Alema dovrà dimostrare che alle parole, criticate soprattutto quando ha previsto un milione di posti di lavoro in più entro il '01, dei quali la metà sarebbero già all'attivo, saprà far se-guire i fatti. Il Paese ha bisogno di confermare e rinforzare la ripresa, e di rilanciare i consumi delle fami- saranno nulla al confronto glie, se non si vuol far gira-re a vuoto le imprese. Ma ta. E non si illuda chi si per consumare bisogna ave- sente al sicuro perchè nella

ROMA Questa sarà la Finan-ziaria della verità. Con la manovra che il governo va-rerà entro settembre, il pre-reri della manovra (15 mila miliardi, soprattutto da maggiori risparmi), è stretto fra due bombe a orologeria, che guarda caso si trovano una all'inizio e una alla fine del ciclo lavorativo: la disoccupazione e le pensioni.

Da qui è facile dedurre che gli attriti e le polemiche delle ultime settimane re denaro, e per avere dena- prossima manovra è stato

confermato che le pensioni e complesse degli ultimi annella sua precarietà, oppunon si toccheranno (a parte ni. Tra l'altro, una trattatire no. qualche intervento di maniera); in realtà, nelle stanze dei bottoni l'appuntamento con la Finanziaria è già superato. Piuttosto, è nella gestione del futuro immediatamente successivo che sono concentrati i problemi e annidati i conflitti maggiori. Non si parla solo delle difficoltà della maggioranza, ma degli stessi rapporti con le parti sociali. È, all'interno di essi, dell'ostilità che sempre più sta divi-dendo la Cgil di Sergio Cof-ferati dalla Cisl e dalla Uil di Sergio D'Antoni e Pietro Larizza.

Non a torto, dunque, quella che sta per partire può essere considerata una fra le trattative più difficili

va dagli esiti estremamente incerti, a meno che non si voglia tener conto delle previsioni del presidente della Rcs Cesare Romiti, che ha paventato addirittu-ra il rischio di sommovi-

se i lavori a tempo determinato sono da considerarsi numero impossibile al lavoro a tutti gli effetti pur nord, che ha già piena occu-

menti sociali.

E c'è da capire se, come da tempo prevede la Confin-dustria di Giorgio Fossa, sarà questo il tipo di lavoro a cui ci si dovrà abituare di qui in avanti. Ma nulla avrà mai valore se D'Alema non affronterà e risolve-Sull'occupazione, c'è da rà il vero nodo della disocchiarire una volta per tutte cupazione: il sud. Un milione di posti di lavoro è un

> pazione, ed è per ora un numero improbabile al sud dove, come lamenta il sindacato, in realtà non sono ancora partiti i famosi con

tratti d'aerea e dove problemi enormi come criminalità e infrastrutture latitanti frenano lo sviluppo.

Sulla previdenza, l'obiettivo del governo è anticipare al 2000 la verifica della riforma, visto che nel '01 ci saranno le elezioni politiche e nessuno ci tiene a far accavallare gli appuntamenti. La Cgil è possibilista e così fa infuriare Cisl e Uil, tanto che più volte si è parlato di rottura dell'unità sindacale. I tre leader si dovranno incontrare, anche perchè in questi ultimi tempi le occasioni di divisione non sono mancate.

Roberta Sorano

Una curiosa immagine d'archivio del presidente di Gianfranco Fini, impegnato ieri nel «rush» finale nella raccolta

proposti dal

di firme per i referendum

nunciata nella riunione dell'assemblea nazionale di giugno quando Fini chiese ai parlamentari ed ai dirigenti nazionali e periferici di rimboccarsi le maniche e di finunciare alle ferie per raccogliere le firme per i referendum. Non mancarono i dissensi. A dissociarsi dall'iniziativa furono Teodoro Buontempo, Alessandra Mussolini ed anche il sindaco di Lecce Adriana Poli

che è l'unico vero partito so-cialdemocratico in Italia, e

lì faccia la corrente di sini-

te dell'ipotesi di un'allean-za con il Movimento Socia-le. Pino Rauti è soddisfatto

perchè il discorso è stato av-

viato, ma fa sapere che una

decisione sarà presa dal

partito nel congresso di fine anno. Intanto avverte di non essere affatto «pentito» di non aver aderito ad An e

di non avere alcuna inten-

destra, il Fronte Nazionale.

Non svendiamo il nostro

«patrimonio antagonista», risponde al presidente dei senatori di An Giulio Maceratini che ha proposto al Polo di aprire anche al Fronte Nazionaole oltre che alla Fiamma di Parti

Elvio Sarrocco

Fiamma di Rauti.

«I Popolari non hanno

la forsa di riproporre

l'esperienza di don Sturzo»

scolastica, per creare una «civiltà delle libertà, della

solidarietà e delle autono-

mie».

Nel Polo intanto si discu-

Entro oggi dovrebbe essere centrato l'obiettivo delle firme per i due referendum

ropee) al successo della rac-colta di firme per la quale ha preteso l'impegno di tut-ti i dirigenti del partito, pe-na la loro destituzione.

La decisione era stata an-

FISCO

Ci sarà tempo fino al 20 settembre

Parte il conto alla rovescia per pagare le cartelle del «740 lunare» datato '93

ROMA Conto alla rovescia do lo stesso ministero - riper il pagamento delle car-telle esattoriali che il Fisco ha inviato a circa 7 milioni di italiani per contestare errori o mancati pagamenti relativi al «740 lunare» del 1993 e al bollo auto del 1995.

Anche se le cartelle reca-pitate riportavano scadenze diverse, il ministero delze diverse, il ministero del-le Finanze ha spostato la scadenza al 10 settembre: di fatto, però, il versamen-to potrà essere effettuato fi-no a lunedì 20 settembre in base alle «vecchie» regole della riscossione coattiva. Queste regole saranno ap-plicate per l' ultima volta perchè subito dopo scatte-ranno i puovi meccapismi ranno i nuovi meccanismi previsti dalla riforma della

sco è alto, anche se ulterio-

in scadenza anche

la «sanatoria»

per i bolli auto

sbagliati nel '95.

Come fare ricorso

ri verifiche effettuate negli ultimi mesi hanno consen-tito alle Finanze di scremare alcune car-telle errate. A gennaio lo stesso ministe-

ro delle Finanto del 1995.

Per il contribuente queste settimane sono quindi le ultime per chiedere chiarimenti agli uffici compententi e per ottenere, in caso di errore, l' annullamento della cartella

Il rischio di errori - secon-

guarda in particolare il bol-lo auto. Circa 275 mila cartelle sarebbero state infatti inviate per l'impossibilità di collegare uno specifico versamento ad una autovettura. In questo caso, con il bollettino di pagamento, si potrà chiedere la cancellazione dell' iscrizione a ruo-

Sarebbero state corrette «in corsa», invece, le cartelle del 740 «lunare» che non tenevano conto delle sanzioni super-ridotte previste per gli errori formali e quel-li sugli sconti di spese sani-Queste regole saranno applicate per l' ultima volta perchè subito dopo scatteranno i nuovi meccanismi previsti dalla riforma della riscossione.

Il numero delle cartelle inviate dal fisco è alto, an-

con una norma legislativa il parlamento decise di applicare sanzioni scontate del 90% per gli errori formali e quelli riguardanti questi oneri detraibili. I contri-

buenti hanno ze aveva annunciato che erano in arrivo circa 4,5 milioni di cartelle per le dichiarazioni dei redditi «lunari» e le dichiarazioni Iva 1996 ai quali si aggiungono altri 2,8 milioni di cartelle riguardanti il bello quali si recomunque due possibilità di contestare i rilievi delle Finanze. La prima è il ricorso, ma può essere presentato solo entro 60 giorni dalla notifica della cartella. L'altra, valida per gli arrevi palaci à la richiarte telle riguardanti il bollo au- errori palesi, è la richiesta di annullamento, anche parziale, dell' iscrizione a ruolo tramite la cosiddetta "autotutela": in questo caso non ci sono scadenze e basterà inviare una domanda in carta libera con copia

della documentazione che

spieghi le proprie ragioni.

Caso Baraldini, situazione economica, riforme: «governo incapace e fazioso»

E Fini preannuncia battaglia

ROMA Gianfranco Fini annuncia che tra qualche gior-no, alla ripresa dell'attività politica, comincerà «una stagione di scontro e non di dialogo» con il governo e la maggioranza. La fase del maggioranza. La fase del ti. «Incapace e fazioso» è confronto è così conclusa e le riforme, avverte il presidente di An, si potranno fadoro del concentration de la correction d re solo con i referendum. mantiene le promesse fatte Veltroni, quindi, che aveva in economia. Mentre si è parlato di «linea dura» nei confronti del Polo, «avrà pa-Silvia Baraldini, «non per ne per i suoi denti». Allean- umanità ma per solidarietà za Nazionale ha intanto già ottenuto una vittoria. Entro oggi per i due referendum proposti saranno raccolte 600 mila firme.

Il presidente di An, intervenendo alla Festa del Refeza «desistenze o furberie». rendum a Torvaianica, sul litorale romano, ha definito «spudorata» la maggioran-za perchè riapre a Bertinottra comunisti». Quanto all' ipotesi di un patto elettorale con la Fiamma di Rauti, Fini ha precisato che sarà possibile solo se ci sarà ac-

Sono quindi ad un passo dal traguardo i referendum di An per l'abolizione del finanziamento pubblico dei partiti e della quota propor-zionale della legge elettorale. A questo successo An è arrivata mobilitando dirigenti e militanti per l'intera estate in tutte le città prodigato per il rientro di d'Italia e sulle spiagge affollate di vacanzieri. Per ieri ed oggi sono stati indetti due «referendum days». Gianfranco Fini ed i massimi dirigenti del partito sono impegnati in manifestazioni a sostegno della rac-



Torvaianica, sul litorale laziale. Il portavoce del partito Adolfo Urso, invece, è stato impegnato a Capri.

sieme al presidente della per mancanza di firme, i provincia di Roma Silvano due di An stanno così per tagliare il traguardo. Politicamente è anche la vittoria personale di Gianfranco Fini che aveva condizionato il ritiro delle sue dimissioni da presidente (a causa del-Mentre i 20 referendum la sconfitta alle elezioni eu- Bortone.

IL PICCOLO EDITORIALE IL PICCOLO S.P.A. - DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

Direttore responsabile: MARIO QUAIA Vicedirettore: Leopoldo Petto

Caporedattore centrale: Francesco Carrara, Caporedattore: Piero Trebiciani. Inviato: Paolo Rumiz. Attualità: Livio Missio (responsabile), Roberto Altieri (vice), Roberto La Rosa, Baldovino Ulcigrai, Piercario Fiumanò, Fabio Cescurti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco; Bruno Lubis, Mauro Manzin. Cultura-Spettacoli: Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. Cronaca-Regione: Fulvio Gon (responsabile), Fabio Malacrea (vice), Federica Barella, Claudio Erné, Furio Baldassi, Corrado Barbacini, Paola Bolls, Arlanna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pierluigi Sabatti, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. Sport: Roberto Covaz (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Maurizio Cattaruzza, Elena Marco. Gorizia: Antonino Barba (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel, Monfalcone: Afberto Bollis (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vice Presidente), Guido Carignani (Amministratore Delegato), Luigi Riccadona, Sergio Hauser, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Fabio Tacciaria, Andrea Piana, Giovanni Gabrielli, Enrico Tommaso Cucchiani, Vittorio Ripa di Meana, Michele Lacalamita, Gianluigi Melega, Milvia Fiorani. ABBONAMENT: c/c postale 254342 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (sei numeri settimanali) annuo L. 390.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni) - INTERNET: tre mesi 65\$, sei mesi 130\$, annuo 260\$.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/5728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale L. 330,000 (festivi, posizione e data prestabilità L. 396,000) - Finanziaria L. 587,000 (fest. L. 704,000) - R.P.Q. L. 300,000 (fest. L. 360,000) - Finastrella 1.a pag. (6 mod.) L. 1.980,000 (fest. L. 2.376,000) - Legale L. 460,000 (fest. L. 552,000) - Necrologie L. 5,700 - 11.400 per parola (Anniv., ringr. L. 4.950 - 9.900 - Partecip. L. 7.500 - 15.000 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+lva).

La tiratura del 28 agosto 1999 è stata di 60.950 copie



(E) 1989 Editoriale Il Piccolo S.p.A.



Si rende noto che il G.E., letti gli atti del procedimento n. 110/91, vista l'ordinanza dd. 16.6.99, con la quale si disponeva l'aggiudicazione in via provvisoria ai signori Schiavone Pasquale, Giuseppe e Rocco, per il prezzo d'acquisto di lire 355.000.000, degli immobili costituenti il lotto II (PP.TT. nn. 4691, 11681, 17552 e 18734 di Trieste) nella procedura esecutiva a carico di D'Angelo Tullio; considerato che, dopo l'incanto, nel termine di 10 giorni dall'aggiudicazione è stata presentata (in data 25.6.99) una dichiarazione di offerta in aumento di sesto, da parte della XERO Srl, in persona del legale rappresentante, per il prezzo di acquisto di lire 418.900.000; ritenuto che la predetta offerta è efficace; considerato che deve essere indetta la gara sull'offerta della XERO Srl, gara alla quale siano convocati gli offerenti e l'aggiudicatario; visto l'art. 584 C.P.C.; fissa l'udienza del giorno 27.9.1999 ore 13 per lo svolgimento della gara sulla maggiore offerta, costituita dal prezzo di acquisto di lire 418.900.000, presentata dalla XERO Srl e ordina che per detta udienza siano convocati davanti a sé gli offerenti e gli aggiudicatari; dispone che un avviso della presente ordinanza sia pubblicato nelle forme prescritte nell'ordinanza di vendita con incanto, con il rispetto del termine ivi indicato tra il compimento della pubblicazione e il giorno fissato per la gara. Maggiori informazioni in Cancelleria, stanza 144, dal lu-

> Il funzionario di Cancelleria dott. Martina Vidulich

Fa discutere l'ipotesi di allargare i cartelli elettorali del centrosinistra e del Polo per le regionali europee ai partiti più «estremi»

Bertinotti e Rauti, due stampelle su fronti opposti

Cacciari vorrebbe l'autocritica di Rifondazione, mentre la Fiamma non «berrà la Fiuggi»

Comino presenta «Piemont», la Lega degli anti-Bossi

TORINO «Bossi ha una concezione medievale del potere politico: non ammette il dibattito interno, ma preferisce lanciare l'anatema che ha più eco sull'esterno». Non sembrava parlare volentieri della Lega e di Bossi, Domenico Comino che, ieri, a Torino ha presentato il manifesto programmatico del Movimento federalista piemontese «Piemont», che nascerà ufficialmente il 19 settembre prossimo. settembre prossimo.

Ai giornalisti che gli chiedevano un giudizio sulla Le-Al giornalisti che gli chiedevano un giudizio sulla Lega, Comino ha risposto: «Cosa volete che vi dica? Io sono stato espulso dalla Lega. L'ultimo epiteto, che mi è stato rivolto è stato quello di "cane rognoso". Quello che deve essere chiaro è che Piemont non vuole essere un soggetto anti-Lega, non ci interessa fare una battaglia politica contro la Lega, ma battaglie politiche per la nostra gente e il nostro territorio, Non intendiamo certo rubare i voti alla Lega, ci interessa un modo di far politica costruttivo, che passa attraverso il confronto».

Da oggi, dunque, nasce in Piemonte il nuovo sogget-to politico che, ha spiegato Comino, sta raccogliendo in-teresse anche in altre regioni: dalla Lombardia al Vene-to, al Friuli, alla Toscana, Umbria, Molise e Lazio. «Piemont - ha detto l'ex capogruppo alla Camera della Lega Nord - è il primo passo verso un movimento confederale, al quale potrebbero aderire tredici regioni italia-

anze elettorali, sia nel Centrosinistra che nel Polo, si svolge ora con maggiore cautela. A sinistra sta prevalendo l'esigenza di proce-dere ad accordi con Rifondazione Comunista regione per regione, tenendo conto delle situazioni locali, e sen-za quindi dare all'iniziativa un significato politico nazio-nale che del resto non vuole lo stesso Bertinotti.

Analoga è la situazione a destra. Il segretario del Movimento Sociale Pino Rauti conferma di essere disposto a siglare con il Polo accordi esclusivamente elettorali a livello locale, ma senza rinnegare i motivi per cui il suo partito è nato prenden-do le distanze da An, rifiu-tando la «svolta di Fiuggi», ritenuta un «errore».

Nella maggioranza a chiedere una certa cautela nell' affrontare il problema delle alleanze sono i Verdi. Per Alfonso Pecoraro Scanio, prima di parlare di alleanze, bisogna discutere di programmi. Ed il peggiore shaglio, mette inn guardia, è quello di pensare ad allean-

ROMA Il dibattito sulle alle- ze decise centralisticamen- vorrebbe infatti prima «l'au- ai Ds - aggiunge Cossiga te «con buona pace delle tante professioni di federalismo». Anche il sindaco i Venezia Massimo Cacciari (Democratici) dice no ad un accordo con Rifondazione Comunista a livello nazionale per le elezioni regionali, e preme per decisioni da prendere nelle singole regioni, caso per caso e sui programmi. Per le elezioni politiche, invece, secondo Cacciari, il

tocritica di Bertinotti e la presa d'atto degli errori commessi con il governo Proidi». Nel ripensamento di Bertinotti spera anche il senatore a vita Francesco Cossiga. Mi auguro, è il suo auspicio, che Bertinotti «invece di fare il tardo epigono del comunismo, diventi il Lafontaine italiano e faccia definitivamente la scelta della socialdemocrazia eurodiscorso è molto diverso. Ci pea». Magari «iscrivendosi

Cossiga: «Mi danno sui nervi i discorsi sul dopo-D'Alema»

ROMA C'è chi vuole tagliare le gambe a Massimo D'Alema, ma «non certo io». In un'intervista Francesco Cossiga, intervistato da «La Stampa», precisa: «Da me

mente, cominciano a darmi ai nervi le cene e le colazioni in cui si parla del dopo D'Alema». Quanto al ruolo del centro, Repubblica «Sono d'accordo con Mattarella: ce ne può essere uno solo. E il centrosinistra deve capire che si vince al centro,

estrema sinistra. Sennò facciamo un favore a Berluscola legislazione tedesca, o francese, o britannica. Ne prendiamo una, la traduciamo e la applichiamo. Punto e basta. Non dirà Berlusconi che in quei paesi c'è un re-gime illiberale. E per il conflitto d'interessi

> ne. E fissiamo l'inellegibilità di chi controlla società televisive». Su Bertinotti. infine (a proposito dell'ipotesi di un accordo tra maggioranza e Rifondazione in vista dei prossimi appuntamenti

ro che Bertinotti, invece di fare il tardo epigono del comunismo, si iscriva i Ds, che poi è l'unico vero partito socialdemocratico in Italia, e li faccia la corrente proposte precise: «Semplice- di sinistra. Io non avrei nulla da obiettare. Anzi direi:

idem: copiamo le norme america-

mente: in materia di propaganda televisiva adottiamo benvenuto».

quivocabilmente, per ora, la scelta maggioritaria e quindi bipolare voluta dal referendum - ha detto pa-Occorre creare con un luo- tre parti».

«Per questo, sancita ine- go politico nuovo, catalizzatore, nel quale convergano uomini e donne che si ispirano al cattolicesimo democratico sociale, ma dre Sorge - non va riagga- aperto a uomini liberi e regato un polo di centro. forti che si trovano in al-

ha totale sostegno e, franca-

presidente non a sinistra, tantomeno all

Su par condicio e conflitto di interessi Cossiga avanza elettorali, Cossi-ga nota: «Mi augu-

Un'area politica fonda-ta sul pensiero democrati-co popolare che vuole man-dare avanti alcuni valori e un programma riconoscibile per progettualità e qualità. «I valori fondanti sono la difesa della vita, la giustizia sociale, la politica di prevenzione del di-sagio e la punibilità del re-ato, la difesa dell' ambien-te, la lotta alla disoccupazione, il creare «una società di lavoro, impresa e partecipazione», la parità

zione di «andare a passare le acque a Fiuggi». Il discor-so con il Polo, quindi, precisa, dovrà essere esclusiva-mente a carattere elettora-le e non politico. A dire chia-ramente no ad un patto con il Centrodestra è invece Adriano Tilgher, leader di un altro partito di estrema

TRIBUNALE DI TRIESTE

nedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 12.30.

Trieste, 28 giugno 1999

Gesuiti contro un polo di centro NUORO La costituzione di tà del momento, che va una «aggregazione» politi- verso la dissipazione del co-culturale dei cattolici è cattolicesimo politico - ha stata riproposta al Semi- sostenuto - diverse forze nario di Aritzo da padre fresche e giovani si sono Bartolomeo Sorge, che si è mosse e intendono coinvolespresso contro la forma- gere tutto il paese. zione di un «polo di cen-

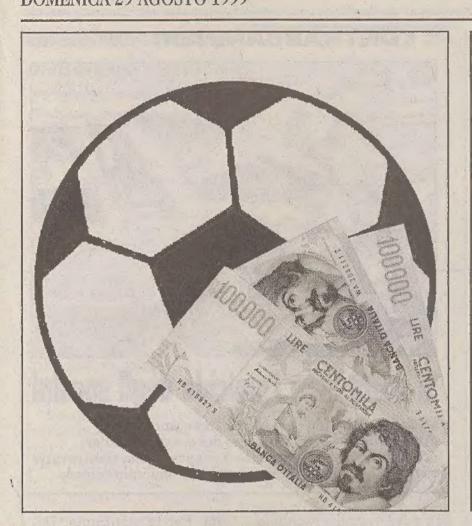
ropee, che hanno ridotto una pluralità partitica al di molto la rappresentan- suo interno, Sorge ha detza dei vari eredi della Dc. abbia ancora un significa- struisca in Italia «un'area to e un futuro la presenza politica popolare» che ridei cattolici in politica. prenda il popolarismo, l' Spinte dall' improrogabili- ispirazione sturziana ri-

Padre Sorge auspica un'aggregazione politico-culturale dei cattolici, ma...

Partendo dalla premessa che è lecita una presen-Il gesuita si è chiesto se za politica di ispirazione dopo le ultime elezioni eu- cristiana e che è legittima to che è l'ora che si rico-

pensandola e adeguandola ai tempi. Sorge ha sostenuto che il Ppi «non ha avuto la forza del salto di qualità» per attuare il popolarismo sturziano. «La cultura politica popolare ha detto - è alternativa a quelle neoliberista; mentre il popolarismo sturziano si fonda su personali-smo, solidarietà comunitaria e responsabilità sussidiaria, le tendenze neoliberiste si fondono sul mercato, ritegono fisiologici gli squilibri sociali e sostengono il primato dello svilup-

po sull'occupazione».



L'illecito denunciato mette in crisi un mondo scintillante di denari

Il pallone fagocita più di 1200 miliardi E adesso le società si quotano in Borsa

cora tutte aperte.

mo problema di non produrre ulteriori contrazioni il modello da seguire è ci. quello statunitense. I diritti tv del Superbowl sono dre italiane, soprattutto una fonte di introiti formidabili per le squadre di foscorso è stato di 310 miliar- otball americano, ma gra- anche lo scorso anno gli

ampiamente i 1000 miliar- le partite in veri e propri stadi sono calati dell'1,5%, di, con alcune trattative an- spettacoli, con grandi atto- con una presenza media di ri in campo, premi e concor-Per le squadre di serie A si per gli spettatori, gli inrimane però il delicatissi- cassi da biglietti e abbonamenti non hanno risentito minimamente del boom degli spettatori negli stadi: dei canali televisivi temati-

> quelle di serie A, devono affrettarsi a seguire perchè

30.704 persone contro le 31.161 del precedente campionato.

In questo contesto si inserisce il capitolo merchandising: secondo stime di analisti finanziari dalle ro-Un modello che le squa- yalties per la cessione dei marchi i club potrebbero incassare complessivamente altri 250-300 miliardi a regime. Ma solo battendo dedi. Già oggi si superano zie alla trasformazione del- spettatori presenti negli finitivamente la contraffa-

zione di magliette, cappelli-ni, accendini, gadget elettronici e persino telefonini griffati con il simbolo della propria passione calcistica. E difficile concepirlo, ma

quegli oggetti valgono

ri o delle borse di Prada. più trasparente e sotto osservazione è quella della alla Consob o alla magi-Lazio, dallo scorso anno stratura se Mihajlovic non quotata al listino di Piazza butta in porta tutti i calci

spondere sia alla Consob che ai piccoli azionisti: co-me quello che ieri ha an-nunciato un esposto alla Consob ed ha chiesto alla società di fare lo stesso.

La vicenda del calciatore pentito potrebbe avere pe-nalizzato la Lazio con conseguente deprezzamento

delle azioni.

Esposti alla magistratura vengono minacciati anche per le sviste arbitrali, perchè anche quelle danneggiano questo o quel club. Purtroppo sbagliare è umano, sia che si parli di arbitri e sia che si parli di suon di miliardi, nè più nè calciatori. Calciatori che meno del telefonino Ferra- scrivono lettere di denuncia ma anche calciatori che La gestione sicuramente tirano male un calcio di rigore. Facciamo un esposto Affari. Per questo deve ri- di punizione?

Il direttore di «Famiglia cristiana» a colloquio col pm di Torino, Guariniello che da un anno indaga a largo raggio sul mondo del calcio

Dietro il calciatore pentito si muovono le procure

L'allenatore del Perugia, Mazzone, e Del Piero solidali con Calori, additato come autore della confessione

DALLA PRIMA

Il campionato sarà più si-curo, con meno gente in tra-sferta, meno treni ad alta gradazione alcolica, meno contatto tra tifosi contro. Gli attuali nove milioni di spettatori della serie A o caleranno o vedranno mutare la loro composizione: decide la tv, dal canone fino al satellite.

Sento un sacco di commentatori temere l'over-dose di calcio in tv. È la voce dei conservatori, ciò che corre spaventa, ciò che cambia insidia le abitudini; un mondo vecchio, questo, che non vuole sforzarsi di capire. Ammetto anch' io che si corre qualche ri-schio nel frammentare lo schio net frammentare to spettacolo, con partite ogni giorno tra campionati e coppe. Ma mi convince un argomento forte come una quercia: finchè in tv c'è sport, non c'è tv spazzatura, talk show, teatrino, mutandate da impotenti teletandate da impotenti, tele-film fatti con i piedi, vagine parlanti, giochi da ritar-dati mentali, tarocchi, tap-

peti, maghi e pignatte. Lo sport è gesto. Agnelli chiama Del Piero Pinturicchio: non esagera se pensa all'istinto decorativo. Lo sport è gusto; la galleria di volti, tic, paure, fobie, so-gni, furori, dolore, lacrime e felicità di un mondiale di atlatica especia di III di atletica eguaglia gli Uf-fizi. Grandi gallerie uma-ne. Ho ammirato una me-ta del Sudafrica, se non ri-cordo male. Anche se non capisco niente di rugby, è

capisco niente di rugby, è come se avessi visto sul campo una macchina bellica di Leonardo. Che forza. Più calcio, più sport, più quark, più documenti, più cinema, più musica, più informazione. Meno spazzatura: anche il pallone può avere una funzione edificante. È una balla che i miliardi rappresentino le liardi rappresentino le campane a morto per lo sport. Nonostante le follie e le iperboli, nemmeno il denaro riesce a uccidere la bellezza del gesto atletico. La grande pittura veneziana era generosamente ingaggiata dai patrizi, e i go-leador di allora si chiamavano Giorgione e Tintoret-to. Capolavori a pagamen-

Paradossi a parte, rispet-to al calcio tradizionale la serie A del 2000 diventa un mondo a sè, come la Formula uno rispetto ai go kart. Così straniera e così interetnica, aiuta a far pas-sare nell'inconscio dei ra-gazzi l'idea che la classe e la dedizione non hanno co-lore della pelle nè latitudi-ne o passaporto. Se vale per il calciatore, deve valere altrettanto per la perso-na. Sa tanto di business, ma in coerenza con i tempi. Una banca ha appena
emesso certificati obbligazionari pagabili in vino
pregiato. Si va in Borsa
con il rosso come con il gol.
Non è più come una vol-

Non è più come una vol-ta, quando lo scudetto riguardava un paio di squa-dre. Adesso lo possono vin-cere in sei, forse in sette, ma le più affamate sono In-ter e Fiorentina, Roma e Lazio. Gli assi sono tanti che, in soli tre anni, i diritti televisivi sono schizzati da 200 a 1000 miliardi più 194 miliardi di commercializzazione dei marchi. Ho detto marchi, non bandiere, ma non è una tragedia. Queste sono pur sempre bandiere lievi, che sventolano anche senza vento, per i soli boatos de-gli stadi, dei barsport e dei solitari di Telepiù. Il Bologna è una fede, si diceva. In fondo, tifare è un po' pregare.

Giorgio Lago

na a colloquio con il procuposito della lettera-confessione che un giocatore di calcio pentito di avere venduto una partita ha indiriz-

o uscire da Palazzo di giustizia. Sul colloquio non si sono appresi per ora particolari, ma va ricordato che don Sciortino ha più volte ripetuto che intende mantenere la massima riservatezza per quanto riguarda l identità del calciatore. Nella redazione milanese

di «Famiglia cristiana» si sono presentati gli ispettori di due Procure, prima quella di Torino e poi quella di Alba (Cuneo), con la richiesta di esibire la lettera: i responsabili del settimanale, però, hanno opposto il segreto professionale e non hanno consegnato il documento.

TORINO Il direttore di «Fami- Guariniello ha preso contatglia cristiana», don Antonio to con i colleghi Luigi Ricco-Sciortino, è stato ieri matti- magno (di Alba) e Vincenzo Roselli (di Roma), che hanratore aggiunto di Torino, Raffaele Guariniello, a pro-ni sullo stesso argomento, ni sullo stesso argomento, ipotizzando un illecito sportivo (legge 401 del 1989). Lo scopo è quello di cercare una soluzione comune per zato al settimanale cattoli- superare l'impasse in cui si sono trovati.

ROMA Con oltre mille miliardi di diritti pagati solo per

le partite di serie A, i club potrebbero finalmente ve-dere la luce del profitto sta-

bile. Ma la battaglia per ac-caparrarsi i fuoriclasse ri-

schia di mantenere in ros-so i conti di diverse grandi

La partita sui diritti non

è certo conclusa. Rispetto

allo scorso anno, grazie al-

la battaglia che si è scate-

nata tra le pay tv e le emit-

tenti in chiaro, gli introiti

sono più che raddoppiati. I

club incasseranno secondo

le previsioni più ottimisti-

che oltre 1200 miliardi di

lire, quattro volte il volu-

me degli incassi derivanti

dalla vendita di biglietti e

abbonamenti che l'anno

squadre.

L' audizione si è svolta Ricordiamo che Guarinel massimo riserbo, tanto niello da un anno si sta inche il direttore non è nem- teressando con un'indagine meno stato notato entrare molto vasta al mondo del calcio, partendo da un appello lanciato da Zeman per ridurre i farmaci somministrati ai calciatori. Si è passati poi a frasi rivolte a certi calciatori muscolarmente sviluppati in pochi mesi fino a sospettare uso di ormoni. lo stesso magistrato indaga anche sul ciclismo, e in particolare su

Pantani. Guariniello ha anche voluto conoscere, oltre le funzioni dei medici sportivi e dei controlli antidoping, l'attività del settore arbitrale, attento alla regolarità dei campionati. Questa lettera del giocatore a «Famiglia cristiana» arriva come Adesso il procuratore il cacio sui maccheroni e il



pm torinese intende approfondire l'argomento.

Tutto gira attorno all'identità del giocatore reo confesso di illecito sportivo. La denuncia grava sul campionato come un nuvolo nero nero e lascia il sospetto su tutti e su tutto. Non è solo un problema di coscienza, o un segreto del confessionale. E' soprattutto un affare da Codice penale. E il segreto che don Sciortino difende è quello giornalistico, a protezione delle fonti dell'informazione.

Non piace a Nizzola l'anonimato, e non piace nemme-

no a Mazzone. «Io capisco turbato, cui fa riferimento che si può anche sbagliare, Mazzone, è Alessandro Caanche se questo calciatore avrebbe dovuto pensarci be-ne prima di farlo. Se invece denuncia alla rivista dei Pal' ha fatto e si è poi pentito olini. venga allo scoperto, per non infangare altri suoi col-leghi». E' una sorta di ap-pello, quello che Carlo Maz-pello, quello che Carlo Mazvenga allo scoperto, per non infangare altri suoi col-

zone, allenatore del Peru- menta la vicenda del pentigia, lancia alla vigilia dell' to, aggiungendo: «La cultu-inizio del campionato e di ra del sospetto è sbagliata. Perugia-Parma. «Anche Ho sentito Calori, che è diperchè - spiega il tecnico - strutto: deve discolparsi uesta storia ha creato tur- della sua innocenza ed è asbative ad un nostro giocato- surdo. Senza il nome di chi re. Ripeto: che il pentito lo ha mandato la lettera, ci dica pubblicamente. Nella sentiamo coinvolti tutti. Io vita si può sbagliare, ma il aspetto a giudicare, quanpentito venga fuori, perchè do ci saranno elementi ceraltrimenti si dipinge un ti. E' vero che nel calcio ci mondo del calcio in una ma- sono ormai tanti interessi niera sporca. Io, invece, vi che nulla può essere esclugarantisco dopo 31 anni di so, anche che abbia scritto professione, che è molto più un tizio qualunque firmanpulito di tanti altri mondi». dosi con il nome di un cal-Il giocatore del Perugia ciatore».



Nizzola, presidente Figc:

«Deve andare a costituirsi»

di aver falsato il campiocontratto. «Dicono - aggiunge Nizzola - che non sia troppo pentito, visto che non si è presentato direttamente alla giustizia sportiva. Non mi pronuncio, ho preferito agire re- avendo gettato ombre candomi di persona dal sull'intero ambiente».

to, ammesso che quanto

racconta sia vero, gli direi

FIRENZE «Se potessi parlare magistrato competente e a questo calciatore-penti- offrendo la disponibilità della federazione ad aprire un' inchiesta. Tutto solo una cosa: vieni a co- questo per dimostrare stituirti». I campionati di che siamo pronti a colpire A e B stanno per decolla- duro in caso di reato acre, ma il presidente della certato. Se questo calcia-Federcalcio Luciano Niz- tore esistesse lo avrei già zola, a Coverciano per sa-fulminato.

chiarezza per tutelare immagine del calcio». Sulla vicen-

da si pronuncia anche il giudice sportivo di serie A Maurizio Laudi. «Premesso che il contenuto della lettera è verosimile

ma non è detche su un fatto del genere «Famiglia cristiana», e non capisco il suo stupore, debba contribuire a far emergere la verità

Per Ferdinando Imposimato, senatore Sdi: «Adesso ci vuole un'inchiesta parlamentare»

ROMA Un'inchiesta parla- zo dell'omertà e dell'inermentare «per stabilire se zia - afferma Imposimato siamo in presenza di un ca- rischia di favorire il ripeso isolato o, come sembra,

diramazioni in tutto il calcio»: la chiede il senatore Ferdinando Imposimato, responsabile giustizia Sdi. Secondo il quale è necessaria anche una pena esemplare se i fatti dovessero es-

sere confermati così come serve che il le sanzioni penali per il de-Parlamento disciplini il reato di vendita delle partite

tersi di episodi di corruziodi un diffuso cancro che ha ne sportiva e di uccidere il

mondo del calcio. Occorre che la magistratura ordinaria, evitando paralizzanti conflitti di competenza tra le varie procure, individui corrotto e corruttore. Se l'episodio dovesse essere conferma-

to, al di là dellitto di truffa, occorre una pena esemplare per il giocatore e per la squadra cor-

Maurizio Zamparini, presidente del Venezia: «Quel giocatore è una persona biasimevole»

VENEZIA «Questo pentito è altro, è però tornato a sotuna persona biasimevole tolineare le disparità esiche, prima di scrivere ai stenti nel campionato tra giornali, deve guardarsi grosse e piccole società. allo specchio

e fare un esame di coscienza con se stesso». Così il presidente del

Venezia, Maurizio Zamparini, ha commentato la vicenda del calciatore autodenunciatosi con la lettera a «Fami-

glia Cristia-

«Ogni competizione, per essere bella,

deve avere ritorno economico. Ma sarebbe giusto stabilire regole che mantengano la necessaria competitività tra le varie squadre. Gli squilibri fra grandi e piccole della

massima sena». Zamparini, che sulla rie provocano mutazioni vicenda non ha aggiunto di costo pazzesche,»

Ipotesi degli addetti ai lavori sull'anonimo giocatore venduto Forse è solo uno sconosciuto: nessuno rischia la carriera

re-pentito sia proprio un militante di serie A non c'è, al momento, prova.

Nell'ambiente del mondo del pallone gira invece l'ipotesi che, se davvero quella lettera l'ha scritta un calciatore di prima serie, si tratterebbe non certo di un mister-miliardo che, in un baleno, getta all'aria carriera e soldi ma di uno dei tanti semi-sconosciuti di una squadra in A che, può anche cambiare professione.

Potrebbe trattarsi di uno che corre in una serie minore, C1 o C2. Perchè? Semplicemente per una questione

ROMA Che l'anonimo calciato- di calcolo: l'autodenuncia porta all'automatica fine della carriera. E allora, in questo caso, finirebbe la carriera di uno dei tanti signori X che palleggiano in squadre non illustri o da scudet-

> Ipotesi cinica e semplicistica? Forse, ma negli ambienti calcistici sembra quella più quotata. Nessuno crede che un campione, magari uno che appare una settima-na sì e l'altra pure sulle copertine dei settimanali, o un giocatore in A che ambisce a fare altri salti di qualità, possa farsi corrompere e dopo firmare il suicidio pro

quella che, dietro il suddetto anonimo calciatore dall' anima sporca, si nasconda un giocatore che, per vendetta, ha deciso di far scoppiare il bubbone in quanto quel contratto miliardario, per il quale ha inficiato il campionato, alla fine non è poi stato così tanto miliardario.

Se il suo nome spunterà, è ovvio che rischia di pagare dal punto di vista giudiziario, ma l'aver sollevato un così pesante polverone potrebbe aver ripagato il senso di vendetta e lavato la sua coscienza.

Ipotesi, solo ipotesi. Come



calciatore pentito sia uno mente pingue). Ma con la che gioca in serie A. Magari gran voglia di farla pagare a fine carriera. Poco o nulla da perdere, quanto a denaro Potrebbe darsi però che il (il conto in banca sufficiente- uno scherzo pesante?

a qualcuno.

È se fosse, infine, solo come corruzione. «La politica dello struz-

Mediaset e Lega discutono ancora per trovare un accordo sul prezzo per le immagini del campionato in seconda serata

Le tv a pagamento nel tempio dello sport

dica per milioni di appassionati. Ma per i manager tri sino all'ultimo minuto. Le emittenti del Biscione rischiano infatti di rimanere senza immagini delle chè non riescono a trovare un'intesa con la Lega Calcio. Ieri Maurizio Carlotti, amministratore delegato

ROMA L'attesa della ripresa ro: la trattativa serrata è le quote di mercato dei digitale secondo un calen- una gamma di servizi semvia telefono.

quest'anno e dodici per il prossimo: d'altra parte, spiegano a Cologno Monzese, si tratta solo della separtite per la seconda sera- conda serata dove Mediata (cioè dopo le 22,30), per- set voleva mettere in onda 'Controcampo' come concorrente diretto della 'Domenica sportiva'.

In attesa che si chiaridi Mediaset, ha visto per scano i dettagli delle ultiquattro ore il presidente me trattative, si modifica-

di Mediaset è una vigilia cessiva la richiesta dei nata a proseguire, anche ai colossi. di grande lavoro e di incon- club di dieci miliardi per perchè Authority e gover- La mossa dell'Enel di ac- Da alcune settimane si no non hanno ancora detto l'ultima parola sul futuro della piattaforma. Il sottosegretario alle comunicazioni, Vincenzo Vita, anche nei giorni scorsi si è

del campionato è spasmo- poi proseguita in serata grandi operatori delle tv a dario ben definito e con pre più ampi, sfruttando pagamento. La guerra per procedure che tutelino le le opportunità tecnologi-Il Biscione considera ec- le parabole sembra desti- piccole emittenti rispetto che e gli accessi già realiz-

quisire il 30% di Telepiù, che pochi giorni fa ha superato i due milioni di abbo- di Aem, la società energetinati, è considerata strate- ca di Milano recentemente gicamente di grande rilie- portata in Borsa, alla televo. A livello internaziona- visione digitale. Anche perespresso a favore dell'uni- le sono infatti molte le so- chè il set on box, il ricevitoca piattaforma, sul model- cietà di utilities, fornitrici re di segnali satellitari e lo statunitense dove la Fe- di servizi essenziali come via cavo, sta scatenando deral Comunication Com- gas, luce e acqua, che si so- l'interesse di colossi del camission ha deciso il pas- no lanciate nel multime- libro di Microsoft, Philips, saggio di tutte le emittenti diale. L'obiettivo è molto Cisco e di tutti gli altri opedella Lega, Franco Carra- no gli assetti proprietari e ad un'unica piattaforma chiaro: fornire agli utenti ratori di Internet.

zati per le forniture base.

parla con insistenza di un interessamento crescente Un morto e sei feriti nel pullman (che rientrava da Eurodisney) rovesciatosi sull'Autosole vicino a Prato

Rientro con lunghe code e incidenti

A4: per una serie di tamponamenti 15 chilometri di auto incolonnate allo svincolo di Palmanova

Nel Barese

I colpi di grazia alla nuca dopo l'agguato a giovane coppia BARI Un uomo e una don-

na sono stati uccisi ieri pomeriggio con colpi di arma da fuoco nelle campagne del Barese. I cadaveri sono stati trovati da un contadino. Le vittime sono Mario Calia, di 37 anni, e la sua fidanzata, Stella Giorgio, di 33: sono stati uccisi con due colpi di pistola ciascuno e a entrambi è stato inferto il colpo di grazia alla nuca. I cadaveri erano ad una decina di metri di distanza da una «Renault 5», di proprietà dell'uomo, con gli sportelli e il portabagli aperti. A poca distanza è stata trovata una pistola, una «Smith and wesson» calibro 22 che po-trebbe essere quella uti-lizzata per il duplice omi-cidio. Oltre che alla nuca, Calia è stato colpito al torace mentre la sua fidanzata è stata raggiunta da un proiettile anche alla schiena, forse mentre tentava di fuggi re. I cadaveri erano a circa due metri di distanza uno dall'altro. Le vittime non avevano prece-

denti penali; l'uomo era

separato.

Roma Rallentamenti, code, tamponamenti, ma anche brutti incidenti nel giorno del grande rientro degli italiani dalle vacanze. Il più grave sull'A1 nei pressi dell'uscita Prato-Calenzano in direzione Sud: un morto e sei feriti. Un pullman è uscito fuori strada e rovesciandosi in una scarpata ha schiacciato l'autista Michele Vanni di 31 anni. I 47 passeggeri di Campobasso tornavano da Eurodisney a Parigi. Inevitabile il serpentone di automobili lungo 16 chilometri: la situazione è tornata alla normalità soltanto nel tardo pomeriggio. ROMA Rallentamenti, code,

gio.
Un'altra tragedia si è consumata lungo la provinciale numero 40 vicino ad Avezza-

è grave il marito

e illesi i due figli

sull'Autobrennero

nel Range capotatosi

e altri tre sono rimasti feriti in un violento incidente mentre tornavano a ca-sa alla fine di un campo nazionale per giovani dirigenti. Due di loro, Mauro Giacomin di Treviso e Andrea Volpi di Pontedera (Pi-

sa) sono finiti in rianimazione, il terzo, Francesco Ricci, anche lui di Pontedera, ha una prognosi di 40 giorni.

Tragico rientro dalle vacanze per una famiglia bergamasca: una donna è morte.

masca: una donna è morta, e suo marito è rimasto grave-mente ferito, in un incidente avvenuto ieri pomeriggio sull' Autostrada del Brennero, nei pressi del casello di Pegogna-ga (Mantova). Con la coppia viaggiavano due figlioletti che hanno riportato solo lievi contusioni e che si sono salvati grazie all'intervento di due altri viaggiatori.

I quattro viaggiavano su un fuoristrada Range Rover 4600, con targa tedesca, che all'improvviso ha sbandato ed è finito in una scarpata «capotandosi» più volte. Tutti gli occupanti sono stati sbalzati all'esterno. La donna è morta sul colpo mentre il marito è stato ritrovato, gravemente ferito, accanto a un cespuglio. I figli - una bimba di 10 anni e un bimbo di 7 - finiti vicino all'auto, sono stati salvati prima che la vettura si incendiasse da due giovani bergamaschi sopraggiunti subito dopo l'incidente. Per tre ore il traffico è stato deviato su un'unica corsia.

to deviato su un'unica corsia.

E tre persone sono morte carbonizzate in un incidente numero 40 vicino ad Avezzano in Abruzzo: uno scout, Salvatore Alessio Passalacqua, 24 anni, di Palermo è morto e altri tre sono

Nord sull'Appennino mense: una Perde la vita la moglie Opel Corsa è sbandata all' uscita dalla gal-leria, schiantan-dosi contro il guard-rail e prendendo fuo-

> Il traffico è stato intenso in tutta Italia. E, secondo il Cciss (Centro coordinamento informazioni sicu-rezza stradale), si intensifi-

Ieri una serie di piccoli tamponamenti ha provocato 15 chilometri di coda sulla «A 23» Tarvisio-Udine, all'altezza della confluenza con la «A4» Trieste-Venezia (code in antrata a regita a Latica in entrata e uscita a Latisana e in entrata al Lisert); lunghe file tra il valico del Brennero e la barriera di Vipiteno, in direzione Sud, questa volta per una nuova ondata di turisti dal Nord Europa verso l'Italia. Pesanti rallentamenti anche gulla statale tamenti anche sulla statale 16 «Adriatica».

Un milione di italiani programma le ferie nell'ultimo mese d'estate

E c'è chi parte in settembre

lione gli italiani che per le vacanze hanno scelto l'ultimo mese d'estate, con un aumento del 10 per cento rispetto al '98. A partire mentre gran parte dei «vacanzieri» è sulla strada del ritorno - secondo l'Osservaritorno - secondo l'Osservatorio di Milano - sarà chi è riuscito a stringere i denti in città per tutto il mese di agosto, un'abitudine in cre-scita rispetto all'estate

più successo sono Roma e Milano, con 50 mila parten-ze ciascuna. Oltre la metà di questi turisti (il 55%) ti-rerà al risparmio, passanrerà al risparmio, passando una o due settimane nella seconda casa oppure in
quella di amici e parenti.
Gli altri andranno invece
in albergo, sfruttando le offerte delle agenzie di viaggio ed evitando la confusione dei mesi clou dell'estascorsa proprio del 5-10 per te. Ma a settembre le par-

ROMA Settembre, tempo di cento. Le città dove le va- tenze potrebbero essere anpartire. Sono circa un mi- canze a settembre hanno cora di più: «C'è ancora una forte rigidità del settore industriale e di quello commerciale che ad agosto chiudono rispettivamente al 95 e al 70% - osserva Massimo Todisco, direttore dell'Osservatorio di Milano - ciò costringe tanti italiani a fare le ferie in agosto, cosa che non accade in Inghilterra, Germa-nia e Francia dove le fabCONTRABBANDIERI



Si costituisce l'omicida degli sposini

NAPOLI Si è costituito ieri sera a Torre Annunziata Mario Monaco, di 32 anni, uno dei contrabbandieri che hanno investito e ucciso due sposini che rientravano in moto dalle ferie. L'accusa, duplice omicidio colposo.

Ma dove vanno i vacanzie-ri di settembre? Cambia il periodo, restano uguali le destinazioni. In cima alle preferenze ci sono sempre i «grandi classici» del turismo. Per chi preferisce il

gna. Per la montagna, Do-lomiti, Valtellina e Val d'Aosta: Per chi sceglie il lago, in vetta alla classifi-ca il Garda e il Maggiore. Tra le mete estere vanno forte i Paesi che si affacciabriche sono aperte al mare, ai primi posti costa no sul Mediterraneo: Spa-30-40% e i negozi al 50%». Adriatica, Liguria e Sarde- gna, Grecia e Francia.

Gli animalisti del Peta chiedono di inasprire le norme di legge

ROMA Le vacanze 1999 sono «senza ritorno» per circa 100 mila cani e gatti. Sono tanti infatti gli animali abbandonati nei tre mesi estivi di giugno, luglio e agosto, addirittura il 15 per cento in più di quelli lascia-ti sulla strada lo scorso anno (circa 85 mila).

sta Peta che sottolinea come per l'80 per cento di questi animali senza più padrone il destino sia la morte per fame, sete o incidente stradale e per il 20



per cento la reclusione in Il grido d'allarme lo lan- un canile o la tortura in un cia l'associazione animali- laboratorio di vivisezione.

Il mese con il più alto tasso di abbandoni è stato luglio con 34 mila cani e gatti lasciati per strada, seguito da giugno (33 mila) e agosto (32 mila). Ogni an-

Conti, papà

Alessandro,

all'uscita dall'aula

giudiziaria în cui si è

udienza del processo al

protettore

settimana fa

albanese

ha ucciso

suo figlio

poi in

scappando

che una

svolta la

prima

Centomila animali abbandonati sulle strade negli ultimi tre mesi

Cani, un'estate senza ritorno

no in Italia vengono abban- meno 4 mila incidenti stradonati 350 mila animali e le regioni in cui ci si disfa ti».

tà competenti - ha detto milioni). «Forse l'unica ar-Walter Caporale, rappre- ma contro l'abbandono - disentante italiano della Pe- ce - è l'aumento della peta - sono troppi i circa 100 mila cani e gatti abbandonati durante i tre mesi estivi all'ingresso dei canili, nelle campagne e nelle autostrade, dove gli abbandoni provocano ogni anno al-

dali con 400 feriti e 20 mor-

più facilmente di animali sono la Basilicata, la Calabria e la Sicilia.

«Si tratta di dati preoccupanti che impongono una seria riflessione alle autoribi compatanti che della della miliani) «Forea l'unica animali (l'art.) na, fino ad arrivare all'arresto per chi si macchia di questi crimini, come avviene in Gran Bretagna, in Francia e negli Stati Uni-

La Peta ricorda che anco-

INDAGINI

ra l'80 per cento dei canili pubblici e privati continua a ignorare l'obbligo di iscri-zione all'anagrafe canina, di tatuaggio e di sterilizza-zione dei cani e dei gatti. «Gli animalisti della Peta -sottolinea Caporale - continuano contro le stragi la loro campagna per il rigoroso rispetto delle leggi in materia di animali d'affe-

materia di animali d'affezione in particolare la legge quadro del '91».

Ecco la mappa degli abbandoni di quest'anno (tra parentesi il dato del '98: giugno 33 mila (25 mila), luglio 34 mila (38 mila), agosto 32 mila (21 mila).

Roma: prima udienza del processo, già rinviato al 17 settembre

C'era una donna con l'albanese a bordo della Bmw assassina

ROMA C'era anche una donna a bordo dell'auto che domenica scorsa a Torre Angela ha travolto e ucciso sul colpo il piccolo Alessandro Conti. Una presenza finora negata dall'albanese Bita Panajot, che ha confessato di essere stato lui a guidare la Bmw «assassina». E, invece, una testimonianza dell' ultimo minuto ha confermato che a fianco di Panajot sedeva qualcuno: una novità tirata in ballo ieri mattina dal pm Paolo Ferraro nella prima udienza del processo. «Si conosce lo scopo per cui Panajot correva tanto - ha detto il titolare dell'inchiesta - ma su questo sono in accertamenti». L'udienza si è svolta in un' aula affollata di carabinieri,

giornalisti, teleoperatori. C'era anche il padre della vittima, Stefano Conti, sci-volato in silenzio tra i banchi. «Sono qui perchè voglio guardarlo in faccia» ha sussurrato, contenendo la rab-bia. Quando l'albanese - ve-stito come il giorno della cattura, con maglietta mimetica e tuta blu - è entrato a capiù volte la testa. «Io chiedo soltanto giustizia per quello che ha fatto, per la gravità del gesto. Lui non deve uscire dal carcere, altrimenti scappa, figuriamoci». E infatti: la richiesta della dife-sa è proprio quella di conce-dere all'imputato una misu-ra più «soft» di quella retrit-tiva dietro le sbarre. Gli avvocati Gianluca Riitano e Cosmo Basso, che assistono il cittadino extracomunitario, hanno intanto ottenuto «i termini a difesa», ovvero

alcuni giorni per poter studiare le carte raccolte dal

E il pretore Roberto Carel-li Palombi ha preso tempo per decidere sull'istanza della difesa di far uscire Pa-najot dalla prigione. «Pa-najot è rimasto in carcere per il reato di omicidio colposo. Il gip ha motivato il prov-vedimento ritenendo che l'imputato possa reiterare il reato. Ma come è possibile ciò - hanno spiegato i difensori al giudice - se il nostro

PALERMO Un incendio doloso. Ma non necessariamente innescato

dal racket delle estorsioni, che resta comunque uno degli obietti-

vi su cui si concentrano le indagini. È questo il quadro nel qua-le si muove l'inchiesta sull'incendio seguito dà esplosione e crol-lo che venerdì ha ucciso un vigile del fuoco, ne ha feriti altri 18 e ha provocato miliardi di danni. Carabinieri e polizia continua-

no ad indagare. E hanno «torchiato» Nicolò Licata e i suoi due



causa delle fiamme. Gli investigatori hanno allo studio, tra l'al-

tro, i loro contratti di assicurazione. La pista del dolo viene così spiegata da Franco Barberi, sottosegretario alla Protezione civile, al termine di un sopralluogo in via Montepellegrino, dove alle 13 di ieri i vigili erano ancora al lavoro per domare le ultime

fiamme: «I focolai erano tre, su tre punti distanti. Ciò è inquietante, lascia pensare a un fatto doloso». Barberi ha poi aggiunto che «sembra scongiurato, al momento, il pericolo di un collasso delle strutture dello stabile. Successivamente, a fiamme definitione della stabili della sconditione della stabili della stabili

imputato non ha più la pa- simo. È accusato infatti di tente e la sua auto è stata sequestrata?». Dura la replica del pm: «Il fatto contesta-

aver guidato l'auto ad altissima velocità, di essersi dato alla fuga e di non aver to non è solo grave, è gravis- prestato soccorso ai due

Il papà di Alessandro: «Chiedo solo giustizia per ciò che ha fatto, per la gravità del gesto. Se uscirà dal carcere certamente scapperà»

bambini». Accanto aveva una donna - «sappiamo anche perchè, conosciamo il suo vero mestiere» ha ag-giunto il pm - che sarebbe stata «fatta sparire dalla cir-colazione». Una donna che ha assistito all'incidente, che ha visto sbalzare Ales-sandro a oltre quattro metri di distanza, ma che non si è mai presentata a denuncia-re l'accaduto. Gli investigatori sono in possesso di qual-che elemento sull'identità di questa persona, per la quale è prevista l'accusa di omissione di soccorso, ma non sono ancora riusciti a rintracciarla.

Si potrebbe trattare di una delle otto albanesi che Panajot - il Panajot che ha dichiarato di essere un manovale, sposato e con un fi-glio, lo stesso che per tutta la durata dell'udienza non ha mai sollevato il capo in segno (reale o apparente?) di contrizione - avrebbe fat-to venire in Italia e che avrebbe fatto prostituire in quattro appartamenti presi in affitto. Un «lavoro» che gli rendeva dieci milioni al gli rendeva dieci milioni al mese a donna: in totale, ot-

annunciata al compagno: lo dice il tabulato del cellulare PISA I buchi neri dell'in- chè la vittima aveva le chiesta sulla tragica fine di Emanuele Scieri, il giovane parà trovato morto nella caserma Gamerra di Pisa, cominciano a colmar-si. Inoltre il sottosegreta-rio alla Difesa, Massimo

Pisa: continuano gli interrogatori dei parà

«Lele» non fece la telefonata

Procuratore perplesso:

vigilanza negligente

non è stato trovato

se il cadavere

per tre giorni

Brutti, ha confermato che il comandante della Folgore, generale Enrico Celentano, sarà sostituito entro ottobre. Emanuele Scieri, Lele per gli amici, non ha fatto alcuna telefonata col suo cellulare dopo le 22.30 del 13 agosto. A quell'ora Emanuele disse al compagno Stefano Viberti che doveva fare una telefona-

da solo, verso la zona della caserma dove poi è stato trovato morto. Ma quella telefonata, seconquanto emerge dal tabulato delle chiamate effettuate dal suo cellulare che è al vaglio degli inquirenti. non è mai stata fatta. L'ultima chiamata che risulta è quella Emanuele fece alla madre, quella sera alle 21, quando era sotto la

ta e si diresse,

torre di Pisa. Ieri mattina il pm Giuliano Giambarto- vedute, un atteggiamento lomei ha effettuato altri rigoroso senza divergenze interrogatori sentendo un' interne». Anche sul caso altra decina di paracaduti- del generale Celentano? sti della caserma Gamer- «Anche su quello - ha afra. Gli investigatori stanno cercando di far luce su almeno tre punti: a che ora Emanuele è precipitato da quella scala (l'abitante della villetta confinante con la caserma e distante una decina di metri dal luogo dove è stato ste», e ha ricordato «la varitrovato il cadavere, ha lutazione unanime del godetto di aver sentito un la- verno e dello Stato mag-

scarpe allacciate e perchè nessuno lo ha cercato all' interno della caserma se, come dice Stefano Viberti il commilitone di Torino, gli ufficiali erano informati che i due si erano lascia-ti sul vialetto che porta alla torre pochi minuti pri-ma del contrappello. Il procuratore capo di Pisa, Enzi Iannelli, ha detto di essere rimasto perplesso dal fatto che un cadavere possa restare per tre giorni in una caserma senza essere trovato. Una dichiarazione pesante che potrebbe essere letta anche come messaggio diret-

to al suo sostituto Giambartolomei, affinchè l'inchiesta accerti, prima di tutto, se ci siano state negligenze nella vigilanza interna.

Il sottosegretario Massimo Brutti intanto in un incontro a Catania con i giornalisti ha detto che sulla vicenda del parà morto l'esecutivo è unito. «Certo - ha osservato - ognuno ha una propria sensibilità, ma nel governo c'è totale

uniformità di fermato Brutti - non ci sono contrapposizioni: sarà sostituito entro ottobre». Il sottosegretario alla Difesa ha poi ribadito le proprie critiche allo «Zibaldone», giudicandolo «un insieme di oscenità razzimento e qualche rumore giore che lo ha fatto togliealle 3.30 del mattino); per- re dalla circolazione».

figli, proprietari del «Licata baby», il magazzino di giocattoli da cui è partito il devastante incendio. I Licata operano nella zona di via Montepellegrino da 40 anni, hanno altri due negozi di abtivamete spente, i tecnici dovranno stabilire l'incidenza negativa del calore delle fiamme sul cemento armato». Non crede alla bigliamento, non hanno mai denunciato pressioni dal racket. pista mafiosa Tano Grasso, commissario antiracket «anche per-Avrebbero continuato a escludere anche ieri la pista del racket, po basso, Conti ha scosso | non essendo però in grado di fornire ipotesi alternative sulla chè - osserva - chi fa pagare il pizzo non distrugge la fonte di rictanta milioni di lire. Elisabetta Martorelli chezza di cui pretende una fetta».

Con le tecniche dell'Fbi e con l'uso del computer si esaminano i corpi ritrovati (due in ottimo stato) nella chiesa della Santissima Annunziata a Siena Le malattie, i cibi e la vita di tre mummie del Quattrocento

Palermo: incendio doloso, ma forse il racket non c'entra

Le tre persone sarebbero il rettore dell'ospedale e Le tre persone sarebbero il rettore dell'ospedale e la sua consorte e probabilmente Lorenzo Vecchietta che affrescò il nosocomio senese

ROMA Sono stati scoperti a dipartimento di scienze armaggio. Adassa personno abellogiche dell'allo di scienze armaggio. Adassa personno abellogiche dell'assistatione dell'ospedale e fra qualche mese - gli studiosi che nel frattempo, grazie ai materiali d'archivio e alle ricerche fatte finora dal professor Balestracci e dalla dottoressa Martelluctica della dottoressa Martelluctica della disconno le date di passita

analizzati dagli studiosi dell'università di Pisa. Si tratta di tre corpi mummificati, due dei quali perfettamente conservati, ritrovati nella chiesa della Santissima Annunziata di Siena. «Lo stato di conservazione. almeno di due dei corpi. spiega il professor Francesco Mallegni del laboratorio di paleoantropologia del

maggio. Adesso verranno cheologiche dell'università di Pisa - è eccezionale. Le mani della donna, il cui volto è coperto da un cappuccio, sono ancora bellissime. Chissà se si tratta veramente di Margherita Sozzini Capacci, moglie di Salimbeni Capacci, rettore dell'ospedale».

Per saperlo con sicurezza occorrerà aspettare le conclusioni a cui arriveranno - ci, sanno le date di nascita e di morte di Salimbene (1432-1497) e di Margherita (1445-1511). Se ci sarà corrispondenza di età e di sesso l'identità potrà essere di sicura attribuzione.

Per conoscere l'identità del terzo corpo, che si è conservato meno bene e appare in più punti già scheletrito, e attribuito a Lorenzo Vecchietta, il «pittore dello spedale» bisognerà fare ricerche più approfondite.

fico riguarda anche il perfetto stato di conservazione delle vesti con le quali furono sepolti, che verranno analizzate, e successivamente raccolte nella chiesa di Santa Maria della Scala, trasformata in museo.

Fra i primi esami a cui verranno sottoposte le tre mummie c'è la Tac, poi le radiografie per esaminare eventuali fratture, seguiranno i prelievi di vario genere per mettere in evidenza varie patologie. Gli studiosi ricostruiranno, secondo le tecniche della polizia scientifidel computer, il volto delle tre mummie, e la paleopatologia ci dirà anche la causa della loro morte.

co aa assorbimento atomico, usato dai paleonutrizionisti, di questi tre corpi ci dirà come mangiavano, se erano più vegetariani o più carnivori, quanto calcio c'era nelle loro ossa, quanti inquinanti e di che tipo. Ma sono ancora altre, e interessanti, le prospettive della ricerca nel passato per ricerca medica. «E l'unico punto di contatto reale con il passato, e con le malattie del

L'interesse storico-scienti- ca americana e con l'uso passato», spiega Gino Fornaciari, anatomopatologo ma esperto anche di paleo-patologia. Tutte le altri fonella loro morte. ti sono indirette, e passano L'esame spettrofotometri- attraverso rielaborazioni. «Attraverso questo tipo di diagnosi possiamo avere dei dati che ci permettono di studiare i virus, i batteri, i protozoi e gli oncogeni del passato, possiamo vedere loro eventuali variazioni e mutazioni avvenute nel tempo - dice Fornaciari -. Insomma, l'interesse scientifico e medico attorno a questi ritrovamenti è altissi-

Licia Ugo

caro

Gli Stati Uniti ormai padroni del mondo

L'umiliazione dell'Europa continua e sembra non dover finire più. Dopo quella di vedere Polonia, Repubblica Ceca e Ungheria accettare il protettorato americano attraverso un'adesione alla Nato che ha «saltato» l'Unione Europea, ecco la nuova umiliazione di Sarajevo dove americani, canadesi e giapponesi sono venuti a decidere il futuro di un'importante parte dell'Europa come fosse loro proprietà. Una «res nullius», potenziale dominio di tutti i potenti del mondo che ci sbarchino.

Ma questa invertebrata e miserabile Europa dei mercanti, del denaro, delle banche e dell'affarismo d'assalto, l'Europa ufficiale insomma, viceversa esulta felice di come sono andate e stanno andando le cose.

Gli uomini d'affari sono felici per il «business» della ricostruzione su cui si preparano a calare come falchi - o come avvoltoi -, a seconda dei punti di vista. Non ricostruiranno le vite perdute, - come con sacrosanta amarezza rileva Mauro Manzin -, ma questo è un insignificante «effetto collaterale» che non deve turbare la digestione a nessuno. Non dobbiamo però colpevolizzare gli uomini d'affari e parlo seriamente. Il loro mestiere è proprio quello di fare affari e non già quello di aiutare le vecchiette ad attraversare la strada nelle ore di punta. Criticarli sarebbe moralistico e donchisciottesco. Se un'abdicataria e povera classe politica europea ha dato la preminenza all'economia sulla politica, facendo dei protagonisti dell'economia gli unici protagonisti della società, non si vede proprio la ragione per cui essi dovrebbero rinunciare al regalo. Felici, a loro volta, i poli-

tici d'Europa e ne hanno tutte le ragioni. La misera classe politica oggi al potere in Europa, meschina e mediocre, incapace di esprimere un uomo di Stato e un progetto politico, dedita solo all'asfittico «piccolo cabotaggio» senza orizzonti della «politica politicante», asservita al vero potere, quello economico, è felice perché fra Kosovo e Sarajevo, è riuscita in pieno a «riciclarsi» dando una mano, con caldo impegno, agli Stati Uniti a portare al successo il «giochetto» che ad Algeri, nel '42, dopo lo sbarco di novembre, fallì loro miseramente grazie al coraggio, alla determinazione e al duro decisionismo di De Gaulle.

Il Kosovo si prestava magnificamente agli Stati Uniti per ripetere con successo la fallita «Operazione Algeri» e anche stavolta hanno trovato la gente giusta: gli «orfani» del «Muro di Berlino» in disperata ricerca di qualcuno che li adottasse. Nell'89 la sinistra europea si è trovata con le chiappe a terra, senza più santi in Paradiso. Nel mondo restava ormai un solo padrone: gli Stati Uniti. Era urgente «allinearsi», pena la scomparsa politica. C'era molto da farsi perdonare: gli ex comunisti la loro ferrea obbedienza al Cremlino durante la guerra fredda; i socialisti il loro antiamericanismo, il loro neutralismo, le lotte contro la Nato, le sue «basi», i missili. C'era tutta la «materia» per un nuovo «accordo d'Algeri». È ovvio che l'America voleva fatti e non chiacchiere a prova del «pentimento». Quale «fatto» più «fatto» del pressante «invito» ai «riluttanti» Stati Uniti a venire a mettere ordine nei Balcani? E purtroppo stavolta l'Europa non ha un De Gaulle che faccia «saltare» il «giochet-

Povera sinistra europea, quanto è caduta in basso. Ridotta ad essere, con Tony Blair in testa, la supposta antidolorifica del «turbocapitalismo», per usare l'espressone di Edward Luttwak! Al momento, forse, non possiamo far nulla per una riscossa dell'Europa; ma penso che, per cominciare a prepararvisi, potremmo intanto dire alla sinistra europea che da lungo tempo non crediamo più alle fate e ai nani di Biancaneve.

Mario Cravich Gorizia

Dopo lunga malattia si è spenta la nostra amata madre e mo-

Gioia Clemente in Fragiacomo

Ne danno il triste annuncio la figlia ERIKA, il marito FA-BIO, il fratello EDOARDO e il genero WALTER.

Resterai per sempre nei nostri cuori.

Un grazie particolare ai medici curanti, dottori MICHELE FO-GHER e PIERPAOLO SAVO-NA, al personale medico e pa-

ramedico della casa di cura Pineta del Carso, nonché a tutti gli amici a noi vicini.

L'estremo saluto verrà dato il giorno 1 settembre, alle ore 12.20, presso la chiesa cimite-

Trieste, 29 agosto 1999

Ciao

mami mami

ERIKA

Trieste, 29 agosto 1999

Unita nel dolore la famiglia FRANCHETTO.

Trieste, 29 agosto 1999

Si associano al dolore LOREN-ZO, ANNAMARIA, WAL TER con la figlia ALESSIA PLOSSI.

Trieste, 29 agosto 1999

Sono vicini a FABIO ed ERIKA gli amici di sempre LUISA e TORE.

Trieste, 29 agosto 1999

EVA e LUCIANA si uniscono al vostro dolore.

Trieste, 29 agosto 1999

I Soci, il Consiglio di Amministrazione e i collaboratori della DIGAS sono particolarmente vicini a FABIO ed ERIKA per la perdita della loro cara

Gioia

Trieste, 29 agosto 1999

Partecipano al lutto di FABIO ed ERIKA gli ex colleghi della SLATAPER e titolari e collaboratori della CERLIENCO e TAMPIERI.

Trieste, 29 agosto 1999

Si associano al lutto FONTA-NONE e SEREN.

Trieste, 29 agosto 1999

Partecipano al dolore dell'amico FABIO il direttivo e i soci dell'Amatori Bonsai Trieste. Trieste, 29 agosto 1999

Si associano al lutto LAURA, MARINO, GIANLUCA

Trieste, 29 agosto 1999

Vicini ad ERIKA. FRANCESCA, GUIDO, RO-BERTO

Trieste, 29 agosto 1999

parenti di

Ada Piccoli ved. Paduani

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Una messa verrà celebrata il 31 agosto alle ore 19 presso la chiesa di San Giovanni.

Trieste, 29 agosto 1999

TANNIVERSARIO Attilio Tersalvi

Il tuo ricordo è sempre vivo nei nostri cuori.

I tuoi cari

Una Santa Messa sarà celebrata domani 30 agosto alle ore 8.30 nella chiesa di San Vincenzo de' Paoli.

Trieste, 29 agosto 1999

Addolorati, annunciano la scomparsa improvvisa di

Elisabetta Marion in Gianesello

il marito FABRIZIO, la figlia VALENTINA, la mamma AMELIA, il papà GIORDA-NO con il fratello FABIO, la nuora ALESSANDRA e GIU-LIA.

I funerali avranno luogo domani, lunedì 30 agosto, alle ore 12, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 29 agosto 1999

Alla mia

mamy

Ci sarà sempre un posto per te nel mio cuoricino.

Trieste, 29 agosto 1999

Commossi partecipiamo al do-ADA, OTTAVIO, MARIEL-

LA, GIORGIO e famiglie Trieste, 29 agosto 1999

Vi siamo vicini: MAURIZIO, FABIO, MARIO, DARIO, MAURIZIO, MIKI. Trieste, 29 agosto 1999

I colleghi della PAM ti ricordano con affetto.

Betty

Trieste, 29 agosto 1999

Vicini alla famiglia in questo triste momento: GINO e GI-NA VARESANO; ELENA e RANIERO VARESANO unitamente alla famiglia GIAC-CHETTI.

Trieste, 29 agosto 1999

Il 27 agosto è mancata al grande affetto dei suoi

Filomena Biddau già ispettrice Provinciale

delle crocerossine italiane Con profondo dolore lo partecipano le nipoti MIETTA e GIO-VANNA con il marito RO-BERTO PAPPACENA e i figli LAURA e ANDREA con

CATERINA. Un grazie particolare per l'affettuosa assistenza al dottor ANTONIO DE CANDIA, alla sorella Crocerossina RITA MORETTI, alla signora MARI-SA SECHI e a tutte le amiche che le sono state vicine negli ultimi anni.

Sassari-Trieste, Cortina d'Ampezzo, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO Silvano Maslich

Ringrazio di cuore tutte le persone che mi sono state vicine in questo triste momento.

La moglie Trieste, 29 agosto 1999

I familiari di Carmelo Predonzan (Nello)

ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore.

Sondrio, Ney Jersey, Australia, 29 agosto 1999

> **X ANNIVERSARIO** Pierina Brainich ved. Costagliola

già ved. Macor

Ciao mamma

vivi sempre nel cuore dei tuoi

OLIVIERO FIORENTINA e familiari Trieste, 29 agosto 1999

XXX ANNIVERSARIO Angelo Rusalem

Lo ricordano con rimpianto i figli VITO e RITA e familiari. Trieste, 29 agosto 1999

Improvvisamente è mancata al-

l'affetto dei suoi cari

Anna Franza ved. Sodomaco

Donna forte e coraggiosa.

Ne danno il triste annuncio i figli GIANNA con GIUSEPPE. EDY con GRAZIELLA, i nipo-

ZIO, MONICA, le sorelle, i co-

gnati e parenti tutti.

ti ERICA, SABRINA, FABRI

I funerali seguiranno martedì

31 agosto alle ore 10 dalla Cap-

pella di via Costalunga.

Trieste, 29 agosto 1999

Partecipano all'immenso dolore MARIA, ALFREDO, GIAN. NI, IRMA, GRAZIA, ALDO e figli.

Trieste, 29 agosto 1999

Siamo vicini a GIANNA e famiglia ricordando con affetto la cara mamma. - I cognati GOSDAN, VARIN Trieste, 29 agosto 1999

I colleghi autisti della INTER SERVIZI si uniscono al dolore del loro presidente SODOMA.

Trieste, 29 agosto 1999



Si è spenta serenamente giovedì 27 agosto

Elda Calzi ved. Girometta

Ne danno il triste annuncio i figli MASSIMO e GIULIANO. I funerali seguiranno martedi 31, alle ore 11, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 29 agosto 1999 I condomini del Viale parteci-

MASSIMO. Trieste, 29 agosto 1999

pano commossi al dolore di

Partecipano: SERENA, RITA. Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO

Commossi per l'attestazione di affetto tributata al caro

Adriano Zago

i familiari sentitamente ringraziano tutti quanti hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Giovanni Derganz ringraziano tutti coloro che

hanno partecipato al loro dolo-

Muggia, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO

I familiari di Carlo Blasizza

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

ANNIVERSARIO

Trieste, 29 agosto 1999

agosto 1997 agosto 1999 Mario Bonetta Professore di

Ricordiamo il nostro caro marito, papà, nonno a quanti lo hanno conosciuto e apprezzato. Trieste, 29 agosto 1999

educazione fisica

VIII ANNIVERSARIO Angelo Loschiavo Sempre con noi.

Moglie e figli Trieste, 29 agosto 1999

Confortato dall'affetto e dalle cure della sua famiglia, che ha sempre tanto amato, ci ha lasciati, inconsolabili, il nostro

Filippo Zuccarello

le cui ceneri sono state traslate

nella tomba di famiglia.

La moglie GIULIANA, il figlio VINCENZO con PAOLA, la figlia MARIA CRISTINA

con FABRIZIO, le congiunte famiglie COLAUTTI e VA-

SCOTTO e i parenti tutti lo ricordano a quanti hanno avuto

modo di conoscerlo e di apprezzarne le doti di cuore e di intelletto.

Trieste, 29 agosto 1999

La sorella NEREA unitamente al marito, alle figlie e zia CE-SIRA sono vicine a GIULIA-NA e alla famiglia ZUCCA-RELLO nel dolore per la perdita del caro FILIPPO.

Trieste, 29 agosto 1999



«Là stelle si uniscono a stelle: son grappoli, nuvole, ammassi di stelle e stelle e stelle, crescenti a un sospir che passi. Là splendono le anime, intatte serene, con l'essere immerso nella goccia di latte che fluisce per l'universo».

Giorgio Novak

ci ha lasciati. Ti ricorderemo sempre: la moglie LILIANA, il nipote DAVI-DE, LOREDANA e parenti tut-

I funerali seguiranno mercoledì 1 settembre alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Partecipa al dolore RINA MIN-

Trieste, 29 agosto 1999

Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO I familiari del compianto **Guido Weber**

(El picio) ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 29 agosto 1999

Vivamente commossi ringraziamo quanti hanno preso parte al nostro dolore per la scomparsa della nostra cara mamma

Teresa Marchesich ved. Martinolli

I figli Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Maria Maffi ved. Baso

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 29 agosto 1999

XX ANNIVERSARIO Dina e Michele La Mattina

Ricordandovi sempre. I familiari Trieste, 29 agosto 1999

> **I ANNIVERSARIO Nives Slatich** ved. Cok

La ricordano con dolore il figlio GIORGIO, parenti e nipoti tutti.

Trieste, 29 agosto 1999

Ci ha lasciati la nostra amatissima mamma e moglie carissi-

Graziella Ruotolo in Antulov già ved. Sellitri

Inconsolabili ne danno l'annun cio, a tumulazione avvenuta, il marito OTTONE, i figli NINO con GIULIANA e MARIA-GRAZIA con ROBERTO, i nipoti DIEGO con FEDERICA. e FRANCO.

Si ringraziano i dottori BER-GAMINI e DEGOBBIS, nonché SONIA, DORA, LISA, ANNA e MARIA CALIC per le cure prestate. Un grazie particolare al dottor

Trieste, 29 agosto 1999

Ciao

PAGONI.

cara nonna

ti ricorderemo sempre. DIEGO e FRANCO Trieste, 29 agosto 1999

Prendono parte al dolore cugine LINA e SAVINA. Trieste, 29 agosto 1999

Partecipa al dolore la famiglia D'AMATO.

Trieste, 29 agosto 1999 Fraternamente: MARY e RAF-

Trieste, 29 agosto 1999

FAELLA.

È mancato

Giulio Vanzan Lo annunciano, a esequie avvenute, la figlia MARIARITA e Ciao

la nipote IRENE con LOREN-

Trieste, 29 agosto 1999

Grazie di tutto papa

MARIARITA Trieste, 29 agosto 1999

> sarai sempre nel mio cuore. IRENE

Nonno

Trieste, 29 agosto 1999

È mancata all'affetto dei suoi

Francesca Zbogar Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta la sorella MARIA, le care amiche GA-BRIELLA, MARIA e SONIA con ARMANDO.

Un sentito ringraziamento al

Reparto Tulipano dell'I.T.I.S.

Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Stelio Accerboni ringraziano sentitamente tutt coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 29 agosto 1999

I familiari di

ro vicini.

Adriano Brecelli ringraziano quanti sono stati lo-

Trieste, 29 agosto 1999

cipato al loro dolore.

Trieste, 29 agosto 1999

I familiari di Ernesto Milazzi ringraziano quanti hanno parte-

XIX ANNIVERSARIO Marcella

Veloce corre il tempo, ma

quella dolcezza tua è sempre

viva in questo cuore ancora di te innamorato. MARIO

VIII ANNIVERSARIO Olga Opara Poggini Sempre con noi.

Trieste, 29 agosto 1999

Trieste, 29 agosto 1999

Figli e nipoti

È mancato all'affetto dei suoi

cari

Giuseppe Cioffi

A tumulazione avvenuta lo annunciano la moglie ANNA e il

figlio ENZO. Un particolare ringraziamento al professor BELLINI, al dot-tor COSENZI, ai medici e al personale della Medicina clinica dell'ospedale di Cattinara.

Trieste, 29 agosto 1999

Partecipano con dolore PA-SQUALE e GABRIELA GAMBA.

Trieste, 29 agosto 1999

L'Ordine dei Medici chirurghi e degli Ondontoiatri della provincia di Trieste partecipa con profondo cordoglio al lutto per

la scomparsa del collega DOTTOR

Giuseppe Cioffi

Trieste, 29 agosto 1999



È mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari il giorno 26 agosto 1999 Silvano Luin

Lo piangono dandone il triste

annuncio la moglie MIRA, le

figlie LAURA e DANIELA, il

genero SINIŠA e il nipote MARKO. Un grazie a tutto il personale della Chirurgia generale. I funerali avranno luogo, domani, lunedì 30 agosto, alle ore 10.20, dalla Cappella di via Co-

stalunga. Trieste, 29 agosto 1999

Nino

RANIERI e famiglia

Trieste, 29 agosto 1999

Ci ha lasciati

la vita, perché amiamo i fratel-(1 Gv, 3,14)

«Siamo passati dalla morte al-

Anna Pribaz raggiungendo il suo adorato Vincenzo de' Paoli. STANKO. Trieste, 29 agosto 1999 La ricorderanno sempre la figlia EMILIA con CARLO, il figlio MIRANDO con VANES-SA, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 31 ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga

Trieste, 29 agosto 1999

I familiari di Antonio Prodam

ringraziano commossi tutti co-

RINGRAZIAMENTO

loro che hanno preso parte al loro dolore. Una riconoscenza particolare a

tutti i vicini di casa.

Trieste, 29 agosto 1999

La moglie GIUSEPPINA e la

ringraziano tutte le persone

che hanno partecipato al loro

figlia ANTONELLA di Alfredo Catucci

grande dolore. Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO La famiglia di

Salvatore Di Pinto

ringrazia per tutto l'affetto dimostrato in questo triste momento.

Ravascletto, 29 agosto 1999

X ANNIVERSARIO DOTTOR

Libero Zanier I suoi cari lo ricordano con af-

fetto e rimpianto. Trieste, 29 agosto 1999

Renato Garofalo Con infinito rimpianto, I tuoi cari

XX ANNIVERSARIO

Trieste, 29 agosto 1999

È mancata all'affetto dei suoi

Maria Canciani in Elzeri

Ne danno il triste annuncio i figli CLAUDIO con LIBERA, ELDA e ADRIANA con PI-NO, unitamente ai nipoti e pro-

nipoti tutti. Un sentito ringraziamento al medico curante dottor GIOR-

GIO DARIS. I funerali partiranno mercoledì 1 settembre alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Cattinara.

Trieste, 29 agosto 1999



«In te Signore mi sono rifugiata, mai sarò delusa».

La figlia ADRIANA con PAO-LO, CHIARA, PAOLA e la consuocera RITA, annuncia a quanti la conobbero che è serenamente tornata al Padre

Anna Moscolin

ved. Piemonte di Isola d'Istria amorevolmente assistita anche dagli affezionati nipoti GA-BRIELLA, PAOLA e FABRI-ZIA con ORNELLA.

na d'urgenza per l'assistenza I funerali seguiranno mercoledì 1 settembre alle ore 10.40

nella chiesa del cimitero di

Trieste, 29 agosto 1999

Sant' Anna.

Si ringrazia tutto il personale

della II Medica e della Medici-

Il 24 agosto è mancata

Anita Rude

ved. Vladovich

Lo annunciano quanti la conob-

bero e le vollero bene. I funerali seguiranno martedì 31 agosto alle ore 10.40 da via Costalunga per la chiesa San

MIKI MUSTACHI, DARIA e MAX FABIAN con tutta la

DEMUS S.p.A. partecipano af-

Vittorio Cernich

fettuosamente alla perdita di

che per tanti anni ha collaborato con l'azienda.

Trieste, 29 agosto 1999

Nella necrologia di

Alessio Figliola

In Cielo c'è un angelo in più.

Trieste, 29 agosto 1999

doveva leggersi:

I familiari di Giuseppe Di Ciaula

pato al loro dolore.

Trieste, 29 agosto 1999

RINGRAZIAMENTO La moglie EDDA ringrazia tutti coloro che hanno partecipato

al suo dolore per la scomparsa

Silvio Ziberna

ringraziano sentitamente quan-

ti in vario modo hanno parteci-

Trieste, 29 agosto 1999 III ANNIVERSARIO

Bruno Bradaschia

Sei sempre vivo nei nostri cuori: FRÂNCESCA, FULVIO, SERENA, MATTEO, LUCA.

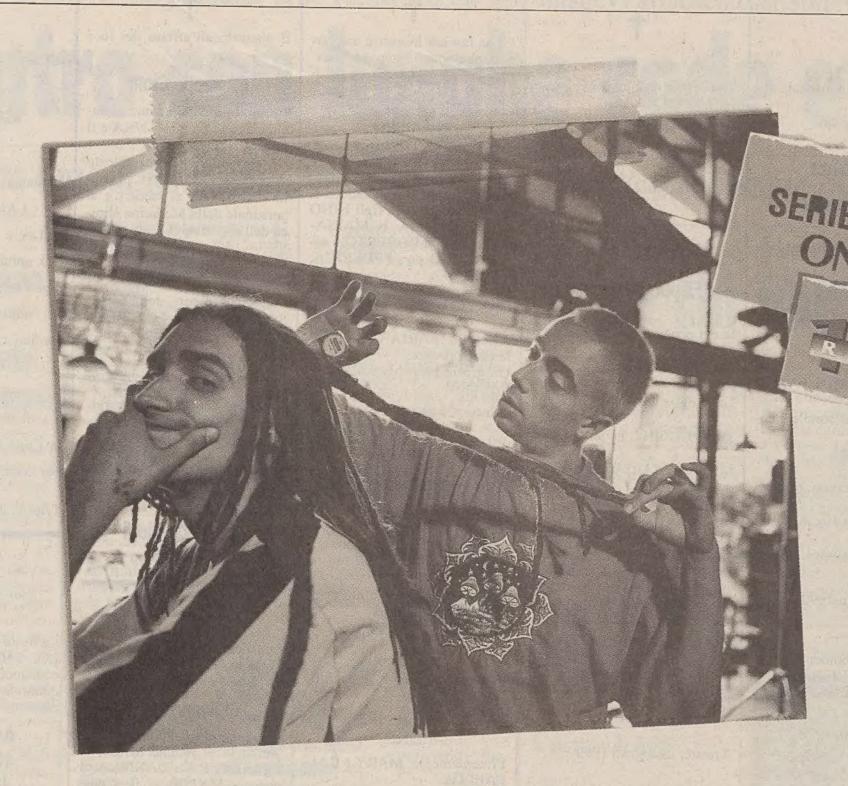
Trieste, 29 agosto 1999

Accettazione necrologie

Via XXX Ottobre 4 – Tel. 040/6728328 Lunedi-venerdi: 8.30-12.30; 15-18.30 Sabato: 8.30-12.30 MONFALCONE Largo Anconetta 3 - Tel. 0481/798828

GORIZIA Corso Italia 54 - Tel. 0481/537291 Lunedi-venerdi 9-12.30

Lunedì-venerdì 9.30-12.30



ABBIAMO TROVATO
LA GIUSTA
LUNGHEZZA D'ONDA.

*Prezzo chiavi in mano I.P.T. esclusa. Offerta valida fino al 31/12/1999.



DRIZZATE LE ANTENNE: CLIO ONE-O-ONE 1.2, STEREO CON COMANDI AL VOLANTE, SERVOSTERZO, CLIMATIZZATORE, DOPPIO AIRBAG.

L.18.400.000 € 9.502,81^(*)

RENAULT CLIO ONE OCONE

IL MONDO E' LA MIA CITTA'

CLIO CON DOPPIO AIRBAG E PACK ELETTRICO DA L.15.950.000 € 8.237,49"

È UN'INIZIATIVA DEI CONCESSIONARI RENAULT.



CREDITO Svanisce, dopo una maratona notturna, il sogno della Bnp: a Parigi la Cecei blocca l'operazione

Banche, stop al supergruppo francese

Deve abbandonare la Société Générale e «accontentarsi» della fusione con Paribas

Ma le dimensioni restano notevoli: anche in Italia

ROMA Niente argento, solo bronzo. Con la decisione del Cecei per Bnp niente secondo posto nella classifica mondiale degli istituti di credito. Ma ha strappato il controllo dell'altra grande banca commercia-le d'oltralpe, Paribas. Conquistando il 65% dell' istituto di Andrè Levy-Lang, Bnp ha infatti rag-giunto un bilancio di ol-tre 690 miliardi di dolla-ri inferiora solo a quello tre 690 miliardi di dollari, inferiore solo a quello
(teorico) delle tre giapponesi Ibj, Fuji Bank e
Dkb, pari ad oltre 1.200
miliardi di dollari, e a
quello della. Deutsche
Bank che vanta 868 milioni di dollari. I vertici
di Bnp e Paribas si sono
riuniti per gettare le basi
di quella che sarà la più
grande operazione di ristrutturazione bancaria
finora realizzata in Francia. Il nuovo gruppo, che cia. Il nuovo gruppo, che avrà 76 mila dipendenti, disporrà di una rete inter-nazionale in 83 paesi. In Italia, il colosso avrà una forte presenza, grazie a Paribas che ha una quota del 4% della Comit, il 3,5% della Cassa di Ri-sparmio di Firenze, il 4,6% della Banca del Salento e il 35% di Centroleasing. Paribas è anche presente in Italia con Cortal (gestioni patrimonia-li) e una filiale di PAI, il suo polo di finanziamenti industriali che ha accu-

mulato negli anni un 'bot-

tino' valutato a 5,6 miliar-

di di euro.

Termina la più grande battaglia borsistica mai svol-tasi Oltrale accente scon-tasi Oltrale accente s tasi Oltralpe: sorpresi gli analisti che si attendevano un esito favorevole. Ora Sg ad alto rischio di raid

creare un colosso che potesse competere alla pari con le più grandi banche del mondo si è infranto nella notte davanti al «no» delle autorità bancarie francesi al progetto di creare un unico istituto insieme a Sg e Paribas.

La decisione del Cecei, l'organo di tutela delle banche, di non autorizzare la Bnp a conservare la sua quota di minoranza del 37,1% nella Sg, è stata presa dopo una maratona not-

di non autorizzare BNP al controllo di Société Généra-

le rappresenta «un attentato

Pierre Chevenement, che,

parlando a Perpignano do-

PARIGI Il sogno della Bnp di di mediazione da parte della Banca di Francia.

L'attesissimo verdetto ha posto fine alla più grande battaglia borsistica del pae-se e a mesi di suspense che hanno messo a dura prova la credibilità del sistema bancario e delle autorità di tutela, sotto accusa per non essere riuscite a trovare una soluzione di compromesso. Per il momento, infatti, la Bnp sembra escludere sia nuove offensive in borsa sia un ricorso al conva un matrimonio a tre, si siglio di stato.

La decisione ha sorpreso

CREDITO L'epilogo della vicenda fa arrabbiare il ministro degli interni Chavenement

PARIGI La decisione del Cecei denza dello Stato». Chevene- un organismo indipendente

ment ha quindi messo in

guardia dai pericoli della

globalizzazione e dalla con-

non c'è più possibilità di di-

fendere l'interesse naziona-

ve si svolge la riunione del le». Più distaccato il com- puntati sulle possibili vitti-

trollo del sistema bancario verno ha preso atto del ver- dal Cecei la sua indipenden-

un «comitato di bancheri ir- detto del Cecei e lo ha accet- za dalla rivale Bnp, e che

responsabili e indipendenti tate. «Si tratta di una deci- appare ora troppo debole e

che la dice lunga sulla deca- sione - ha detto - presa da isolata per continuare indi-

dell'offerta della Bnp per garantirsi il 100% del capi-tale. Il progetto della Bnp era del resto dato per favorito anche da parte delle autorità francesi, sia quelle bancarie che politiche, in quanto portava alla creazione di un colosso al riparo da appetiti stranieri.

La 'guerra delle banche' si è in sostanza conclusa con una vittoria di Pirro, con i protagonisti che hanno ottenuto tutti e due una ritrova con una fusione a due, che era il suo obiettivo turna durata 11 ore ed il gli analisti che si attende-fallimento di ogni tentativo vano piuttosto un via libe-puntava a un'unione con

le cui decisioni si applicano

a tutti». «Il governo - ha

quindi aggiunto Sautter -spera che una volta le ten-

sioni vengano risolte ci pos-

francese non è ancora al ri-

paro di nuove battaglie. Gli

analisti già hanno gli occhi

compagnata da un rilancio fitta ma è riuscita a vincere la sua battaglia per rima-nere indipendente dalla

> Ora, mentre la Bnp si 'consola' gettando le basi con Paribas per la creazione della prima banca di Francia e tra le prime in Europa e nel mondo, tutti gli occhi sono puntati sul fu-turo della Sg, banca diven-tata ad alto rischio di raid. Lo stesso ministro dell'economia Dominique Strauss-Kahn aveva sottolineato ieri la necessità di 'rafforzare' la terza banca nel pae- sibile «conquistatore».

avesse autorizzato la Bnp a prenderene il controllo. La Sg ha già indicato che intende continuare la sua strada da sola, ma rafforzandosi con la ricerca di nuove alleanze sul tipo di quella che ha con Unicredito in Credit Fiditalia.

Unicredito, banca di cui la Sg ha una quota dell'1%, è stata indicata negli ultimi tempi, insieme al colosso spagnolo Banco Santander Central Hispano (BSCH) e la compagnia di assicurazioni inglese Commercial Union come un pos-

Bnp-Paribas: i numeri del colosso

• Mezzi propri: 21,1 miliardi di euro • Dipendenti: 76.000 · Utile netto: 2,1 miliardi di euro Sportelli in 83 paesi

→ Comit: 4% • Cassa di Risparmio di Firenze: 3,5%

• Banca del Salento: 4,6%

• Centroleasing: 35% Cortal (gestioni patrimoniali)
 Filiale di PAI: valutato a 5,6 miliardi di euro

La Bnp in Italia San Paolo Imi: 1,51%

sa essere più cooperazione tra le grandi banche». Ma il panorama bancario sturbata la sua vita senza alleati. Unicredito, la Santander e Commercial Union vengono citati come possibili raider. Più imminente però, secondo i mercati, è l'ipotesi di un'opa sul Ccf (Crepartito Mouvement des cimento del ministro del Bi-toyens di cui è presidente, lancio francese, Christian ma tra queste la Sg, la ban-ha definito l'organo di con-Sautter, secondo cui il gogiatissima da parte dei suoi principali azionisti, la Swiss Life, l'olandese Ing e la belga Kbc. Anche il Cre-

dit Lyonnais potrebbe tra un paio di anni ritrovarsi sotto l'ala del Credit Agrico-le, che è già il suo principa-le azionista. Nella sua scalata al Credit Lyonnais, il gigante verde può contare anche su Banca Intesa, il grup-po italiano di cui è il primo azionista. Il governo vuole vendere poi l'ultima banca ancora sotto suo controllo, la Banque Hervet: potrebbe interessare a San Paolo

IN BREVE

Il suo capitale è calato di 1,6 miliardi

Greenspan, re della Fed, non è un buon affarista: investimenti in perdita

WASHINGTON Alan Green-span, lo zar dell'economia Usa, è un pessimo investi-con una perdita così di 900 mila dollari (pari ad oltre 1,6 miliardi di lire). tore e l'anno scorso, nono- Greenspan ha scelto per i stante il 'boom'

di Wall Street, è riuscito a perdere soldi con i suoi investimen-ti. Il riepilogo annuale dei beni del presiden-te della Federal Reserve mostra infatti che nel 1998 il suo capi-

tale è calato ad una fascia 'blind trust', ma dopo il massima di 6,4 milioni di dollari, mentre nel 1997 la fascia massima era stata di 7,3 milioni di dollari,

suoi investimenti soluzioni diverse dal mercato azionario e ha puntato così sui Buoni del Tesoro e su altre forme d'investimento. Fino a due anni fa Greenspan teneva i suoi beni in un

matrimonio con la giornalista televisiva Andrea Mitchell aveva optato per una forma 'visibile'.

Prestiti obbligazionari pubblici e privati nel mondo: le inadempienze hanno raggiunto i 53 mila miliardi

LONDRA Ha già raggiunto 29 miliardi di dollari (circa 53 mila miliardi di lire) il valore delle inadempienze degli mila miliardi di lire) il valore delle inadempienze degli emittenti pubblici e privati globali sui prestiti obbligazionari nei primi 8 mesi di quest'anno: un livello che spingerà il totale '99 ben oltre i 29,6 miliardi di dollari dell'intero '98 ma, soprattutto, che ha già contribuito per il 20% alle inadempienze registrate dal 1990 a oggi, valutate in 146,5 miliardi di dollari (oltre 266.500 miliardi). Ma il fenomeno dei 'default', e cioè il mancato pagamento degli interessi, o dello stesso capitale, sui prestiti obbligazionari, è destinato a crescere almeno fino a tutta la prima metà del 2000. La previsione è degli economisti della società statunitense per la valutazione del credito, Moody's Investors Service, che hanno pubblicato due studi in materia. no pubblicato due studi in materia.

Tractebel, «boss» dell'elettricità nel Belgio, dice sì all'offerta presentata da Suez e Sgb

BRUXELLES Fumata bianca, ma senza unanimità, del «board» della compagnia belga Tractebel all'ops da 14 mila miliardi di lire lanciata dal gruppo francese Suez Lyonnaise des Eaux e dalla Societe Generale de Belgique per l'acquisizione del 100% della compagnia. Il ministro Reynders ha ricordato che il governo ha l'intenzione di accelerare la liberalizzazione del mercato dell' elettricità: Tractebel è il principale azionista di Electrabel e Distrigaz, le due maggiori compagnie del settore.

contro l'interesse nazionale» che non è stato preso in considerazione «in nessun mai esposta ai raid dei premanento e a nessun livello». E' il duro commento del ministro dell'Interno, JeanPierra Chevengment che giorditzzazione e datta concorrenza straniera. «Société
Générale - ha detto - è ormai esposta ai raid dei predatori stranieri», «Se lo Stato non è capace di riaffermare il suo ruolo vuol dire che

«Svendopoli», Confedilizia s'arrabbia Meno disoccupati, più cassa integrazione:

ROMA E' ancora polemica sulla decisione degli enti previdenziali di iniziare a cedere parte del loro patrimoinio immobiliare. Tra accuse di «qualunquismo» e rimandi ad «Affittopoli» c'è anche chi, al contrario, lamenta l'esiguo numero di immobili immessi sul mercato nonostante il vasto programma di dismissioni da anni ma di dismissioni da anni annunciato dallo Stato. Un dato dovrebbero però

tranquillizzare almeno i proprietari di immobili: il mercato, assicurano gli agenti immobiliari, non su-birà alcuna flessione in quanto gli alloggi che dovrebbero essere messi in vendita non superano il 5% dell'ammontare delle vendite previsto per l'anno in cor-

Ad intervenire, invece, sul merito della decisione sul merito della decisione con una nuova presa di posizione del suo presidente è la Confedilizia: «Al privilegio di un acquisto scontato del 30% - dichiara Corrado Sforza Fogliani - si aggiunge anche il privilegio di poter contare sul diritto, comunque, al rinnovo del contratto di locazione e per inquilini portatori di redditi che sono tutto meno che popolari». La Confedilizia rende noto che viene garantito de noto che viene garantito dal provvedimento in questione il rinnovo del con-tratto di locazione agli in-quilini titolari di reddito fa-

Per i costruttori friulani iter burocratici insopportabili

Industriali di Udine, in sindustria - da una legge regionale che ha imposto pesanti e defatiganti iter ziato «il grave stato di di-sagio in cui operano le im-prese di costruzione costrette a operare a stretto contatto con la pubblica amministrazione». Secondo i costruttori, «anche le recenti norme delle cosiddette leggi Bassanini per allegerire il peso degli adempimenti burocratici trovano difficoltà nell'applicazione perchè stabiliscono innovative procedure e impongono l'assunzione di responsabilità nei confronti dei soggetti tenuti ad applicarle». «Particolari disagi» sono stati segnalati nelle procedure do i costruttori, «anche le recenti norme delle cosid-

UDINE I costruttori edili concessioni edilizie, «rego-aderenti all'Associazione late - ha evidenziato l' Asburocratici a coloro che intendono realizzare opere edilizie». I costruttori friu-lani, inoltre hanno detto di condividere «le recenti indicazioni espresse dalla gnalati nelle procedure vori pubblici e di edilizia per l'ottenimento delle residenziale pubblica.

ti».

Parlare di «Svendopoli» gli replica il rappresentante degli inquilini del Sunia, Luigi Pallotta, «è assurdo e scandaloso: si fa un gran dire di 1.000 inquilini eccellenti e ci si dimentica delle oltre 90 mila famiglie convolte nei piani di vendita, lavoratori e pensionati con redditi 'normali' che formano famiglie 'normali'». Gli agenti dell'Anema (Confesercenti) invitano a non allarmarsi per la vendita del patrimonio degli enti che rimarrà per molto tempo fuori mercato (per 10 anni chi compra non potrà vendere) ma a capire che «fine hanno fatto gli oltre 10 mila miliardi di immobili da immettere sul mercato 'vero'».

tere sul mercato 'vero'».
Accanto a telegrammi e francobolli, anche offerte immobiliari «on line»: il sito Internet delle Poste Ita-liane arricchisce e diversifica i servizi alla clientela ciberneutica con uno spazio dedicato alla vendita di immobili. Per invogliare gli acquirenti, l'azienda ha dedicato ad ogni immobile messo sul mercato una pagina web: dal palazzetto storico sul Canal Grande di Venezia, ai 1293 mg di uffici di Trento, all'imponente edifi-cio a Fortezza (Bz), fino al «centralissimo» ex ufficio postale di Pieve Tesino.

Ancora polemica sulla decisione degli enti previdenziali di vendere parte degli immobili Il punto sul quarto trimestre dello scorso anno a cura del Cref (Università di Udine)

Affitti: privilegiati inquilini con redditi tutt'altro che popolari in chiaroscuro il '98 dell'economia regionale

Ingresso dell'Enel in Telepiù: perplessi politici e sindacalisti

ROMA Lo sbarco dell'Enel nelle «tlc», con l'acquisto del 30% della pay-tv Telepiù controllata dalla francese Canal-Plus, fà discutere e i commenti sono all'insegna della preoccupazione. «Se l'obiettivo è il profitto, l'operazione è corretta. Solo che così l'Enel perde la sua missione aziendale, che è di essere fra i primi operatori del settore elettrico»: queste sono le osservazioni del presidente della commissione attività produttive della Camera Nerio Nesi (Pdci). Nesi rileva che tutti i gruppi italiani «diventano multisettoriali, un fenomeno tutto italiano, non eurosi (Pdci). Nesi rileva che tutti i gruppi italiani «diventano multisettoriali, un fenomeno tutto italiano, non europeo, che ripercorre il cammino del capitalismo statunitense». Per Nesi «il limite è proprio la qualità del servizio
elettrico». Spiega infatti che «gli investimenti dell'Enel
dovrebbero indirizzarsi principalmente per migliorare
gli impianti di produzione e, di conseguenza, la qualità
del servizio offerto all'utenza, che paga la bolletta». Per
fortuna, conclude l'esponente comunista, con la vendita
di centrali per 15 mila megawatt «avremo un po' di concorrenza» che costringerà Enel a investire anche nel servizio elettrico.

«E' chiaro che in questa fase l'Enel sta scegliendo qua-le suo core business le telecomunicazioni piuttosto che l'energia. I più recenti investimenti si sono concentrati tutti nelle tlc». Si mostra preoccupato il segretario confe-derale della Cgil Walter Cerfeda per l'operazione condot-ta dall'Enel. Cerfeda rileva che gli investimenti in Wind e soprattutto nella pay-tv provengono dai ricavi delle bol-lette elettriche. «Gli utenti, che devono ottenere un miglio-

ramento del servizio elettrico, - aggiunge - vanno prima garantiti nel rifacimento del parco elettrico».

«Il dramma è che l'Enel non risponde a nessuno, nemmeno al governo», afferma il segretario della Flaei-Cisl Arsenio Carosi, che valuta comunque positivamente la diversificazione della «Spa» elettrica, contesta solo che di core husipasse a servizio se ne negli tanta ma noi l'at «di core business e servizio se ne parli tanto ma poi l'attenzione è altrove». Pertanto «ci fa piacere lo sviluppo nei media - aggiunge - vorremmo solo che si ponesse lo stesso interesse nella produzione elettrica».

UDINE Calo della disoccupazione, lieve ripresa della cassa integrazione, boom dell' export: sono i dati più significativi dell'analisi congiunturale dell'economia del Friuli-Venezia Giulia nel quarto trimestre del 1998 pubblicati dalla rivista «Congiuntura» del Centro Ricerche Economiche e Formazione (Cref) dell'Università di Udine. A fine dicembre gli Udine. A fine dicembre gli iscritti alle liste di collocamento in Friuli-Venezia Giulia erano 64.932, contro i 77.132 di fine settembre (terzo trimestre) e i 68.949 di fine 1997. La diminuzione su base annua degli iscritti hanno evidenziato i ricercatori del Cref - è stata pari al 5,8 per cento, dovuta sia al calo consistente degli iscritti in correa di prima escapazione in cerca di prima occupazione (-9,2%), sia a una variazione più contenuta (-4,7%) del numero degli iscritti di-soccupati. Nel 1998 - ha poi precisato il Cref - gli avviamenti al lavoro hanno superato l'ammontare delle cessazioni con un saldo positivo pari a 7.426 unità. Alla diminuzione della disoccupazione ha fatto da contraltare un aumento delle ore integrate: nel 1998 il ricorso è aumentato del 10,2%.

Per quanto riguarda la produzione, i ricercatori del Cref si sono basati sui consumi di energia elettrica. «Tendenzialmente - hanno ricordato - nel quarto trimestre del 1998 tali consumi sono diminuiti. Così la dinamica

positiva che aveva caratte-rizzato l'andamento nei tre trimestri precedenti è stata interrotta da una flessione dell'1% rispetto allo stesso periodo del 1997 e del 3,9% nel settore industriale complessivo. Il comparto manifestiviare è stata contrasso. fatturiero è stato contrassegnato da un calo del 3,8%, con punte negative del 23,2% nella chimica di base, seguito dalle altre industrie manifatturiere (-12,1%) e dal ramo tessile (-11,5%)». Il risultato negativo è riconducibile alle imprese siderurgiche e metallurgiche con un calo tendenziale dell'8,2%.

A Údine «l'intonazione è stata decisamente negativa rispetto all'andamento regionale», mentre il Pordenonese ha fatto registrare performance più positive. Aumenti più contenuti, anche se superiori alla dinamica regionale, hanno caratterizzato la produzione in provincia di Gorizia, ma di questo au-mento non ha beneficiato il settore manifatturiero». Infine, in provincia di Trieste «nel 1998 i consumi di energia hanno raggiunto il 15,2%, con un aumento del 5,2% rispetto al 1997».

I segnali più positivi sono invece arrivati dall'export, aumentato dell'11,8% nel 1998, «un risultato nettamente superiore alla dinami-

mente superiore alla dinami-ca registratasi a livello na-zionale». I risultati più brillanti sono stati messi a segno dalle imprese delle province di Gorizia e di Trieste.

... ABITI, UNA NUOVA EMOZIONE

LA PERLA

La tesi è sostenuta dall'industriale Kagalovsky e trova conferme anche nelle ipotesi fin qui elaborate dalle autorità americane inquirenti

«Russiagate», una fuga illecita dal debole rublo

Non solo mafia e riciclaggio - Intanto Clinton ribadisce che nulla cambia nei confronti di Mosca

Il «travaso» di denaro sarebbe stato provocato an- stato usato dalle banche zionarie della Bank of New che da speculazioni dei banchieri per evitare le conseguenze della svalutazione della moneta

WASHINGTON Mentre la Casa nari e banchieri russi impe-Bianca ha ribadito che il «Russiagate» non modifi- ta per anticipare la svalutacherà la politica americana zione del rublo. Il deprezzaverso Mosca, negli Usa è mento della valuta russa rimbalzata ieri una nuova (avvenuto tesi sul colossale scandalo: 1998) era stato appreso in una poderosa «fuga di capi- anticipo dagli speculatori. tali» per anticipare la sva- L'industriale ricorda di utazione del rublo. aver partecipato ad una La tesi è sostenuta, in riunione negli uffici della lutazione del rublo. una intervista al New

MOSCA Gli scandali che rinato e civile. Ma possibile schiano di travolgere il che li non ci siano farabutti,

Cremlino «sono invenzioni teppisti, criminali? Se faces-

York Times, dall'industria-New York sarebbe costituito in gran parte dai frutti delle speculazioni di funzio-

del procuratore svizzero Car-

la Del Ponte che è diventata

una celebrità mondiale per-seguitando i potenti». Lo so-stiene, in un'intervista al-l'Ansa, Pavel Borodin, indi-cato dalla stampa come il de-

positario dei segreti del

Cremlino e attualmente in-

dagato in Russia e in Svizze-

ra per corruzione. La signo-ra Del Ponte «ci ha provato con Berlusconi e il risultato

è stato zero, ci ha provato con Chirac e il risultato è stato zero, ci ha provato con Benazir Bhutto e il risultato

è stato zero». Borodin si in-

terrompe, riprende fiato e conclude la sua filippica: «zero sarà il risultato delle sue inchieste sulla famiglia Eltsin». Ma perchè mai la signora Del Ponte dovrebbe perse

guitare qualcuno, ammesso che possa farlo? «Io parto

dai fatti. Tutti sappiamo che

la Svizzera è un paese ordi-

gnati in una corsa disperanell'agosto presidenza russa (alla vigilia della svalutazione) dove le russo Mikhail Khodorko- i banchieri erano riusciti a vsky: il fiume di denaro convincere le autorità a stasporco affluito alla Bank of bilire una moratoria di 90 giorni sul pagamento dei

Questo periodo sarebbe

Parla Pavel Borodin, colui che viene indicato come il depositario dei segreti del Cremlino

«Sono solo scandali inventati»

se inchieste contro la crimi-

nalità, nessuno saprebbe

dell'esistenza del procurato-

re, invece la signora Del Pon-

te ci ha preso gusto e allora insiste sui potenti con in-

chieste che finiscono in una

russe, nell'autunno 1998, per convogliare all'estero i loro capitali. Gran parte del denaro russo riciclato tramite la Bank of New York sarebbe stato spostato tra il marzo e l'autunno del 1998. Gli inquirenti Usa ammettono che la stessa enormità della somma (si parla di dieci miliardi di dollari) esclude che il dena-ro provenga solo dalle attività della malavita russa.

Khodorkovsky è presidente della Yukos, una delle maggiori compagnie petrolifere russe, e della Menatep, una banca russa diventata insolvente. Suo vice in entrambe le attività è Konstantin Kagalovsky, marito di una delle due fun-

bolla di sapone». Nella pro-

cura svizzera sarebbero con-

servate - stando alla stampa

- tre carte di credito intesta-

te al presidente Eltsin e alle figlie Ielena e Tatiana i cui

conti sembra venissero paga-

ti dall'imprenditore Bahgjet

York sospese dalle attività dalla banca dopo la esplosione dello scandalo.

Finora i due uomini d'affari non sono stati chiamati in causa ma entrambi hanno espresso il timore di diventare bersagli della indagine. «La Menatep non ha mai riciclato denaro», af- Lo scandalo è stato coferma Khodorkovsky nella munque sfruttato immedia-sua intervista al New York tamente dai rivali elettora-Times.

Nel frattempo l'amministrazione Clinton ha ribadito che il «Russiagate» non modificherà la politica americana verso Mosca.

«Esiste una solida mag-



Carla Del Ponte

Mabetex che ha realizzato lavori al Cremlino. «L'idea del presidente Eltsin che E' il titolare dell'impresa usa una carta di credito mi «Il giudice Del Ponte è diventata qualcuno perseguitando i potenti»

gioranza politica, anche in

seno al Congresso, convin-

ta che la transizione della

Russia in una democrazia che professa il libero merca-to sia nell'interesse del po-polo americano», ha sottoli-neato David Leavy, porta-voce del Consiglio per la Si-

li di Al Gore (che nella Ca-

sa Bianca segue da molto vicino i rapporti con la Rus-sia). Steve Forbes ha detto

che Gore «deve scusarsi» con gli americani per la sua miopia nella vicenda. Elizabeth Dole ha accusato

Gore di aver 'fallitò nell'

unico campo di politica estera in cui si è cimenta-

curezza Nazionale.

sembra semplicemente ridi-cola. Nei suoi viaggi è accompagnato da persone che pagano tutto quello che c'è da pagare. E' una storia inventata». E lei una carta di credito pagata da Pacolli ce l'ha? «No, anche questa è una storia inventata». Ma la procura russa ha aperto un' inchiesta. «L'indagine dura inchiesta... «L'indagine dura da dieci mesi, ho avuto un incontro col pm Ciuglazov. gli ho chiesto di farmi vedere una fotocopia della carta di credito, una ricevuta da me firmata, una prova. Non aveva nulla. E' tutto inventato». Ciuglazov è stato eso-narato venerdì. Investigato-ri americani sostengono che la mafia russa ha dirottato 10-15 miliardi di dollari ver-sati a Mosca dal Fondo monetario internazionale. Cosa risponde? «E' la campagna elettorale americana, vogliono mettere fuori gioco il vice presidente Al Gore e per guesto tirano fuori questo vi questo tirano fuori queste vi-cende, si tratta di un gioco

DALLA PRIMA PAGINA

trollo degli strumenti di amministrazione locale che ha dato vita a una sorta di «decentramento» criminale attraverso il con-trollo delle cosiddette «pri-vatizzazioni di nomenklatura». Un altro buon affare è stata la corsa all'accaparramento e al controllo delle riccheze siberiane. nelle aree nord-occidentali, abbandonate da Mosca, ma ricchissime di materie prime, di metalli e di pietre preziose. Il tutto attraverso l'appoggio di propri candidati locali o di militari al fine di consolidare lo strapotere sul territorio.

so di privatizzazione, ma si è infiltrata anche in quello di democratizzazione, strettamente connesso se non complementare al primo. Il mafioso-candidato è una figura quasi istituzionalizzata nell'ex Unione sovietica. E così dalle sperdute municipalità dell'estremo oriente alle turbolente terre del Caucaso si arriva fino al cuore dello Stato: a Mosca, direttamente nelle stanze dei bottoni. Un perverso groviglio di interessi si attorciglia più che dipanarsi dal centro alla più lontana provincia. Polizia e magistratura 💢 ci e l'Europa centrale (Polosembrano impotenti di fronte al proliferare della collusione mafia-politica-

Nella capitale russa la più fiorente è la mafia cecena che controlla il maggior numero di attività, anche se i suoi componenti sono di differenti e numerose nazionalità: Il «coordinamento» tra le duecento entità locali è tenuto da una sorta di «cupola» che in vere e propri «conclavi» mafiose appiana le dispute

Il passo successivo è stata territoriali e decide le opel'appropriazione e il con- razioni da condurre. La protezione è organizzata in base a un modello rigorosamente paramilitare. Tale sorta di coordinamento si muove e opera attraverso il guazzabuglio dei confini interni ex sovietici. E se esistono pericoli di conflitto interetnico tra i clan, questi hanno unicamente un carattere interno alla mafia stessa e non coincidono con quelli esistenti nella società.

L'attività più «tipica», o quella che i criminologi definiscono «territorialmente orientata», è quella dei furti di uranio dalla regione di Mosca, dalla Repubbli-



ca di Udmurtia e dagli Urali (Arzamas-16). Il prezioso malloppo viene poi instradato . attraverso l'export verso i Paesi baltinia e Ungheria). Flussi sono indirizzati verso India, Iran e Pakistan, ma anche verso l'Europa occidentale attraverso la collaborazione diretta della mafia ita-liana. Per quel che concer-ne la droga, invece, questa arriva da Cambogia, India, Thailandia, Pakistan, Afghanistan e Iran per transitare via Mosca e Scandinavia e confluire poi in Europa.

C'è poi l'assunzione da parte della mafia russa di

ridiche e di arbitrato, riuscendo così a imporre sul territorio il proprio ordinamento. A essa si rivolgono privati, banchieri e uomini di Stato. I cosiddetti «nuovi imprenditori», tra cui molti figli della privattizzazione sporca, sono dei veri e propri «habitué» del sistema mafioso e ad esso ricorrono per dirimere questioni e controversie, per liberarsi di scomoda concorrenza e per riscuotere crediti di difficile esazione. Il che non fa che aumentare la legittimità dell'autorità criminale. La mafia dispone di veri e propri organi legislativi ed esecutivi, di tribunali, di pattuglie armate a connotazione territoriale, nonché di veri e propri «statuti», elaborati come quelli statali. Senza dimenticare poi il problema militare. Dall'Aramata rossa all'Armata russa il processo porta a un legame sempre più stretto tra esercito e autorità locali, dove la mafia la fa da padrona. Il primo risultato è stata l'implicazione degli uomini in mimetica nel commercio di armamenti e nella loro svendita alle organizzazioni criminose.

vere e proprie funzioni giu-

In Russia si sta vivendo l'epopea del boss. Vestito nero, cravatta bianca e occhiali rigorosamente scuri costituiscono la sua unifor me. Un potente fuoristrada è, allo stesso tempo, il suo mezzo di locomozione e il suo status symbol. A lui nulla sfugge. Dal medi-cante alcolizzato al manager rampante della nuova Russia. E il motto che ne contraddistingue l'azione si commenta da sè: «Contro un concorrente, o un proiettile o la prigione». E le finestre del Cremlino sono ogni giorno più appan-nate dall'alito pesante di questi «Cresi del crimine». Mauro Manzin

MOSCA Boris Eltsin appare in difficoltà e i suoi rivali ed ex alleati politici già sgomitano per la successione. Congressi e as-semblee di gruppi politici russi si susse-guono a ritmo incalzante e ieri in molti si sono dati appuntamento: a cominciare dall'emergente blocco centrista raccoltosi attorno al sindaco di Mosca Iuri Luzhkov e all'ex premier Ievghieni Primakov, che ieri hanno presentato insieme la loro ambiziosa creatura. Mentre il presidente è sotto il tiro delle inchieste, loro hanno avviato la campagna per le elezioni parla-

mentari di dicembre, ormai intravvedendo pure le presidenziali del 2000. Dato in do pure le presidenziali del 2000. Dato in grande ascesa dai sondaggi, il blocco Luzhkov-Primakov, denominato «Patria-Tutta la Russia», ha illustrato ieri i suoi programmi dinanzi a una platea di notabili che dopo essere stati a lungo nell'orbita eltsiniana, si propongono ora come alternativa. Primakov, uno degli uomini politici più popolari (o meno impopolari) nel Paese ha presentato la coalizione come un' unione di «forze centriste, patriottiche e democratiche», senza «impacci ideologici».

ESTITI

Il «vescovo rosso» si è spento all'età di 90 anni nella sua casa di Recife

È scomparso in Brasile monsignor Camara Una vita dedicata a poveri ed emarginati

brasiliano, era noto per il suo impegno sociale anche se non ha mai aderito alla teologia della liberazione. Camara era stato ricoverato il 18 agosto scorso per un'infezione urinaria, ma messo. La segretaria di tut-ta la vita, Maria Josè Duchezza e si era lamentato provato e incoraggiato nel di «sentirsi sof-

focare». E' stata la Cavalcanti che alle 3 di mattina di ieri è andata a controllare lo stato di salute di Camara e lo ha trovato già senza vita. Il «vescovo rosso» sarà sepolto nelle prossime ore nella Igreja das Fronteiras (Chiesa delle

Frontiere) di Mons. Helder Camara Fortaleza il 7 febbraio del scovo dei poveri». «La poverdopo diventa dirigente della Legione del Lavoro dello stato del Cearà, una organe Integralista Brasiliana,

Inviato ad una parroc- dalla Chiesa di Roma.

il movimento fascista brasi-

SAN PAOLO E' deceduto all'al- chia a Rio, i superiori gli ba di ieri, nella sua casa di vietano qualsiasi attività Recife a 90 anni, l'arcivesco-vo Helder Camara. Spesso indicato come il «vescovo 1963, con l'avvento del regirosso» dal governo militare me militare brasiliano, del quale diventerà l'avversario più conosciuto e temuto. Nel frattempo, se non fa po-litica, Camara lascia comunque il segno anche in seno alla chiesa: nel 1952, fonda la Cnbb, la Conferentre giorni dopo era stato di-messo. La segretaria di tutta la vita, Maria Josè Du-perron Cavalcanti, ha detto che venerdì l'arcivescovo mondo a riunire i vescovi di un paese. Solo dopo il Con-cilio Vaticano II questo tipo aveva dato segni di stan- di organizzazione sarà ap-

do, e intanto la Cnbb diventa una potenza in Brasile, con un notevole peso anche politico. Durante il Concilio, con l'ap-poggio di Paolo VI, Camara si fa promotore della «Chiesa dei poveri», per inserire la chiesa nelle fasce più umili della

popolazione mondiale e nel lebrava messa dal 1964. Terzo Mondo, conquistando-Helder Camara era nato a si così il soprannome di «ve-

1909 ed era stato ordinato tà è sopportabile, ma la misacerdote nel 1931. Nello seria è un'offesa alla natustesso anno aderisce alla raumana», afferma in Con-Gioventù Operaia Cristia- cilio. Malgrado questo atna, di destra, e già un anno teggiamento di grande interesse per il sociale, non approderà mai alla Teologia della liberazione, il più ranizzazione legata all'Azio- dicale dei movimenti religiosi dell'America latina, che per la sua ispirazione marxista fu condannato

POLEMICHE

Washington contraria all'incontro con Saddam

La Casa Bianca al Pontefice: «Sarebbe meglio rinunciare al viaggio in terra irachena»

WASHINGTON «Sua Santità, non credete alle parole di Aziz e ripensateci. Andare in Iraq è troppo pericoloso». Questo è stato detto, con toni più diplomatici, dagli Stati Uniti a Giovanni Paolo II intenzionato a visitare una terra «dove esiste una dittatura brutale». Il viaggio del Papa in Iraq sta sempre più diventando un caso internazionale. Il Paese di Saddam Hussein è pronto a garantire la sicurezza del Pontefice, gli Usa invece sono rantire la sicurezza del Pontefice, gli Usa invece sono preoccupati che una possibile visita papale finisca per legittimare l'Iraq e per favorire possibili manipolazioni

Venerdì scorso il vicepremier iracheno, Tariq Aziz, aveva tranquillizzato il Pontefice («Rapporti eccellenti, non dovrà tenere nulla») accusando, neanche troppo velatemente, statunitensi e britannici che effettuano quasi ogni giorno raid nelle zone di interdizione al volo (ieri, secondo un portavoce militare iracheno avrebbero ferito cinque cittadini): «Se sono veri cristiani non dovrebbero compiere alcun atto di aggressione contro l'Iraq. Se però non sono buoni cristiani io che posso farci?».

Ieri da Washington è arrivata la controreplica. Un portavoce del Dipartimento di Stato Usa, James Foley, ha di fatto chiesto al Papa di valutare bene tutte le implicazioni politiche di una sua eventuale visita in Iraq data la natura assolutamente repressiva del regime di Saddam Hussein. La Casa Bianca ha però messo le mani aventi afformando che Washington. ni avanti affermando che Washington non solo comprende ma simpatizza con il desiderio di Giovanni Paolo II di recarsi anche a Baghdad in occasione del suo pellegrinaggio a fine anno in Terra Santa, Siria, Egitto e Grecia per celebrare il nuovo Millennio. Ma ha tuttavia ricordato che in Iraq esiste una dittatura che fa largo ricorso alla tortura ed esecuzioni sommarie e che in

generale nega ai propri cittadini i diritti fondamentali. Il Vaticano negli ultimi giorni aveva ribadito che il viaggio del Papa è esclusivamente religioso e volto a visitare i luoghi sacri legati alle tre religioni monoteiste fra cui Ur dei Caldei, dove ha vissuto Abramo.

Un vigilante disonesto apriva le porte del conservificio Delamaris ai camion dei complici

Pesci e frutti di mare trafugati Più di 700 cittadini

I surgelati venivano venduti a basso prezzo a tre ristoranti



ISOLA D'ISTRIA Un giovane vi- genti e costosi quantitativi quali con denaro sonante gilante, occupato fino a pochi giorni fa in un'agenzia di sorveglianza del Capodistriano, era alla testa di un gruppo di malviventi che negli ultimi tre mesi sono riusciti a trafugare oltre quattro tonnellate e mezzo di frutti di mare e prelibati pesci surgelati dal locale conservificio Delamaris. Si calcola che il danno materiale complessivo subito dalle imprese Frigomar, Eurogel e Delamaris ammonta a sei milioni di talleri (all'incirca una sessantina di milioni di lire).

A conclusione di lunghe

di confezioni di surgelati.

Il vigilante incriminato Z.C. di 25 anni, per arrotondare lo stipendio si era accordato con due autotrasportatori e tre ristoratori della zona per alleggerire le capaci celle frigorifere dell'azienda. Lo stratagemma era molto semplice. Il disonesto custode, grazie alla sua specifica funzione, invece di tutelare gli interessi della Delamaris, operando solitamente con il favore delle tenebre, consegnava le chiavi dei magazzini refrigeranti ai due complici.

indagini, è stata individua- aprivano i magazzini e trata la tecnica usata dai mal-sferivano i surgelati nei lo-

acquistavano il prelibato bottino ovviamente a prezzi sensibilmente ridotti.

Nei giorni scorsi alle porte della fabbrica si sono presentati alcuni investigatori della questura di Capodistria. Dapprima hanno fermato l'autotrasportatore P.K.-di 44 anni, il quale senza alcun documento, si apprestava a trasferire nel suo furgone 900 chilogrammi di surgelati. Più tardi è stato arrestato anche il secondo complice, l'autotra-sportatore Z.P. di 36 anni.

Nel contempo hanno for-I due autotrasportatori nito agli inquirenti anche i nomi dei tre ristoratori compiacenti della zona, che praviventi per appropriarsi ro furgoni. Più tardi si tro-senza grande fatica di in-vavano con i ristoratori, i to la disonesta operazione.

I CAMBI

Tallero 1,00 = 9,90 Lire* Tallero 1,00 = 0,0051 Euro*

Kuna 1,00 = 0,1318 Euro

Benzina super

Talleri/I 128,50 = 1336,47 Lire/I

Kune/l 4,61 = 1176,02 Lire/l

Parte del bilancio comunale a Fiume a sostegno dei poveri

alla mensa popolare

FIUME Continua a lievitare senza sosta il numero delle persone che sono costrette a rivolgersi alle mense popolari di Fiume per poter mangiare un pasto caldo al giorno. Attualmente questa categoria comprende 777 indigenti. Nonostante il dipartimento municipale per la previdenza sociale che sovrintende alle mense dei poveri abbia deciso di rendere più severi i criteri per l'assegnazione dei pasti gratuiti. contribuendo così a far alare il numero di fruitori, nell'ultimo anno la cifra è ripresa a salire superando di slancio quota 700. Agli inizi dell'anno scor-

so erano 500 le persone che quotidianamente richiedevano un pasto caldo in una delle quattro mense popolari. L'aumento continuo e inarrestabile conferma che a Fiume (ma la situazione è pressoché uguale anche nelle altre città della Croazia) il tenore di vita non è migliorato. Nel capoluogo del Quarnero, che conta circa 175 mila abitanti, in pratica uno ogni dieci abitanti è costretto a fruire di una qualche forme di sussidio qualche forma di sussidio

E l'esempio delle persone costrette quotidianamente a bussare alla porta di una cucina popolare è molto indicativo di quale sia la situazione. Da lunedì a venerdì le 777 persone, puntuali a mezzogiorno, vengono a richiedere il pranzo nei rioni di Belvedere, Potok, Zamet e Pecine. Ed è così dal 1992, quando su iniziativa della Giunta municipale, vennero istituite le cucine popolari.

Quest'anno del bilancio cittadino vengono attinti 2 milioni e 200 mila kune (circa 550 milioni di lire) per l'attività delle mense popolari, attività svolta dall'organizzazione municipale della Croce rossa, dal centro per l'assistenza agli anziani e da volontari.



La cartiera fiumana tra un paio di mesi tornerà a produrre

FIUME Nessun dipendente verrà licenziato e inoltre saranno corrisposti gli stipendi arretrati e le liquidazioni.

È quanto promesso ieri ai 280 occupati della Cartiera fiumana da Zlatko Grgic, a nome della spa Vidra di Zagabria, che ha rilevato il pacchetto di maggioranza dello storico stabilimento quarnerino.

Grgic ha rilevato che la produzione riprenderà tra 60 giorni, con 140 dipendenti in pianta stabile e altrettanti in lista d'attesa.

Lunedì sul tema Cartiera si intratterranno i sindacati e il premier Matesa.

Lussinpiccolo campione del turismo

LUSSINPICCOLO Va a Lussinpiccolo il titolo di campione turistico per il 1999.

Si tratta di un premio istituito dal quotidiano zagabrese «Vecernj List» e che vede i giornalisti impegnati a valutare l'offerta delle varie località di villeggiatura istriane, quarnerine e dalmate.

Lussinpiccolo si è imposta sbaragliando una concorrenza agguerritissima: al secondo posto si è piazzata Lesina, terza posizione per Parenzo, quarta Rovigno.

Seguono, via via, le varie Makarska, Pola, Umago, Ragusa, Abbazia e via continuando.

Sbaragliata un'organizzazione malavitosa con basi a Novo Mesto e Murska Sobota che contattava danarosi clienti di oltre confine

Auto di lusso, rubate in Italia, finivano in Croazia

giorni scorsi l'attività di una organizzazione malavitosa, la quale negli ultimi cinque mesi si dedicava al contrabbando internazionale di automobili di grossa cilindrata rubate in Italia. Al termine di complesse indagini e numerosi appostamenti effettuati in particolare nelle vicinanze di alcuni tra i principali valichi di frontiera tra Ŝlovenia, Croazia e Italia, uno speciale pool di inquirenti del mini-stero per gli Affari interni della Slovenia, ha fatto scattare le manette a tre cittadini sloveni.

Stando alle prime indiscrezioni trap-late si tratta di Marko S., 44 anni automeccanico senza fissa occupazione di Vrtojba, nei pressi di Nova Gorica; Zivko H., 34 anni elettricista disoccupato di Divaccia, il quale ultimamente risiedemaggio a oggi sarebbero di lire.

NOVA CORICA Stroncata nei va a Sesana e Lubiana; Ka-riusciti a trasferire da alcuche il terzetto in stretta col- me automobili il cui valore laborazione con alcuni mec- commerciale si aggirerebcanici croati, dagli inizi di be dai 70 fino a 150 milioni



In base alle dichiaraziomilo P., 47 anni titolare di ne località della Lombar- ni rilasciate agli inquirenti alcune officine meccaniche dia, del Veneto e del Friuli- dai membri della banda, a Nova Gorica e Villa del Venezia Giulia in Slovenia parte delle automobili era-Nevoso. Finora gli investi-gatori avrebbero appurato e quindi in Croazia almeno no state rubate in collabo-razione con un gruppo di complici italiani.

Dopo essere entrate illegalmente in Slovenia le lussuose automobili proseguivano il loro itinerario alla volta di Murska Sobota e Novo Mesto, ovvero in due località chiave nelle vicinanze del confine sloveno-

Gli inquirenti sostengono che i membri della banda, per evitare grattacapi, si accordavano telefonicamente con danarosi acquirenti croati, i quali personalmente arrivavano a Novo Mesto e negli altri centri sloveni vicino al confine con la Croazia, dove le automobili rubate venivano vendute, ovviamente a prezzi notevolmente ribas-

SLOVENIA Talleri/I 115,00 = 1196,14 Lire/I CROAZIA Kune/I 4,23 = 1079,08 Lire/I (*) Dato fomito dalla Banka Koper d.d. dli Capodistria

CROAZIA

SLOVENIA

CROAZIA

Complessivamente quasi otto anni in cella per un terzetto di sloveni «intraprendenti»

Invece della bella vita andranno in carcere tre spacciatori di lire false nel Litorale

Sempre più caro il prezzo delle case in Slovenia

PORTOROSE Prezzi sempre zia abitativa non soltanto nel Capodistriano, ma tualmente il prezzo minimo di un metro quadro di superficie abitativa nel più modesto dei condomini sloveni si aggira ormai dai 180 mila ai 200 mila talleri (ovvero dal milione e 800 mila lire ai due milioni di lire).

Il dato è emerso nel corso di una consultazione allestita nella principale località turistica della zona costiera, alla quale, oltre ai dirigenti di alcune tra le maggiori imprese edili del Paese, hanno preso parte anche esponenti di banche e ni degli addetti ai lavori istituti di credito.

re dopo il 1.0 luglio con preoccupante aumento. l'applicazione della spe-Iva, il caro vita reale nei primi sette mesi dell'an- va. no è aumentato di almeno il 20 per cento.

al tetto del 10 per cento. ra.

Alla riunione è stato più proibitivi nell'edili- fatto ancora presente che l'ultimo rincaro dei carburanti, al quale già nell'interao Slovenia. At- tra breve dovrebbe aggiungersi quello dell'energia elettrica e di altri generi di primaria importanza, rincareranno ulteriormente l'edilizia abitativa. Ovviamente una son-

tuosa cifra (4 milioni di lire) va riferita alle abitazioni di lusso oppure a quelle che vengono costruite in particolari zone residenziali di alcuni tra i principali centri della Slovenia, o anche in località turistiche esclu-

i prezzi dovrebbero au-Tra l'altro, è stato rile- mentare ancora in quevato che tenendo conto sto particolare settore, della sempre più critica in quanto, nonostante le situazione economica ottimistiche previsioni nella quale versa il Pae- del governo, il tasso di se, creatasi in particola- inflazione è in costante e

Inoltre sempre maggiociale imposta sul valore ri oneri fiscali stanno aggiunto, l'impopolare oberando in particolare proprio l'edilizia abitati-

Insomma possedere una casa per uno slove-Mentre l'inflazione si- no medio rappresenterà curamente è salita oltre sempre di più una chime-

CAPODISTRIA Prime condanne marchi originali. Incassati i al tribunale circondariale marchi avrebbero nuovadi Capodistria per produzio-ne e spaccio di grosse som-me di denaro falso. Al termi-ne di un processo-fiume dumente acquistato ancora maggiori somme di bancono-te false, sempre da 100 mi-la lire, offrendole per lauti compensi in marchi. Dunrato quasi cinque mesi, il collegio giudicante ha comque un continuo e sempre minato complessivamente maggiore giro d'affari di desette anni e dieci mesi di renaro italiano contraffatto clusione e un'ammenda di in cambio di marchi origina-850 mila talleri (all'incirca 8 milioni e mezzo di lire) a Però questa volta i tre sotre spacciatori di bigliettoni ci hanno fatto veramente i contraffatti da 100 mila li-re. Stojan Babic, 26 anni elettricista senza fissa occu-

pazione di Divaccia è stato

condannato a tre anni di carcere, il cittadino italiano

Salvatore Ranio, 34 anni rappresentante di commer-

cio di Catanzaro a 2 anni e 10 mesi di reclusione; il terzo complice, Franko Sluga,

38 anni artigiano disoccupa-

to di Sesana dovrà scontare

una pena di due anni di car-

Dopo la lettura della sen-tenza la corte ha deciso di

prolungare il fermo preven-tivo ai tre spacciatori di lire

false. Nel corso delle lun-

ghe e complesse indagini

durante il processo dappri-ma uno speciale pool di in-quirenti del ministero per

gli Affari interni della Slo-

venia e più tardi i magistra-

in circolazione in brevissi-

mo tempo centinaia di milio-

to era molto semplice e ben presto avrebbe dovuto frut-

tare loro diverse decine di.

milioni di lire. Impossessati-

si di una prima, grossa som-ma di lire contraffatte, le

avrebbero dovute spacciare

Lo stratagemma escogita-

ni di lire false.

ci hanno fatto veramente i propri conti senza l'oste. Stando ai verbali degli inquirenti e all'atto di accusa formulato dal p.m. durante il processo agli inizi di luglio dello scorso anno, in un locale di Sesana Stojan Babic si sarebbe procurato una cinquantina di milioni di lire, tutte in banconote di lire, tutte in banconote da 100 mila lire, spacciandole quindi per una ricompensa di 9 mila marchi a due collaboratori di giustizia. Successivamente con lo stesso trucco avrebbero cercato di piazzare in vari ristoranti e discoteche dell'altopiano carsico altri grossi importi di lire false per compensi in sonanti marchi. Infine, lo scorso 16 otto-

bre, l'epilogo del grosso traffico di banconote false nella discoteca Titanic di Sesana. I tre soci erano riusciti a ti del tribunale capodistria-no hanno appurato che il terzetto si sarebbe organiz-procurarsi ben 250 milioni di lire false. Come al solito tutte in banconote da 100 zato con l'intento di porre mila lire. Avrebbero dovuto cambiare la somma di lire contraffatte per 62 mila 500 marchi. Al termine di lunghe trattative i tre spacciatori si accorsero di esse-re stati beffati in quanto avevano da fare con alcuni collaboratori di giustizia.

A questo punto tentarono la fuga, ma la discoteca era stata circondata dalla poliper buone ricevendo in cam- zia e ben presto scattarono bio consistenti importi di le manette per il terzetto.



La Regione vuole sfruttare appieno le sue peculiarità e avvia una serie di iniziative rivolte ai Paesi dell'Est

Ministero degli Esteri in piazza Unità

E' la nuova Direzione rapporti internazionali voluta dal presidente Antonione

La Giunta attende le indicazioni dei Comuni sugli immobili che lo Stato vuole regalare

Beni, riparte la trattativa

TRIESTE La Giunta regionale, presieduta da Roberto Antonione ha esaminato lo stato della trattativa in corso nella Commissione Paritetica per la definizione dei beni statali da trasferire a titolo gratuito alle amministrazioni locali con le prossime norme di attuazione.

Lo ha reso noto ieri la stessa Giunta precisando che a tutti i Comuni e le Province, che a suo tempo avevano formulato le richieste, è stato reso noto l'elenco dei beni che la Presidenza del Consiglio dei Ministri sarebbe disposta a trasferi-

Antonione ha sottolineato come sia par- Stato.

ticolarmente importante che adesso Comuni e Province facciano conoscere tutte le indicazioni possibili per consentire la prosecuzione delle trattative al fine di acquisire il maggior numero di beni immobili a suo tempo richiesti.

Si tratta in particolare di edifici milita-ri, di strade e di terreni che verranno dismessi e potranno quindi essere utilizzati dagli enti locali.

All'inizio di settembre le indicazioni raccolte saranno presentate ai rappresen-tanti della Regione nella Commissione Paritetica per l'attuazione dello statuto per la conclusione del confronto con lo

BUONI DELLA STRADA Scade martedì il termine per le segnalazioni

Parola a chi ama gli animali

TRIESTE Si è giunti al serra-te le file per partecipare al-sore comunale Mauro Tom-masini, il vice direttore di la 15.a edizione del concorso nazionale «I buoni della strada», bandito dal Comune di Trieste, per premiare pubblicamente chi avrà pubblicamente chi avrà salvato una bestiola abbandonata per andare in ferie.
L'ultimo termine per inviare le segnalazioni al Municipio di Trieste, piazza Unità d'Italia 4, (34121) scade martedì prossimo. 31 agomartedì prossimo, 31 ago- e in seguito dalla civica sto. Poi avrà inizierà il lavoro della giuria, presiedu-ta da sempre dall'astrofisita da sempre dall'astrofisico Margherita Hack, di cui
fanno parte il magistrato
Antonio De Nicolo, l'avvocato Franco Parino l'assassa

Quattrozampe, Saverio Paffumi, il delegato regio-nale della Lega antivivisezionista Massimo Gobessi,

amministrazione. La manifestazione è nota dalle Alcato Franco Bruno, l'asses- gioni del meridione. Pur-

troppo però nè la campa-gna di informazione, nè le sanzioni inducono i malvagi alla ragione forse perché hanno la quasi certezza dell'impunità.

Sinora sono state conse-gnate 458 coppe della bon-tà, e due sono state conferite alla memoria di un maresciallo del carabinieri e di un operaio ventenne che perdettero la vita per salvare l'uno un cane e l'altro un gatto abbandonati. I buoni 1999 saranno pre-miati sabato, 2 ottobre, nella sala del Consiglio comunale il cui accesso è libero a tutti.

Miranda Rotteri

Mandato in Slavonia, taskforce col Veneto per il Kosovo e ufficio a Bruxelles

TRIESTE Fra le competenze primarie che il Friuli-Venezia Giulia rivendica nei con-fronti dello Stato figura quella in materia di politi-ca estera: infatti è questa che soprattutto sostanzia – l'ha ribadito nei giorni scorsi il presidente Roberto Antonione in relazione al confronto in atto col governo sulla riforma della legge elettorale – la nostra spe-

cialità statutaria. Insiste Antonione: «Per la sua collocazione geopolitica e per le sue tradizioni storiche e culturali il Friuli-Venezia Giulia deve poter sfruttare appieno queste sue peculiarità, rappresentando in questo senso una risorsa per l'intero Paese. Se un tempo eravamo considerati speciali per lo svantaggio della nostra marginalità a ridosso di un diverso sistema politico ed economico, oggi lo siamo all'opposto per la nostra centralità, per l'essere diventati un naturale punto di riferimento e d'incontro». e d'incontro».

Ed ecco, per poter esercitare appieno il proprio ruolo, la Regione ha ultimamente separato gli Affari europei e i Rapporti internazionali, facendone due distinta Diregioni la secondo stinte Direzioni, la seconda alle dirette dipendenze del presidente della Giunta. «È un primo abbozzo - comgionale degli Esteri, un punto di riferimento sia per le istituzioni pubbliche che per le categorie imprenditoriali per quanto riguarda i loro collegamenti con

ENTRATE



Roberto Antonione

Non è un caso, dunque, che il Friuli-Venezia Giulia che il Friuli-venezia Giulia sia la prima regione italia-na – sottolinea il presiden-te – a ricevere dal governo uno specifico mandato per la ricostruzione della Slavo-nia: «È intanto un piano di cooperazione decentrata, sostenuto da un primo finan-ziamento di 7 miliardi, che ci vede costantemente collegati col nostro ministero de-gli Esteri e con il governo croato in un'azione che impegna la nostra assistenza tecnica e il lavoro delle no-stre imprese. Mi recherò personalmente in visita in Krajina, accompagnato dal nostro sottosegretario agli Esteri, alla fine di settem-

menta ora Antonione – di qualche giorno i componen-una sorta di ministero re-ti, per connettere il nostro mondo imprenditoriale a questa grande opportunità. E ciò avendo presente l'analoga iniziativa assunta dal governo, che l'ha affidata a Bernabè, per mettere in sinergia banche e imprese».

Rimarca il presidente del-Rimarca il presidente del-la giunta regionale: «È si-gnificativo che il ministro Treu abbia proposto Trie-ste, già sede dell'Ince, per una riunione trilaterale fra Italia, Slovenia e Unghe-ria, estesa all'Ucraina e fi-nalizzata a iniziative di coo-perazione nei Balcani. Sen-za dimenticare l'invito al za dimenticare l'invito al Friuli-Venezia Giulia a un importante appuntamento a Maribor, in ottobre, per una riflessione sulla coope-

esi europei e la Slovenia».

In altrettanti protocolli d'intesa si sono tradotti numerosi contatti non solo con la Carinzia e la Slovenia ma anche con la Repubblica Ceca, con la Romania e con vari voivodati polacchi. «Che vedono in noi - rileva Antonione – il loro punto di riferimento col mondo occidentale. E abbiamo anche coinvolto tutti i Paesi interessati al "Corri-doio 5" per spronare l'Unio-ne Europea a sostegno di un collegamento che ci vede centrali: con riscontro di grande apprezzamento da parte del nostro stesso governo».

Anche il Friuli-Venezia Giulia si appresta infine a darsi un proprio punto di ri-ferimento a Bruxelles, in-tanto con l'apertura di un un ufficio La prima idea acce Ma Antonione guarda anche al Kosovo, per la cui ricostruzione gli organismi internazionali hanno impegnato 2500 miliardi: «Abbiamo già sottoscritto col Veneto un protocollo d'intesa – spiega – per la formazione di una sorta di taskforce, di cui sceglieremo fra force, di cui sceglieremo fra ra olimpica. Ma è prevalsa l'idea di servirsi, in tandem col Veneto, di una società di consulenza messa in piedi da Venezia. «Per superare - spiega Antonione - i rilievi mossi alle Regioni che a Bruxelles hanno aperto proprie sedi dirette».

IN BREVE

Lignano, nessuna traccia e nessuna denuncia

Si sono concluse le ricerche del presunto annegato alla foce del Tagliamento

LIGNANO Ormai possono dirsi archiviate le ricerche lungo la foce del Tagliamento. Sul presunto annegamento, segnalato giovedì alla Polizia lignanese da una testimone, che avrebbe assistito al misterioso «tuffo» di un bagnante dal proprio materassino (l'unico elemento certo in questa vicenda) in una zona comunque vietata alla balneabilità, ora ci si mette una pietra sopra. Ieri è stata l'ultima giornata dedicata alle ricerche, peraltro ridotte nella mobilitazione delle forze dell'ordine, affidate alla «ronda» delle motovedette. Nè risulta ad oggi alcuna denuncia di scomparsa, il che rafforza a questo punto la fortunata ipotesi che effettivamente non esista alcun cadavere da recupera-

Auto fuori strada: muore un giovane alpino Tre feriti (di cui uno grave) in uno scontro

PORDENONE Il maresciallo degli alpini Luca Mariutti, di 33 anni, di Zoppola, in servizio nella caserma di Vacile, è morto la scorsa notte in un incidente stradale avvenuto sulla provinciale numero uno, nei pressi di San Giorgio della Richinvelda. Da quanto si è saputo, Ma-riutti era alla guida della propria automobile che, per cause imprecisate, è sbandata ed è finita fuori strada. Quando sono arrivati i soccorritori, Mariutti era già

Altre tre persone sono rimaste ferite - una in maniera grave - nello scontro fra due automobili avvenuto ve-nerdì sera a Villanova di Pordenone. Il ferito più grave è Alessandra Del Col, di 30 anni, di Porcia, che è ricoverata con prognosi riservata nell'ospedale di Pordeno-

Udine, madre e figlia dormono sulle panchine Dopo lo sfratto sono rimaste senza una casa

UDINE Da tre mesi senza una casa e costrette a dormire sulle panchine dei giardini pubblici: è la storia di Anna Luisa Minin, di 54 anni, figlia di uno dei medici storici di Udine, Umberto Minin, tra i fondatori della casa di cura «Città di Udine», e di sua figlia Marcella Donner, di 26 anni, che non ha voluto abbandonare la madre. In Prato - è stata sfrattata e non è ancora riuscita a trovare un tetto. Il marito di Anna Luisa Minin è tornato a vivere dalla madre, a Udine, che non ha accolto la moglie e la figlia. Dopo un inverno passato da amici, si sono trovate in strada e mangiano dai frati. Del caso si interessano Caritas, Assessorato all'Assistenza e il dottor Mario Cozzi, direttore sanitario della «Città di Udine».

Primo episodio dopo la tragedia del Cermis, denuncia di un cittadino

Aereo a volo radente su Caneva Inchiesta della procura militare

PADOVA Il procuratore militare Maurizio Block ha aperto un'inchiesta per fare lusti precipitati nel vuoto dopo che un EA-6B Prowler dei Marines, in volo radence sulla segnalazione perve- te, aveva tranciato di netto nutagli alcuni giorni fa da con un'ala i cavi della funiun cittadino di Caneva se- via. condo il quale un velivolo non in utilizzo alla nostra Wa ricordato che alcuni mesi fa, mentre ancora era-Aeronautica - e verosimil- no in atto le operazioni milimente decollato dalla base tari in Serbia e Kosovo, ven-

lano questa specifica materia. In molti, secondo quanto si è saputo, avrebbero preso paura, temendo addirittura per il peggio. Block ha dato mandato ai Carabinieri della locale stazione di condurre tutti gli accertamenti del caso, ossia stabilire con esattezza il tipo di aereo, individuare la base di partenza e, infine, acquisire i piani di volo.

Si tratta, in ordine cronologico, del primo episodio verificatosi dopo la trage-dia de Cermis (febbraio '98) che, come molti ricorderan- se. no, costò la vita a venti turi-

di Aviano – avrebbe effettuato un volo radente.

Il jet sarebbe passato proprio sopra il centro del paesetto a non più di cento metri d'altezza, in barba quindi alle disposizioni che regolano questa congifica materiale autonomia ma anzi totale autonomia ma, anzi, i piani di volo, una volta stilati, debbono essere preventivamente sottoposti anche alle autorità aeronautiche

italiane. Se l'episodio di Caneva venisse quindi confermato, potrebbe configurarsi una violazione di questi accordi bilaterali. Di qui l'intenzio-ne di Block di andare sino in fondo per individuare l'autore di quella che sembra essere a tutti gli effetti una nuova, pericolosa bra-vata sui cieli del nostro Pae-

Massimo Boni

Studenti di fisica: in palio dieci borse di studio milionarie

TRIESTE L'ateneo triestino informa che è stato bandito un concorso per dieci borse di studio da lire 10 milioni ciascuna, rinnovabili annualmente, rivolte ai giovani che intendono iscriversi al pri-mo anno del corso di lau-rea in Fisica dell'univer-sità di Trieste. La domanda, in carta semplice, dovrà pervenire entro il 31 agosto alla Direzione del collegio per le scienze fisiche, c/o Consorio per la fisica, Strada Costiora 11, 24014 da Costiera 11, 34014 Trieste. La selezione verrà fatta sulla base di una prova scritta e orale che si terranno il 14 e 19 settembre. Per informazioni telefonare ai numeri 040-2240216 oppure 040-6763377.



Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia

Ai sensi dell'art. 6 della legge 25 febbraio 1987, n. 67, si pubblicano i seguenti dati relativi al bilancio preventivo 1999 e al conto consuntivo 1997: 1) i dati relativi alle entrate e alle spese sono i seguenti;

(in milioni di lire)

DENOMINAZIONE	PREVISIONI DI COMPETENZA DA BILANCIO 1999	ACCERTAMENTI CONTO CONSUNTIVO 1997
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	782.844	640.855
TRIBUTARIE	5.392.500	3.369.059
Tributi propri	(-)	(-)
Tributí devoluti dallo Stato	(5.392.500)	(3.369.059)
TRASFERIMENTI dallo STATO	123.008	1.548.382
di cui a valere sul fondo sanitario nazionale	(47.578)	(1.440.106)
ALTRE ENTRATE	69.020	101,228
Totale entrate correnti	6.367.372	5.659.524
TRASFERIMENTI	257.459	459.739
di cui:		
dallo Stato	(257.459)	(459.739)
da altri soggetti	(-)	(-)
ALTRE ENTRATE	68.572	55.820
ASSUNZIONE MUTUI e PRESTITI	99.597	218.359
Totale entrate conto capitale	. 425.628	733.918
PARTITE di GIRO .	6.646.000	3.736.770
di cui per prelevamenti da	No Delphi Control	
Tesoreria dello Stato	(6.646.000)	(3.736.770)
Totale entrate	13.439.000	10.130.212
SOMME TRASFERITE DAL 1996		2.152.120
Totale generale	13.439,000	12.282.332

DENOMINAZIONE	PREVISIONI DI COMPETENZA DA BILANCIO 1999	IMPEGNI CONTO CONSUNTIVO 1997
CORRENTI di cui:	5,017.336	3.513.091
trasferimenti a UU.SS.LL. trasferimenti ad enti pubblici	(2,310,566) (1,362,681)	(2.308.037) (354.420)
DI INVESTIMENTO	1.680.890	2.106.415
RIMBORSO DI MUTUI E PRESTITI (Quota capitale)	94.774	68.266
PARTITE DI GIRO di cui per versamenti nei c/c presso la	6.646.000	3.736.770
Tesoreria dello Stato	(6.646.000)	(3.736.770)
Totale spese	13.439.000	9.424.542
SOMME TRASFERITE AL 1998		2.304.553
AVANZO DI GESTIONE		553.237
Totale generale	13.439.000	12.282.332

Da oggi a Cormons

In assaggio gli uvaggi doc

cormons Si apre oggi alle 10.30 la quarta mostra-assaggio degli uvaggi doc del Friuli-Venezia Giulia ospitata nell'Enoteca di Cormons. Nella sala degustazione sarà possibile «testare» oftre una cinquantina di nuovi vini locali e anche vini toscani, ospiti d'onore della manifestazione. Gli assaggiatori potranno compilare una scheda che sarà elaborata e i risultati (senza vincitori) saranno presentati al pubblico. La rassegna si concluderà domenica 12 settembre.

L'esercito si mostra a Grado per conquistare volontari

GRADO Lo sbarco dei lagunari in Kosovo) ma anche mette-sulla diga e il lancio a mare re alla prova le proprie capagi alle 17 ma già al mattino (10-13), e al pomeriggio (16-20, nel vicino Largo San gli slogan coniati per l'occa-Grisogono i giovani (e non) potranno non solo visionare pare anche alle donne. Ieri le moderne attrezzature sera intanto "Rap Camp radio e internet con collega-

di una ventina di paracadu-tisti provenienti da Pisa di guerra e varie «missioni da tisti provenienti da Pisa di fronte alla stessa passeggia-ta a mare, saranno il clou stenti in capi d'abbigliamendella manifestazione pro- to originali dell'esercito). mossa dall'Esercito per invo- «Mettiti alla guida di un cargliare i giovani ad arruolar- ro armato, punta gli obiettisi come volontari. Le eserci- vi con il laser, scopri le spettazioni sono previste per og- tacolari tecnologie reali e sione, con l'invito a partecidell'esercito (fuori strada, 1999" ha avuto il suo proloambulanze, mezzi cingolati, go con l'applauditissimo concerto della Brigata di Cavalmento con i militari italiani leria "Pozzuolo del Friuli".

2) La classificazione delle principali spese correnti e di investimento, desunte dal consuntivo dell'anno 1997 secondo l'analisi economico funzionale, è la seguente:

	Amministrazione generale	Istruzione e cultura	Azioni e interventi campo abitazioni	e interventi campo sociale	Trasporti e comunicazioni	Interventi in campo economico	Oneri non ripartibili	TOTALE
Personale in attività e in quiescenza	333.825.970.269			2.000.000.000				335.825.970.269
Acquisto beni e servizi	116.891.047.644	5.760:555.730	113.209.946	4.353.788.435	999.645.085	1.921.284.235	2.432.481.199	132.472.012.274
Trasferimenti correnti	4.426.196.257	95.675.308.282	1.477.490.009	2.563.657.512.467	163.916,042.031	129.001.828.524	3.323.341.092	2.961,477,718.662
Interessi passivi	7 Day - 19 19 1	- 4	M 1967 - 1969	52.206.415.943				52.206.415.943
Investimenti diretti	58.568.390.159	92.500.000	192.120.005	17.886.147.765	11.791.747.501	82.190.758.032	72.444.190.260	243.165.853.722
Investimenti indiretti	-	51.455.990.934	211.183.013.590	543.558.054.407	47.417.843.584	467.830.727.504	530.248.885,037	1.851.694.515.056
Altre spese	11.276.570.119			-	-	-	958.247.449	12.234.817.568
Totale	524.988.174.448	152.984.354.946	212.965.833.550	3.183.661.919.017	224.125.278.201	680.944.598.295	609.407.145.037	5.589.077.303.494

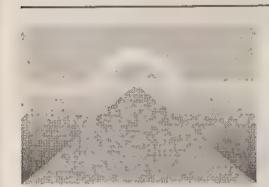
3) Risultanze finali a tutto il 31/12/1997 desunte dal consuntivo:

FONDO CASSA ALLA FINE DELL'ESFRCIZIO .842.521.480.492 RESIDUI ATTIVI..... 4.485.790.774.323 RESIDUI PASSIVI. .2.428.111.112.828 SOMME TRASFERITE AL 1998 - ART. 6 L.R. 10/1982... .. 2.307.275.269.686 AVANZO DI AMMINISTRAZIONE AL 31/12/1997... .553.237.245.204 RESIDUI PASSIVI PERENTI ESISTENTI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO. .146.123.900.344 4) Le principali entrate e spese correnti pe abitante, desunte dal conto consuntivo 1997 sono le seguenti:

..L. 4.770.961 di cui: tributarie..... L. 2.840.106 contributi e trasferimenti dello Stato....L. 1.305.281

Spese correnti..... di cui: Fondo sanitario nazionale..... Integrazione regionale fondo sanitario.....L. 1.852.001

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE (dott. Roberto Antonione)



OGGI		
Il Sole:	sorge alle	6.22
	tramonta alle	19.49
La Luna:	si leva alle	2/02/6
	cala alle	0.30

34.a settimana dell'anno, 241 giorni trascorsi, ne rimangono 124.

IL SANTO Martirio di S. Giovanni Battista IL PROVERBIO



TEMPO)
Temperatura:	21,7 minima
	30,1 massima
Umidità:	43 per cento
Pressione:	1016,2 in aumento
Cielo:	poco nuvoloso
Vento:	20,5 km/h da N-E
Mare:	23,4 gradi

Alta:	ore	11.55	+50	CII
	ore	23.48	+38	en
Bassa:	ore	5.29	-56	cn
	ore	17.59	-36	CII
DOMANI				
Alta:	ore	12.26	+48	cn
Bassa:	ore	5.59	-50	en





TRUESTE

Cronaca della città

Il questore annuncia controlli notturni a raffica dopo le proteste degli abitanti e dei commercianti

La paura dell'amico è un veleno,

la paura del nemico è un tonico.

Borgo Teresiano, guerra alle lucciole

All'iniziativa della polizia si affiancano quelle dei carabinieri e dei vigili urbani

ra alle prostitute del Borgo fermato esasperato il por- che quelli dei carabinieri. De Donno. In pratica un «avviso» perentorio alle lucciole che ai loro frequentatori: «Il Borgo Teresiano è off-limits. Di lì non si pas-

«Faccio il commerciante da mezzo secolo. Il commercio a Trieste aveva il suo punto forte nel Borgo. Oggi invece questa parte della città viene identificata solo come il quadrilatero della prostituzione», aveva detto qualche settimana fa un ne-goziante rabbioso, ma purtroppo rassegnato. Gli avevano fatto eco altri colleghi e alcuni abitanti. «Questo è un quartiere borghese. In questo palazzo abitano medici, un ingegnere e un direttore di banca, Quando al-

Teresiano. L'ha firmata il questore Alessandro Fersini solelcitato dai mugugni dei commercianti e dalle proteste degli abitanti della zona. Un provvedimento analogo a quello emesso qualche giorno fa dal questore di Udine, Giuseppe De Donno. In pratica un



- limite. Venti giorni fa in mobilsti- clienti che fermasordina erano ripresi dopo no le loro vetture in deter-l'altra estate i blitz, della minate aree dovranno pagala sera vado via c'è già il gi- mobile e degli investigatori re la multa di un milione di

Una dichiarazione di guer- ro di prostitute», aveva af- dell'Ufficio stranieri. E an- lire. Eventualmente conciliabili sul posto sborsando "appena" 333.500 lire. Altri-menti il verbale arriverà a

L'ordinanza si rifà a norme che tutelano la quiete pubblica, l'incolumità delle persone, la decenza, ma soprattutto la regolare circolazione nelle strade. In assenza di un provvedimento specifico di legge l'anno scorso il sindaco Riccardo Illy aveva trovato uno strumento adatto a rispondere adeguatamentew alle prote-ste dei cittadini.

Conferma l'assessore Ser-gio Albanese: «Finora ab-

biamo utilizzato quell'ordinanza nei confronti degli avventori. Ci siamo limitati a fare il nostro merstiere. Ma è chiaro che quello del-la prostituzione è un discor-so che va coordinato con le varie forze di polizia. Il pattuglione in questi giorni è stato utilizzato per questioni di traffico, ma non sottovalutiamo quel problema di Borgo teresiano..». Come dire. Un altro blitz è immi-

Corrado Barbacini

Alcol, velocità, rumori molesti: si mobilitano i «pattuglioni»

E se in Borgo Teresiano le de viabilità, fino appunto vetture vanno a passo d'uo- al Borgo Teresiano. mo, questo non succede stessa notte in via Flavia i vigili urbani hanno ritirato i documenti di guida di tre emuli di Eddie Irvine.

Velocità e lucciole: sono questi i due aspetti quasi contraddittori delle notti d'estate in città. Per questo una task force della posera pattuglia le vie di Tri- cio dai vigili. este. Dalle strade di gran-

Si tratta di un "pattuglionella altre parti della cit-tà. Un esempio? L'altra se-ra in viale Miramare il te-lelaser dei vigili urbani ha giorni di attività sono stapizzicato un'automobilista te controllate oltre 400 auche sfrecciava alla velocità to. Circa 150 sono finite di 112 chilometri all'ora. tra i raggi dell'autovelox, Maximulta e patente so- per aver superato il limite spesa. Non basta? Nella di meno di 40 chilometri al-

Ma sono state accertate non solo violazioni al Codice della strada ma anche di natura penale. Sono stati quattro gli automobilisti denunciati per guida in stato di ebbrezza. E anche le cinture di sicurezza solizia municipale quasi ogni no state passate al setac-

Per il mancato uso di



queste sono stati multati un centinaio di automobili-sti. Ai quali si aggiungono quelli sorpresi in Borgo Teresiano nella zona a traffico limitato, non certo a gran velocità.

Ma c'è dell'altro. Oltre alle infrazioni relative alla velocità, alle cinture di sucurezza e ai semafori attraversati con il segnale rosso, ci sono quelle dei rumo-

lio di un fonometro verificano il grado di inquinamento acustico in varie zone della città. D'estate spesso si tengono le finestre aperte. Sgommate, accelerate agli incroci e anche soste con il motore acceso davanti ai palazzi (come accade in Borgo Teresiano), sono veri e propri disturbi della quiete pubblica.

L'ex segretario regionale del Partito liberale da ieri mattina è rinchiuso nel carcere del Coroneo

Banca di Credito, arrestato Franco Tabacco

Il pm Raffaele Tito gli contesta «reati contro la pubblica amministrazione»

Dalla politica, alle inchieste penali, ai fallimenti, ai protesti cambiari

«Sono sereno, credo nella verita»

Alto ben piazzato, un'andatura ondeggiante da lupo di mare, Franco Tabacco fin dal suo esordio all'Università sulla scena politica, ha esibito una simpatia a 18 carati.
L'aria un po' guascona, la sicurezza interiore di chi è nato in una famiglia più che solida gli avevano permesso di affrontare senza troppi patemi anche le difficoltà più devastanti.

Il trauma del primo arresto del 1993, av-venuto nell'ambito delle inchieste di «Mani pulite», lo aveva superato di slancio. «Sono sereno» aveva scritto dal carcere. Il secondo del 1997- quasi cinque mesi di detenzione tra cella è arresti domiciliari- ne ha invece fiaccato la resistenza. Un sorriso amaro, passeggiate coi figli, un grosso cane al guinzaglio, un'anticipazione dell'età «pensionabile».

Ieri l'hanno riportato al Coroneo, sottra-endolo agli affetti e ripresentandolo alla ri-balta della cronaca giudiziaria, Sotto i ri-

La sua carriera politica è finita da tem-po, alcune società di cui era azionista di ri-ferimento sono fallite, il suo nome è com-parso sul bollettino dei protesti cambiari. Sono lontani gli anni in cui Franco Tabacco aveva tentato con l'allora segretario della Dc Sergio Tripani di acquisire il control-lo della Triestina Calcio. Aveva trattato con Raffaele De Riù esibendo un assegno da 100 milioni. Poi la trattativa in cui si era inserito anche l'ex segretario del Psi Alessandro Perelli, si era arenata, per svanire nel nulla al momento di «mettere le carte sul tavolo».

«Appartengo a una famiglia della media borghesia, non mi sono mai sentito un uomo ricco, semmai vorrei essere un signore. Credo nella verità, come credo in Dio e spero tanto che questa nostra città veda l'alba, un giorno di luce sufficiente a debel-lare l'ipocrisia, la superficialità, il perbeniaccuse che coinvolgono la sua immagine di imprenditore e di uomo «prestato alla politica».

leri i militari del Nucleo regionale di polizia tributaria gli hanno notificato un ordine di custodia cautelare firmato dal giudice Raffaele Morvay su richiesta del pm Raffaele Tito. «E' stato arrestato per reati contro la pubblica amministrazione» si legge nello scarno comunicato diffuso nel primo pome-riggio dalla Guardia di Fi-

I reati ipotizzati sono in alternativa quelli di millantato credito e di corruzione. Entrambi collegati al secondo filone di indagini nata erano formalmente diverse,

Franco Tabacco, 56 anni, già segretario regionale del Partito liberale, già presidente dell'Ente zona industriale, è stato arrestato ieri nella sua abitazione di via Belpoggio 22. E' la terza volta in pochi anni che entra nel carcere del Coroneo con accuse, che coinvolgono la dal crac della vecchia Banca di Credito di Trieste, l'istituto di cui fu proprietario il gruppo egemone della minoranza slovena in Italia. La Kreditna, com'è noto, è stata messa in liquidazione coatta amministrativa dalla Banca d'Italia nel gennaio del 1997. Nei primi mesi del Banca d'Italia nel gennaio del 1997. Nei primi mesi del 1996 era emerso uno «sbi-lancio» di 350 miliardi. Un «profondo rosso», frutto di anni di operazioni per lo meno discutibili.

Secondo la Procura Franco Tabacco avrebbe chiesto e ricevuto dai vertici della Kreditna svariate decine di milioni di lire per esercitare i propri «buoni uffici» nelle stanze romane del potere. La Banca era in difficoltà già da qualche anno e molti personaggi della politica e della finanza si erano resi disponibili o persino offerti di «assisterla» in quei difficili frangenti. Del resto, anche se le ideologie ufficiali



Il primo arresto di Franco Tabacco nel 1993

Partito liberale era in ottimi rapporti con i vertici dell'istituito sloveno. Quando aveva dovuto trovare 900 aveva dovuto trovare 900
milioni per restituirli alla
Finezit da cui li aveva «attinti» arbitrariamente, Tabacco aveva bussato alla
Banca di Credito, lasciando
in «pegno» un alloggio di famiglia. Ma non basta. Quando i dirigenti della banca
avevano ordinato gli arredi
per quella che avrebbe dovuto essere la nuova prestigioto essere la nuova prestigiosa sede della Kreditna di piazza Oberdan, l'incarico

l'ex segretario regionale del era stato affidato a una società di Franco Tabacco, la «And srl», poi fallita nei pri-mi mesi del 1998.

«Perchè in un periodo non certo finanziariamente florido, i vertici della Banca di Credito hanno ordinato mobili per miliardi servendosi di una ditta esterna?» si so-no più volte chiesti i magi-strati che indagano sulla bancarotta della Kreditna. «Non sarebbe stato più sem-plice rivolgersi direttamen-te ai produttori, risparmiando fior di milioni? Cosa na- intervenuto. sconde questo affare?»

È questa la terza volta che l'imprenditore, già al vertice dell'Esit, finisce dietro le sbarre: la prima nel 1993, poi alla fine del 1997

In effetti l'inchiesta sulla bancarotta della Kreditna, è alle ultime battute e il pm Raffaele Tito sta per chiede-re il rinvio a giudizio di una quarantina di persone: dirigenti, funzionari, sindaci ma anche di alcuni impor-tanti «clienti» dell'istituto di via Filzi. Di recente gli inve-stigatori della Tributaria hanno perquisito lo studio dell'avvocato Sergio Trau-ner, «indagato» per millan-tato credito. In sintesi, secondo l'accusa, avrebbe of-ferto i propri buoni uffici al-la stessa banca già nel 1994 per evitarne il commissaria-

mento.

Nel suo studio la finanza
ha trovato un parcella da 60 milioni pagati al professioni-sta dalla Kreditna per asseriti interventi romani per evitare il commissariamento. Secondo l'ipotesi della Procura suffragata da alcune testimonianze, l'avvocato Trauner non sarebbe mai

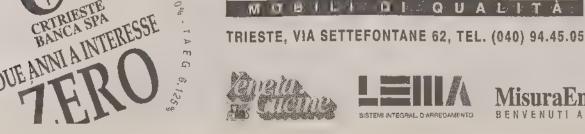
per la notte e gli armadi sconti fino al

per le **Cucine**

per i Soggiorni e i Salotti sconti fino al

camerette

ci impegnamo per darvi il massimo















IL PICCOLO

La LpT attacca gli altri partiti, «bravi solo a strumentalizzare una situazione resa chiarissima dalla realtà dei numeri» |

«Obiettivo 2, nessuna penalizzazione»

Staffieri: risorse superiori alla percentuale della popolazione sul totale regionale

Alle province di Udine e Pordenone, secondo i dati esposti dall'ex sindaco, assegnati fondi inferiori al loro «peso» rispetto agli abitanti della regione

«Gli altri partiti? Incompetenti, incapaci, bravi solo a strumentalizzare una situazione che invece è chiarissima. Basta guardare la realtà dei numeri, ed è ciò che abbiamo fatto».

Come inizio, niente male. Lo stato maggiore della Lista per Trieste, formato da Giulio Staffieri, Maurizio Bucci e Giorgio Candot, si è presentato ieri alla stampa per fare il punto sulla polemica suscitata dai rimaneggiamenti relativi all'Obiettivo 2 (come si ricorderà, la Regione ha dovuto adattarsi, come tutte le altre che fanno parte dello stesso piano di finanziamenti, a un pesante taglio verno" della Lista». delle risorse).

Nuovi orari dell'ufficio

Tassa sui rifiuti: il 10 settembre la scadenza della prima rata

Dal primo settembre l'Ufficio comunale che tratta la te di mercoledì 1 settembre l'ufficio comunale che tratta la te di mercoledì 1 settembre gi, prevista dal nuovo piano tassa rifiuti cambia orario:

Da ieri e fino alla mezzanotte gi, prevista dal nuovo piano che suddivide la città in tutti i giorni (escluso il sabato) dalle 9 alle 12; lunedì e mercoledì anche dalle 14 alle 16. L'estensione dell'orario coincide con la distribuzione delle cartelle di pagamento della tassa sui rifiuti per il 1999 e per gli eventuali arretrati.

Per il pagamento della prima rata la scadenza è il 10 settembre. Le successive tre rate scadranno invece nei mesi di novembre, febbraio e aprile. E' comunque possibile effettuare il pagamento in un'unica soluzione.

Quest'anno le bollette saranno più «salate». La tassa per il 1999 – spiega il Comu-ne in una nota – è stata infatti aumnentata per recuperare l'inflazione accumulatasi negli utlimi anni. Per la tassa questo è comunque l'ultimo anno di vita. Dal prossimo sarà sostituita dalla tariffa prevista dal decreto Ronchi.

> Mit a bar in in e 3" 12, ring 136 L 4 224 (3)

Scontato L. 2.957.000

TOLMEZZO

UDINE

VILLA

«Non accusiamo direttamente nessuno - ha affermato in premessa Maurizio Bucci - ma ci siamo rotti le scatole delle becere manifestazioni di scarsa professionalità politica di troppi dei componenti dell'opposizione al governo regionale».

Miccia innescata, dunque, ma spettava a Giulio Staffieri il ruolo più impor-tante, quello di esporre il ragionamento di base, «frutto di un ampio dibattito politico - hanno assicurato lo stesso ex sindaco, Candot e Bucci - svoltosi ieri sera (venerdì per chi legge, ndr) in seno al "go-

Eccolo. «Se facciamo

Capitaneria di porto

Canale industriale:

chiusura al traffico

per l'imbarco di gru

Verrazzano (Canale indu-

striale) è chiuso al traffico per consentire l'imbarco di

parti di gru dalla sede del-la società Ortolan Mare sul-

la chiatta «Gargantua». Nelle ore notturne l'area chiusa al traffico è segnala-

ta da appositi dispositivi lu-

Per le stesse ragioni, nel tratto settentrionale del Canale industriale la Capitaneria di porto ha interdetto navigazione, sosta e ancoraggio di tutte le unità che non dispongene di una spe

non dispongano di una spe-cifica autorizzazione. La na-

vigazione può invece conti-

nuare, ma con le dovute cautele, nel tratto meridio-nale del canale (lato Frigo-

mar). In ogni caso le unità in transito nel Canale indu-

striale dovranno ridurre la

velocità e passare a un'ade-

guata distanza dai mezzi

e limiti ai natanti



Giulio Staffieri

un'analisi aritmetica - ha - al di là di qualsiasi strudetto Staffieri – non ci pos-sono essere contestazioni. mentalizzazione si voglia fare. Alla regione Friuli-Ve-La giunta regionale non ha penalizzato Trieste, anzi». nezia Giulia sono state rico-nosciute 90 mila unità – È giù le cifre (anzi, i «numerelli» come li ha voluti definire Staffieri). «I dati parlano chiaro – ha sottolineato

quattro zone e relative tarif-

fe a pagamento per tutte le

auto in sosta, che si pensa-

va dovesse scattare a fine

settembre, molto probabil-mente slitterà di qualche

tempo. Ma è inutile tirare

un sospiro di sollievo perché

si tratta di un piccolo rin-

Pare infatti che le due zo-

ne di parcheggio più centra-

li, e cioè la rossa (parte del

Borgo Teresiano, piazza Gol-

doni e fin quasi a Campo

Marzio) e la verde (tutta

l'area attorno al centro cit-

tà) saranno sicuramente at-

tivate entro quest'anno. Fer-

ma restando, naturalmente.

la possibilità di parcheggio

gratuito di un'auto per nu-

Queste notizie arrivano

dai commercianti, curiosa-

mente soddisfatti per il

cleo familiare.



Maurizio Bucci

area di popolazione ammis-sibile – oltre a quelle assegnate in prima istanza. Il riconoscimento di tale enti-

loro, incentiverà il movimen-

to nelle strade e il ricambio

nei parcheggi, aumentando

anche la clientela che si av-

Se n'è parlato ieri in un

incontro con il presidente

dell'Unione commercianti,

Antonio Paoletti, il vice dei

e il presidente dell'Associa-

zione del Borgo Teresiano,

Franco Giannella. Paoletti

ha spiegato che è stato rice-

dettaglianti, Franco Rigutti

vicinerà ai loro negozi,

Le due zone più centrali (rossa e verde) saranno comunque attivate entro l'anno

Parcheggi, slitta la rivoluzione

Ma i commercianti si attendono benefici dal provvedimento

tà va naturalmente legato 24,74. Un raffronto con le e giustificato con la collocazione della nostra regione, confinante con la Slovenia la quale continuerà a usu-fruire di quanto previsto dal programma Obiettivo 1. Un tanto quindi – ha aggiunto Staffieri - serve a compensazione e riequili-brio a difesa delle nostre imprese orientali (in fascia di dieci chilometri in particolare)». «Esaminando nel dettaglio la delibera giuntale

per la ripartizione delle predette risorse fra le province della nostra regione - ha sottolineato l'ex sindaco – il direttivo della Lista per Trieste ha immediatamente rilevato come, a fronte del 21,17 per cento costituito dalla popolazione della nostra provincia rispetto al totale dell'intera regione, quanto assegnato Trieste, sulle nuove disponibilità totali, è pari al

vuto più volte dal sindaco.

dal suo vice e dagli assesso-

ri competenti, soprattutto

per discutere sulla questio-

ne delle tariffe orarie dei

la lire all'ora per la fascia

centrale - ha rilevato Pao-

letti - per fortuna è stata ac-

cantonata. Così si è arrivati

a concordare una tariffa di

2400 lire orarie e soprattut-

to la possibilità di fraziona-

«L'ipotesi delle quattromi-

parcheggi.

province di Udine e Pordenone evidenzia come la prima, con una popolazione pari al 43,79 per cento, si è vista assegnare risorse pari al 40,07 per cento del totale disponibile, mentre Pordenone, con un 13,39
per cento sul totale della
popolazione regionale, si è
vista assegnare il 10,84
per cento delle risorse di
sponibili. Diversa – ha rimarcato Staffieri – è la situazione di Gorizia, che, vi-ceversa, con l'11,63 per cento sulla popolazione totale, riceve un 24,35 per cento. Rimane incontrovertibile ha concluso Staffieri - che nessuna penalizzazione, sotto questo profilo, è stata imposta a Trieste».

Per Lista, dunque, pote-va andare anche molto peggio. E il merito è tutto, secondo loro, della giunta An-

denti referendum».

riffa prevista sia per le fasce centrali sia per quelle periferiche. Già qualche tempo fa, infatti, il Comune aveva fissato a 1800 lire la tariffa della

quarti d'ora». Paoletti non

lo dice apertamente, ma le

associazioni sperano che

possa scendere ancora la ta-

re la tariffa oraria anche in

fascia verde, a 1200 per quella gialla e residenziale, e a 600 per quella azzurra più periferica. Le aree periferiche di parcheggio dovrebbero assara attivata entro i bero essere attivate entro i prossimi tre anni.

Cambiando discorso, nell'incontro Giannella ha a sua volta auspicato che si re-alizzi quanto prima il centro commerciale all'ingrosso di Fernetti, attorno al quale da tempo si infiammano più polemiche e intenzioni. Se-condo Paoletti si potrebbe attivarlo inizialmente, e su un'area di 23 o 25 mila metri quadrati, con un nucleo di una trentina di imprese.

Gilleri (Sdi) «Referendum, unico strumento per ottenere

le riforme»

«I referendum promossi dai radicali sono un segnale, non di abuso dell'istituto re-ferendario, ma della crisi della sedicente seconda re-pubblica». Lo afferma Ales-sandro Gilleri, coordinatore per Trieste dei Socialisti democratici italiani, che di-chiara anche di aver firma-to per tutti i referendum e invita a firmare «perchè sia-mo arrivati al punto che i cittadini solo attraverso i referendum possono costringe-re il Parlamento a fare quel-le riforme che, come l'araba fenice, tutti ne parlano ma nessuno le fa, disattendendo anche i risultati di prece-

«Trieste – prosegue Gille-ri – vive un'estate calda che precede un autunno ancora precede un autumo ancora più caldo. Si è rinnovata la presidenza dell'Autorità por-tuale, dove nessuno ha vin-to e tutti hanno perso (la fac-cia). Si avvertono nuovacia). Si avvertono nuovamente riemergere preoccupanti segnali dal comparto industriale (Sitip, Ferriera, Grandi Motori), si prospettano preoccupanti segnali di contrazione occupazionale nel settore bancario, si profila la necessità di riforma della legge elettorale per la Regione, dopo quanto deciso per le regioni a statuto ordinario. Una Regione – continua Gilleri – che deve rivedere la propria specialità, che così com'è è sempre più inutile; lo si vede, ad esempio, con la finta riforma sulla casa e le stravaganti suddivisioni dell'Obiettivo 2, dove per chi non l'avesse ancove per chi non l'avesse anco-ra capito le lobbies friulane hanno fatto il bello e il cattivo tempo. Per i rappresentanti triestini è ora di finir-la di fare in Regione gli utili soprammobili (utili in quanto senza Trieste questa regione non avrebbe avuto alcuna specialità)».

Alla Federcasa Affitti urbani: tre schemi di contratto

Per venire incontro alle molte richieste che giungono sia dagli operatori sia dai privati in merito all'applicazione delle legge 431/98 di riforma delle locazioni urbane, la Federcasa, sindacato inquilini aderente alla Fesica/Confsal, comunica che nei suoi uffici di via Timeus 16 sono disponibili gli schemi delle tre diverse tipologie di con-

Più precisamente si tratta delle locazioni di immobili ad uso abitazione, delle locazioni di natura transitoria e delle locazioni transitorie rivolte alle esigenze degli studenti universitari fuori sede.

Gli schemi contrattuali sono stati predisposti in base al testo concordato con le organizzazioni maggiormente rappresentative della proprietà edilizia e di quelle degli affittuari.

Nella sede della Federcasa sono inoltre disponibili i fac-simile dei contratti a canone libero previsti dall'art.2 delle legge già citata, come pure le planimetrie con la delimitazione cromatica delle microzone censuarie e la relativa distribuzione delle strade incluse nella zonizzazione.

Gli uffici della Federcasa sono aperti dal lunedì al venerdì, dalle 17 alle 19. Per informazioni si possono chiamare 040-3726434 040-3728376. Il numero di

fax (a disposizione sia degli operatori sia di ogni altro interessato) è lo

040-370682. **TELEQUATTRO**

in collaborazione con WAVENET & EVERESTNET presenta

Navigare... in rete

il mondo di internet

a cura di PIERPAOLO GREGORI

Lunedì 30 agosto ore 20.05

impegnati nelle operazioni di imbarco. provvedimento che, secondo Scontata L. 1.868.000

Larera i no in 165x50x2(0) L 0 X 8 X Scontata L. 4,227.000



Antiquariato - Tappeti persiani Argenteria

Mazzolini

sconti fino al

Mazzolini ha scelto per voi alcuni elementi d'arredo, selezionati tra le centinaia di articoli esposti nel grande show room di Ovaro, pochi chilometri dopo Tolmezzo sulla Strada Statale per Sappada



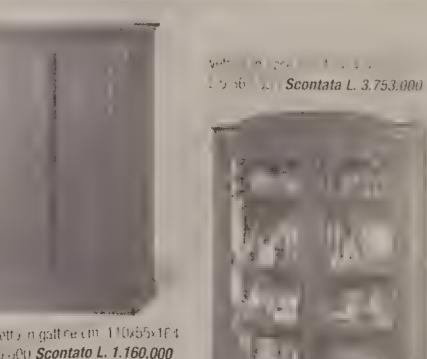
Credenza in noce con pannelli in maiolica cm. 185x56x118 L.9,186,000 Scontata L. 5.512.000

L.5.250.000 Scontata L. 3.413.000 Vetrina in ciliegio cm. 134x44x215 L. 6.972.000 Scontata L. 4.183.000

Credenzia il noce cin 200450x114

(aperto 260) x110x78 L. 4.174.000 Scontato L. 2.922.000

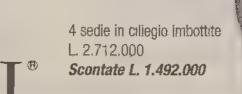
Tavolo ovale in ciliegio cm. 140



Arm (Lett) in gattire cm. 110x55x164 2 3, 0 500 Scontato L. 1.160,000



Credenza in ciliegio cm. 183x44x90 L. 4.872.000 Scontata L. 2.923.000



Mazzolini, a Ovaro (Udine) - SS per Sappada – Tel. 0433 67253 - Aperto anche la domenica di oggetti del passicioni, argenteria.

MAZZOLINI

È in condizioni disperate all'ospedale di Cattinara un ragazzino caduto ieri a Grado nel Parco termale | I militari dell'Arma sulle tracce del «passeur» triestino

Anche la mamma, colta da choc, è stata soccorsa dai medici

Un bambino triestino di sette anni, di no alle domande e lamentandosi; ma cui non è stato reso noto nè il nome, nè la residenza, è stato ricoverato ieri sera in condizioni disperate all'ospedale di Cattinara. Poco prima si era ferito al capo cadendo pesantemente a terra all'interno del nuovo Parco termale acquatico che sorge nella zona retrostante la spiaggia di Grado.

Verso le 17 di ieri il piccolo si trovava nell'area riservata ai giochi per l'infanzia assieme ad alcuni amichetti quando, durante una corsa, è inciam-pato: nella caduta ha sbattuto violen-temente il visino contro il terreno, senza avere il tempo e la prontezza di proteggersi con le braccia e le mani. Non è ancora chiaro se il ruzzolone sia stato causato da un gradino o da qualche altro oggetto lasciato al suolo che lo ha fatto incespicare. O se al contrario il piccolo ha perso da solo l'equilibrio.

Subito soccorso dalla mamma e dallo zio, il bambino inizialmente ha dato segni di ripresa, rispondendo a todopo qualche minuto ha perso conoscenza. I sanitari della Sogit di Grado, giunti sul posto in pochi istanti, han-no allora allertato un elicottero del «118» che è atterrato sul campo sportivo dell'isola della Schiusa.

Dopo essere stato intubato e stabi-lizzato, il ragazzino è stato caricato sul velivolo e trasportato d'urgenza al-l'ospedale di Cattinara. Ora è ricove-rato nel reparto di Rianimazione: la diagnosi parla di un grave trauma cra-nico. La prognosi è strettamente riservata. Anche la madre del bimbo ha dovuto ricorrere all'assistenza dei medici per uno stato di choc.

Il Parco termale acquatico, dove è avvenuto l'incidente, è l'ultimo gioiello dell'Isola d'oro: inaugurato da pochi mesi, propone al pubblico svariate piscine, scivoli e giochi d'acqua. Per questo è una delle mete preferite dei più giovani frequentatori della spiag-



Alberto Bollis Il parco termale di Grado, dove è accaduto l'incidente

Antonio Pilendra, «gigolo», lavavetri, pugile dilettante, racconta la sua «verità» dal carcere di Perugia in cui è detenuto da tre giorni per tentato omicidio

«Sì, è vero che ho dato un pu-gno a quel marocchino. L'ho fatto, però, per difendermi dall'aggressione sua è dei

Proprio non ci sta, Anto-nio Pilendra, gigolo, lavavetri, ex pugile a essere indicato come un attaccabrighe violento, pronto solo a menare pugni alla minima provocazione. E dal carcere di Perugia rende nota attraverso la fidanzata e il padre, la sua versione dei fatti. Croato di 34 anni, Pilendra sarebbe finito in cella con l'accusa di tentato omicidio per quella che lui considera un'«autentica ingiustizia».

Mercoledì stava pulendo i vetri delle automobili in una di tenergli ferme le braccia, strada di Perugia. All'im-provviso gli si avvicina in at-lo di fronte con un pugno.

conversazione ancor più con-citata della prima. Ma Pilenmarocchini lo intuiscono subito. Così decidono di ritor-nare alla carica la terza volta, tutti e tre insieme. Non per discutere. Ma, stando al-la versione di Pilendra, per «menare». Due di loro lo afferrano alle spalle, cercando

teggiamento non amichevole un marocchino, che lo invita ad abbandonare il posto.
Pilendra, per niente intimorito, si rifiuta. Allora il marocchino ritorna indietro per
confabulare con alcuni suoi
connazionali. Dopo qualche
istante, due di loro ritornano sul punto dove si trova il
giovane croato. Segue una
conversazione ancor più consuolo, con il sangue che gli fuoriesce a fiotti. Gli altri due marocchini restano per qualche istante come paralizzati dalla sorprendente re-azione dell'ex pugile Pilen-dra e, per evitare guai anche peggiori, fuggono. A que-sto punto per il croato sorge il dilemma di cosa fare. La sua ragazza, presente alla scena, lo invita con insistenza a scappare per non farsi



trovare in quella situazione dalla polizia, che sicuramente arriverà di lì a qualche istante. Pilendra trova la forza di ragionare a sangue freddo, decide di restare. Sa di avere agito per difendersi dagli aggressori. Scappando, finirebbe dalla parte del torto. Avrà fatto anche erro-

ri gravi nella sua vita. Ma, a causa di quel terribile pu-gno che ha steso il marocchi-no, Antonio Pilendra è deciso ad andare fino in fondo per dimostrare di non esse-re il colpevole. Quando arri-va la polizia - afferma il croato - le sirene spiegate lo in-nervosiscono un po'. Ma nega di aver opposto resistenza e di essersi dimenato. Ora si trova rinchiuso nelle carceri perugine.

Il marocchino colpito al viso è ancora ricoverato con prognosi riservata all'ospedale del capoluogo umbro.
Appena sarà nelle condizioni di poter parlare, sarà ascoltata la sua versione di quest'episodio che ha i connotati di una «guerra tra po-

Giuseppe Di Leo

Gli ospiti della Comunità «Finisterre» hanno compiuto un impegnativo trekking alpinistico in Alta Carnia

Tra le vette più alte per vincere la droga

Sei giorni di scalate e traversate: una vera avventura «terapeutica»



Il gruppo della comunità in vetta al Coglians (2780 m)

carniche; cinquemila metri di dislivello solo in salita; due delle più alte vette raggiunte: il monte Coglians (2780 m, punto più elevato del Friuli-Venezia Giulia) e il monte Peralba (m. 2697, seconda cima delle Carniche) Non è il raggiurdevole che). Non è il ragguardevole bilancio delle «ferie» di un escursionista esperto e alle-nato, bensì il risultato di sei giorni di vacanza «terapeutica» in montagna programmata e portata a termine
non senza fatica dagli operatori e dagli accolti della Comunità Terapeutica per tossicodipendenti «Finisterre» di via Pindemonte 13, comunità gestita dalla cooperativa sociale «Duemilauno-

Agenzia Sociale». Se si considera poi che ben quattro dei sei «utenti» della comunità, che hanno preso parte all'avventura, non avevano mai percorso prima un sentiero di montagna (né tantomeno erano

Quasi 70 chilometri di sentieri alpini percorsi zaino in spalla attraverso i valloni, i rifugi e le vette delle Alpi messa giocata e vinta dai ra-Alpi) si può meglio comprenmessa giocata e vinta dai ragazzi di Finisterre, con il supporto di due operatori.

«Una scommessa - spiega il responsabile della Comu-nità, Sergio Serra - che è stata portata avanti in con-dizioni atmosferiche avver-se (il gruppo è stato investi-to da ben due violenti nubifragi sopra i duemila metri di quota), senza mai abbas-sarsi sotto i 1700 metri, in rapporto diretto con un am-biente montano totalmente da scoprire».

«Ottima inoltre - continua Serra - l'accoglienza e il clima vissuti dal gruppo durante le serate trascorse nei rifugi alpini italiani e au-striaci, che rappresentava-no altrettanti, agognati, traguardi di tappa, verso l'arri-vo conclusivo, tra l'inaspettato frastuono del trafficatissimo Passo Montecroce Comelico, raggiunto sabato 21 agosto in una splendida giornata di sole, in perfetto

Questo tipo di attività, sperimentate da oltre un anno assieme ad altre otto discipline sportive praticate regolarmente in Comunità, hanno da tempo rivelato la loro efficacia terapeutica contro la dipendenza dalla droga «in un processo più complessivo - dice ancora Serra - di riabilitazione e reinserimento nel contesto sociale che rappresenta l'os-satura principale del lavoro svolto da Finisterre, che purtroppo è rimasta l'unica comunità terapeutica per tossicodipendenti attiva nella nostra provincia». Due dei partecipanti infatti era-no «veterani» delle Alpi Carniche, avendo preso parte, l'anno scorso, a un primo trekking sperimentale di cinque giorni tra il passo Monte Croce Carnico e il passo Pramollo. Per concludere dunque l'intero percorso della «Traversata Carnica», manca ancora un ulti-mo tratto tra il passo di Pramollo e Tarvisiô, «che la Comunità ha intenzione di percorrere l'estate prossima».

destini iraniani è stato so la zona industriale. Nobloccato l'altro giorno dai nostante l'immediata ricercarabinieri di Muggia, che ca non è stato possibile rindurante il pomeriggio han-no settacciato la cittadina alla caccia del passeur.

Tre adulti - due uomini e una donna - e un bambino di circa un anno di età, sono stati notati da una pattuglia di militari dell'Arma nel centro di Muggia intorno alle 18 di giovedì. Erano passati dal valico dismesso di Cerei e stavano per essere trasportati verso Trieste sulla macchina di chi probabilmente li aveva aiutati a passare il confine.

dei militi, il passeur - con si, hanno ricevuto la prima ogni probabilità un triesti- assistenza da parte dei cano che i carabinieri stanno rabinieri viste le condizio- stranieri, soprattutto sloveper identificare - li ha ab- ni in cui erano stati ridotti ni.

tracciarlo.

Una volta fermati, i clandestini sono stati condotti

Erano stremati dal lungo viaggio e sono stati soccorsi e poi respinti in Slovenia: con loro un bambino di un anno

in caserma dove, come Accortosi della presenza spesso accade in questi ca-

Un gruppo di quattro clan- bandonati scappando ver- dal lungo viaggio. Stremati e affamati non hanno rivelato un gran che di quanto avevano passato negli ultimi giorni con il bambino a seguito. Difficile anche reperire un interprete.

Dopo l'identificazione, ieri mattina sono stati respinti in Slovenia attraverso il valico di Rabuiese.

Non si ferma dunque l'emorragia degli immigra-ti illegali attraverso i mille «buchi» nel tratto di confine italo-sloveno che interessa il territorio muggesano. Dopo qualche tempo invece, torna alla ribalta delle cronache un probabile passeur triestino, considerato che gli ultimi arresti erano stati fatti solo a carico di

Campionato Nazionale di Basket Serie A1

Settore	Biglietto	Abbonamento Intero	Abbonamento Ridotto
Poltronissime	-	2.000.000	1.500.000 413.000
Tribuna	55.000	550.000	285.000
Gradinata	38.000	380.000	
Curva	22.000	220.000	,eyman
Anello Superiore*	20.000	200.000	

 Ingresso gratuito per i bambini accompagnati fino ai

 Abbonamenti va-lidi per i 15 incontri del campionato regolare di serie A1; Le promozioni re portate a fianco so-no applicabili nel-l'ambito del mede-

• Le formule «1+1», «1+2» e «1+3» sono utiliz zabili esclus vamente per l'acquisto di abbonamena di Poltronissime, Tribuna e Gradina-

simo settore;

 Grazie alla collaborazione attivata con la Banca Po-polare di Trieste, gli abbonati hanno a possibilità di rateizzare l'acquisto di uno o più abbonamenti diretta-mente al momento della sottoscri-

z one, Biglietti e abbo-namenti sono rifenti al nuovo Palazzo dello Sport; qualora questo non risultasse d sponibile a inizio campionato, le partite si svolgeranno nelia struttura di Chiarbola e gli abbonament varranno per l'ingresso nel medesimo set-

 Per promozioni aziendali, circoli e società sportive, 040 8323623

settore non numerato

FORMULA Sottoscrivendo due abbonamenti di cui almeno

su tutti gli abbonamenti.

Sottoscrivendo tre abbonamenti di cui almeno due nuovi, si ha diritto a un abbonamento a prezzo intero più due a prezzo ridotto.

prezzo intero più uno a prezzo ridotto.

uno nuovo, si ha diritto ad un abbonamento a

PROMOZIONE

PROMOZIONE

PROMOZIONE

Ai ragazzi tra i 13 e i 18 anni compiuti sono riservati i seguenti abbonamenti speciali: Gradinata: 195.000 Curva 13 Curva 130.000

Sottoscrivendo quattro abbonamenti di cui almeno

tre nuovi, si ha diritto al prezzo ridotto

Ai bambini tra i 6 e i 12 anni compiuti sono riservati i seguenti abbonamenti speciali: Gradinata: 90.000 Curva s Curva 50.000

A tutti i tifosi di età inferiore ai 30 anni che esibiranno la nuova tessera «Dragons Club 1999-2000» è riservata la seguente Curva 130.000

Dove sottoscrivere gli abbonamenti:

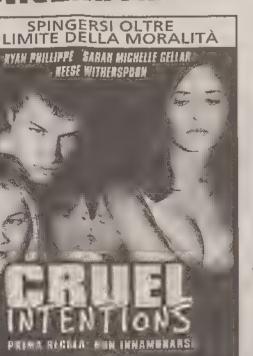
Piazza Unità d'Italia, 6 - Trieste tel. 040/6706767

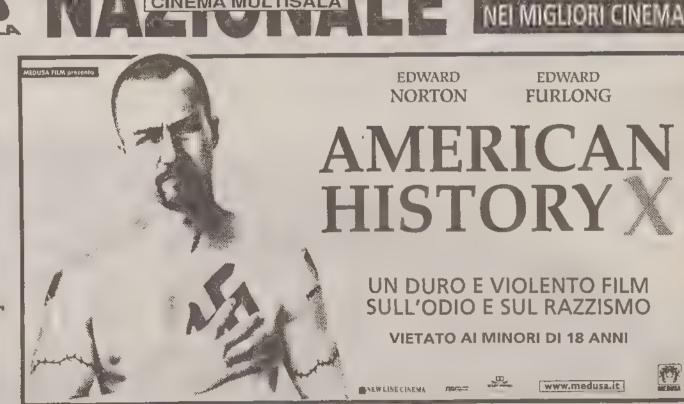
Junedi-venerdi: ore 9 00-12.30 e 15.30-19.00 - sabato: ore 9-12.30

NEI MIGLIORI CINEMA









abbiamo qualcosa che nessun altro ha:

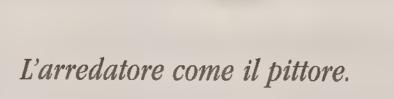
niente è più stimolante di una tela bianca!



le camerette



Niente è più divertente



Lo fa per passione, e gli piace.

I mobili come i colori.

Si sceglie una linea che ne ha tanti.

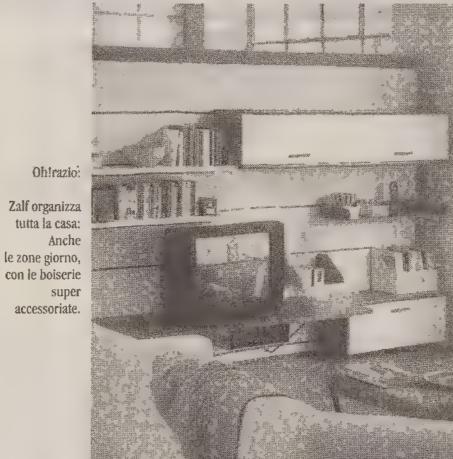
La camera dei vostri figli dev'essere un mondo a sé. Ampia, dinamica, autonoma, rispecchierà il loro carattere.

Giocare con i colori e creare qualcosa di inaspettato, divertendosi per divertire.

L'arredatore è Mobili San Giusto.

I mobili sono di Zalf.

Il prezzo è quello di una cameretta qualunque.



che viverci dentro.



Ohirazio Dynamic

Oh!razio:

Camerette perfettamente organizzate, tutto al suo posto, però lo studio,

Castello di Lot



zona giorno

zona notte



Nuovi corsi e seminari affidati a personalità di «chiara fama» annunciati dal preside della facoltà Roberto Costa | Vini e mosti

Architettura, ultime ore per iscriversi

Nel primo anno accademico le lezioni sono state frequentate da 150 studenti in deposito

La prossima settimana al liceo «Galilei»

Un convegno per celebrare i 25 anni della sezione triestina dell'Associazione genitori

Un convegno per celebrare il 25° anniversario della fondazione della sezione triestina dell'Age (Associazione genitori), fondata il 5 settembre del 1974.

«Educatori nella scuola dell'autonomia - Ruoli competenze valutazioni», questo il tema del convegno, in programma venerdì 3 settembre dalle 16 e 30 alle 19, e sabato 4 settembre al-

regionali dell'Age, una decina di relatori svilupperà il tema proposto, mettendo in ditorato.

di pre e post accoglimento e collaborando con il Provveditorato.

19, e sabato 4 settembre alle 9 e 30 alle 12 nell'aula magna del liceo scientifico «Galilei» di via Mameli.

La sezione triestina dell'Age ha tenuto, in questi 25 anni di attività, una costante presenza nelle scuostante presen «Galilei» di via Mameli. stante presenza nelle scuo-Alla presenza di consi-glieri nazionali e delegati tro, corsi di lingue, servizi

Si chiuderanno improrogabilmente martedì le iscrizioni alla prova di selezione per i nuovi studenti della Facoltà di Architettura. Il corso di studi, inaugu-

rato lo scorso anno, ha ri-scosso un notevole succes-so: sono stati quasi 150 gli studenti che l'hanno frequentato.

In previsione di un ulteriore incremento di richieste per l'anno accademico che sta per iniziare, i re-sponsabili della Facoltà hanno di conseguenza stabi-lito di limitare l'accesso al corso di Architettura attraverso delle prove di selezio-

"Per l'anno accademico 1999-2000 - spiega il presi-de della Facoltà, Roberto Costa - abbiamo in pro-gramma attività didattiche di tipo seminariale, che sa-ranno affidate a personalità di chiara fama, che integreranno i corsi previsti nell'ordinamento. Saranno eminenti architetti - aggiunge - esperti nel campo della produzione, artisti, che avranno il compito di



Il preside della facoltà di Architettura, Roberto Costa

mettere a contatto i giova- di progettazione di architetni con la realtà della profes- tura - dice ancora Costa sione, nel dibattito contem-poraneo sull'arte e l'innova-e regionale, che saranno ogzione in architettura. Ver- getto di analisi e che porteranno proposti, in diverse ranno, con il concorso dei forme legate ai laboratori docenti, a idee progettuali

su temi concretì di Trieste e del Friuli-Venezia Giu-

le giacenze

litri.

Trascorso il termine non sarà più possibile vidimare le bolle di accompagnamento, mentre sanzioni amministrative da 600mila lire a

sei milioni sono previste per chi non osserva le disposizio-

Alla Facoltà di Architet-Alla Facoltà di Architettura si apriranno anche
nuovi corsi rivolti all'apprendimento di conoscenze
legate all'attività progettuale e ai problemi della produzione, come fondamenti di
informatica, di disegno automatico, di istituzioni di
economia economia.

Sono stati inoltre aperti concorsi per professori di prima fascia di composizione architettonica, urbanistica e storia dell'architettu-

ca e storia dell'architettura, che si prevede possano concludersi entro l'anno.

Con il nuovo anno accademico, infine, verranno risolti alcuni problemi legati alla sede provvisoria. Le attività accademiche e seminariali si terranno in via San Anastasio, nell'edificio di proprietà delle Poste.

La prova di selezione per gli studenti del primo anno si svolgerà il 7 settembre, con inizio alle 9, nelle aule ZE e ZH, al pianoterra dell'edificio C1, nel comprensorio di piazzale Europa.

rio di piazzale Europa.

Controlli polizia **Scade il termine** Controesodo: dopo le maxicode qualche problema solo al bivio «H»

Scade il 6 settembre il termine per la dichiarazione di giacenza di vini o mosti, detenuti alla mezzanotte del Sotto controllo il traffico cittadino e nell'immediata periferia di Trieste durante tenuti alla mezzanotte del 31 agosto.

Le dichiarazioni, da compilarsi in cinque copie, vanno presentate all'Area risorse economiche e finanziarie-Servizio tributi del comune di Trieste (Largo Granatieri 2, terzo piano stanza 276) dove sono disponibili i modelli per la presentazione.

Sono esonerati dall'obbligo della dichiarazione i consumatori privati, i rivenditori al minuto che esercitano un'attività commerciale comprendente la cessione diretta di quantitativi di vino non superiori a 60 litri per ciascuna vendita, e i rivenditori al minuto che utilizzano cantine attrezzate per il magazzinaggio e il condizionamento di quantitativi di vino non superiori a 10 ettolitri. la giornata di ieri.

Il dispiegamento di forze dell'ordine impiegato nelle ore più «calde » della gior-nata ha dato i suoi frutti.

Non c'è stato il temuto ingorgo verificatosi nei punti cruciali nella tarda mattinata e nel pomeriggio di ve-

Al Lisert il traffico è stato intenso in entrata sull'autostrada ma senza le code chilometriche dei giorni scorsi. Qualche problema al bivio «H» dove la situazione è stata tenuta sotto controllo dalla Polizia mu-fico dovuto all'interruzione - a Padriciano - della pro-vinciale del Carso.

Tutto bene anche a Mug-gia dove nella frazione di Aquilinia il traffico è risultato scorrevole su entrambi i sensi di marcia.



Il Movimento umanista lancia un appello alla cittadinanza, alle aziende, alle istituzioni

«Aiutiamo i terremotati turchi»

Servono tende, sacchi a pelo, materassini, stivali, pannolini

moto ora è anche arrivata la pioggia. La gente dorme per le strade coperta di fango, visto che le tende sono troppo poche. Ma chi ha trovato riparo, rischia lo stesso. Dietro all'angolo potrebbe esserci un'epidemia dovuta alla mancanza di igiene e acqua».

Parole accorate, ma anche una denuncia contro l'inerzia del governo turco nei primi giorni seguiti al terremoto. Parole che arrivano via Internet da Izmit, proprio l'epicentro del sommovimento tellurico, che ha raso al suolo 60 mila case e con forse 50 mila morti. La lettera, spedita il giorno 25, che sembra quasi un monito a non dimenticarsi troppo presto di questa tremenda sciagura, è stata inviata da due giovani turchi: Eylem e Hasam, ai loro amici del Movimento umanista italiano per chiedere aiuti immediati. italiano per chiedere aiuti immediati.

Chiedono soprattutto tende, sacchi a pelo, coperte e materassini, ma an-che giacche impermeabili, docce e wc portatili. La lunga lista di richieste è

«In Turchia c'è il caos. Dopo il terre- stata illustrata ieri a una conferenza ti non deteriorabili per bambini, latte stampa da Elena Giuffrida e Marian- liofilizzato, alimenti a lunga conserva-

stampa da Elena Giuffrida e Mariangela Spano per il Movimento umanista che ha organizzato una campagna di raccolta e di appoggio per aiutare urgentemente i terremotati.

Il centro a partire da domani, sarà aperto dalle 19 alle 20 presso la sede di via dell'Industria 20/A. Ancora la campagna prevede un banchetto di raccolta in piazza Cavana per martedà 31 agosto dalle ore 17 alle 19.30. Si attiveranno inoltre delle visite nelle abitazioni per sensibilizzare la cittadiabitazioni per sensibilizzare la cittadinanza sul problema e per un'eventuale raccolta di oggetti. Nei rioni di Cittavecchia, Roiano, San Giacomo e San

e i beni più urgenti da reperire.

Nella lista, inviata dai due ragazzi
turchi, infatti, si chiedono ancora disinfettanti per la sterilizzazione, mascherine antipolvere, pannolini per
donna e bambini, stivali, guanti in lattice, detergenti per la pulizia, alimen-

nes e Air Alfa, trasporteranno gratui-tamente sino a Istanbul quanto raccol-to nella campagna di solidarietà, atti-vata anche a Milano e a Roma. Fino a qualche giorno fa i medici e gli infer-mieri che volevano partire per fare opera di volontariato sul luogo del disastro venivano portati gratuitamen-Giovanni verranno affisse delle locandine con gli orari dei centri di raccolta e i beni più urgenti da reperire.

Nella lista, inviata dai due ragazzi turchi, infatti, si chiedono ancora dice.

Sastro venivano portati gratutamente delle linee aeree. Oggi non è più possibile. Gli interessati possono però prendere direttamente accorsi con i responsabili delle compagnie aeree turche. Concludendo c'è ancora da dire che in Turchia sarà lo stesso Movimento umanista a gestire la distribu-



Flettini di pollo al burro di Montpellier - Bocconi di dama con cioccolata

Mostra I Sartorio: Parte del dono Ore: 20.20-20.40-21.00-21.20-21.40-22.00-22.20-22.40-23.00 A cura di Sara Bergamasco, Michela Messina, Daniela Mugittu

l'rittico di Sonta Chiara. Orario continuato (max cinque persone per volta). A cura di Flavia Oselladore

Quadreria dei Civici Musei di Storia ed Arte. Ore: 20.45-21.45-22.45. A cura di Lorenza Rescini

Sale Tiepolo, Ore: 20.30 - 21.00 - 21.30 - 22.00 - 22.30. A cura di Marzia Vidulii.



A cura A.MANZONI&C S.p.A.

SPECIALE SCUOLA

E tempo di riprendere gli studi

Settembre è ormai alle por- prese con la ricerca di un'octe, stanno finendo le vacanze e naturalmente ci si prepara alla riapertura delle niente affatto facile di questi scuole, anticipata a questo tempi in cui la disoccupaziomese rispetto al tradizionale ne giovanile è uno dei proprimo ottobre di alcuni anni blemi più pressanti e non sofa, da quando non esistono lo nel nostro paese. Ugualpiù gli esami di riparazione. mente problematica si pre-Gli studenti più volonterosi senta infatti la situazione per cercano almeno di dare chi ha conseguito il diploma un'occhiata ai nuovi libri o di di scuola superiore, spinto «copiare» dai compagni più spesso a iscriversi all'Univerzelanti i compiti delle vacan- sità come un «parcheggio

Chi dopo il conseguimento della licenza media non intende proseguire in un corso si attenta delle inserzioni di studi quinquennale è alle che fatalmente richiedono

EAQUALS

cupazione o almeno di qualche «lavoretto». Ricerca transitorio» in attesa di capire il da farsi.

Stesure di curricula, anali-

Per iscrizioni e informazioni: tel. 040-300588 - via Felice Venezian 1 (II p.) - Trieste

dal lunedì al venerdì 10-12 / 16-20 sabato 10-13

Associazione Culturale di Studi Ibero-Latino Americani

MIGUEL de CERVANTES

CORSI INTENSIVI GRATUITI PER ADULTI E BAMBINI

di Spagnolo • Portoghese • Inglese • Francese • Italiano per stranieri

PER NUOVI SOCI

sempre pratica ed esperienza, passaparola con amici e

Spesso però può bastare una scelta oculata di qualche corso di formazione professionale o postdiploma, un'approfondito studio di una lingua straniera in più per avere delle opportunità in grado di dare accesso al mondo del lavoro.

E spesso serve anche una mentalità flessibile, una disponibilità ad allontanarsi da casa (quanti erano del resto anche una trentina di anni fa i diplomati che partivano per le grandi città che of-

ro?), una capacità di adattarsi a lavori che non rispondono alla lettera a quello che è stato il corso di stu-Perché è ben

vero che se si leggono numerosi articoli sulla disoccupazione giovanile altrettanto numerose sono le notizie di fabbriche che cercadisperatamente operai e non li trovano neppure con consistenti e al-

lettanti salari.

Ormai è risapu-

to che la ten-

denza del nuo-

millennio, della società così come si sta evolvendo non garantirà più il posto fisso e che bisognerà imparare a cambiare lavoro e occupazione all'incirca ogni cinque anni, con la capacità ogni volta di rimettersi in gioco e vincere la concorrenza degli altri aspi-

Sembra sempre che queste notizie e previsioni riguardino gli altri, ma invece è bene cominciare a ragionarci

Del resto sono numerosi i giovani che, attenti all'evoluzione del mondo che cambia, riescono grazie alla grinta, all'inventiva e alla voglia santi lavori, a fornire collaborazioni e servizi in nicchie come quelle dell'informatica, dei servizi in rete e in molti altri campi, professionalità e servizi di cui le aziende hanno grande bisogno e che perfetti per giovani aggiornati, curiosi e informati.

Se è vero che ancora la maggior parte delle leve del potere e del lavoro sono in mano agli adulti e agli anziani è anche vero che

più numerosi i giovani che riescono a inventarsi le opportunità, grazie a una creatività potenziata dai viaggi dalle conoscenze, dalla voglia di rendere la loro vita mi-

Tra formazione e informazione, tra ricerca e nozioni. grazie alla manualità o alle

di rischiare a in- conoscenze informatiche, grazie alle lingue o a un bagaglio culturale classico i giovani possono trovare le chiavi di accesso al futuro, che sarà necessariamente loro. Veramente ampie sono le possibilità di scelta e ciò implica la necessità di una parattenzione, di un'analisi onesta delle proprie aspettative e delle proprie attitudini, senza lasciare troppo al caso, lasciandosi guidare dal ragionamento ma anche dalla passione. Il futuro corre comunque soprattutto sulle vie telemati-

giochi, posta elettronica e display, joystick e telefonini multifunzioni; tutti stiamo ormai cominciando a familiarizzarci con queste nuove realtà che hanno radicalmente cambiato le modalità e la velocità di comunicazione e di trasmissione delle informazioni, ponendoci di fatto di fronte alla consapevolezza che viviamo in un «villaggio globale». Soprattutto i giovani devono imparare a padroneggiare questi strumenti per essere al passo con tempi, e capire a produrre i nuovi linguaggi della multimedialità.

Hildegard Bayer

CORSI DI LINGUA TEDESCA

 CORSI PER ADULTI, RAGAZZI E BAMBINI ORARI PER TUTTE LE ESIGENZE

INSEGNANTI DI MADRELINGUA

• GRUPPI CON UN MASSIMO DI 8 STUDENTI CORSO SUPER INTENSIVO

INFORMAZIONI: Lunedì-venerdì ore 10-12 e 14.30-18 Via Ginnastica 3 - I piano - Tel. 040/661050

BRITISH SCHOOL Trieste - 18, via Torrebianca 369

MATURITÀ TECNICA PER

DIRIGENTE DI COMUNITÀ

ISCRIZIONI ALLA

COOPERATIVA SOCIALE RADAR - TRIESTE

Rivolta agli operatori dell'ambito sociale e sanita-

rio e a tutti coloro che desiderano conseguire il ti-

tolo di scuola media superiore, è un'iniziativa

che ha come obiettivo la preparazione al nuovo

esame di maturità attraverso 300 ore di formazio-

ne, ridotte a 150 per chi è in possesso dell'idonei-

Organizzato dalla Cooperativa Sociale Radar, re-

altà ONLUS per D.L. 460/97 che si occupa di for-

mazione dal 1986, attiva nell'assistenza domicilia-

re ad anziani e disabili nonché in altri servizi so-

Via Donota 2, tel. 040/364434

fax 040/364041 ORARIO: 8.30-13 15-18

tà al quinto anno di scuola superiore.

cio-sanitari ed educativi.

◆ ...solo docenti di madrelingua ♦ ...27 tipologie di corsi specifici in base ad età e livello

♦ ... ampia scelta di orari (8.00-21.00) ...con certificazione europea di qualità

University of Cambridge

Vuoi

riprendere

gli studi?

Organizzazione

scolastica

da trent'anni a

Trieste

in via Gatteri 6

Tel. 040.635300

MEDIE - SUPERIORI

UNIVERSITÀ

Local Examinations Syndicate

dificato radicalmente ogni aspetto della società e quindi

sonale qualificato nei lavori di conosciuti in tutta Europa.

Percorsi mirati di formazione

Lo sviluppo tecnologico ha model lavoro. Ogni giorno nascono nuove figure professionali, nuove occupazioni, nuovi mestieri. Un mondo nuovo verso cui i giovani si sentono particolarmente attratti. Non esistono soluzioni magiche per entrare nel mondo produttivo, ma seguire certe strade e selezionare determinati percorsi formativi può costituire un'opportunità in più, con la consapevolezza della necessità di un costante aggiornamento. Uno dei settori in maggiore sviluppo è quel-lo dei servizi: servizi alle imprese, servizi per il tempo libero, servizi agli anziani. Eppure mai forse come in questi anni è forte l'esigenza anche di per-

«tradizione», come possono essere tutte le professioni legate al mondo dell'edilizia, della carpenteria, dell'idraulica. I dati degli «osservatori» del mondo del lavoro parlano chiaro; sono professionalità per le quali la disoccupazione non esiste. E una scelta che val la pena prendere in seria considerazione tanto più che enti privati e pubblici sopportati spesso da contributi è finanziamento di varia entità e provenienza, organizzano corsi qualificati, collegati direttamente al mondo delle imprese. È per lo più gratuita l'iscrizione a questi corsi di formazione che hanno una durata variabile (da alcuni mesi ad un biennio) e sono ri-

Scegliere di ricominciare

Sono numerosi i giovani e le persone non più giovani che decidono per svariati motivi di rivolgersi agli istituti scolastici privati strutturati per consentire di recuperare anni di studio con lezioni mirate e personalizzate, con corsi intensivi, in piccoli gruppi di allievi seguiti da vicino da docenti specificamente preparati a questo tipo di insegnamenti, in grado di applicare adequati metodi didattici e nel suggerire un corretto metodo di studio.

Tra l'altro questi istituti, caratterizzati da un ambiente sereno ed organizzato, si attrezzano costantemente per rispondere alla «concorrenza». Il diploma è «un pezzo di carta» di cui mondo del lavoro tiene conto, almeno a livello di scrematura iniziale e di selezione delle persone che saranno poi avviate al lavoro. Vale dunque la pena di riprendere gli studi eventualmente interrotti o lasciati in sospeso per i più vari

che. Compact disc e video-

Istituto Regionale Corsi Professionali

Viale XX Settembre 37 - 34126 Trieste Tel. 040 370537 362241 765382 Fax 040 363494 Via IX Giugno n. 86 34074 Monfalcone - GO Tel. Fax 0481 413522 413588

CORSI DI RECUPERO ANNI

Sono aperte le iscrizioni per la partecipazione ai corsi di recupero anni per le scuole medie superiori. Non lasciatevi sfuggire l'opportunità di entrare in un istituto che vi offre la possibilità di ottenere il diploma di maturità con metodi didattici moderni collaudati, e di sicuro successo come dimostra il numero dei promossi degli ultimi anni.

Dirigente di comunità Ragioneria Geometra Liceo classico

Liceo scientifico Liceo linguistico Perito turistico Licenza media

Ed inoltre i seguenti corsi di informatica e professionali

Operatore al computer Contabilità al computer Operatore internet Operatore autocad

Archivio magazzino calcolo Office automation Operatore grafico Linguaggi di programmazione

Inglese Contabilità manuale paghe Croato, sloveno Dattilografia steno Massaggio estetica Arredo d'interni Disegno e pittura Dizione e recitazione

L'IRCOP È L'ISTRUZIONE E LA FORMAZIONE AL SERVIZIO DELLA VOSTRA PERSONA. TELEFONATE!!! 040 370537 - 0481 413522

UN'ALTERNATIVA PER UN RUOLO **NELLA VITA**

Nel settore dell'edilizia - si pensi all'edilizia popolare che dovrà portare avanti i suoi programmi, alle opere pubbliche, agli investimenti privati - le possibilità d'impiego sono tante. È quindi il caso di riflettere. Uno dei mestieri collegati all'edilizia potrebbe essere una scelta di vita.





ragionata e convinta: l'interesse a questo lavoro presuppone impegno e volontà personali, come premessa e preparazione professionale, come impegno. Sono qualità che, poi, in seguito, pagano sempre. Ricordalo e

pensaci su. Se ritieni che possa essere la tua strada per il domani vieni da noi. Saremo lieti di darti maggiori informazioni per aiutarti nella tua scelta.

INIZIO CORSI OTTOBRE - ISCRIZIONE GRATUITA SCUOLA DI QUALIFICAZIONE OPERAI EDILI DI TRIESTE

TRIESTE - VIALE MIRAMARE 89 TEL. e FAX 040/43626

Scuola di concretezza

La nostra società è so-stanzialmente fatta di «nicchie»: individuarne una che fa per noi e per le nostre abilità può esse-re la chiave per costruire un futuro professionale sicuro e gratificante. L'edilizia ad esempio offre una vera miniera di opportunità: carpentieri, serramentisti, falegnami, elettricisti installatori di impianti di riscaldamento o di condizionamento, idraulici, esperti in edilizia leggera come isolamenti termici, acusti-ci o pareti in cartongesso, e tutta una serie di specializzazioni essenziali a svolgere con professionalità e competenza i molteplici interventi richiesti dallo sviluppo delle nuove tecnologie in campo abita-tivo. Artigiani preparati, seri, precisi e puntuali sorichiestissimi e frequentare una scuola che insegni concretamente queste competenze offre ai giovani sicura garanzia di occupazione già al ter-mine del corso. Uno degli elementi che più attraggo-no chi frequenta questi corsi è la possibilità di mettere in pratica le conoscenze teoriche apprese, con un collegamento autentico tra quanto viene in-segnato e quanto servirà operativamente nel mon-

do del lavoro in cui ci si

appresta ad inserirsi.



"GR.CARLI"

CORSI SERALI PER RAGIONIERI

CORRISPONDENTI IN LINGUE ESTERE

UN DIPLOMA CON MENO DI LIT. 100.000

Per informazioni: Via Diaz, 20 TRIESTE Tel. 040/300744 www.univ.trieste.it/itccarli

Affinché la tua passione diventi vera professione scegli la scuola della concretezza!





Una struttura immersa nel verde a pochi minuti dal caotico centro cittadino (bus linea 4 e tram linea 2) con servizio mensa e campi sportivi

Opicina - via di Conconello 16 - Tel. 040/211451

sono aperte le iscrizioni gratuite ai seguenti corsi di prima formazione:

OPERATORI GRAFICI SALDATORI, CARPENTIERI E SERRAMENTISTI

A tutti, previo esame finale, verrà assegnato un'attestato di qualifica professionale riconosciuto

MINIMO 12 PAROLE Gli avvisi si ordinano presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via

XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, 0432/246630; GORIZIA: 54, tel. corso Italia 0481/537291, fax 0481/531354; MONFAL-**CONE: largo Anconetta** 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENO-NE: via Molinari, 14, tel.

0434/20750. La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

0434/20432.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTAL-MENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

no accettati se redatti con mi concernenti errori di calligrafia leggibile, me- stampa devono essere fatti glio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato: 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquipianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, mopensioni - offerte; 18 ap- lva).

partamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, în qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 900 feriale, festivo + feriale lire 1300; numeri 4 - 5 lire 2000 feriale, festivo + feriale lire 3000; numeri 2 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 -16 - 17 - 18 - 19 lire 1850 feriale, festivo + feriale 2600, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 lire 1950 feriale, festivo + feriale lire 2900; numero 27 lire 2000 feriale, festivo + feriale lire 3000. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successi-

vo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annun-. ci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista. Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inser-I testi da pubblicare verran- zioni od omissioni. I reclaentro 24 ore dalla pubblica-

> Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

> Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono OFFRESI cameriere 35enne scrivere a A.MANZONI&C. S.p.A., via Silvio Pellico 4, sti d'occasione; 11 mobili e 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamento, cicli; 15 roulotte, nauti- te per contanti o vaglia (mica, sport; 16 stanze e pen- nimo 12 parole a cui va agsioni - richieste; 17 stanze e giunto il 20 per cento di

RICERCHE DI PERSONALE

PROFUMERIE

LEADER NEL SETTORE Cercano

per l'apertura di un nuovo punto vendita in **GORIZIA**

> una responsabile commesse

> > SI RICHIEDE:

ESPERIENZE NEL SETTORE PROFUMERIA COMUNICATIVA E PRECISIONE

SAREBBE GRADITA LA CONOSCENZA DI UNA O PIU' LINGUE (inglese, francese, spagnolo, tedesco)

Inviare dettagliato curriculum con foto a: LIMONI S.P.A. Via Cavour n. 2 - 40050 Villanova (Bologna)

Fax 051/6053334

Impiego e lavoro

offerte

A.A.A. ISTITUTO linguistico

este consulenti telefoniche

part-time. Per contatti con

aziende e/o privati. Si richiede

cultura superiore e ottima ca-

pacità dialettica. Telefonare

A. AZIENDA italiana con mar-

chio notissimo a livello indu-

striale con 10.000 clienti, ricer-

ca 3 persone anche inesperte

da inserire nel proprio organi-

co per gestire propri clienti in

zona di residenza. Offriamo

istruttore aziendale, fisso

mensile, zona in esclusiva, car-

riera. Il reddito previsto è di

6/7 milioni mensili. Per infor-

A. CERCASI apprendista e

mezzalavorante parrucchiera

presentarsi da Jean Louis Da-

vid via Mazzini 37 tel.

A. COLLABORATORI anche

partime, casalinghe o pensio-

nati, anche senza esperienza

Deagostini cerca per Trieste e

Gorizia. Offriamo un serio e

duraturo lavoro con agevola-

zioni fiscali e compatibile an-

che con redditi pensionistici.

verde 1670/14923. (GPD)

040/631618, (A10497)

allo 040/634787. (A105/9)

Lavoro pers. servizio

CERCO collaboratrice domestica ore da stabilire. Scrivere cerca per la propria sede di Trifermo posta Trieste Centro c.i. AC6421223. (A10678)

Impiego e lavoro richieste

GIARDINIERE cerca lavoro, anche piccoli interventi, miti pretese. Tel. 0338/5442409. (A10702)

INFERMIERA e aiuto geriatrico italiano offresi solo a privato 24 su 24. Tel. 0347/9835259. (A10681)

MILITESENTE patentato cer- mazioni telefonare numero ca lavoro come meccanico commesso autista o altro. Tel 040/766737 / 0347/4228076. (A00)

con esperienza (orario unico) o altro lavoro purché serio indifferente turnazioni - orari 0347/1373238 / 040/367386. (A00)

VENDITORE libero da subito da ottobre valuta proposte 0338/2432229. (B00)

Lo I.A.C.P. - Trieste indice selezioni per l'assunzione a tempo determinato (anni 1) di • n. 2 tecnici (VII q.f.) con laurea in ingegnena civile o in architettura e tre anni di esperienza; • n. 2 tecnici (VI q.f.) con diploma di geometra o perito industriale edile e tre anni di esperienza; • n. 1 tecnico (V q.f.) con diploma di geometra o perito industriale edile o di Istituto d'arte, in possesso dei requisiti per l'accesso al pubblico imprego e della patente di guida autoveicoli.

La domanda di ammissione redatta su carta semplice esclusivamente secondo lo schema in distribuzione presso l'Ufficio Personale dell'Istituto (tel. 040/3999408), dovrà pervenire allo I.A.C.P. Trieste piazza Foraggi 6 entro le ore 11 del 15 settembre 1999

IL DIRETTORE GENERALE (ing. Pierantonio Taccheo)



Ricerca:

Addetti al servizio di vendita telefonica

I requisiti richiesti sono:

→ Diploma di Scuola Media Superiore ed età massima 24 anni → Diploma di Laurea ed età massima 28 anni

I precedenti limiti di età sono elevati a 31 anni per i disoccupati da lungo tempo (almeno un anno di iscrizione nelle liste del Collocamento)

L'assunzione avverrà con contratto di formazione-lavoro a part-time di 4 ore giornaliere.

I candidati dovranno presentarsi personalmente presso gli uffici di Genertel in Galleria Besso (alla destra di via Muratti n. 4) nei giorni 1 e 2 settembre 1999 alle ore 9.30, muniti di fototessera, per compilare il modulo di partecipazione e ritirare il materiale

I test preliminari si svolgeranno nei giorni 8 e 9 settembre 1999.

Fisso garantito da provvigioni incassi rate clienti già acquisiti, massima assistenza aziendale. Richiediamo presenza e cultura generale età 30-60, almeno pomeriggi con eventuali prime ore serali libere, disponibilità automezzo. Telefonaper appuntamento 040/820712 0481/534329. (A10669)

AZIENDA agricola Giovanni Puiatti ricerca vendemmiatori per vendemmia nei comuni di Romans d'Isonzo e Mossa. Telefonare ore 0481/809922.

AZIENDA internazionale seleziona 30 persone settore teleanche part-time. 0339-2694598 sig. Quartana. (A10641) AZIENDA ramo informatica

ricerca: - ragioniere/programmatore per installazione/avviamento software (rif. 1), addetta alla segreteria commerciale (rif. 2). Faxare curriculum allo 040/383150.

AZIENDA servizi innovativi seleziona direttore vendite ns filiale di Monfalcone. Chiedesi esperienza e competitività per informazioni telefonare lunedì ore 9-14 allo 040/370537. (A10243)

AZIENDA servizi innovativi seleziona per Trieste venditore esperto cui affidare organizzazione rete. Richiedesi abilità commerciale, capacità organizzative. Per informazioni telefonare lunedì 14-20 allo 040/765382. (A10634)

BARISTA-BANCONIERE, cameriere ristorante, cameriere pizzeria, internista-lavapiatti turno spezzato automunita volonterosa, aiuto pizzaiolo, stagione autunno-inverno, assume Principe di Metternich porticciolo Grignano. Presentarsi tutti i giorni ore 15-16, 18.30-19.30.

CALZATURE Malvestiti cerca apprendista commessa madrelingua serbo-croato volonterosa presentarsi negozio.

CARNICA assicurazioni agenzia di Trieste ricerca collaboratore da inserire nella organizzazione di vendita preferibilmente esperto nei rami elementari telefonare per appuntamento 040/631345. **CENTRO** di estetica cerca este-

tista con esperienza inviare curriculum fermo posta Trieste agenzia 3 c.i. AC6388808. **CERCASI** apprendista banconiera per gelateria a Grado mese di settembre. Tel. 0335/7028809-0335/7028809.

Emergenza Terremoto Turchia

I Medici Senza Frontiere sono anche in Turchia per assistere le vittime del terremoto

Aiutali a continuare

Carta di credito tel. 0657288869

Conto Corrente Postale n. 87486007 intestato a Medici Senza Frontiere causale Terremoto Turchia

Bonifico Bancario c/c 1420095 del Monte dei Paschi di Siena Ag. 6 Roma causale Terremoto Turchia



CERCASI apprendista banconiere/a con esperienza per lavoro part-time. Si richiede bella presenza e professionalità. Trieste. Telefono 0349/4785494. (A10640)

CERCASI apprendista idraulico esente servizio militare no perditempo. Tel. 040/309098. CERCASI cameriera o aiuto cameriera pratica pesce trattoria altipiano tel. 040/225160. CERCASI impiegato/a anche a tempo parziale esperienza completa per ufficio personale-paghe-contributi, con disponibilità per assunzione immediata. Costituirà motivo

manda per eventuale assun-Aquileia n. 1 Villesse. (800) **CERCASI** infermieri professionali per ampliamento organi-040/368302

preferenziale la conoscenza

della contabilità. Inviare do-

0335/7189048 o inviare curriculum a La Quercia Corso Italia 10 34121 Trieste. (A10558) **CERCASI** personale ausiliario per scuole provincia Trieste tel. 040.392192. (A10514) **CERCASI** personale pulizie au-

tomunito zona Staranzano-Monfalcone. Tel. 040/392192. CERCASI persone serie per distribuzione volantini residenti Gorizia e provincia 0481/533209. (C00)

CERCASI ragazzo apprendista per laboratorio di gelateria max ventitreenne militesente presentarsi lunedì 30 ore 10 gelateria Pipolo viale Miramare 127. (A10328) **CERCASI** stiratrice qualificata per pulisecco zona industria-Tel. 040/228341 040/228530.

INGLESE FRANCESE TEDESCO SLOVENO-C

ho deciso: mi iscrivo a

CERCASI urgentemente apprendista pratica o lavorante parrucchiera. Telefonare 040/228807 oppure 040/2176856.

CERCASI urgentemente infermiere professionali con iscrizione all'albo per inserimento casa di riposo. 0481/769965 ore ufficio. **CERCHIAMO** parrucchiere

donne o uomini con pocaesperienza, mezza lavorante e lavorante, 0335-6067510. **CERCHIAMO** urgentemente lavoranti mezzelavoranti parrucchiere capaci, anche part-ti-

me. Tel. 0368/944529 **CERCO** socio rispondente Legge 46/90 art. 1B per società in-

stallazione antenne satellitari. zione a goriziane Spa via Non indispensabile apporto di capitale. Scrivere Fermo posta Trieste Centro c.i. AA6209721-(A10691) **CONCESSIONARIA** Autovei-

coli marca leader di mercato ricerca per la sede di Trieste. A) Venditore/venditrice con esperienza pluriennale. B) Venditore da formare. C) Controller, richiesta laurea in Economia e buone conoscenze informatiche. D) Segretaria di direzione, richiesti titolo di studio adeguato e possibilmente esperienza almeno biennale presso azienda commerciale. E) Impiegato/a per ufficio commerciale richiesta buona volontà e conoscenza pratiche auto. D) Ragioniere/a anche neodiplomato. Inviare curriculum a Casella Postale 3963, 34100 Trieste 19.

Continua in 18.a pagina

SPECIALE SCUOLA

A cura A MANZONI&C. S.p.A. Lingue straniere: passaporto per il futuro

straniere apre ai giovani orizzonti nuovi e importanti di occupazione e di lavoro, lavoro interessante e soprattutto richiesto dal mercato, In un mondo multietnico, multiculturale, aperto a continui scambi fra popoli e nazioni diverse, vi è necessità per le aziende e per gli organismi internazionali di un gran numero di persone professio-

La conoscenza delle lingue nalmente preparate, in grado di comunicare con facilità nelle varie e diverse lingue una forma di arricchimento dell'Europa e del mondo. Persone della mentalità rale. Elemento essenziale di aperta, capaci di «capire» le differenze e di fungere da elemento di unione e raccor- di tedesco, di ungherese o do. Frequentare una scuola di lingua o un corso per interpreti si rivelano pertanto una scelta vincente. Da non trascurare. La conoscenza del linguaggio e della cultura de-

da sempre stati considerati del proprio patrimonio cultuscelta per chi decide di iscriversi ad un corso di russo o di giapponese o delle lingue oggi più «di moda», ovvero lo spagnolo, è la qualificazione dell'offerta. Insegnanti di madre lingua, equilibrato rap-

scuole per interpreti e traduttori preparano alcune delle figure professionali più richieste del segmento alto del mercato del lavoro, nel continuo e sempre maggiore scambio tra imprese di nazioni diverse, negli aeroporti, nelle organizzazioni internazionali. E risaputo che l'ingleporto numerico docente-allie- ' se è ormai fondamentale in

gli altri popoli sono del resto vi, supporti didattici, corsi mi- ogni attività, che il tedesco struirsi un futuro a misura rati e personalizzati secondo sta assumendo un'importanle specifiche esigenze. Le za notevole ed è gradito anche per chi decide di lavorare con i Paesi dell'Est, ma non vanno trascurate lingue «minori» come il finlandese o il portoghese, il ceco o lo svedese: conoscere queste lingue meno comuni costituisce un atout vincente. Studiare e imparare bene le lingue può essere dunque davvero la chiave giusta per co-

del mondo intero. Le proposte a disposizione sono molte; bando alla pigrizia dunque e cominciamo almeno a visitarle, a informarci, a fare domande, senza rimandare ancora una volta. Il tempo passa veloce; siamo alle soglie del Nuovo Millennio, forse val proprio la pena che cerchiamo anche noi di metterci in linea con il cambia-



SCUOLE PROFESSIONALI VIA MAZZINI 32 - TEL. 040/638846 Orario segreteria: 9.30-12 e 16.30-19

ANNINO SCOLASTICO 1999-2000

Corsi individuali o a piccoli gruppi:

❖ LINGUAGGI DI PROGRAMMAZIONE

❖ DATTILOGRAFIA - INFORMATICA ❖ OPERATORI AL PERSONAL COMPUTER

ESTETICA

Corsi di prima formazione

❖ ESTETISTE - VISAGISTE ♦ MASSAGGIO ESTETICO

♦ MANICURE

❖ PEDICURE ESTETICO

Corsi di specializzazione

❖ TRUCCO CROMATICO (tatuaggio)

❖ MASSAGGIO SPORTIVO

❖ PEDICURE PERFEZIONAMENTO ❖ LINFODRENAGGIO

♦ RIFLESSOLOGIA DEL PIEDE

GINNASTICA FEMMILE

Il primo inglese non si scorda mai! ENTE CULTURALE PER LA DIFFUSIONE DELLA LINGUA INGLESE

CORSI PER BAMBINI

 CORSI PER RAGAZZI • CORSI PER ADULTI

• CORSI AZIENDALI

VIA DONIZETTI 1 - (laterale di via Battisti) Tel. 040-369222



Il primo tedesco non si scorda mai! ENTE CULTURALE PER LA DIFFUSIONE DELLA LINGUA TEDESCA

> • CORSI PER RAGAZZI • CORSI PER ADULTI

• CORSI AZIENDALI

VIA DONIZETTI 1 - (laterale di via Battisti) Tel. 040.370472

Scelte individuali

Nuove scuole e nuovi corsi

preparano nuove figure pro-

fessionali. Disponibilità all'ascolto, attenzione alle esigenze dei più deboli si coniugano con conoscenze di tipo infermieristico e psicologico, con lo sviluppo di capacità di animazione per coinvolgere le persone in una valida comunicazione interpersonale nella maturità tecnica per dirigenti di comunità. Altre scuole insegnano qualcosa che un tempo era patrimonio comune ma che l'evolversi della società ha fatto disimparare. Di grande interesse i corsi volti al recupero della abilità manuali, dell'antica vocazione sartoriale femminile del taglio e del cucito, che da un lato consentono di provare il piacere di creare qualcosa con le proprie mani, dall'altro di inventarsi attività richieste e remunerative – da svolgere secondo i propri ritmi e i propri orari - come la rammendatrice e la sarta.

IN GUESSE Corsi di lingue a tutti i livelli, dal più elementare a quello universitario o professionale Corsi speciali per bambini o ragazzi con

metodi specifici Solo insegnanti qualificati e di madrelin-

Corsi diurni, pomeridiani o serali

Corsi intensivi o di conversazione

Corsi di Lingue

Trieste, Via S. Francesco 6 - Tel. 371300 tedesco sloveno croato-spagnoli IL PICCOLO



Continuaz. dalla 17.a pagina

COOPERATIVA cerca pulitrici/tori orario da definire. Scrivere fermo posta Trieste centro C.I. AA8394271, (A10578) CUOCO esperto in cucina creativa ed etnica nuovo caffèristorante prossima apertura cercasi. Inviare curriculum fermo posta Trieste Centro C.I. AC6419919. (A10195)

CUZZOT immobiliare cerca venditore-venditrice per ampliamento proprio organico. Offresi fisso mensile più provvigioni. Possibilità alti guadagni (60-70 milioni annui). Richiedesi bella presenza, dialettica, intraprendenza, auto propria. Scrivere Cuzzot Immobiliare, largo Barriera vecchia 16, Trieste. **ELETTRICISTI** specializzati e qualificati da assumere con contratto a tempo indeterminato cerca primaria ditta impianti elettrici telefono 0335/5972148. (A10491)

ESPERTISSIMA uso e programmatrice computer età massima 23 anni disponibile subito assumesi. Telefonare 040/367128 mattino.

FARMACIA assume lavoratrice referenziata capace pulizie tuttofare. Telefono 040/302791. (A10254) INDUSTRIA chimica cerca

laureato tecnico per laboratorio controllo qualità. Scrivere a Fermo posta Trieste Agenzia 17 C.I. AA8382162. (A10645)

INSTALLATORE antenne satellitari rispondente Legge 46/90 art. 1B cerco Fermo posta Trieste Centro c.i. AA6209721. (A10691)

INTERNET provider leader del settore seleziona agenti per sviluppo rete commerciale province di Trieste Gorizia Udine Pordenone. Offronsi ottime provvigioni incentivi training e affiancamento. Inviare curriculum a fermo posta Trieste ag 17 c.i. AB3385905. (A10327)

LAVORO domicilio facile veloce remunerativo informati al numero verde 800652535 telefonata gratuita. (GLE)

MANPOWER Gorizia ricerca tornitori autisti pat. C meccanico auto con esperienza tel 0481/538823. (B00)

clienti telefonica con cono- 0348/4208367. (Gud) 040-368122. (A10591)

NOTO ristorante a Barcola cerca aiuto cuoco max 40 otretribuzione 0337/535230. (A10456)

NOVITA: guadagni facili non esistono. Se sei volonteroso/a ti puoi fare una fortuna tel 0481/390106 Olivo lunedì dalle ore 18 alle 20. OFFICINA produzione serramenti cerca operaio e/o ap-

prendista con esperienza o buona manualità. Telefonare 040/828701. (A10683) PRIMARIA compagnia telefonica ricerca agenti con for-

te spirito imprenditoriale anche senza esperienza età min 20 disponibilità immediata. inf 049/89621313. **PULITORI** pulitrici automuni-

ti con esperienza pluriennale cercasi per Trieste, Sistiana, Duino, Opicina, Muggia. Presentarsi ore 8 Cooperativa Pertot via Vittoria 3, Trieste. (A10611)

SOCIETÀ europea leader settore informatico seleziona personale automunito con conoscenze windows e suite 97 da inserire nel proprio organico in qualità di assistente didattico anche prima esperienza per colloquio telefonare 049/8072878, (GPD) SOCIETÀ ingegneria ricerca perito termotecnico o meccanico per assistenza cantieri preferita conoscenza Autocad. Inviare curriculum a Geosyntech, via Cicerone 4, Trieste. (A10657)

STUDIO consulenza lavoro assume persona anche primo impiego con conoscenza procedure informatiche elaborazione buste paga. Fermo posta ufficio Grignano

patente ts 2141593P. 4.000.000 part-time multinazionale seleziona 22 persone per distribuzione contratti telefonici 0347/1645714 Velicogna 040/661005 Memobox 290 e.mail: prevalim@ tin.it. (A10651/4)

Rappresentanti

IMPORTANTE società di vendita diretta con sede in Udine seleziona 10 venditorivenditrici, anche prima esperienza, per il F.V.G. Richiede-MANPOWER Trieste ricerca: si: serietà, presenza, auto Tel. 040/211452 lun. ven. capo area Triveneto laurea- propria. Offresi: fisso mensi- 9-12. (A10670) to max 30 anni; un termoi- le 1.500.000 + provvigioni, draulico caposquadra; un portafoglio clienti e formagiovane tecnico hardware; zione aziendale. Solo se inteun addetto all'assistenza ressati telefonare allo

scenze Internet; infermiera IMPORTATORE di un pro- AFFITTASI Franca priminprofessionale; un capo offici- gramma attrezzi e vernice gresso salone matrimoniale na carpenteria; un elettrici- unico per il settore pitture cucina grande bagno sta; un elettromeccanico; un edili cerca agenti con volon- 800.000; Commerciale ultioperaio max 26 anni. Tel. tà di vendere per la provin- mo piano 2 stanze, cucina,

zia. Offriamo zona in e sclusiva, fisso iniziale, contributi spese e provvigioni. Jota Srl Bolzano - sig. Tiozzo. Tel. 0338/4247418. 045/6401567.

Lavoro a domicilio artigianato

A. SGOMBERIAMO rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine, acquistiamo eventualmente rimanenze. Telefonare 040/394391 -040/311474. (A10671)

Acquisti d'occasione

ANTIQUARIATO via Diaz 13, acquista oggetti, libri, mobili, quadri, arredamenti. Telefonare 040-306226/305343.

Auto-moto-cicli

LANCIA Dedra 1600 '91 vendo prezzo interessante. Tel. 040/826560 ore pasti. VENDESI auto Mercedes C200K anno 1998 Gr. metallizzato pluriaccessoriata. Finanziamento anche a mezzo leasing. Tel. 0348/4208367. **VENDO** jeep Nissan Patrol in buone condizioni 0481/884077. (B00)

Appartamenti e locali richieste d'affitto

A. CERCHIAMO per dirigente aziendale, villetta, soggiorno, 3 stanze, cucina, dopservizi, massimo 3.000.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A10672)

A. CERCHIAMO per referenziatissimo, arredato, soggiorno, 3 stanze, cucina, doppi servizi, massimo 2.000,000 mensili. Studio Benedetti 040/3476251. (A10672)

AZIENDA cerca in affitto locali mq 60-90 uso ufficio con disponibilità posti auto. Comune Monfalcone e Gorizia, Ronchi, Villesse. 0348/5845201. (GUD)

NON residenti cercano appartamento ammobiliato.

Appartamenti e locali offerte d'affitto

cia di Trieste - Udine - Gori- bagno, ascensore 700.000;

Buonarroti soggiorno, 3 stanze, cucina, bagno 750.000; Castaldi salone matrimoniale cucina bagno 650.000; Canova stanza cucina bagno 400.000; Gambini stanza cucigabinetto 300.000. 040-7606552. (A10629)

ARREDATI Immobiliare Borsa 040/368003: Strada di Rozzol tre stanze 750.000 - Altura due stanze 650.000 - Comdue stanze 1.200.000. (10654)

Centroservizi 040/382191 appartamenti arredati o vuoti, 2-3 stanze, cucina abitabile, bagno, anche 6 posti letto. Università, Giulia, Corso Italia, da 750.000 a 1.200.000. (A00)

DOMUS affittasi centralissimo studio professionale aompletamente ristrutturato, primoingresso: 200 mg ca disposti su due piani, termoautonomo, climatizzatore. Impianti a norma, Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811. (A10627)

DOMUS viale Miramare affittasi locale piano strada ben rifinito e con servizi. 100 ma ca adatti negozio o qualsiasi attività. Tel. 040/366811.

DOMUS zona Tribunale centralissimo locale d'affari da 300 mq c.a, adatto qualsiasi attività, affittasi prontamente. Tel. 040/366811, (A10627) **ELLECI** 040/635222 Caprin contratto annuale, due singole, cucina abitabile, bagno, ammobiliato. 500.000 mensili. (A00)

ELLECI 040/635222 Gretta contratto annuale, soggiorno, due camere, cameretta, cucina, bagno, ammobiliato. 1.000.000 mensili. (A00) **LOCALI** Immobiliare Borsa

040/368003: Tesa 450.000 -Barriera 1.500.000 - Ananian 600.000 - Udine 500.000. MEDIAGEST 040/661066 PIAZZA BORSA arredato signorilmente salone, cucina in muratura, matrimoniale, guardaroba, due camerette,

doppi servizi con idromassag-**MEDIAGEST** 040/661066 SCORCOLA vuoto, piano alto, ascensore, 210 mg, salone, otto stanze, ripostiglio, cucina, servizi, autometano. (A00)

MONFALCONE centralissimo affittasi 3 camere, sogdato solo referenziati. Tel. 0335562215.

mere 4 letti cucina bagno 950.000; Cologna camera 2 letti cucina bagno 500.000; Crispi 2 camere 2 letti cucina 040-7606552.

UFFICI Marina mq 300 ottimo stato, panoramico; Battisti 3 stanze, bagno, autoriscaldamento 600.000; XX Settembre 2 stanze, servizio 400.000; locale piano terra 400.000.

040-7606552. (A10629) **VUOTI** Immobiliare Borsa 040/368003: Molino a Vento due stanze 600.000 - Baiamonti una stanza 500.000 -Roiano quattro 750.000. (10654)

Capitali - Aziende

A.A.A. ABBISOGNANDOVI finanziamenti velocissime soluzioni efficaci personalizzate tassi dal 3.75%. Eurointermediaria 045/6270560.

AGENZIA vende licenza e arredamento centralissimo negozio abbigliamento e/o gestione. 040-946729. (A10639)

tui 100%, consulenza gratuita tel. 049/8935158. (GPD) **SOCIETA** industriale di servizi cede quote societarie. Scrivere Fermo posta Trieste Centro pat. TS2092490D. VENDO ratealmente bar paninoteca semicentrale. Tel.

040/660760. (A10581) 049/8842668 Fineuro Italia soluzioni finanziarie immediate tutta Italia, fiduciari liquidità aziendale leasing mutui tassi dal 4%. (GPD)

Case-ville-terreni

acquisti

A. CERCHIAMO urgentemente salone 4 stanze cucina doppi servizi terrazzo riscaldamento. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251. (A10672) CERCASI terreno ca 1000 mg uso fondo tel. 040 / 0338/6999062. 368724

Prestito Personale.

(A10554)

da 3 a 15 milioni entro 24 ore a casa vostra

FORUS SPA

te passaggio ottimo fatturato centralissimo. Vendesi privatamente. Telefonare 0337/543656. (A10585)

OFFRESI inintermediari abbigliamento negozio centrale MEDIAGEST 040/661066 ceravviato ottimo passaggio 150 mg su due piani ben argiorno-cottura, bagno, ripo- redato tutto a norma canostiglio, balcone, super arre- ne vantaggiosissimo contratto appena rinnovato quota condominiale paraggi piaz-STUDENTI Fabio Severo 2 ca- za Garibaldi. Scrivere fermo posta Ag 6 Trieste c.i. AB3386064.

> A10524) PROMOSTUDIO propone finanziamenti a tutte le categorie, anche protestati, mu-

NEGOZIO abbigliamento for- MEDIAGEST 040/661066 cerchiamo decoroso soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, poggiolo, ascensore, max 75.000.000.

(A00) chiamo nelle zone di ROIA-NO e BAIAMONTI piano alto, due stanze, cucina, salone, terrazzo, doppi servizi, box. Definizione immediata. (A00)

PER ns. cliente referenziato appartamento 70/80 mg in stabile recente. No zona centrale. Soggiorno, cucina, due stanze, bagno, balcone. GA-BETTI Op.imm. 040/763325.

Case-ville-terreni vendite

A.A.A. ECCARDI adiacenze via Rossetti prestigioso PA-LAZZETTO liberty primi '900 disposto su piano rialzato e due piani perfettamente restaurato. Atrio e scala accesso in marmo. Cucina soggiorno pranzo sei stanze taverna arredata tripli servizi ripostigli disobblighi poggioli. Ampia metratura adatta famiglia importante o sede di rappresentanza. Astenersi

perditempo. 040/634075. A. PADOVAN panoramicissimo, ottavo piano, ampio soggiorno, 2 matrimoniali, cucina, bagno, terrazzo, ripostiglio, soffitta, autometano, ascensore. 200.000.000. Studio Benedetti 040/3476251 ADIACENZE Scuola Internazionale residenziale Opicina. Circondata dal verde delizio-

sa villa indipendente ampio giardino arredi fissi finiture pregio. 040-660050. (A00)

AGAVI ultimo piano, ascensore, soggiorno, cucinotto, due matrimoniali, doppi serpoggiolo, cantina. vizi, 200.000.000. Professionecasa, 040/638408. (A00)

APPARTAMENTO anche uso ufficio signorile, centralissimo via S. Nicolò, palazzo completamente nuovo, primo ingresso 75 mq. Riscaldamento condizionamento autonomo, finiture ottime. Telefonare 0339/7839341.

BARCOLA in costruzione villa bifamiliare con possibilità acquisto frazionato, ampia metratura, vista mare, giardino proprio, garage. Professionecasa, 040/638408. (A00) CAMPI Elisi soleggiato, ampio soggiorno, stanza, cucina, bagno, ripostiglio, ba-Studio Benedetti 040/3476251. (A10672)

CAMPOROSSO vendo appartamento termoautonomo giardino e ingresso indipendenti autorimessa e posto auto esterno vista panoramica primo ingresso. 0481/481629. (C00)

CARNIA 9 km da Forni di Sopra casetta accostata ristrutgno due grandi balconi. Cmt Tel. 040/366811. Grattacielo, 040/635583.

CENTRALISSIMO grande luminoso termoautonomo appartamento epoca ascensore pronto ingresso terzo piano tel. 040/631239, (A10167)

Centroservizi 040/382191 alle Agavi appartamento nel verde, tranquillissimo, in buone condizioni, soggiorno, 3 stanze, cucina

abitabile, poggiolo, veranda, bagno, ascensore, grande box. (A00)

DEI Porta appartamento in villa, ristrutturato, 120 mg. ampio soggiorno, 3 stanze, cucina, doppi servizi, autometano, eventuale posto auto 300.000.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A10672) **DOMUS** S. Vito prestigioso appartamento da 200 mg c.a in signorile palazzo. Splendida vista mare, posti auto in garage, parco condominiale. Informazioni in ufficio per appuntamento.

040/366811. (A10627) DOMUS Banne, casetta accostata nuova costruzione, disposta su due piani con ampia cantina/rimessa. Cucina, salone, quattro stanze, biservizi, lavanderia. Anche bifamiliare. Tel. 040/366811

DOMUS Basovizza villino nuovo su due piani: salone con caminetto, cucina, studio, tre camere, biservizi, portico, terrazzo, taverna con zona cottura e bagno completo, lavanderia, cantina e doppio box, giardino di proprietà. Finiture di pregio a scelta. Modalità pagamento personalizzate. 040/366811. (A10627)

DOMUS Carlo Alberto, appartamento completo cantina, in stabile con ascensore, soggiorno, cucina, due stanze, stanzino, bagno, due poggioli. Serramenti alluminio, impianti a norma. Tel. 040/366811.

DOMUS centralissimi negozi abbigliamento di varia metratura, cedesi. Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811. (A10627)

DOMUS Cereria grazioso appartamentino in casa d'epoca. Ultimo piano tranquillo e luminoso composto da soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno. Lire 85 milioni. Tel. 040/366811.

(A10627) **DOMUS** Costiera ville indipendenti con accesso auto e spiaggia privata vendesi o affittasi. Informazioni in ufficio per appuntamento. Tel. 040/366811. (A10627)

DOMUS Geppa, piano alto con ascensore, ufficio da 270 turata in zona tranquilla 4 mq in ottime condizioni: nostanze due livelli taverna ba- ve stanze e doppi servizi.

(A10627) DOMUS Guerrazzi, tranquillo primoning sesso a due passi dal centro. Piano alto vista aperta con ascensore. Soggiorno, cucina, due camere, biservizi, ripostiglio, poggiolo. Termoautonomo, completo cantina e posto auto in garage. Tel. 040/366811.





Aperte le iscrizioni all'Università di Trieste.

L'Università degli Studi di Trieste ha attivato un Diploma in Ingegneria delle Telecomunicazioni, a partire dal prossimo anno accademico, in collaborazione con Telital, leader in Italia nella produzione di telefoni cellulari e satellitari.

In particolare, Telital si è impegnata

a finanziare il relativo Corso per un periodo iniziale di tre anni, con un supporto tecnico diretto al percorso formativo previsto: collaborando allo sviluppo



delle attività didattiche e rendendo disponibili le proprie strutture per esercitazioni e stages...

Inoltre, Telital istituirà dei premi di fine corso per gli studenti più meritevoli, ai quali verrà anche offerta l'assunzione in azienda.

Il Diploma in Ingegneria delle Telecomunicazioni ha durata triennale e prevede trenta insegnamenti: con la futura riforma della Università, sarà equiparato ad un Corso di laurea di primo livello che, probabilmente, sarà seguito da un Corso di secondo livello.

Per l'ammissione al Corso è richiesto il diploma di maturità quinquennale.

Le iscrizioni per l'anno accademico 1999/2000 si chiuderanno il 13 settembre.

DOMUS Pisoni bellissimo ap- **DOMUS** Puschi, palazzina repartamento in piccola palaz- cente, appartamento ben rizina: salone, cucina, tre stan- finito, come primoingresso, ze, biservizi, ripostiglio, am- completo posto auto coper- soggiorno, cucina, due-tre novano completamente arrepia cantina, posto auto. Can-cello automatico, ascensore, na, due stanze, bagno, riporiscaldamento. Possibilità riti- stiglio, terrazzo. Termoautoro piccolo appartamento. Li- nomo, ascensore. Tel. 190,000.000. 040/366811 Tel.040/366811.

DOMUS Rive ultime disponibilità primingressi disposti su due piani, anche vista mare: stanze, biservizi. Termoautonomi, ascensore, finiture accurate. Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811.

DOMUS Sella Nevea in palaz- (A00)

attigua impianti di risalita ultimo piano panoramico, mo- ascensore, tranquillo appardato con angolo cottura, bagno, terrazzone e box auto. Vendesi pronta disponibilità. 70.000.000. Tel. 040/366811.

gnorile palazzo anni '60 con tamentino termoautonomo: soggiorno, cucinino/tinello, bagno, due stanze, poggiolo. Lire 160 milioni. Tel. 040/366811.

(A10627) **DUINO** vendesi locale uso (A00)

magazzino/garage mq 100 ELLECI 040/635222 F. Severo (A00) frazionabili. IMMOBILARE FARAGONA 0481/410230. ELLECI 040/635222 adiacenze Viale libero, ottime condizioni, soggiorno, due camere, tinello, cucinino, doppi servizi, soffitta. 105.000.000 occasione.

libero, tranquillo, soggiorno, camera, ampia cucina, camerino, bagno, riscaldamento autonomo. 115.000.000.

ELLECI 040/635222 Ponzianino libero, perfetto, luminoso, camera, cucina abitabile, bagno, in stabile ristrutturato, 60.000.000.

ELLECI 040/635222 zona Barriera libero, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, ripostiglio, termoautonomo. 115.000.000. (A00)

Continua in 32.a pagina

L'Espresso

Encyclomedia a cura di Umberto Eco

L'ESPRESSO REGALA IL PRIMO CD-ROM DI ENCYCLOMEDIA.

L'ENCICLOPEDIA MULTIMEDIALE CURATA DA UMBERTO ECO.



L'Espresso presenta Encyclomedia, la straordinaria enciclopedia multimediale curata da Umberto Eco. Dalla scoperta dell'America agli inizi del ventesimo secolo, 12 CD-Rom* che raccontano e spiegano la storia, l'arte, la letteratura, la musica, la scienza e la filosofia. Un'opera unica e innovativa, indispensabile per la scuola, la ricerca, le famiglie. Oltre 15.000 pagine di testo, 10.000 immagini, 4 ore di ascolti musicali, filmati,

animazioni scientifiche e storiche, citazioni antologiche, un atlante interattivo, una bibliografia di 2.500 titoli. Encyclomedia, un'enciclopedia che unisce all'alta qualità

e al livello scientifico dell'informazione la spertacolarità e la

vivacità dello strumento multimediale.*Per Windows 95-98.

IL 1° CD-ROM "IL CINQUECENTO - STORIA E ATLANTE STORICO" È IN REGALO CON L'ESPRESSO IN EDICOLA.

IL PICCOLO

MUGGIA Clamoroso annuncio del presidente della società dopo l'ultima sentenza favorevole del Tar

Gpl, al via gli appalti per il deposito

«Abbiamo già iniziato i lavori di recinzione, alla fine di settembre lo scavo»

San Dorligo, atti ufficiali «bilingui a senso unico»

Va bene il bilinguismo, ma che almeno sia reciproco. Lo sostiene Silvana Mondo, consigliere comunale del Fronte Giuliano a San Dorligo, in una interrogazione nella quale si chiede all'amministrazione di «equiparare le due versioni degli atti ufficiali o togliendo da quella italiana le diciture in sloveno, oppure aggiungenveno, oppure aggiungen-do a quella slovena le dici-

Comune «sembra privile-giare anche formalmente una sola delle due compo-nenti (della comunità) fac-nedo capire all'altra che ture in italiano». Silvana Mondo, infatti, ha appura-to che nella versione itaAl via gli appalti per la costruzione del deposito di Gpl ad Aquilinia. Dopo la vittoria al Tar la Seastok pare intenzionata a dare inizio quanto prima ai lavori per realizzare la contro la seria o meno per l'inizio dei lavori?

Secondo noi no. I nostri sono impianti di tipo industriale - risponde Zucchi - e non costruzioni civili, quinri per realizzare la caver-

A darne anuncio è lo stes-so presidente della società, Renzo Zucchi, secondo il quale l'iter burocratico non dovrebbe necessitare di ulteriori autorizzazioni da parte del Comune di Mug-

«Abbiamo già iniziato i lavori, ma siamo appena alle fasi preliminari - specifica Zucchi - . Stiamo delimitando gli spazi ed erigendo le recinzioni, ma presto parti-ranno gli appalti. I veri la-

tanto affincando al progetto di deposito. Si tratta di un sistema viario interno già promesso dalla Seastok a suo tempo - per collegare il traffico di autobotti direttamente alla Grande viabi-

«Il progetto è pronto conferma Zucchi - è una cosa che avevamo promesso per garantire la sicurezza del trasporto di gas su gom-

Sempre secondo il presidente, resta da chiarire la questione della concessione vori di scavo dovrebbero edilizia ada parte del Co-prendere il via alla fine di mune di Muggia. E' neces-

». striale - risponde Zucchi - e Un'altra novità si sta indi non dovrebbero essere necessarie licenze edilizie».

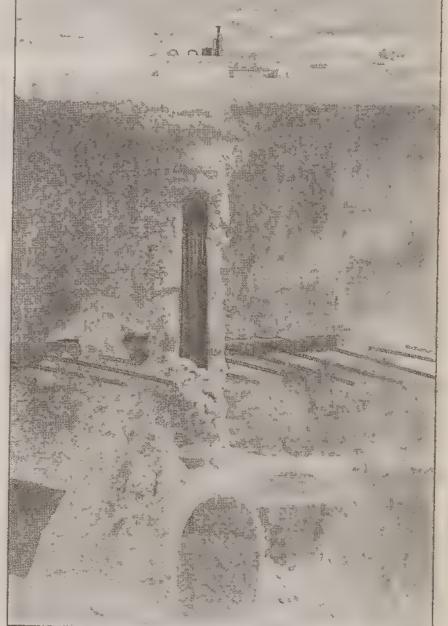
Non ha avuto un grande successo nel frattempo il centro di documentazione aperto dalla Seastok per il-lustrare il progetto a chi fosse interessato a conoscer-

Nei locali dell'ex raffineria Aquila hanno fatto il lo-ro ingresso 34 persone a partrire dal 17 marzo (giorno dell'inaugurazione del centro), delle quali però ben 17 erano «addetti ai lavori» e cioè appartenenti a gruppi ambientalisti, politici o ammnistratori. Indiffe-

degli industriali triestini), o meglio sarebbe dire che non ha rinnovato il contratto in scadenza. Numerose invece le ri-

chieste di assunzione pervenute in questi mesi alla Seastok, da parte di chi, evidentemente, non dubita più sull'effettiva realizzazione del deposito. Sono state 115 le persone in cerca di lavoro rivoltesi alla società, il 27 per cento delle quali residenti nel Comune di

> **Riccardo Coretti** (Nella foto, il progetto della «caverna» per lo stoccaggio del Gpl)



SVIZZERA e TRENINO DEL BERNINA

MONACO e CASTELLI BAVARESI

ATENE e La Grecia Classica

INDIA DEL NORD e SAMODE

1-12 novembre in aereo, pensione completa..... Lire 3.950.000

+ SPESE APERTURA PRATICA

Il Consiglio della Seconda Circoscrizione chiede «indumenti uniformi e decorosi» per il personale

Per favore, il sindaco di Trieste pensi a vestire in modo decente il personale dei servizi cimiteriali con uniformi decorose da indossare nel corso delle funzioni effettuato dallo stesso perfunebri. E' questo il senso sonale che provvede ala predi una mozione approvata dal Consiglio della II Circoscrzione (Altipiano Est), che «detto personale indosnel corso della sua ultima sa attualmente indumenti le opere pubbliche che ririunione. I membri del par- da lavoro diversi e poco delamentino rionale non han- corosi che mal si conciliano no avuto dubbi: troppa tra- con la necessaria dignità sandetezza tra gli addetti del corteo funebre che acdei servizi cimiteriali in ser-vizio nei tre cimiteri subur-compagna il feretro dall'in-gresso del cimitero fino alla bani che si trovano nel ter- tomba», ecco che diventa ritorio della circoscrizione. necessario fornire gli addet-

Visto, si legge nel testo della mozione, che il servizio di trasporto delle salme dall'ingresso del cimitero al luogo d'inumazione «viene parazione della tomba e alla sepoltura», e constatato

ti di «indumenti uniformi e decorosi da indossare nel corso delle funzioni fune-

Richiesta sacrosanta, che si affianca a un'altra mozione approvata dal Consiglio. In questo secondo documento si chiede al sindaco di avviare entro i tempi previsti guardano strade, scuole, centro polifunzinale, verde pubblico, parcheggi, segnaletica, e che sono già state finanziate per il 1999, «come quelle già previste per l'anno 1998 e non ancora re-

Libro sul Cantiere S. Rocco

L'Istituto «Livio Saranz» ha aderito all'iniziativa prompossa da Coped Tri-este per martedì 31 ago-sto e che prevede una gita in mare (con il tra-ghetto Salvatore II. par-tenza alle 14.45 dal Molo Audace) e in terra (a Porto S. Rocco). Durante la manifestazione sarà infatti presentato il li-bro di Paolo Sema «Il cantiere S. Rocco: lavoro e lotta operaia 1858-1982» (inforazioni allo 040370727).

Quanto vale il Parco del Carso Tavola rotonda a Padriciano

L'appuntamento è di quelli importanti. Ed è fissato per sa-bato prossimo alle 9, al Centro congressi dell'area Science Park di Padriciano. În tale occasione si discuterà di un tema molto ampio e decisivo per il futuro dell'area carsica a cavallo del confine con la Slovenia. «Norme urbanistiche, parco e sviluppo sull'agricoltura». La tavola rotonda è stata presentata ieri mattina, nel corso di una conferenza stampa, che si è svolta nei rinnovati locali della comunità montana del Carso, a Sistiana, della quale è stato protagonista il presidente dell'ente, Mario Laurencic.

Dopo le recenti prese di posizione sull'istituzione del parco intercomunale del Carso (è di questi giorni la diffusione di una protesta scritta firmata dai rappresentanti delle maggiori organizzazioni e associazioni ambientali-ste), il congresso di sabato prossimo non mancherà di ri-chiamare l'attenzione di politici e imprenditori. Sono evi-denti infatti le implicazioni sul tessuto sociale e produttivo dell'area carsica in relazione alle scelte normative sul-

le materie oggetto della tavola rotonda.

Julia viaggi

... ed a "Ognisaanti" i classici:

Budapest dat 31.10 at 3.11

19-22 settembre in pullman.....

9-11 ottobre in pullman.....

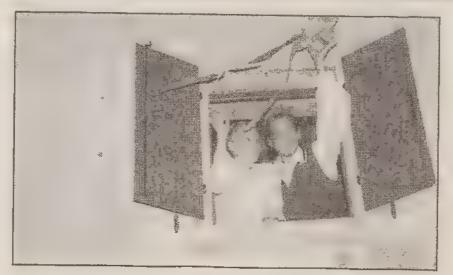
Piazza Tommaseo 2/b Tel. 040/367636-367886

Lire 980,000

Oggi con il fatidico «sì» terminano le Nozze carsiche

Si conclude oggi, con il tanto sospirato «sì» di Alenka e Luca' nell'antica chiesetta di Monrupino, il tradizionale rito delle Nozze carsiche.

Serata felice, quella di venerdì, incorniciata da un'incredibile folla. Secondo la vecchia usanza, ma senza chiaro di luna, si è svolta la le rito delle Nozze carsiche.
La cerimonia religiosa verrà celebrata alle 10. La manifestazione, giunta alla sua 19.a edizione, si è rivelata in questi giorni «più che mai festosa e sempre più interessante», dice Egon Kraus, «patron» dell'appuntamento folkloristico più importante dell'altopiano. «Si è iniziato 30 andicate in chiaro di luna, si è svolta la «fantovska noc», la «Notte dei ragazzi», come viene chiamata. Nella tipica casa della zona, ubicata in prossimità della piazza, Alenka attende, alle 22, il suo amato sposo. Al richiamo dei canti e al suono della fisarmonica dei giovani del villaggio non resiste. In camica da notte la promessa piano. «Si è iniziato, 30 an-ni fa, in sordina, con 60 co-sposa si affaccia alla finestumi tradizionali, oggi pos-siamo dire di essere arriva-sta al primo piano della cati a 400».



mestio proveniente dall'in- pretendente. Interviene puterno la costringe a chiudere le imposte. Lo sposo non desiste e ricomincia a cantare, tentando più volte di salire su una scala a pioli per entrare. Finché il frastuono infastidisce la madre della futura sposa, che tenta in ,rà desistere i futuri suoceri, sa, ma un improvviso tra- tutti i modi di mandar via il

re Emilio Scaba, padre di Alenka. Nulla servirà a dividere Luca dalla sua amata, nemmeno la doccia di acqua versata dalla futura suocera in testa allo sposo. L'insistenza dello sposo fainterpretati sempre dalla

Venerdì sera si è svolta la tradizionale «serenata» del promesso sposo

stessa coppia sin dal 1980. Alla fine il fiore bianco è col-to, si richiudono le finestre

e cala il sipario.

Programma di oggi: alle
10 celebrazione del matrimonio nella chiesa di Monrupino; alle 11 corteo nuzia-le dal santuario di Monrupino a Rupingrande con sosta per lo spuntino presso il ri-storante «Furlan»; alle 13 «consegna» della sposa nel-la Casa carsica, pranzo nu-ziale in un ristorante del luogo; alle 17 inizio del bal-lo pubblico che verrà aperto dai novelli sposi; alle 24 ul-timo giro di valzer e fine timo giro di valzer e fine della manifestazione.

A Servola

Nuovo nucleo dei comunisti

Nella sede storica dei co-munisti di Servola di via San Lorenzo in selva 4, si è costituito il nuovo nucelo servolano del par-tito dei Comunisti italiani e sloveni. Nel corso della riunione, alla quadella riunione, alla qua-le è intervenuta la segre-taria della federazione, Giuliana Zagabria, si è ribadita «l'apertura dei Comunisti italiani e slo-veni nei confronti degli altri partiti della sini-stra, rifiutando chiusure settarie, ma mantendendo viva la radice comuniNUOVO!!!

AUTO (SERVIZI DISTIANA

Tel. 040.299.768 - Fax 040.291.480

CENTRO REVISIONE AUTOVEICOLI

A SISTIANA a fianco del supermercato CONAD sulla strada provinciale SISTIANA-AURISINA

Con auto officina riparazioni meccaniche, punto vendita gomme, assetto ruote, servizio elettrauto, carrozzeria

REVISIONI IN 30 MINUTI TELEFONARE ALLO 040.299768



GUERRA COMPUTER

IL TUO CONSULENTE AMICO **OLTRE 1000 ARTICOLI** HARDWARE E SOFTWARE IL TUO PERSONAL CONFIGURATO



PROCESSOR

Hard Disk 4.3 Gb - CD Rom 40x - Schede video PCI 4 Mb - Multimediale Tastiera - Mouse - Windows 98 - monitor 15" L. 1.390.000 IVATO

TRIESTE - Via Fonderia 5/A - Tel. 040/366269 - Fax 040/3729945 PUNTI VENDITA: TREVISO - VERONA - MESTRE - BRESCIA - CASALECCHIO DI RENO (BO) - MARCON (VE) - PADOVA

IL PICCOLO

Come era da prevedersi sono ritornati. Non hanno altro da fare e non sanno fare altro: imbrattare. offendere, cercare di umi-liare con il favore della notte, come briganti incapaci di vivere alla luce del giorno.

Qualche tempo fa una scuola slovena, tante altre volte in siti diversi, con la stessa tecnica, qualche giorno fa sui monumenti e sulle lapidi dei Caduti, a Muggia, medaglia d'argento della Resistenza. Dopo settant'anni mettono ancora il timbro della loro incultura, della violenza e della viltà. Erano così allora: venti con manganelli ed olio di ricino contro un socialista inerme, o un repubblicano coraggioso, o un prete antifascista.

Dietro a queste imprese notturne sembra levarsi ancora il fumo nero degli incendi di circoli di cultura, di case del popolo, di fienili e di case, di villaggi in Istria, sul Carso, a Trieste e il nauseabondo odore dei forni della Risiera, dove bruciarono italiani e slavi, cattolici e ebrei, uomini e donne, per mano delle S.S. e di fascisti e collaborazionisti degni padri dei notturni imbrattatori.

Per questo non sono «ragazzate», signor sindaco di Muggia. Sono segni gravi, preoccupanti del pericolo sempre presente dell'istigazione alla violenza, all'intolleranza, all'oltraggio al vivere civile, al rispetto dei morti e dei sentimenti dei vivi, alle lagrime dei figli e delle spose di coloro che diedero la vita per un'Italia libera, democratica, felice nella pa-

E non mi sembra democratico che un sindaco, per annacquare la responsabilità degli ignoti ben noti, porti a raffronto le lo-ro gesta con l'esposizione della bandiera rossa. Portare ingiuria ai Caduti e alla Resistenza è un reato, esporre il simbolo del lavoro e della lotta è un diritto.

È vero che abbiamo un presidente della Provincia analfabeta di cultura istriana, di letteratura moderna e di storia della nostra marina di guerra, ma avere anche un sindaco di Muggia che sembra confondere reato con diritto è proprio troppo. Paolo Sema

Bilinguismo: una controreplica

A una mia lettera alle segnalazioni legata al tema del bilinguismo, hanno replicato i signori Angelo Lippi, Renzo de' Vidovich e Francesco Hlavaty (chi voglia il gioco completo recuperi i giornali del 19 e 26 agosto). Lippi inizia ricordando la mia provenienza comunista come fosse un peccato originale, un tratto biografico screditante in sé. Nel Partito comunista italiano degli anni '70 (non sovietico, non titino, solo italiano) io ho imparato democrazia, tolleranza, capacità di analisi e diffidenza per le facili certezze, quelle di cui Lippi abbonda. Quando lui, uomo di destra, riuscirà a metabolizzare l'esistenza dei campi di concentramento italia-



Auguri a Betty

Ecco Betty (Elisabetta Macchi) ritratta al bagno Ferroviario tante estati fa. A lei, che festeggia 40 anni, affettuosi auguri da parenti e amici.



Ragazza aggredita per aver rifiutato di farsi lavare il vetro dell'auto al semaforo: un episodio su cui riflettere

Immigrati e crimine, situazione esplosiva

Mercoledì 11 agosto, alle 11.30 circa, un «vu lavà», che operava nei pressi del semaforo sito all'inizio di via Fabio Severo, ha aggredito una ragazza. Il fatto è sfuggito alla cronaca e, sebbene non dei più gravi, merita di essere segnalato.

E dunque accaduto che, innanzi al pur cortese rifiuto della giovane (che aveva appena fatto lavare la propria automobile) il «lavavetri» abusivo abbia estesamente imbrattato di schiuma il parabrezza – togliendo così ogni visibilità - per costringerla comunque a pagare. L'interessata, pur sola di fronte a un individuo poco raccomandabile, ha però trovato il coraggio di insistere nel rifiuto e uscita dalla vettura ha anzi chiesto decisamente al «vu lavà» di togliere la schiuma dal parabrezza; quest'ultimo (inferocito forse anche perché quasi tutti di solito – sia pure a denti stretti – pagano) l'ha allora aggredita urlando come un forsennato e scaraventando contro l'auto secchiate di acqua sporca. La giovane correva a rifugiarsi in un vicino negozio per telefonare al 112; il buon «lavavetri» però si allontanava rapidamente.

Al fatto hanno assistito numerosi automobilisti e anche i conducenti di alcuni autobus in servizio locale (il traffico è rimasto bloccato per un certo tempo); alcuni di essi hanno manifestato apertamente la loro solidarietà ma nessuno si è offerto di testimoniare in tribunale.

ni morirono di fame e ma-

lattie), come io, uomo di

sinistra, ho metabolizzato

da tempo Goli Otok, le Foibe e l'esodo istriano, al-

lora saremo alla pari sul

piano dell'onestà intellet-

in chiaro: io sono iperfeli-

ce che Trieste non sia sta-

ta annessa alla Jugosla-

via e pure di vivere nel-

l'Italia democratica. Re-

centemente ho accettato

senza esitazione di «recita-

re» due poesie alla cerimo-

nia ufficiale alla foiba di

Basovizza (ho un parente

là sotto) e, da figlio di

umaghese, sono più che

sensibile alla cancellazio-

ne della memoria storica

attuata in Istria. Ma per

aver toccato il tema delle

sciagure causate dal na-

zionalismo nel «servire»

l'italianità, vengo conside-

rato filoslavo, filosovieti-

co e, addirittura, iscritto

allo spesso partito di Milo-

sevic, (a proposito di «cal-

derone confuso»). Poi mi

si dà anche del poco infor-

Quanto al signor de' Vi-

dovich, nessuno ambisce

a sottrargli la primogeni-

tura dell'opposizione al bi-

linguismo. Contento lui...

Ma gli ricordo che l'argo-

mento, da lui sfruttato

per stigmatizzare una

mia presunta incompeten-

za, è stato da me analizza-

to con gli occhi di un trie-

stino che, dopo quindici

anni di emigrazione, ritor-

na nella sua città e vede

per le strade un manifesto

di Alleanza nazionale che

Se, come ritiene il si-

gnor Hlavaty, io vedo solo

la facciata del problema,

la causa è nella scelta del-

lo slogan manicheo, dal

sapore nazionalista e litto-

rio, usato per veicolare la

loro politica. Ne discuta-

no in famiglia, non con

me. Al Lippi però, che mi

invita a rimanere un atto-

«Bilinguismo?

mato.

dice:

Mai!».

so risulterebbe appunto che l'aggressore (alto circa 1,75 m, robusto, capelli chiari molto corti) sia un serbo già oggetto di varie denunce, tra cui una per violenza carnale; egli, come non accade infrequentemente in questi ca-

si, gira indisturbato. Àvuta notizia di questi precedenti, la ragazza, che vive sola, ha ritenuto di non dover pagare un prezzo trop-po alto per la sua civile ribellione e ha rinunciato con amarezza a procedere in una querela che l'avrebbe probabilmente esposta - assolutamente indifesa – alle immaginabili ritorsioni (tra l'altro, mancando di testimoni disponibili, avrebbe potuto essere poi condannata per calunnia).

Serebbe interessante verificare i reali motivi per i quali il brav'uomo ha abbandonato il suo Paese, anche perché sembra che si tratti propro della medesima persona che, tempo addietro, è stata presentata sulla stampa locale come un tipico caso umano, ovvero come un mite profugo desideroso solo di guadagnarsi un pane in

amicizia e fratellanza. Mi siano consentite ora, prendendo spunto da questa vicenda, alcune considerazoni di carattere generale, che avevo in mente da tempo. Ho sentito ripetere, anche dalle più alte autoraità, che dobbiamo rassegnarci al-

Tale atteggiamento prudente po- la criminalità d'importazione per vatrebbe essere giudicato anche con in- ri motivi: perché sarebbe praticamendulgenza, se si tenesse conto delle te impossibile arrestare l'afflusso di vendette cui potrebbero andare incon- clandestini considerata l'estensione tro eventuali testimoni. In questo ca- delle nostre coste, perché gli extracomunitari costituiscono anzi una risorsa preziosa per la nostra economia essendo disposti «a fare i lavori che gli italiani non vogliono più fare», che infine concorrono a pagare i contributi sociali sostenendo così la spesa per le pensioni; perché infine anche in Italia abbiamo tanti delinquenti e quindi non dovremmo scan-

dalizzarci troppo dei nuovi arrivi. Cosa concludere? Non mi pare che, a parte qualche eccezione, gli italiani si preoccupino troppo di questa situazione; chi protesta è accusato subito di razzismo e di egoismo e così è messo a tacere. Avviene addirittura che, mentre oggi il governo cerca di limitare in qualche modo l'afflusso e la permanenza di clandestini - così tentando di rimediare a un atteggiamento sinora anche troppo permissivo si levino voci indignate, contrarie a questi pur tardivi e parziali rimedi.

Temo, per quanto riguarda la criminalità in genere e, in particolare, quella d'importazione, che ci si accorgerà del disastro solo quando la situazione sarà divenuta assolutamente irreversibile (come è stato appunto il caso dell'abnorme debito pubblico, che continua ad aumentare, e come potrebbe avvenire presto per il problema delle pensioni).

ni di Gonars e di Arbe (do- re e abbandonare il terre- un padre con sua figlie e ve donne e bambini slove- no civile, dico di non pre- un militare italiano, la occuparsi: sto preparando vittima nazionale necesaun testo teatrale che racria, (nessun fascista si fece un graffio) colpito da conterà la nostra identità un ordigno lanciato ben prima l'arrivo degli assa-Della mia bibliografia qu mi limito a citare quei

nomi che ridicolizzano l'accusa di «titoismo» ri- perché s'impedì ai pompie-Provo a mettere le cose voltami da Lippi e de' Vi- ri d'intervenite. Negli stesdovich. Sono: Elio Apih, Carlo Schiffrer, Claudio Magris e Diego de Castro (quattro slavo-comunisti?). La storiografia con la loro firma si studia all'università e si ritrova su rivise internazionali, men-

tre la storiella ripetuta dal signor de' Vidovich è l'immancabile sviolinata del nazionalismo locale a quel senso comune da esso stesso edificato. Sarò didascalico. 1) De' Vidovich dice che

di frontiera.

gli slavi della Venezia Giulia annessa all'Italia fossero meno di 500.000 e cita, a conferma, il censimento austriaco del 1910 che (aggiugno io) li stima-va infatti in 480.000 (bel colpo de' Vidovich!). Ma che fossero 3, 4 o 500.000 cambierenne il contenuto della questione? Cos'è, un gioco dove vince chi ha più figurine? Ricordiamo piuttosto che il Regno, nel riunire tutti gli italiani irredenti, inglobò centinaia di migliaia di slavi verso i quali l'imminente fascismo scelse una violenta politica snazionalizzatri-

2) L'Italia, «grande potenza», godette del privilegio internazionale di non sottoscrivere impegni uffi-ciali per la tutela delle minoranze etniche e vi attin-

se poi a piene mani. 3) Nel 1920 sono in corso le trattative tra Italia e Jugoslavia per la definizione dei confini. Gli ambienti militari e nazionalisti, particolarmente contigui nella Trieste postbellica, protestano contro la «vittoria mutilata» (l'esclusione di Fiume). Il 12 luglio del 1920, come dice de' Vidovich, muoiono a Spalato due marinai italiani. Avevano strappato bandiere slave nel giorno della festa nazionale locale. La popolazione aveva reagito. I nostri, per difendersi, spararono da una motolancia uccidendo un civile e la gendarmeria replicò colpendo gli italiani (ricostruzione dei fatti a opera della com-

missione interalleata inca-

ricata dell'inchiesta). A

Trieste l'episodio serve co-

me alibi per colpire il sim-

bolo sloveno e tentare d'in-

fluire sulle trattative di-

plomatiche di cui sopra

(questo non è un pezzo da

John Le Carré...). Ecco

perché le squadre fasciste

litori. A buon intenditor... L'incendio durò tre giorni si giorni s'incenerirono anche sedi e tipografie socialiste (ricostruzione di Carlo Schiffrer, contro la cui abitazione fu lanciata per rappresaglia, nel '62, una bomba). De' Vidovich definisce l'evento del Balkan «l'incendio di una casa».

Bontà sua. 4) Per quanto riguarda l'identità della pulizia etnica a danno degli italiani fatta in Dalmazia negli anni precedenti alla seconda guerra, non la nego, ma per la sua entità rimando al romanzo «Esilio» di Enzo Bettiza (un ti-

tino?). 5) Sempre de' Vidovich dice che il fascismo non fece pulizia etnica. E vero, l'Italia fascista era convinta di rimanere in questa terra per l'eternità e di avere tutto il tempo per completare la snazionalizzazione. Agì infatti di conseguenza sopprimendo al-l'origine le fonti della linfa vitale della nazione alloglotta: scuole, associazionismo, editoria, liturgia in madrelingua. Ricordare questo è titoismo? Rispondano i lettori.

Rngrazio invece Hlavaty per il tono rispettoso della replica, anche se non lo seguo quando ha bisogno di ricordare la nazionalità sloveno-triestina di Globocnik, il boia della Risiera. Va bene, era sloveno, studiò a Trieste e poi se ne andò in Austria, e con questo? Si vorrebbero forse estendere quelle responsabilità, per associazione etnica, a tutta la sua nazione? Spiace dirlo, ma qui c'è un'incursione di razzismo. Nel for-no di San Sabba gli slove-

ni perirono a migliaia. Molto altro c'è da recuperare e raccontare. Per ora mi fermo non avendo l'obiettivo di modificare l'impianto pseudostorico su cui poggia, da sempre, l'edificio ideologico dei Lippi e dei de' Vidovich. M'interessa, per il bene di Trieste, recuperare quelle memorie da sempre conculcate dalla propaganda nazionalista, autoreferenziale, imbonitrice e capillare. Per questo, ai lettori interessati, dò appuntamento a un prossimo tea-

Maurizio Zacchigna

Assistenza che funziona

Sono il pensionato ha scritto quella lettera di disperazione pubblicata il 30 luglio su questa pagitamente le varie organizzazioni di volontariato di Trieste, offrendomi il loro incondizionato aiuto; in modo speciale, e per pri-ma, la Società di S. Paolo, facendomi sentire che sarei stato seguito, e aiu-

Raffaello Olivotti Si sono mosse immedia-

tandomi. Devo dire che tramite Andrea Collareta, direttore del Servizio sanitario, la Azienda sanitaria, si è tempestivamente mossa, così il geriatra del Distretto 2, il medico di medici-

alcologia della zona, il Centro di salute mentale; tutti questi enti mi hanno portato tanta speranza, hanno formato una équi-pe per studiare il caso, e prendere varie decisioni e cure per mia moglie, in modo speciale dopo le dimissioni dall'ospedale. Sono grato a tutti per la comprensione dimostrata, per la immediatezza delle cu-re, e per la buona volontà.

Ora aspetto con una certa ansia, direi quasi con terrore, il 10 settembre giorno in cui mia moglie sarà dimessa dalla casa di cura di Servola, dove ho potuto constatare quanto bene siano trattate le tante persone colà ospitate; la mia povera donna è ormai ridotta a una larva, ha bisogno di essere assistita, non è più autosufficiente, e io, non sono in grado di assisterla, causa il mio stato. Sono speranzoso però che gra-zie alla buona volontà dimostrata dalle varie autorità, e anche dal Comune, potrà essere sistemata definitivamente in una delle tre case protette di Trieste. Questo se il nostro sindaco vorrà aiutarmi, spero di sì. Di nuovo ringrazio tutti

gli enti e autorità che si sono interessati al mio ca-

Loris Penzo

Pericolo all'Obelisco

Ritornando tempo fa da una lunga pedalata sull'altipiano, superato il quadrivio di Opicina - via Nazionale, per proseguire verso l'Obelisco e immettermi quindi nella via Bonomea dove abito, ho trovato un ingorgo di macchine, alcune tamponatesi tra loro per evitare di investire un gruppo di turisti austriaci che, posteggiata la macchina a due passi dall'Obelisco, hanno attraversato la strada all'altezza della curva per na generale, il Centro di andare ad ammirare la



Un sì che si rinnova da 60 anni

Festeggiano i 60 di vita insieme Miroslava Baucer e Vincenzo Cossutta, sposi il 29 agosto del 1939 a Santa Croce, Ai coniugi mille cari auguri dal figlio Edoardo, dalla nuora Mariasilva, dai nipoti Enrico e Walter e da tutti i parenti e gli amici.



Ecco una graziosa bambina in posa con il bel vestitino bianco sotto il quale si intravedono i «mutandoni» che si usavano all'epoca. La foto fu scattata all'inizio del secolo nello studio triestino di Sebastianutti & Benque, «fotografi dell'i.r. corte d'Austria e del Brasile». Pietro Covre

città appunto da quel bellissimo belvedere naturale che è il piazzale del-

l'Obelisco. Immediatamente il pensiero è corso verso quelle lusinghiere prospettive tu-ristiche che molti sperano e auspicano per la Trieste futura. Se ciò avverrà, sicuramente una delle zone di maggior frequenza panoramica sarà l'Obelisco. Sorge quindi impetuoso il bisogno di chiedere al sindaco, che è pure un ispira-tore della Trieste turistica, cosa si aspetta a ripristinare l'ottimo e funzionale sottopassaggio colà esistente, in piena curva, ma chiuso e abbandonato da quando è fallito l'adiacente hotel Obelisco.

Certo che il vezzo dei novelli politici è quello di proporre cento cose nuove, dimenticando e non risolvendo nemmeno uno dei vecchi problemi. Poco importa ai potenziali turisti del domani sapere che il sindaco propone di realizzare loculi per le macchine sotto piazza Unità o il suo vice che 24 ore su 24 propone azioni e manifestazioni culturali quando poi il punto in assoluto più bello per ammirare la città dall'alto è pericolosissimo da raggiungere se non si ha la fortuna di trovare posteggio nel piazzale dell'Obelisco stesso, eccessivamente limitato in termini di posti macchi-

Il LED, Ente di Formazione Professionale Privato, da anni impegnato nella qualificazione e

finanziati dal Fondo Sociale Europeo, con inizio nel-mese di settembre 1999.

I corsi proposti hanno l'obiettivo di favorire l'inserimento nel mondo del lavoro dei

partecipanti, sono gratuiti e prevedono inoltre un'indennità di frequenza a favore degli

riqualificazione professionale nel Friuli - Venezia Giulia, apre le iscrizioni per tre nuovi corsi,

Le selezioni sono previste per le prime settimane di settembre. Le iscrizioni sono aperte presso

la Direzione Scientifica del LED, in via Mazzini n. 19, a Trieste. Per informazioni è possibile

La pericolosità del punto è ben nota al sindaco, visto che vi transita quotidianamente.

Orbene, si tralasci di asfaltare qualche via o si rinunci a qualche manifestazione culturale, stornando pochi milioni per ripristinare una struttura importante e integra, si tratta solamente di pulire e tinteggiare. Ovviamente, sperando che la competenza non sia di quel doppione inutile che è la Pro-

Antonio Farinelli







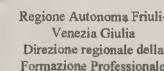
LED

LABORATORIO REGIONALE DI ECONOMIA DELLA DISTRIBUZIONE Direzione Scientifica: Via Mazzini, 19 34121 - Trieste Tel.: 040 633170 Sede formativa: Via della Zonta, 2 34122 - Trieste Tel.: 040 360969

ISCRIZIONI CORSI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FONDO SOCIALE EUROPEO



Commissione Europea -Fondo Sociale Europeo



Direzione regionale della Formazione Professionale Ministero del Lavoro e

della Previdenza Sociale

Tecniche di gestione aziendale in euro (sede: Trieste)

superiore Età: giovani al di sotto dei 25 anni Condizione lavorativa: in cerca di prima occupazione

Titolo studio richiesto: diploma scuola media

Certificazione rilasciata: attestato di frequenza Durata: 400 ore Numero utenti previsti: 20

Descrizione del corso: Il corso è volto a formare una figura professionale capace di affrontare tutte le novità imposte dal nuovo contesto di mercato unico europeo. L'introduzione dell'euro, infatti, comporterà una serie di numerosi e complessi cambiamenti nei sistemi gestionali, contabili ed organizzativi, che coinvolgeranno sia le imprese private che la Pubblica Amministrazione. Sarà dunque necessario dotarsi di personale qualificato, in grado di affrontare questa fase di transizione. Sono previste 88 ore di stage in azienda. Gli allievi riceveranno un'indennità di frequenza di L.3.500/ora.

Tecniche di informatizzazione del magazzino (sede: Trieste)

Titolo studio richtesto: diploma scuola media superiore Età: adulti al di sopra dei 25 anni

Condizione lavorativa: disoccupati Certificazione rilasciata: attestato di frequenza Durata: 400 ore Numero utenti previsti: 20

telefonare al numero 040 633170.

Descrizione del corso: Il corso si pone l'objettivo di formare una figura professionale che possa gestire la funzione degli acquisti in modo efficace ed efficiente. Tale figura interviene nel modello organizzativo aziendale, cadenzando gli acquisti in funzione dell'andamento del mercato e delle tipologie di offerte provenienti dai fornitori, con gli adeguati strumenti tecnici. Sono previste 80 ore di stage presso imprese operanti nel comparto del commercio al dettaglio. Gli allievi riceveranno un'indennità di frequenza pari a L.3.500/ora.

Tecniche di gestione di servizi ad utenza della terza età (sede: Trieste)

Titolo studio richiesto: diploma scuola media superiore Età: non è previsto limite di età Condizione lavorativa: in cerca di prima

occupazione, disoccupati Curtificazione rilasciata: attestato di frequenza Durata: 524 ore Numero utenti previsti: 20

Descrizione del corso: Si tratta di un progetto di formazione imprenditoriale di base volto a formare una figura professionale in grado di costituire e gestire in gruppo un'impresa di servizi turistici, culturali e di gestione del tempo libero ad utenza della terza età, con tutte le conoscenze necessarie per condurre ed amministrare una realtà di questo tipo e le caratteristiche per realizzare tale business idea. Gli allievi riceveranno un'indennità di frequenza di L.3.000/ora.



Loredana in posa

Loredana Ulcigrai compie 50 anni, Tanti auguri dal marito Virgilio, dalla figlia Cristina, dalla zia Vilma e dai cugini Maier e Gallone.



di Francesco Giunta, con l'esplicita copertura della gendarmeria che sparò contro l'edificio, attaccarono il Narodni Dom (il Balkan) dove morirono na. **Provveditorato**

so l'avviso con il quale il

Provveditorato di Caserta

comunica che, in quella pro-

con sperimentazione musi-

cale. La scadenza per la presentazione delle doman-de è fissata al 6 settembre.

agli studi

ORE DELLA CITTÀ

IL PICCOLO

Festa popolare a Borgo San Sergio

Oggi festa popolare a Borgo San Sergio, nella Casa del popolo: apertura dei chioschi alle 18.

Festa dello sport

Ancora oggi e domani Festa dello sport organizzata dall'Asd Costalunga in via Paisiello (campo sportivo) con chioschi enogastronomici dalle 17 alle 23, con musiche e danze.

Festa di Liberazione

Prosegue nella Casa Gialla di strada del Friuli 293 la Festa di Liberazione organizzata dai circoli di Centro città e «J. Gerbec» di Rifondazione comunista. Oggi alle 19.30 incontro con Dennis Visioli, della segreteria provinciale del Prc; in serata musica con Claudio e gli amici del mondo. Domani alle 19.30 musica con il complesso «Zuf de Zur».

THE METERINA 12 TO THE TRANSPORT

Corsi intensivi di lingua inglese all'Associazione Italo-Americana

Sono iniziate le iscrizioni ai corsi intensivi di lingua inglese organizzati dall'Associazione Italo-Americana, che avranno inizio il 6 settembre per la durata di un mese. I corsi, a vari livelli, avranno luogo nelle ore serali. Informazioni dettagliate in sede, via Roma 15, tel. 040/630301, dalle ore 16.30 alle 19.

Yoga una scienza antica

L'associazione Yoga e Salute comunica che venerdì 10 settembre 1999 alle ore 20 presso la palestra della scuola «Attilio Grego» di Strada di Guardiella n. 9 l'istruttore Carlo Guni terrà una lezione introduttiva e la presentazione dei corsi per l'anno 1999/2000. L'ingresso è libero. Per informazioni telefonare al 394532 dopo le ore 14.

Ultimi giorni grandi saldi

Da Confezioni Riccardi sconti fino al 70% visitateci e vi convincerete, abitini donna a Lit. 29.500 tutto uomo-donna via Battisti 12.

Dovete perdere da 10 a 30 kg subito?

Il gruppo prevenzione primaria seleziona 15 persone test seriamente motivate. 0347/1645714. (Vittoria)

Da Penelope -20%

su tutte le forme di polistirolo per il patchwork, in superofferta la pistola elettrica per incollare qualsiasi materiale. Via Carducci 43, tel. 040/636122.

Sconto 20% su paillettes e perline

in confezione da 50 gr. Penelope via Carducci 43. Tel. 040/636122.

-50% su tutti i bottoni

-50% su tutti i bottoni (ad esclusione della madreperla). Penelope via Carducci 43, tel. 040/636122.

Palestra Sanitaria Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per ginnastica antalgica, mirata per artrosi, ostioporosi, scogliosi, discopatie, posturale e tutti i problemi di schiena. Tel. 040/774454.

Palestra Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per ginnastica tradizionale e dolce per tutte le età, aerobica, step, body sculp, strateching, tonica per la muscolatura e per mantenersi in forma. Diversi orari. Tel. 040/774454.

Museo sveviano

Il Museo sveviano è aperto oggi con l'orario consueto 10-12. Effettueranno la visita guidata alla mostra «Caro signor Schmitz... / My dear Mr Joyce. Un'amicizia fra le righe» due volontarie dell'Associazione Cittaviva. L'ingresso è gratuito. Per informazioni Biblioteca civica «A. Hortis», tel. e fax ca «A. Hortis», tel. e fax 040/301108.

«Ortodossi a Trieste»

Oggi alle 11, Snezana Mi-linkovic terrà una visita guidata alla mostra «Ortodossi a Trieste: Greci e Serbi nella storia di una città», allestita a Palazzo Costanzi, in piazza Piccola 2 (orario 10-13, 17-20, ingresso libero). La mastra à proposa bero). La mostra è promos-sa dal Comune e realizzata dai Civici musei di storia e

Festa dello sport e della birra

Il Circolo sportivo Primorec-Trebiciano organizza ancora oggi la Festa dello sport e della birra. Apertura dei chioschi alle 17.

Se c'è un'emergenza

c'è Televita

Con Televita non siete mai soli. Il nostro servizio assicura assistenza a domicilio 24 ore su 24. Basta premere un pulsante, c'è sempre qualcuno pronto ad aiutarvi. Se vi serve un medico, un'infermiera, una medicina urgente ci pensiamo noi. E per vivere ancora più sereni c'è il servizio di custodia chiavi: una grande sicurezza in più Con una spesa minima, 3000 lire al giorno, il massimo della sicurezza! Chiede-

Studio Happy

Massaggi orientali tutti i giorni per appuntamento Infoline 040/44662.

te informazioni con il nume-

ro verde 167/846079.

Vasto assortimento pavimenti in legno e...

carte da parati. Prezzi spe-ciali. «3P» via Coroneo 17.

Corsi di tedesco **Hildegard Bayer**

Corsi intensivi dal 6/9 al l'1/10. Informazioni: Iunedìvenerdì ore 10-12 14.30-18. Via Ginnastica, 3 - tel 040/661050.

A Vienna con la Farit

Dall'1 al 4 ottobre. Inf. in sede lun. 30/8 dalle 10 alle 12. Tel. 040/370667.

Hosteria Bellavista

Riapre sabato 28 agosto aperto anche la domenica sera specialità pesce tel. 040/411150.

Corsi intensivi gratuiti di lingue

L'ass. cult. di Studi ibero-latino-americani «Miguel de Cervantes» comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi gratuiti per adulti e bambini di spagnolo, portoghese, inglese, fran-cese, italiano per stranieri, per nuovi soci. Per ulteriori informazioni 040/300588 ore 10-12 16-20 lunedì-venerdì, 10-13 via Felice Venezian 1 II p.

Talent School scuola d'informatica

Talent School la scuola di informatica leader in Italia, un valido passaporto per il mondo del lavoro. Inizio corsi ad ottobre informatevi tel. 040/3476252. Talent School passo Goldoni n. 2 angolo via Carducci.

Di.Be.Ma Distribuzione bevande di marca a domicilio

Regala 1/4 caffè Illy ai clienti che spendono 100.000 lire anche in maniera accumulativa nel mese di settembre in via Canova 9 - Pagliaricci 2 oppure a casa vostra 040/569602 - 569383 -633088.

Cappella civica

Oggi, con replica domenica 5 settembre, durante la Santa messa radiotrasmessa dalla cattedrale di San Giusto alle 9.15, la Cappel-la civica, diretta da Marco Sofianopulo (all'organo Mauro Macri) presenta in prima esecuzione assoluta la «Messa terza» di Gino Michelazzi, musicista friulano allievo di Giulio Viozzi, compositore attivo a Udi-

Anziani **Pro Senectute**

Il Centro ritrovo anziani «Mario Crepaz» di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 16 alle 19. Durante tutto il periodo estivo, gli uffici di via Valdirivo rimarranno aperti con il consueto orario (tel. 040/365110: -040/636985).

RISTORANTI E RITROVI

Polli spiedo-gastronomia

...e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltre 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 040/392655, orario unico 8-14.30.

Parados riapre

Via Corridoni 2 tel. 040/771157.

Paradiso

Dalle 15 musica giovane con Virgin D.J.

Ristorante Città di Cherso

Avvisa la sua clientela che il ristorante riaprirà il gior-

Trattoria Pineta dai Troll

Specialità carni di cavallo, Opicina, via di Monrupino 913. Giardino immerso nel verde. Tel. 040/214241.

FARMACIE

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16:

Farmacie aperte dal-le 16 alle 20.30: via Mazzini 43; via Fabio Se-vero 112; via Combi 17; via Flavia di Aquilinia 89 – Aquilinia; Fernetti, tel. 416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio tel. 302800.

Televita.

Data Ora

29/8

29/8

29/8

29/8

29/8

29/8

29/8

29/8

Domenica 29 agosto Farmacie aperte dal-le 8.30 alle 13: via Maz-zini 43; via Fabio Severo 112; via Combi 17; via Flavia di Aquilinia, 89 -Aquilinia; Fernetti, tel. 212733.

via Mazzini 43, tel. 631785; via Fabio Severo 112, tel. 571088; via Flavia di Aquilinia 89 -Aquilinia, tel. 232253; Fernetti tel. 416212 (so-lo per chiamata telefoni-ca con ricetta urgente).

notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Combi 17,

Per consegna a domici-lio dei medicinali (solo con ricetta urgente) tele-fonare allo 040.350505,

BENZINA MARINA

AGIP: via Revoltella (angolo via D'angeli); via Carducci 4; via dell'Istria (cimiteri lato monte); via Molino a Vento 158; via A. Valerio 1 (Università); via F. Severo 2/4. TAMOIL: via Giulia 2 (Giardino Pubblico); v.le D'Annunzio 73; Riva T. Gulli 8. SHELL: v.le Campi Elisi 1/1; v.le Miramare 37.

I.P.: via F. Severo 2/8; via Baiamonti 2; v.le Miramare

Indipendenti.

versità). Impianti Self-Service. ESSO: P.le Valmaura, Sgonico - S.S.202. dell'Istria 155

SERRAMENTI

IN ALLUMINIO P.V.C.

ALLUMINIO-LEGNO

PORTE BLINDATE

PORTE PER INTERNI • TENDE DA SOLE • SCURETTI IN ALLUMINIO

FACILITAZIONI DI PAGAMENTO

FINO A 36 MESI SENZA ACCONTI

SHOW ROOM: via F. Severo 22/E - Tel. 040/36.18.47

STABILIMENTO: via Fontana 4/B - Tel. 040/36.92.89

TRIESTE - ARRIVI

TRIESTE - PARTENZE

Nave

1.00 Gr NISSOS SANTORINI

8.00 Ma MATILDA

19.00 It CORSICA

20.30 It MARCONI

8.00 It MARCONI

8.00 Tu UND PRENSES

13.00 Gr SOPH. VENIZELOS

16.00 Gr SOPH. VENIZELOS

20.00 Ma ANTE BANINA

20.00 Tu UND PRENSES

15.00 It VINCENZO ONORATO

Orm.

Siot 1

rada

31

29

Safa

Silone

St. Mar.

St. Mar

29

31

Siot 4

Prov.

Supsa

Istanbul

Igomenisa

La Spezia

Sarroch

Brioni

Brioni

ordini

Istanbul

Igoumenitsa

MOVIMENTO NAVI

no 1 settembre.

Q8: S.S. 202 Sistiana km 27 ESSO: Piazza Libertà 10/1; via Battisti 6 (Muggia); Si-stiana S.S. 14 Duino-Aurisi-

API: Passeggio Sant'An-

SIAT: P.le Cagni 6 (colori Impianti aperti 24 ore su AGIP: Duino Nord Aut. Ts/

Ve; Duino Sud Aut. Ve/Ts. Impianti servizio nottur-TAMOIL: via F. Severo 2/3. AGIP: via A. Valerio 1 (Uni-

AGIP: v.le Miramare 49; via TAMOIL: via F. Severo 2/3.

Croce rossa Corso di formazione

Sono aperte le iscrizioni al corso biennale finalizzato al-la formazione delle infermie-re volontarie della Croce ros-Il Provveditorato agli studi informa che all'albo è affissa italiana. Per informaziovincia, per l'anno scolastico 1999/2000, è prevista la ri-compilazione dell'elenco ni ulteriori e per un collo-quio, preliminare alle iscrizioni stesse, le interessate possono rivolgersi all'Ispet-torato i.v. della Cri in piaz-za Sansovino 3, III piano, da lunedì a venerdì, dalle 11 alprioritario e aggiuntivo de-gli aspiranti a stipula di contratto a tempo determi-nato per l'insegnamento di tromba nelle scuole medie le 13.

Therianòs in mostra

Alla mostra «Dionysios Therianòs: un greco moderno Volontariato nella Trieste dell'Ottocento», visitabile nella bibliote-ca civica «Quarantotti Gam-bini» di via del Teatro Roma-Corso Linea azzurra Puoi diventare volontario no 7 e aperta tutti i giorni dalle 10 alle 13 e dalle 16.30 alle 19.30, vengono effettua-te a cura di Chiara Marino di Linea azzurra, associazione a difesa e tutela dei minori, partecipando al corso di formazione per volontari. Se sei interessato, tele-fona per ulteriori informa-zioni allo 040/306666. visite guidate il venerdì alle 18, il sabato e la domenica alle 10.30 e alle 11.30.

5TATO CIVILE

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Versolato Corrado, informatico con Ramani Roberta, informatico; Barletta Raul Enrique, pensionato con Decaneva Nerina, pen-sionata; Canciani Giu-lio, magazziniere con An-toni Barbara, casalinga; Chicco Edoardo, ingegne-re con Lenardon Ester, studentessa universitaria; Rossetti Vero, insegnante con Vukotic Flora, insegnante; Zandomeni Fulvio, tecnico informatico con Barini Elena, istruttrice educativa; D'Orazio Vincenzo, carabiniere con Di Nicola Paola, casalinga; Tonini Andrea, artigiano con Nikolenko Svetlana, casalinga; Dambra Jeanpierre, imprendito-re con Dobrilla Lorena, procuratore d'affari; Colomban Diego, guardia giurata con Minasi Marinella, assistente domiciliare; Serrabotti Paolo, impiegato con Arnò Mad-dalena Paola, impiega-ta; Pasqualis Enrico, commesso con Riccobon Elena, impiegata; Plet Luigi, piastrellista con

Larniani Monica, commerciante; Aere Paolo, operaio con Bolletti Jasmine, aiuto cuoca; Papo Andrea, operaio con Machnich Deborah, pulitrice; Vergara Giuseppe, impiegato con Feresin

con la Cappella Civica Aperte le iscrizioni PICCOLO ALBO

Simonetta, operat. socio educat.; Jeric Aljosa, mu-

sicista con Campi Eva,

impiegata.

Venerdì 20 agosto è stato smarrito in zona piazza del-la Borsa un portachiavi in metallo Prada con due chia-vi di automobili. Si prega l'onesto rinvenitore di tele-fonare allo 040/634665 orario negozio oppure allo 040/366732 ore serali.

GIULIO BERDARDA RUSSISSETTICO TRIESTE **COMPRA E VENDE** Via Roma 3, I piano @ 040/639086

Mercatino del libro

Compilare, ritagliare e inviare a «IL PICCOLO» via Guido Reni 1

compro... Nome della scuola ClasseSezione Cognome Telefono

SI ACCETTANO UN MASSIMO DI 5 LIBRI PER SCHEDA

vendo... Nome della scuola ClasseSezione Titolo del libro Cognome Telefono

Le vacanze sono agli sgoccioli ed è Iniziamo a pubblicare la scheda tempo di ricominciare a pensare alla scuola: all'inizio delle lezioni manca ormai poco. Anche quest'anno, dunque, il Piccolo offre agli studenti a o per posta alla sede del giornale, in caccia di testi scolastici l'opportuni- via Guido Reni 1. Ricordiamo che tà di mettersi in contatto tra di loro non verranno accettate schede inviaper vendere o comperare libri usati. te via fax.

che apparirà ogni giorno su questa pagina - da compilare in ogni sua parte, ritagliare e recapitare a mano o per posta alla sede del giornale, in

Posti di lavoro al Comune Adesioni domani e martedì

Saranno raccolte domani e martedì, dalle 9.30 alle 12.30, nella sede dell'ufficio triestino dell'Agenzia regionale per l'impiego, in via Fabio Severo 46/1, le adesioni per l'avviamento a se-lezione valido per alucni po-sti di lavoro a tempo deter-minato disponibili al Comu-ne. Si tratta di un esecutore di custodia (per custodia e manutenzione dei beni co-munali) da assumere per un mese; di cinque collaboratori di servizio (addetti ai cimiteri per esumazione e inumazione salme) da impiegare per sei mesi; e di un collaboratore di servizio

A lezione di musica

La Cappella Civica del Co-mune, in collaborazione con

l'associazione Promusica,

apre le iscrizioni ai corsi musicali 1999/2000. Il pri-mo, dedicato al canto (reper-

torio sacro e da camera), si svolgerà da ottobre a mag-gio; il secondo, per coro di voci bianche, sarà riservato a ragazzi dai 6 ai 12 anni; il

terzo, un laboratorio per gio-vani direttori di coro, è in

programma a ottobre con le-zioni teoriche ed esercitazio-

ni pratiche. Le iscrizioni si ricevono fino al 20 settem-

bre. Per informazioni Cap-

pella Civica, via Imbriani 5,

tel. e fax 040636263 (e-mail

(addetto ai servizi funebri per il prelievo e il trasporto delle salme) da assumere

I requisiti richiesti, oltre al diploma di terza media, sono quelli previsti per l'accesso alle pubbliche amministrazioni. Vengono aboliti i limiti di età. Erichiesta inoltre la decumentazione inoltre la documentazione relativa al reddito individuale percepito nel '98 e a eventuali carichi familiari (stato di famiglia), se non ancora dichiarati. La graduatoria verrà esposta ve-nerdì 3 settembre all'albo dell'ufficio per la chiamata sui presenti, che verrà effettuata alle 10.

Facoltà di ingegneria Al via i precorsi di matematica

La Facoltà di ingegneria dell'Ateneo cittadino or-ganizza anche quest'anno i precorsi di matematica, che si terranno dal primo al 15 settembre (con orario dalle 9 alle 12) nell'aula H dell'edificio C1 di via Valerio 10. I precorsi – aperti anche agli studenti del primo anno della Facoltà di scienze matematiche, fisiche e naturali - hanno lo scopo di fornire le basi per gli studi nelle fa-coltà scientifiche. In una nota l'Ateneo invita gli studenti neoiscritti alla frequenza dei pre-

CENTRI ESTIVI



Nella caserma dei vigili del fuoco

Giornata particolare per i bambini del Centro estivo comunale delle scuole materne di San Sabba e Servola, che nei giorni scorsi hanno visitato la caserma dei vigili del fuoco. I piccoli sono andati alla scoperta del centro operativo, delle autorimesse e dei mezzi usati dai pompieri, che hanno anche poi illustrato ai mini-visitatori le caratteristiche del proprio lavoro.

cappciv@tin.it)

MUGGIA-TRIESTE-GRIGNANO GRARIO TUTTI I GIORNI PARTENZA DA ORE : ARRIVO A ORE 7.20 TRIESTE (M. AUDACE) 7.50

			_		
	TRIEST	LE-	В	ARCOLA	
	GRARIO TUTTI I GIORA	AN .			
	PARTENZA DA O	ŖĒ _)	ARRIVO A	ORE
		30	ì	BARCOLA (PORTICCIOLO)	8 45
ı		.15	*	BARCOLA (PORTICCIOLO)	9.30
	TRIESTE (M. AUDACE) 13	30_	,	BARCOLA (PORTICCIOLO)	13 45
	BARCOLA (PORTICCIOLO) 8	.55	Ĺ	TRIESTE (M. AUDACE)	9.10
	BARCOLA (PORTICCIOLO) 12	2.15		TRIESTE (M. AUDACE)	12.30
ľ	BARCOLA (PORTICCIOLO) 17	.45		TRIESTE (M AUDACE)	1800
	PREZZO PER PERSONA:				
i	BARCOLA / TRIESTE O VICI	EVE	RS	ALIRE	1000
	GIRO DEL GOLFO DI WIR				
ı	partenze dal porticciolo di (Grig	na	ano alle 10 <u>,</u> 10.40, 11.30, 1	4.15,

ELARGIZIONI

— In memoria di Nella Barbaresco in De Lorenzi dagli amici del Porticciolo «S. Sabba» 190.000 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Mario Cescutti per il compleanno (29/8) dalla moglie Zelmira e dalla figlia Enrica 100.000 pro Centro tumori Lovenati. In memoria di Carla ved. Cimolino nell'anniv. (29/8) dalla nipote Silvana 20.000 pro Villaggio del Fanciullo.

Hammerle ved. Canciani nell'anniy. (29/8) dai suoi cari nel XXX anniv. 50.000 pro Villaggio del fanciullo. In memoria di Anita Oblak per il compleanno

- In memoria di Giovanna

(29/8) dai suoi familiari 30.000 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Alfredo Querzola nell'anniv. (29/8) dai figli 100.000 pro Ass. Amici del cuore, 100.000 pro

Parrocchia S. Maria del Car-

melo. — In memoria della cara zia Emilia Simcich ved. Damiani nel V anniv. (29/8) dai nipoti Annamaria e Giordano Garbassi 50.000 pro Domus

lucis Sanguinetti. Stermin nel V anniv. (29/8) pro Astad.

dalla moglie Iolanda 50,000 pro Frati di Montuzza (pane pro Frati di Montuzza (pane per i poveri), 50.000 pro Pa-dre Pio Casa sollievo della sofferenza (S. Giovanni Ro-tondo); da Giorgio Taraboc-chia 50.000 pro Frati Montuzza (pane per i poveri). — In memoria di Renato

Tamplenizza da Rina e Livio Zorzetto 50.000 pro Oratorio Chiesa Ss. Pietro e Paolo. — In memoria di Margherita Toffetti nel II anniv. (29/8) dalla figlia e dalla nipote 100.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Giampaolo

Tomadini (29/8) dalla famiglia 50.000 pro Centro tumori Lovenati. — In memoria di Giulio Vanzan dalla famiglia Abbrescia

30.000 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria del dott. Libero Zanier nel X anniv. (29/8) dai suoi cari 200.000, da Carla Nicolaucig 200.000 pro

Ass. G. de Banfield. – In memoria di Giovanna Zigante ved. Baldassi da Lidia e Joyce Fumul 25.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Ernesto Zulian per il compleanno (29/8) - In memoria di Marcello dalla moglie Maria 20.000

COLLEGAMENTI VIA MARE TRAGHETTO «SALVATORE II»

	TRIESTE (M. AUDACE)	8.00	MUGGIA	8.30
	MUGGIA	8.40		
	TRIESTE (M. AUDACE)	9.20	GRIGNANO	9.55
	GRIGNANO	10 05		10.40
	TRIESTE (M. AUDACE)	10.50		11,20
	MUGGIA	11.30	TRIESTE (M. AUDACE)	12.00
	TRIESTE (M. AUDACE)	12 10		12 45
	GRIGNANO	12.55 ·	TRIESTE (M. AUDACE)	13.30
	TRIESTE (M. AUDACE)	14 50	GRIGNANO	15.30
	GRIGNANO	15 40 +		16.20
i	TRIESTE (M. AUDACE)	16 30		17.00
	MUGGIA	17 10 '	TRIESTE (M. AUDACE)	17.40
	TRIESTE (M. AUDACE)	17.50		18.25
	GRIGNANO	18 35	TRIESTE (M. AUDACE)	
	TRIESTE (M. AUDACE)	19.20 .	MUGGIA	19.45
			IE VEICOLO:	
	MUGGIA / TRIESTE O V	ICEVERS	ALIR	E 2000
	TRIESTE / GRIGNANO O	VICEVE	RSALIR	E 2000
	MUGGIA / GRIGNANO	O VICEV	ERSALIR	E 3000
	Si imbarcano passeggeri +	motoveice	oli + biciclette • BIGLIETTI A E	ORDO
	MOTO	NAME.	"PADTIIS"	

15, 16 e 16.45, durata 30 minutiLire 8000 a persona Si imbarcano passeggeri e animali • BIGLIETTI A BORDO

TUTTO SU ELETTRODOMESTICI, TV, VIDEO HI-FI, TELEFONIA E COMPUTER

TROMINOUPRODUTTI APRILAI



Rottama il tuo vecchio elettrodomestico in rispetto dell'ambiente



SDE

TERSALTEGNICA

5. FULL PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO

Via Rossetti, 4/6 - tel. 040 / 635355 Via Giulia, 20 - tel. 040 / 566658 Via Giulia, 75/3 - c/o Centro Comm. II Giulia - tel. 040 / 54441 Via Carducci, 4 Piazza Goldoni, 1 Via Zudecche, 1 S.S. 202, bivio Prosecco - c/o Centro Comm. Centrolanza







CULTURA & SPETTACOLI

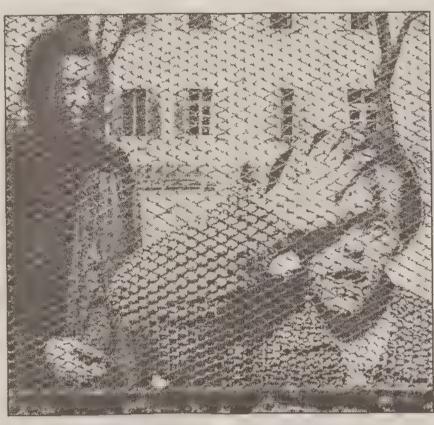
GORIZIA Elaborare un piano di educazione sanitaria che insegni al cittadino a usufruire il meno possibile delle strutture mediche, da qualsiasi patologia sia (o tema di essere) affetto; rivoluzionare l'attuale politica di prevenzione che, così come viene gestita adesso, paradossalmente crea patologia anziché benessere; desanitarizzare il problema della salute mentale in favore di una «teoria dell'indeterminato, di una logica che aiuti a muoversi nell'incerto, a navigare nel mare delle infinite risorse naturali di salute mentale»; promuovere una psichiatria senza psicofarmaci in una società che ridia dignità alla sofferenza psichica, che dia alla follia un nome che sia il senso di quel sintomo...

Sono solo alcune delle ambiziose mete dei tre Guerrieri di Psiche, come amano definirsi Marco Bertali, Fabrizio Bertini e Adriano Segatori, psichiatri del Dipartimento di salute mentale dell'Ass numero 2 Isontina (quella cellula operativa che è l'erede naturale dell'esperienza rivoluzionaria basagliana), tre uomini che alla norma della «tranquilla disperazione» a cui per lunghi anni hanno vissuto conformati nel loro ruolo medico e umano, a un certo punto, cogliendo l'ispirazione anche d'inquietanti coincidenze, hanno preferito il rischio di una scelta che trabocca per più d'un verso oltre il confine di quello che viene «normalmente» considerato il senso comune.

Per dare una direzione alle loro intuizioni, due anni fa i Guerrieri di Psiche hanno elaborato un Manifesto che oggi presentano anche in un volume a tre voci, «Il Manifesto di Psiche», appunto, per le edizioni Sensibili alle Foglie, che uscirà a giorni.

«A un certo punto - spiega Marco Bertali, il sognatore del gruppo, strettamente vegetariano, piacevole look new age, voce calda e gesto carezzevole - non ne ho potuto più di soffocare la sofferenza psichica con i farmaci, di quell'atteggia-





Ridare dignità alla sofferenza è uno dei punti cardine attorno al quale ruota il «Manifesto di Psiche». Da sinistra, e in senso orario, una fotografia di Maurizio Galimberti, un'immagine del manicomio com'era prima della «rivoluzione» basagliana (tratta dai volume «Morire di classe», con scatti di Carla Cerati e Gianni Berengo Gardin), una tipica scena d'ambientazione new age. Sotto, Bertali, Bertini e Segatori e un murale disegnato all'interno di un ospedale psichiatrico.



LIBRI & SOCIETA' Da Gorizia arriva la provocatoria idea di una psichiatria senza psicofarmaci

Le pillole? Sono catene per la mente

Bertali, Bertini e Segatori hanno scritto un «Manifesto», che esce a giorni

cessario per lavorare "correttamente" nella psichiatria pubblica. Mi sono guardato attorno e ho espresso le mie perplessità a Fabrizio e Adriano, scoprendo mio stesso disagio».

zio Bertini. Allampanato, sguardo chiaro e svagato, è il pragmatico, colui che, meglio degli altri, garantisce l'equilibrio all'interno del contingente al servizio di Psiche. «Oggi, nei servizi psichiatrici pubblici vige un tabù: non è concepibile

senz'anima che sembra ne- cepirlo deve infrangere le inevitabilmente per pazzo e

«Il problema grosso sta nell'impedire la cronicità determinata dai farmaci e che anche loro vivevano il dalla psicoterapia», rilancia con voce leggermente ar-«È vero», conferma Fabri- rochita dal fumo Adriano Segatori, il filosofo, l'ipercritico, quello che ama le grandi citazioni, i riferimenti dotti, ma anche quello più rude. «Quando una persona sofferente si presenta al Centro di salute mentale, la prima cosa a scattare è la presa in carico da prendersi cura della follia parte degli operatori. Il Sersenza usare farmaci neuro- vizio si accolla automaticalettici, farmaci pesanti. Lo mente la tutela del pazien-

regole del gruppo passando to più possibile autonomizzante e mirato, nei tempi farmacologici così come nel focus psicoterapeutico».

riassumere il programma dei Guerrieri di Psiche. Non è facile, perché i tre si muovono obbligatoriamente, almeno per adesso, negli spazi imprevedibili dell'astratto, propugnando valori che non sono facilmencome «l'autonomia di pensiero e d'emozione», come «un nuovo livello di libertà nella relazione di aiuto», colula divina e che ci esorta, pre e solo felice è soltanto denza e pas-

ce, dovrebbero essere quan- ferenza psichica, alla nostra autorealizzazione di uomini su questa Terra.

L'assunto di partenza, come spiega Marco Bertali, Non è facile definire e «è ridare dignità alla sofferenza, ricordando come questa sia un'inevitabile realtà esistenziale, connaturata all'uomo, alla sua imperfezione. Perché alla riforma psichiatrica possa seguire una vera rivoluzione, deve essere data piena liberte contenibili. Valori e mete tà a Psiche, alle sue urla, ai suoi pianti, alle sue paure, accogliendola con dedizione, forti della consapevolezza che non si può evolveme la riscoperta di quel- re senza sofferenza. Chi sol'anima energetica che è cel- stiene di essere stato sem-

In termini più concreti, la sfida è creare una mentalità che spinga le persone ad accettare i propri sintomi e a basarsi su se stesso prima che sul servizio assistenziale. Questo vale per qualsiasi specialità della medicina, ma soprattutto per la psichiatria. Spiega Bertini: «L'organizzazione accentrata del servizio che mira a promuovere salute mentale funziona male: è troppo co-

stosa, lenta, di bassa qualità, induce dipen-

manipolatorio psichiatra che riesca a con- te. L'intervento sano, inve- attraverso le crisi della sof- una persona difesa, una sività sociale. Che ci sia un persona con qualcosa che errore è evidente dal numero costante dei malati cronici. Se siamo così bravi, com'è che non riusciamo a ri-

solvere questo problema?». Bertali, Bertini e Segatori individuano la soluzione in una rivoluzione radicale del rapporto medico-paziente. I medici, ma anche gli psicologi e i sociologi, si muovono secondo un modello logico-sanitario che vede invariabilmente l'operatore come soggetto che si suppone sappia, contrapposto

agli altri, che non sanno. E questa logica del potere che deve venire abbattuta per prima. «La nuova parola d'ordine è l'autoreferenzialità - continua Bertini - ovvero imparare a sfruttare ciò che si ha dentro e sulle risorse ecologiche della rete delle persone messe in libera relazione tra loro».

Un contesto costituzionale, dunque, che, ispirandosi al principio dell'autodeterminazione, dia a Psiche - ovvero alla mente intesa come una sorta di messaggero che permette alla Coscienza assoluta (al Dio della tradizione) di manifestarsi in maniera multiforme – la capacità di soffiare libera. Libera dalle soffocanti logiche con pretese universalistiche, libera dalle umilianti catene degli psicofarmaci, spesso strumenti di un potere ottuso e manipolatorio al servizio di interessi di mercato e di partito, di potentati sanitari e universitari. «Puntualizziamo», ci tiene a precisare Bertini, il mediatore: «Al di là della provocazione, "psichiatria senza psicofarmaci" è uno slogan che non va inteso in senso radicale, bensì all'interno di un ribaltamento di prospettiva che altre discipline più avanzate hanno già compiuto: mettere al centro la coscienza, la mente, a considerare la materia (compresi gli psicofarmaci) come un mezzo utilizzabile, fra tanti, per promuovere salute mentale. Un mezzo né buono né cattivo, né necessario, né sufficiente. In tale ottica il farmaco torna a essere uno strumento fra tanti di cui dispone il sistema terapeutico per inventare il proprio itinerario verso lo stato di benessere, spostan-do il centro dell'attenzione dalla sinapsi, o dal protocollo diagnostico o terapeutico, sul rapporto, e tutto questo in vista di determinati obiettivi evolutivi e non per correggere in maniera meccanicistica un cervello malfunzionante». Loretta Marsilli

Una denuncia forte, appassionata, che tratteggia una visione molto profonda dell'uomo e del mondo che lo circonda

E i tre guerrieri dicono: ascolta il respiro della tua anima

Il libro dei Guerrieri di Psiche, «Il Manifesto di Psiche. Per una psichiatria e una società senza psicofarmaci» (Edizioni Sensibili alle Foglie, pagg. 348, lire 32 mila), va letto per quello che é. Il manifesto di un movimento che solo oggi si organizza in forma articolata, ma che già da molto tempo vive e freme nei cuori dei suoi entusiasti promotori come intuizione, come sogno, perfino come magia.

Il volumetto, in provocante veste rosa ciclamo, contiene tre interventi distinti di Bertali, Bertini e Segatori. Il risultato è un testo fondamentalmente disomogeneo, sgangherato, mal spessorato, che spazia dalle innocenti poesie di Bertali alle dotte citazioni di Segatori, passando per quelle «isole di pensiero» di Bertini per affrontare le quali l'autore, schivo e modesto, fornisce addirittura le istruzioni, quasi a volersene scusare.

Ma, paradossalmente, è proprio in questi scarti di stile, in questi sbalzi di contenuto e linguaggio, che il libro realizza il suo intrinseco significato di prodotto psichico.



«È un libro scritto d'impulso e perciò poco coerente. Abbiamo preferito lasciarlo così per non reprimere i nostri "sintomi" psichici», spiegano gli autori.

Il Manifesto di Psiche va letto per gli innumerevoli e svariatissimi spunti di riflessione che offre aggirandosi lungo i percorsi del viaggio dell'Anima sulla Terra, ora con le movenze di un'antica danza rituale, ora sull'onda di colte meditazioni filosofiche.

Scorrevole e puro come acqua di fiume, Marco Bertali, il «mistico», appoggia la sua scrittura anche alle rivelazioni dei versi, suoi e di altri. Le sue sono parole estreme, forti di una denuncia appassioanta, quando non esita a definire i medici dipendenti dalla prescrizione del farmaco degli «psicofarmaco - spacciatori», ben inseriti nel «rac-ket mondiale degli psicofarmaco - produttori e traffican-ti, alias case farmaceutiche». Ma i suoi versi sono balsamo per le ferite di chi cerca pace e risposta alla propria sofferenza: «E quando per qualche breve istante/ ascolti il respiro della tua anima/ e percepisci la vita tutt'intorno/ cogliendone comunque l'armonie/ [...]Allora in tal modo/ ti apri all'Eterno e ai Suoi doni/ e ringrazi/ per tutte scopo ma senza alcuna interferenza di valore». le ore e tutti i frutti/ della tua giornata».

Più in là, Fabrizio Bertini erra negli spazi indefiniti del pensiero partendo dall'esperienza di alcuni casi da lui trattati «soltanto» sulla base delle proprie sensazioni, mettendo da parte norme e protocolli, trasformando emozione e intuizione in felici ipotesi diagnostiche: «E tutto ribaltato. La ragione è al servizio di una "sensazione" qualcosa che non è definibile in termini scientificamente corretti. Vogliamo chiamarla Psiche? Saggezza profonda? Mente collettiva? Comunque si cerchi di definirla, fa ride-

re i polli. Eppure c'è, e non può essere ingabbiata da linee guida o da protocolli terapeutici».

Infine, Adriano Segatori, l'ipercritico, che richiama i
compagni all'ordine e lancia la proposta radicale di abolire le scuole di psichiatria, troppo spesso scuole di scienza
materialista che, negando una visione superiore dell'uomo e del mondo, rendono lecita qualsiasi speculazione: «Non esistendo alcun limite metafisico all'azione [...logni intervento può avvenire con una precisa razionalità di

lo. ma.

ARTE Alla Galleria d'arte moderna di Udine le tempere, restaurate, che il pittore realizzò per Dante Cavazzini

Nel pennello del giovane Afro la lezione rinascimentale

UDINE Alla Galleria d'arte mo- di Udine, con il derna di Udine è aperta fino al 10 ottobre la mostra
«La gioventù udinese di
Afro». L'esposizione presenta i risultati del restauro
di Udine, con finanziario della
Fondazione
Cassa di risparmio di Udine e delle tempere murali dipin-te nel 1938 da Afro per Dan-Oltre a d te Cavazzini, ricco commer- tempere su taciante e illuminato stimato- vola provenienre d'arte, che incaricò l'arti- ti dalla casa sosta di abbellire la sua casa no esposte anristrutturata dall'architetto che le porte derazionalista Ermes Midena. corate da Corra-Si tratta della prima fase di un intervento realizzato nel 1998 da Renzo Lizzi sotto la cui sono visibili lavori pubblici del Comune bido paesaggio friulano del

Oltre a delle do Cagli e dallo stesso Afro, di

Giulia, per conto del settore moderna; tra questi, un mor-



curvilineo, piuttosto che per il

di chitarra» e ta campestre e quella urba-un'affascinante na, in cui una dolce atmosfe-Madonna del ra soffice e vaporosa è la con lo stile e con i contenuti predominante di queste am- del grande Rinascimento vetura si fa matri- bientazioni che si rifanno al- neto. Si tratta di una citazioce di inquietudi- la grande tradizione pittori- ne pressoché pedissequa, in ni alla El Gre- ca veneta ricca di toni e lu- cui trova spazio la sua granco, soprattutto meggiature. Queste scene per quanto ri- dal sapore idilliaco, riportaguarda il se- no lo spettatore in un mongno, mosso e do antico, lontano dai segni che connotavano nel '38 l'attualità. È quindi evidente il colore, meno particolare «stare all'ordidirezione della Soprinten- anche lavori giovanili di pro- acido di quello del maestro ne» dell'Afro degli anni gio- denza del Friuli - Venezia prietà della Galleria d'arte spagnolo. Ma è il ciclo decorativo ricerche coeve di sapore ardel salone di Casa Cavazzi- caico, che intendevano rivol-

'35, due autoriniche resta il protagonista gersi al Quattrocento toscatratti, il ritratio di stra; tema conduttore è la visca la presente e, invece, legato a una caparbia volontà di de capacità per l'orchestra-zione spaziale e la resa dei dettagli, oltre alla pienezza delle volumetrie, mediante le quali raffigura i personaggi della narrazione.

Il complesso Cavazzini -Colombatti, acquisito nel '92 dal Comune di Udine, sarà futura sede museale; risa-le al '95 il progetto dell'ar-



chitetto Gae Aulenti per la la zona storica con il ciclo di sua risistemazione, in cui si prevede un percorso espositivo che parte dal pianoterra, dove trovano spazio tutti i servizi, compresi quelli di bookshop, ma anche una corte e un giardino, per giungere al primo piano, sede del-

decorazione di Afro e gli ambienti progettati dal Midena, e quindi al secondo, nuova sede per esposizioni temporanee. Un terzo piano sarà dedicato all'attività didat-

tica. I disegni del progetto

sono esposti in mostra e,

In mostra ci sono pure le porte decorate da Corrado Cagli

messi relazione con le altre opere, indicano una strada che parallelamente guarda alla storia, ma anche al futuro: a Udine si prevedono nuovi duemila metri quadrati di spazi museali, un segno positivo nei confronti dell'arte contemporanea, un coraggioso progetto, fortemente sostenuto da Isabella Reale, conservatrice della

Galleria d'arte moderna. Lorenzo Michelli Nelle foto: sopra, un ritratto di Afro firmato da Corrado Cagli; a sinistra, decorazione parietale di

FESTIVAL Enzo Moscato e Pippo Delbono hanno aperto il cartellone della Biennale a Venezia

Luna rossa e canti di immigrati

Alla ricerca di un teatro refrattario all'arte, incorporato nella vita



nel programma, la luna rossa e grande che tra i cipressi si è improvvisata riflettosi si è improvvisata riflettore per le canzoni notturne
di Enzo Moscato. Ma gioca
spesso questi tiri spettacolari Venezia, che in attesa
della grande abbuffata di cinema, ha dato spazio ai primi appuntamenti della
Biennale Teatro, organizzati come un preludio al grosso della manifestazione,
concentrato in settembre e concentrato in settembre e in ottobre, nell'intreccio dei cartelloni del teatro (dal 10 settembre), della musica (dal 12) e della danza (dal

Luna rossa e struggimen-to canoro per Enzo Moscato (nella foto), uno dei frutti del rinascimento spettacola-re napoletano, ricercato au-la ricetta che ha reso origi-

VENEZIA Non era annunciata tore, anomalo e intellettua- nale il teatro di Moscato e che con la nuova direzione struire anche attraverso le le attore, ma qui – sull'isola di San Giorgio, nel fresco del Teatro Verde restituito agli spettacoli – chanson-nier con il suo gruppo di sei strumentisti e dodici strumenti in un recital che raddoppia l'esperienza musica-le cominciata qualche anno fa con «Embargos», un canzoniere sfacciato e divertente come la sua bandiera, «That's ammore», un vec-chio cavallo di battaglia di Dean Martin.

Il nuovo recital è «Can-tà», e le canzoni sono anche stavolta felici rivisitazioni da lucciole vagabonde appe-na appena aggiornati sul di alcuni sempreverdi di al-tre stagioni, da degustare come ingredienti di un cock-tail di lingue e dialetti, in-

che funziona anche nel caso di questo aperitivo musicale. Come nelle «Foglie morte» virate alla parteno-pea, o nell'allegro «Don Raf-faè» di De Andrè, o ancora in «Resta cu mme», selezione acchiappasentimenti a cui Moscato ha aggiunto nuove creazioni, sue e di Pasquale Scialò; il rivendi-cativo «L'amore del gorilla» mette a posto le arroganze maschili, mentre la babeli-ca «Puttane d'Addis Abena appena aggiornati sul versante di una cultura

Il che porta a leggere in questo «Cantà», anche il biglietto da visita del cartellone teatrale della Biennale.

di Giorgio Barberio Corsetti, riafferma il mandato internazionale e sceglie il margine, artistico e geografico, come zona di esplorazione, alla ricerca di un nuovo difficile da stanare perché sempre più refrattario all'Arte e sempre più incorporato nella vita.

corporato nella vita.

Dalla parte italiana se ne fa interprete Pippo Delbono, che proprio qui a Venezia, in un suggestivo percorso dentro l'Arsenale, ha cominciato a presentare il suo nuovo spettacolo, intitolato per ora «Her Bijit», espressione curda che significa «Che tu possa vivere per sempre».

per sempre».

Spettacolo, questo che segue alla poetica marginalità di «Barboni» e alla cru- vita. dezza di «Guerra», da co-

prossime tappe di Gibellina e di Roma, e grazie agli
incontri del suo irregolare
gruppo teatrale con nuovi
gruppi di immigrati, tentando di fare un montaggio
attrattivo di guerra e di pace, di violenza subita e di
speranze di felicità, che già
qui si intuiscono nel ghiacciare d'acqua la schiena di
detenuti e nel correre di
bambini dietro una palla,
nel raccontare orrori di citprossime tappe di Gibellinel raccontare orrori di città assediate e nel mostrare un battello di musiche e un angelo con ali di stracci. Per dare ancora una volta senso alle contraddizioni e alle imperfezioni, su cui Delbono da alcuni anni costruisce il suo teatro, al di là delle arti, al di qua della

Roberto Canziani

Presentata l'ottava edizione dell'Alpe Adria Puppet Festival che si svolgerà dal 5 all'11 settembre

Si apre a Gorizia la «caccia alla favola»

GORIZIA Gorizia città dei burattini e delle marionette. Dopo il successo delle anteprime di Grado e Romans d'Isonzo, il capoluogo isontino si prepara ad ospitare, dal 5 all'11 settembre, l'ottava edizione di Alpe Adria Puppet Festival, l'appuntamento ormai tradizionale con il teatro di figure e d'animazione diretto da Roberto Piaggio e promosso dal Centro regionale di teatro mosso dal Centro regionale di teatro d'animazione, in collaborazione con il Comune di Gorizia e la Regione.

Il festival - che è stato presentato ieri a Gorizia - proporrà quest'anno al-cune novità, dedicando l'edizione ai più piccoli e ospitando alcune delle

migliori compagnie europee.

I luoghi più suggestivi della città ospiteranno spettacoli «open air», che andranno in scena durante il giorno e

saranno proprio «a misura di bambino», tra i quali due prime nazionali :
«Quel che remanesse» con la compagnia trevigiana «Gran Teatrino della
Marignana» e «Biancaneve» con l'Associazione Arteteatro di Varese.

Novità dell'edizione '99 - che gli autori si propongono di esportare in altre regioni d'Italia - l'iniziativa «Caccia alla favola», un percorso interatti-

cia alla favola», un percorso interattivo di narrazione, giochi e canzoni a ingresso gratuito, che sarà ospitato nel-lo splendido parco della villa goriziana Coronini-Cromberg. L'iniziativa si avvale della collabo-

razione del cartoonist Francesco Tul-lio Altan, che per l'occasione ha disezio, sui testi riadattati da Antonella dell'associazione.

Non mancheranno tuttavia gli spet-tacoli rivolti al pubblico adulto, nella fascia serale. Ad aprire il festival, do-menica 5 settembre al Kulturni Cen-ter Bratuz, vi sarà infatti il Dario Fo francese dell'animazione, l'istronico Alain Le Bon con «La ballade de Poul-

All'interno del festival, inoltre, due tavole rotonde di portata nazionale: la prima, dal titolo «Teatro di frontiera senza frontiere», vedrà la partecipazione degli operatori del settore provenienti oltre che dall'Italia dalle vicine Slovenia e Austria, la seconda vedrà ospiti a Gorizia i rappresentangnato delle grandi sagome ispirando-si ai personaggi di Fedro, Esopo, Ora-ti dei teatri di figura italiani che si riuniranno per l'assemblea annuale

Manuela Battistutta

Fantasmi erotici d'attualità nella rassegna di Cinemazero

PORDENONE Cinemazero di Pordenone, cofondatore delle "Giornate del Cinema Muto», propone un settembre di film ad alta gradazione erotica. «Una serie di proposte dicono gli organizzatori - che si rifà alle tendenze del momento, le ultime produzioni cinematografiche, infatti, da qualsiasi parte del mondo provengano dimostrano che l'argomento che maggiormente coinvolge i registi in questo scorcio di fine millenio è l'esplorazione dei fantasmi erotici del nostro tempo».

Tra i fitali proposti da Cinemazoro di sono accì «Po

Tra i titoli proposti da Cinemazero ci sono così «Romance» di Chaterine Breillat con Rocco Siffredi e Catherine Ducey, «Cruel intentions» di Roger Kumble, «Guardami» di Davide Ferrario e «Il corpo dell'anima» di Salvatore Piscicelli. Inoltre: «Buena vista social club» di Wim Wenders (che il 3 settembre aprirà la rassegna), «Tutto su mia madre» di Pedro Almodovar, «Il colore della menzogna» di Claude Chabrol, «P Greco, il teorema del delirio» e «L'infernale Quinlan» (1958), uno dei capolavori di Orson Welles, recentemente restaurato e riportato alla versione voluta dal regista.

CINEMA Mercoledì al via la 52.a edizione della Mostra

Venezia: nel «menu» delle feste Ventisette film targati Italia anche una cena al Guggenheim alla «maratona» di Montreal

VENEZIA Cena esclusiva sul Parteciperà anche la vedo-terrazzo del Museo Gug- va Kubrick con le due figlie. genheim di Venezia, illuminato da 500 candele, con Cameron Diaz é John Malkovich: è forse il più interessante dei tanti appuntamenti mondani del prossimo festival di Venezia, anche per l'originalità del luogo che per la prima volta apre al cinema. L'evento, il 2 settembre, è organizzato dalla Culumbia per quello che viene già definito il film più «matto» della stagione, «Being John Malkovich», dove s'immagina che basti aprire una porta al settimo piano di un grattacielo per entrare nella mente dell'attore, gentilmente prestatosi a interpretare se stesso.

Anche il primo settembre, dopo la proiezione in apertu-ra di «Eyes Wide Shut», è stata organizzata una cena, 'blindatà per i giornalisti, nei giardini della locanda Cipriani a Torcello dove 300 invitati potranno gustare insieme a Nicole Kidman e Tom Cruise un menù «leggero», data l'ora tarda: tortino di melanzane e caprino, filetti di San Pietro e torta.

La canzone napoletana sarà invece la colonna sonora per la festa in onore di «Appassionate» di Tonino De Bernardi, ambientato nella Napoli popolare: Enzo Gragnaniello e Pietra Montecorvino canteranno insie-

Tra i dodici finalisti Due italiani al «Busoni»

BOLZANO Tra i 12 giovani musicisti ammessi alle finali solistiche della 51.ma edizione del «Concorso pianistico internazionale Ferruccio Busoni» di Bolzano ci sono anche di solizione del sol che due italiani: Fabio Grasso di Vercelli e Alberto Nosè di Villafranca (Verona).

Solo sei parteciperan-no alle prove finali pubbliche, in programma il 31 agosto e primo setme alle attrici del film Iaia Forte e Anna Bonaiuto.

Festa a tema anche per «Autunno» di Nina di Majo: poichè il film parla di una famiglia con rapporti molto conflittuali, gli invitati, ri-spondendo al sondaggio «che parenticida sei?» illustrato con immagini di film celebri, potranno scoprire se sono più propensi ad uccide-re il padre o la madre, il fratello o la sorella.

Per il 4 settembre, l'agenzia per il cinema italiano e la Max Factor hanno organizzato una grande cena al Lido, nel salone degli stuc-chi dell'Excelsior, per festeg-giare le donne del cinema italiano: per le migliori regi-ste e attrici, oltre che per il miglior truccatore, è riserva-ta una targa d'argento tem-pestata di diamanti.

Infine, cene quotidiane e brindisi a go-go in onore di film e attori in due luoghi deputati: il Club Piper Ciak, sul terrazzo dell' Excelsior, dove si segnala una festa «coreana» per il film in concorso «Lies», e la «Pagoda» di Telepiù, sul mare davanti all'Hotel Des Forte presenza del nostro cinema ai festival internazionali

MONTREAL Quasi 500 film di 68 paesi parteci-pano al «Festival dei film del mondo», inaupano al «Festival del film del mondo», inau-gurato venerdì sera a Montreal. Ventisette i film italiani e di co-produzione, tra cui «La cena» di Ettore Scola, «Fuori dal mon-do» di Giuseppe Piccioni (nella foto), «La prima volta» di Massimo Martella, «Senza movente» di Luciano Odorisio, «Comme-dia» di Claudia Florio, «L'ospite» di Ales-sandro Colizzi, «Legend of 1900» di Giusep-pe Tornatore. In giuria l'Italia

pe Tornatore. In giuria l'Italia è rappresentata dal regista Mario Monicelli.

«Abbiamo voluto festeggiare in anticipo il nuovo secolo ri-cordando i pronostici di Thomas Edison, che riteneva il cinema un fenomeno passegge-ro, e quelli di Hollywood che negli anni '50 riteneva che la tv avrebbe ucciso l'industria ci-nematografica. Siamo fieri della selezione effettuata che comprende sia i registi affer-mati che gli esordienti», ha detto il presidente e direttore generale del festival Serge Losique.

Per proiettare tutti i film selezionati, il festival di Montreal, che si concluderà il 6 settembre, dispone di undici schermi, attivi dalle 9 del mattino fino a mezzanotte.

Forte presenza del cinema italiano, dunque, e non solo a Montreal. A Toronto, dal 9 al 18 settembre, ci saranno nove film dei

nostri autori con due serate d'onore riservate all'anteprima di «Amore nello specchio» di Salvatore Maira e alla versione internazionale del «Pianista» di Giuseppe Tornatore. Ma ci sarà anche la prima di «La donna lupo» di Aurelio Grimaldi e di «Golpe da stadio», prodotto dagli italiani Sandro Silvestri e Maura Vespini per la regia del colombiano Sergio Cabrera.

Gli altri titoli selezionati sono «La balia» di Bellocchio, «Il tempo dell' amore» di Campiotti, «Garage Olimpo» di Marco Bechis, «Harem suarè» di Ferzan Ozpetek «Come te nessuno mai» di Gabriele Muccino.

A fine ottobre anche il Festival di Shanghai ospiterà nove film italiani, con «La donna del Nord» in concorso e l'anteprima di «I fetentoni» di Alessandro Di Robilant. E in novembre saranno otto i nostri film programmati al London Film Festival.

«Tutto questo conferma - dice Luciana Castellina, presidente dell'Agenzia "Italia Cinema" - un'inversione di tendenza degli osservatori stranieri; vuol dire che il successo portato da formidabili ambasciatori come Roberto Benigni con 'La vita è bella' e Bernardo Bertolucci con 'L'assedio' ha innescato una benefica moda. Ora sta al cinema italiano sfruttare l'occasione».

Il piacere di stare insieme TRATTORIA SPECIALITA' GRIGLIA * Piatto "TEMPO LIBERO" L. 15.000 * 20,000 mg di verde per passeggiate al fresco-EX CAMPING EUROPA - FERNETTI 500 mt prima del confine TEL. 040.216976 UN DURO E VIOLENTO FILM SULL'ODIO E SUL RAZZISMO EDWARD NORTON ED FURLONG **AMERICAN**





TEATRI E CINEMA

TRIESTE

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «La mummia» con B. Fraser. ARISTON. Vedi estivi. SALA AZZURRA. Ore 15.45, 17.50, 19.55, 22: «Il gioco dei rubini» di Bo-

Eccleston e Renée Zellwe-EXCELSIOR. Ore 16.45, 18.35, 20.25, 22.15: «Buena vista social club» di Wim Wenders.

az Yakin, con Christopher

GIOTTO MULTISALA, Via Giotto 8 a 50 m dal Nazionale. Aria condizionata. SALA 1. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «American History X». Un duro e violento film sull'odio e sul razzismo. V. 18.

SALA 2. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «10 cose che odio di te». Ragazzi! II film che cambierà il vostro modo di «flirtare»!!! MIGNON. Solo per adulti.

16, ult. 22: «Peccati di gola» con Eva Henger. NAZIONALE 1. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Cruel intentions». Spingersi oltre il limite della mo-

ralità. V. 14. NAZIONALE 2. 15.45, 17.15, 18.50, 20.30, 22.15: «Universal soldier» con Van Damme. Da domani alle 17, 19.30, 22: «Matrix». A sole L. 8000.

NAZIONALE 3. Aria condizionata. 18.45, 20.30, 22.15: «L'ombra del dubbio». Un thriller dal finale imprevedibile con Melanie Griffith e Tom Berenger.

NAZIONALE 4. Aria condizionata. 16.15, 17.40, 19.05, 20.30, 22.15: «La donna lupo». Il film scandalo con Loredana Cannata. V. 18.

NAZIONALE DISNEY. Alle 15.45 e 17.15: «Waterboy». divertentissimo! A sole L. 8000.

2.a VISIONE

ALCIONE. 18, 20, 22: «Train de vie» di Radu Mihaileanu musiche di Goran Bregovic dialoghi di Moni Ovadia.

CAPITOL. 17.30, 19, 20.30, 22.10: «Bagnomaria» con G. Panariello. Ultimo gior-

ESTIVI ARENA ARISTON. Prima

maltempo in sala): «Il senatore Bulworth» di e con Warren Beatty, Halle Berry, Oliver Platt, Jack Warden, Paul Sorvino. California, campagna elettorale 1996: un senatore dopo decenni di menzogne ritrova il gusto della verità e la pratica in pubblico in versione «rap» con conseguenze tragicomiche. Dal genio anticonformista e liberal del più intelligente «bello» di Hollywood, il film che ha entusiasmato pubblico e critica all'ultima Mostra di Venezia. Ultimo giorno. Domani: «I miserabili».

visione. Ore 21 (in caso di

ESTIVO GIARDINO PUB-BLICO. Ore 21.15: «The Truman Show» il film fenomeno dell'anno con Jim

GRADO

CRISTALLO. Ore 16. 17.30: «La gabbianella e il gatto». Prezzo unico L. 8000. Ore 20.30, 22.45: «Nemiche amiche».

CINEMA PARCO DELLE ROSE. Ore 21: «Bugs li-

CERVIGNANO

TEATRO PASOLINI. «A prima vista» con Mira Sorvino. Ore 21.15.

GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 15.15, 17.45, 20, 22.15: «La mummia».

Sala Blu. 16.15, 18.45, 21.15: «La Mummia».

Sala Gialia. 15:15, 17.30, 19.45, 22: «American history X», con E. Norton. V.m. 18 anni. VITTORIA. Sala 1. 17.

18.40, 20.30,

«Cruel intentions». Sala 3. 17, 18.40: «Water boy. 20.20, 22.10: «Fuori dal mondo». Vincitore Premio Sergio Amidei 1999.

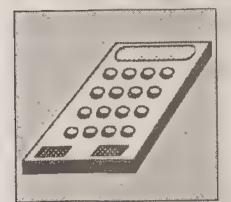
22.20:

MONFALCONE

EXCELSIOR, 15.30, 17.45, 20, 22.15: «La mummia».

A ritmo di RAP **WARREN BEATTY 'BULWORTH'** air ARENA ARISTON





la scheda/racconto diretta

da Claudio Rispoli. Una vera «summa» del vampiri-

smo cinematografico, dal «Nosferatu» di Murnau al classico Bela Lugosi, dal-

l'elegante messicano zannu-

to German Robles all'inde-

fettibile Christopher Lee;

c'era da metter su un «Tri-

vial Pursuit» vampirico co-

to sia estesa la comunità

dei vampiri, pure in mezzo

a quelle immagini s'era in-

trufolato, clandestino, un

extracomunitario. Quello

sfortunato attore che fu Be-

la Lugosi compariva rego-

larmente come Dracula (la

parte che lo segnò per tutta

Per la cronaca: per quan-

gli amici.

Sulle tracce dei vampiri «Misteri» ha più mordente

di Giorgio Placereani

che altre sue riprese da un Amanti quali siamo dei sucvecchio horror che coi vamchiasangue, abbiamo trovapiri non c'entra nulla: dove to senz'altro divertente la Lugosi, con baffetti spiovenpuntata di «Speciale misteti, incarna Maître Legenri», a cura di Lorenza Fodre, un proprietario terrieschini, dedicata a Dracula ro haitiano che trasforma e ai vampiri, mercoledì su in zombie i suoi nemici me-Raidue; ben montato, sodiante pratiche woodoo prattutto, quel diluvio di («White Zombie», di Victor brevissime «schegge» di film vampireschi che ha Halperin, inondato il teleschermo, nel-1932).

E questo non è per cercare il pelo nell'uovo del vampiro, bensì per rilevare che l'inchiesta di «Misteri» non esibiva un'acribia storico-filologica radicale ma manteneva un tono divulgati-

vo, sciolto, tutto sommato non spiacevole te; semmai il servizio man-(pertanto non andiamo a insistere su alcuni altri errori, compreso uno coinvolgente il noto racconto greco della «Fidanzata di Corinto»).

Forse quelle riprese di Lugosi erano state scelte per il la vita) ma si vedevano an- suo famoso sguardo magne-

tico (che gli scafati telespettatori di oggi avran trovato un po' ingenuo): vampiro o fabbricante di zombie, in fondo, che importa? Siamo sempre in famiglia (Addams).

Mandare Lorenza Foschini (nella foto) fino in Transilvania in treno per farci imparare che il Dracula storico non c'entra-

J. 23

assolutamente nulla con i vampiri, e fra l'altro non era transilvano ma un principe valacsignifica scoprire pro-prio l'Abc della vampirologia, ma l'Abc è una

cosa importanteneva una certa aria da «scoop» che ci è parsa eccessiva, per una nozione già molto conosciuta; e questo rientra nei difetti dell'approccio iper-spettacolare tipico di «Misteri». Ne è un

vizio stesso di innestare su quella che era solo una serie di interviste in Romania una mezza drammatizzazione, ovvero la suggestione di essa; non per nulla vedeva-mo la Foschini attraversare i Carpazi in treno (sulle or-me di Jonathan Harker in «Dracula»); e c'era qualcosa di caricato e un po volgare quando quest'intento drammatico raggiungeva il suo clou, con le riprese notturne di un cimitero transilvano e Lorenza Foschini in cappotto rosso che ci si aggira intorno, vede una specie di Bela Lugosi, che poi è un professore romeno da intervistare, si introduce in una casa buia, il tutto montato illusionisticamente con brevissime immagini di film

di vampiri... In seguito comunque le interviste erano serie, e alcuni illuminanti, come l'inter-vento in studio di Massimo Introvigne (autore di un ottimo libro sull'argomento).

Noi non siamo, a dire il vero, ammiratori, sfrenati di «Misteri»; ma questa puntata, pur coi suoi difetti, era superiore alle media del programma.

OGGI IN TV



Il film di Federico Fellini su Raiuno

Delicato e amaro

Tra i film in programma oggi in tv: «Ginger e Fred» (1985) di Federico Fellini (Raiuno, ore 23). Due ballerini, un tempo famosi come imitatori di Fred Astaire e Ginger Rogers, vengono invitati in tv. Delicato, a tratti amaro, atto d'amore verso il mondo dello spettacolo interpretato da Giulietta Masina (nella foto) e Marcello Mastroianni.

«Una moglie per papà» (1994) di Jessie Nelson (Canale 5, ore 20.30). Vicenda sentimentale molto sdolcinata eppure sempre piacevole. Con Whoopi Goldberg e Ray Liotta.

«La guerra di Troia» (1961) di Giorgio Ferroni (Retequattro, ore 22.50). Disinvolta movimentata versione del grande poema omerico, con Steve Reeves.

«L'incubo di Janet Lind» (1963) di Freddie Francis (Canale 5, ore 1.30). Grande tensione emotiva e ritmo incalzante in un thriller interpretato da David Knight e Brenda Bruce.

Retequattro, ore 20.35

Festival degli artisti di strada

Da piazza Ducale a Vigevano (Pavia), Pippo Baudo, affiancato da Elenoire Casalegno, presenta il Festival degli artisti di strada. Tra i «numeri» in programma: quello di Ivan e Galina, la donna serpente, e l'uomo-orchestra Claudio Montuori.

Raiuno, ore 12.20

«Linea verde estate» a Pradis

Dalla Puglia al Friuli Venezia Giulia passando per la Sardegna, la puntata odierna di «Linea Verde Estate» sarà dedicata all'acqua. In primo piano: il piccolo centro di Gravina (Taranto), l'area carsica di Pradis (Pordenone) e immersione nei laghetti sotterranei della grotta Sa Oche, nel Gennargentu, dove sgorga la maggiore delle sorgenti d'acqua della Sardegna.

Raidue, ore 14.55 Ritorna «Quelli che il calcio»

Riprende da oggi «Quelli che il calcio», il programma condotto da Fabio Fazio e Marino Bartoletti. Ospiti della prima puntata: Roberto Vecchioni, interista come il giovane cantautore Davide De Marinis; Licia Colò; Gianfranco Vissani milanista; Maurizio Micheli; Claudia Gerini e Simona Marchini romanista e Valentina Malesani, figlia dell'allenatore del Parma. Teo Teocoli sarà in Sardegna.

Raitre, ore 22.55

«Diario italiano» sulle spazzine

Si occuperà di un gruppo di spazzine di Firenze, unite dalla stessa professione e da un profondo legame d'amicizia la puntata odierna di «Diario italiano».

TIME

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS 6.40 IO VOLERO' VIA. Telefilm. "Qualcosa cambiera'" 7.30 ASPETTA LA BANDA. Con

8.00 L'ALBERO AZZURRO 8.30 LA BANDA DELLO ZECCHI-NO. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono. 9.25 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL

Alessandra Bellini e Marco

10.00 LINEA VERDE - ORIZZONTI. 10.30 A SUA IMMAGINE. Con Arianna Ciampoli

BELGIO DI F1 (WARM UP)

10.55 S. MESSA CELEBRATA DAL-LA CATTEDRALE DE L'AQUI-

11.50 A SUA IMMAGINE - NOTI-ZIARIO 12.00 RECITA DELL'ANGELUS 12.20 LINEA VERDE, Documenti.

13.10 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL BELGIO DI (POLE POSITION) 13.30 TELEGIORNALE 13.40 AUTOMOBILISMO: G.P. DEL

BELGIO DI FORMULA 1 **16.20 VARIETA'** 18.00 TG1

18.10 RAI SPORT 90. MINUTO 19.00 LA SIGNORA DEL WEST. Telefilm. *Il nuovo sceriffo"

19.50 CHE TEMPO FA 20.00 TELEGIORNALE 20.35 RAI SPORT NOTIZIE 20.45 LINDA E IL BRIGADIERE 2.

Telefilm. "La pensione ruba-22.50 TG1 22.55 FILM DEL CICLI: IERI, OGGI..

FELLINI, Film. 23.00 GINGER E FRED. Film (commedia '85). Di Federico Fellini. Con Marcello Mastroianni, Giulietta Masina.

1.10 TG1 NOTTE 1.20 STAMPA OGGI 1.25 AGENDA - CHE TEMPO FA 1.30 LAETITIA CASTA, UN FIORE DI RAGAZZA. Con Gigi Mar-

zulio. 2.10 RAINOTTE 2.15 FURIA SELVAGGIA. Film (western '58). Di Arthur Penn.

Con Paul Newman, Lita Mi-3.50 TG1 NOTTE (R)

4.05 I GIUSTIZIERI DELLA NOTTE. Telefilm. "Un vago ricordo" 4.50 CERCANDO CERCANDO

RAIDUE

6.40 SETTE MENO SETTE 7.00 GO CART MATTINA 7.05 ANNA DAI CAPELLI ROSSI 7.25 L'ORSO YOGHI 7.30 LASSIE. Telefilm. "Visita al

museo 8.00 TG2 MATTINA (9.00) 8.15 FONTANA DI TREVI. Film (musicale '60). Di Carlo Campogalliani. Con Claudio Villa, Maria Grazia Buc-

9.45 SARANNO FAMOSI A LOS ANGELES. Telefilm. "Il night dei ricordi"

10.30 TG2 MATTINA L.I.S. 10.35 THE ONE. Telefilm. "Ci incontreremo ancora"

11.05 DOMENICA DISNEY 11.30 CRESCERE CHE FATICA. Telefilm, "Grazie papa'"

12.00 QUACK PACK 12.20 DISNEY NEWS 12.25 TUCKER & BECCA NEMICI PER LA PELLE, Telefilm.

"Giorni da cani dopo pran-**13.00** TG2 GIORNO

13.30 TG2 EAT PARADE 13.45 METEO 2 13.50 QUELLI CHE LA DOMENI-

14.55 QUELLI CHE IL CALCIO. Con Fabio Fazio. 17.00 RAI SPORT STADIO SPRINT

17.30 TG2 DOSSIER 18.10 METEO 2 AVVENTURE ' STANLIO E OLLIO. Tele-

18.45 DOMENICA SPRINT 18.50 ATLETICA LEGGERA: CAM-PIONATI MONDIALI **20.00 TOM & JERRY**

20.30 TG2 - 20.30 20.50 MORTE A 14 CARATI. Film tv (thriller '95). Di Eric Till. Con Jeannie Garth, Billy Dee Williams.

22.30 RAI SPORT LA DOMENICA **SPORTIVA** 23.30 TG2 NOTTE

23.45 SORGENTE DI VITA **0.15** METEO 2 0.20 AMORI IN AGGUATO, Film tv (avventura '97). Di Carl

Scultz, Con Jacques Perrin, Sigrid Thornton. 2.15 RAINOTTE 2.20 ANDIAM ANDIAM A LAVO-

RAR. 2.25 NOTTEITALIA

esempio il tentativo del ser-

6.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE 8.30 OPERA: LA MUSICA DI RAI-

9.00 RAI SPORT LEGGERA: 9.05 ATLENTICA CAMPIONATI MONDIALI

12.30 NATALE AL CAMPO 119. Film (commedia '47). Di Pietro Francisci. Con Vittori De Sica, Peppino De Filippo, Aldo Fabrizi.

14.00 T3 REGIONALI 14,15 T3 14.30 TELECAMERE MAGAZINE 15.00 CANOTTAGGIO: CAMPIO-NATI MONDIALI - FINALI

17.15 LOIS & CLARK - LE NUOVE AVVENTURE DI SUPER-MAN. Telefilm. "I supercloni" "La grande nebbia" 18.55 T3 METEO

19.00 T3 20.00 ATLETICA LEGGERA: CAM-PIONATI MONDIALI

22.20 T3 22.45 T3 REGIONALI 22.55 DIARIO ITALIANO

23.40 TELECAMERE MAGAZINE 0.20 T3 IN EDICOLA - T3 METEO 0.30 APPUNTAMENTO AL CINE-

0.35 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE

Trasmissioni in lingua slovena

20.25 LUPO ALBERTO 20.30 TGR 20.55 IN VACANZA



CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA 8.00 TG5 MATTINA

8.30 NICK FRENO. Telefilm. "Top model" 9.00 HAPPY DAYS. Telefilm.

"Joanie a quattro ruote" 9.30 HAPPY DAYS. Telefilm. "Ai genitori non far sape-10.00 MARCO POLO. Film tv. Di

George Erschabamer. Con Oliver Reed, Graham Stark. 12.00 TUTTI AMANO RAY-

MOND. Telefilm. "La baby sitter" 12.30 I ROBINSON, Telefilm.

"Caccia al triciclo" 13.00 TG5

13.35 UNA FAMIGLIA PER LA-RA. Film tv (drammatico '98). Di Simon Wincer. Con Judy Davis, Bill Hun-

15.45 IL GRANDE BLUFF, Con Marco Columbro. 17.45 LA SAI O NON LA SAI?

Con Pippo Franco e Pamela Prati. 20.00 TG5

20.30 UNA MOGLIE PER PAPA'. Film (commedia '94). Di Jessie Nelson, Con Whoo-

pi Goldberg, Ray Liotta, Steven Williams. 22.45 VERTIGINI. Film tv (thriller '98). Di Larry Shaw.

Ward. 1.30 L'INCUBO DI JANET LIND. Film (drammatico '63). Di Freddie Francis. Con Da-

mond. 2.45 TG5 3.15 HILL STREET GIORNO E NOTTE, Telefilm, "Mayo niente salsa piccante"

4.00 TG5 (R) 4.30 I CINQUE DEL QUINTO PIANO, Telefilm.

TELEPORDEMONE

12.30 CANZONI ED EMOZIONI

20.30 DUE RUOTE CON BAGA-

24.00 SHOW EROTICO NOT-

TMC2

GLIO APPRESSO

21.00 SPRINT TRIVENETO

22.00 VIDEO SHOPPING

23.30 VIDEO SHOPPING

9.30 A ME MI PIACE

10.00 VIDEO DEDICA

13.40 VIDEO DEDICA

10.15 COLORADIO

14.00 FLASH - TG

14.30 SHOW CASE

15.00 CLIP TO CLIP

16.15 COLORADIO

18.15 COLORADIO

19,00 FLASH - TG

0.30 SGRANG

19.10 CLIP TO CLIP

20.30 II TORNEO EUROBASKET

22.40 IL DELINQUENTE DEL

ROCK E.ROLL. Film (com-

media '57), Con Elvis Pre-

16.00 VIDEO DEDICA

18.00 VIDEO DEDICA

14.05 PLAY LIFE

22.30 BEST TARGET

TURNO

12.00 ANGELUS DEL PAPA

13.00 BEST TARGET

19.15 BEST TARGET

20.05 CASA COOP

13.30 VIDEOSHOPPING

18.00 VIDEOSHOPPING

14.00 CARTONI ANIMATI

5.30 TG5 (R)

TAHAI

6.10 BIM BUM BAM E CARTO-**NI ANIMATI**

> 11.00 DUE SOUTH. Telefilm. "Una tranquilla citta' di provincia"

12.00 GRAND PRIX 12.25 STUDIO APERTO 13.00 GUIDA AL CAMPIONATO. Con Alberto Brandi.

13.45 SUPER ESTATE 14.45 MELROSE PLACE. Telefilm. "Fuga dal matrimo-

16.40 CIAK SPECIALE: ENTRAP-MENT

16.45 TUTTI GLI UOMINI SONO UGUALI. Telefilm. "La disfatta"

18.50 BUGS BUNNY SHOW 19.30 STUDIO APERTO **20.00 BENNY HILL SHOW**

20.30 SPEEDY GONZALES 20.35 CONTROCAMPO 23.00 TUTTI A SQUOLA. Film (commedia '79). Di P. Pingitore. Con Pippo Franco,

Laura Troschel. 0.55 TRIBE GENERATION (R) 1.25 CADAVERE PER SIGNORA Film (commedia '64). Di Mario Mattioli. Con Lan-

do Buzzanca, Sylva Kosci-3.30 TUTTI IN PALESTRA. Telefilm.

5.00 FLASH. Telefilm. "I guerrieri della liberta" 6.00 BAYSIDE SCHOOL. Telefilm. "Nuove amicizie"



Aperto anche la

6.00 I VIAGGI DELLA MACCHI-NA DEL TEMPO (R) 6.30 VENDETTA D'AMORE. Tele-

8.30 AFFARE FATTO. Con Giorgio Mastrota. 8.45 TG4 RASSEGNA STAMPA

9.00 EUROVILLAGE 9.30 UN GIORNO A CASA DI..

LEONARDO MONDADORI 10.00 SANTA MESSA 10.45 RICORDI DELLA DOMENI CA DEL VILLAGGIO. Con

Davide Mengacci e Rosita Celentano. 11.30 TG4 11.40 MELAVERDE

12.30 AMICO CUCCIOLO (R) 13.00 RIRIDIAMO 13.30 TG4 14.00 SPECIALE SERENATA CELE-

STE (R) 16.00 MACISTE NELLE MINIERE DI RE SALOMONE. Film (avventura '64): Di Martin Andrews. Con Eleonora Bianchi, Dan Harrison.

18.00 LA LEGGE DI BURKE. Telefilm. "Rispolverando Freud"

18.55 TG4 19.30 LA LEGGE DI BURKE. Telefilm. "Chi ha ucciso il rubacuori?"

20.35 ARTISTI DI STRADA. Con Pippo Baudo e Elenoire Casalegno. 22.50 LA GUERRA DI TROIA. Film (avventura '61). Di Giorgio

Ferroni. Con Steve Reeves, Hedy Vessel. 0.55 TG4 RASSEGNA STAMPA

1.15 MAURIZIO COSTANZO SHOW '84-85 (R) 2.45 CARABINIERI SI NASCE. Film (commedia '85). Di Mariano Laurenti. Con

Alessandro Benvenuti, Vincenzo Crocitti. 4.10 TG4 RASSEGNA STAMPA

4.30 L'ALTRO AZZURRO (R). Documenti. 5.00 CHI MI HA VISTO (R)

7.00 | MISERABILI 7.20 SILVER HAWKS

7.40 TWINKLE 8.00 IL BURBERO. Film (commedia '86). Di Castellano e Pipolo. Con Adriano Celenta-

no, Debra Feuer. 10.00 DOMENICA SPORT

12.00 ANGELUS 12.35 TG INCONTRA (R) **12.45** TELEGIORNALE

13.05 TMC MOTORI (R) 13.30 SOUVENIR D'ITALIE (R). Con Pino Strabioli. 14,00 SCELTI DA VOI: IL FILM

TORI. Film. 16.00 CAMPIONATO MONDIALE SUPERBIKE

SCELTO DAI TELESPETTA-

16.55 CAMPIONATO MONDIALE SUPERBIKE SUPERSPORT 17.40 CAMPIONATO MONDIALE SUPERBIKE

18.40 TELEGIORNALE 19.00 GOLEADA、Con Massimo Caputi.

20.35 TEKWAR. Telefilm. 22.15 TELEGIORNALE

22.45 ...E' MODA 23.15 | FIGLI DELLA GLORIA. Film (guerra '52), Di Samuel Fuller. Con Richard Basehart, Michael O'Shea.

1.00 METEO 1.10 MCCLOUD. Telefilm. 2.55 CNN

■ Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effet-

RADIO

IL PICCOLO

Radioune 91.5 o 17.7 MHz/819 AM 6.05 Radiouno musica, 6.30: Italia istruzioni per 'uso, 730 Culto Evangel co 800 GR1, 900 Con parole me, 930 Santa Messa; 11 45: Oggiquem la, 13 00 GR1; 13 30: GR1 Baobab; 14.25. Bolmare; 14.55. Tutto il calcio minuto per minuto; 17.00: Domenica sport; 19.00. GR1; 19.33: Ascolta si fa sera; 20.25. Calcio: Ju-ventus - Reggina; 22.25: Bolmare; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: La not-te dei misteri; 5.30: Il giornale del matti-

Radiodue = 93.6 c 92.4 MHz/1835.AM

6.00: Buoncaffe'; 6.30: GR2; 7.30: GR2; 8.05: L'anello di Re Salomone; 8.30: GR2, 9.00: Fegiz Files; 10.30: Carta di riso, 12.15: L'ultima estate del '99; 12.30: GR2; 13.30: GR2; 14.15: Tropical; 16.05. Strada facendo; 18.30: GR2 - Anteprima, 19.30: GR2; 20.30: Sorrisi d'autore; 21.00: Cinema alla radio: I classici di Hollywo-od; 22.30: GR2; 22.40: Fans Club, 0.00: Solo musica; 5.00: Prima del giorno.

no; 5 45: Bolmare.

6 00: Ouverture; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR3; 9.03: Appunti di volo, 10.30. 8.45: GR3; 9.03: Appunti di volo, 10.30. Note di passaggio; 12.00. Uomini e Profeti; 12.45: Di tanti palpiti; 13.45: GR3, 13.55. Due sul tre; 14.00: L'Enigma; 14.30 Viva Voce: Poeti del Novecento, 16.00: E la banda passo'; 16.30: Il vecchio, la letteratura e la musica; 17.00: Poitronissima - Concerto, 18.45; GR3; 19 00. Il cuoco; 19.40: Radiotre Suite Festival, 20.15: Festival del Rheingau; 0.00: Notte

Notturno Italiano 0.00: Rai Il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno Italiano; 1.00: Notiziario m italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario n inglese (2,03 ~ 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06 Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09 Notiziario in tedesco (2,09 -3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai II giornale

Radio Regionale 115 6877 Mtz/819 AM 8.40: T3, giornale radio; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa messa; 12: I racconti della domenica; 12.30: T3, giornale ra-

dio; 18.30 T3, giornale radio. Programmi per gli italiani in Istria. 14.30: I racconti della domenica; 15: Musica senza confini; 15 30: Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso

Programmi in lingua slovena. (103,9 o 98,6 MHz / 981 kHz). 8: Segnale orario Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Soft music; 9: 5. messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano: 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: Teatro dei ragazzi: I figli del capitano Grant, di Jules Verne. Sceneggiatura di Desa Krasevec. Regia di Lojzka Lombar. 2.a parte;10.35: In allegria; 11: Musica leggera slovena; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La chiesa e il nostro tempo; 12: Essere padre in modo diverso. Racconto di Jurij Paljk; 12.20: Evergreen; 13: Segnale orario, Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cropaca regionale: 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Piccola Scena. Mario Ursic «Franc ed i suoi». Documentario radiofonico in sedici puntate. Seconda serie. Nona puntata: I quaranta giorni del porio Ursic (replica); 14.45; Potpourri, 15 Musica e sport; 17: Notiziario falsh 17 05: In vacanza 1.a parte (replica) 17.45: Musica per tutte le età; 18: In vacanza 2 a parte (replica); 18.30: Revival; 19: Segnale orario - Gr; 19.20: Programmidomani.

Tribale: 101.3 o 101.5 kHz

Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Vene te; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19.50: Orosco po; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8 45, 10.45 Meteomar e/o Meteomont; 7 10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Fi-nazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebona-ti; 16.10; «Hit 101 la classifica ufficiale de Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Cafor latino replica; 22,05: Hit 101 repli ca; 23.05: BluNite the best of r&b con

Giuliano Rebonati Ogni sabato: alle 16 05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake; alle 19.10: «Hit 101

Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05 «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebo-

Radioatirita 7, 7.55, 8 55, 9.55, 10.55, 11.55, 13,

13.55, 14.55, 15.55, 16 55, 17.55, 18.55, 14.15, 17.15, 19.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.05: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 7.07: Il primo disco; 7 10: Il diario di Radioattività; 7.15 Discopiù; 7.30: Meteo - I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico; 7.40: Crazy Line - 31 08 99 con Lillo Costa; 8.24: Radio Traffic - viabilità; 9.05: Discopiù; 9.15: Gli appuntamenti di Konrad: 9.30: L'oroscopo agostinelliano: 9.45: Crazy Line - 31089;10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 10.05: Disco Italia; 11.05: Discopiù; 11.15: I titoli del Gr Oggi; 12.24: Radio Trafic - viabilità; 12.40: Crazy Line - 31 08 99, 13: Anteprima play con Cristiano Danese; 13.05: Discopiù; 14: Play and go - Il pomeriggio di Radioattività 14.03: Classifichiamo Magnum versio ne compilation; 14.30: Classifichiamo Speciale Dance chart; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli, 15.05. Crazy Li-ne - 31 08 99; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli, 17.05: Crazy Line; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 19.40 Crazy Line; 22.30; Effetto notte con Francesco

Ogni venerdì. 15: «Freestyle»: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El nero» & Nico «Krypto» e Paolo «Ago» Agostinelli (replica ore 20.30) Ogni sabato. 13.30: Disco Italia, la clas-

ld, acid jazz.

Giordano: jazz, fusion, new age, wor-

sifica Italiana con Cristiano Danese; 14.30: Dj hit international, i trenta successi internazionali del momento con Sergio Ferrari; 16: Dj hit dance parade, le 50 canzoni più ballate e più nuove con Lillo Costa; 18: Euro chart,

fractic Amount

Dalle 0.00 alle 24: La più bella musica italiana; daile 10 alle 12 e dalle 16 alle 19 Disco Amore, le richieste in tempo reale allo 040/639159, 9 05, 10.05, 11.05, 12.05, 13.05, 14.05, 15.05, 16.05, 17.05, 18.05, 19.05, 20.05: Radio Amore News, l'informazione in tempo reale; 0.35, 8.35, 14.35, 18.35, 22.35; Hit Parade, le 5 migliori del momento 4.35, 12.35: Hit anni 80, le 5 canzoni scelte dagli ascoltatori; 2.35, 6.35, 10.35: Un passo indietro, il meglio dedi anni 60 stelto dai postri asc al numero 040/369393; alle 8.05 poi ogni due ore: Cinema a Trieste; alle 0 50 poi ogni 4 ore: Trailer in Fm con

Radio Amica

6 (poi ogni 2 ore): Disco Fantastico; 7.58 (poi ogni 2 ore): Turn Over - le nuove entrate di Fantastica; 8.05 (poi ogni 2 ore) Cinema a Trieste; 8.58 (poi ogni 2 ore): Hit Parade, 9.05, 10,05, 11 05, 13.05, 17.05 e 21.05: Le news di Fantastica; 9.31, 11.31, 13.31, 16.31, 20.31, 23.31: Ultim'ora, le novità di Fantastica

5.40 TG1 NOTTE (R)

Teletilm

8.00 GET SMART

- TELEQUATTRO 6.15 DISPERATAMENTE TUA Telenovela 7.00 DETECTIVE PER AMORE.
- CHAMBER-8.30 DOTTOR LAIN. Telefilm. 8.50 CORRISPONDENTE Film (commedia '40). Di King Vidor, Con Clark Gable, Hedy Lamarr.

10.30 DISPERATAMENTE TUA:

- Telenovela. RECITATO 12.00 ANGELUS DAL SANTO PADRE 12.30 GET SMART. Telefilm. 13.00 SHARKY E GEORGE. Tele-
- 13.35 MARCO POLO EXPRESS CHAMBER-**16.30** DOTTOR LAIN. Telefilm. 17.00 MEDICINA AMARA

18.00 TRIESTE PROVINCIA AS-

19.00 SALZKAMMER 19.30 ALITOMOBILISSIMA 20.05 ESTA... SPORT 20.30 PERSONAGGI & OPINIO-

21.00 FINE DI UN SOGNO.

22.45 DETECTIVE PER AMORE. Telefilm. 23.35 ESTA... SPORT 24.00 NOSFERATU A VENEZIA. Film (orrore '88). Di Au-

gusto Caminito. Con

Klaus Kinski, Barbara De Rossi. 1.30 DIVISI A META'. Film.

- ~TELEFRIULI~ 6.03 TELEGIORNALE F.V.G.
- **6.37** TELEFRIULI SPORT 6.45 DAI MERCATI
- **6.51 METEO** 6.57 DITELO A TELEFRIULI 7.07 VIDEOBIT
- 7.30 ANIMALI E NATURA, Documenti. 8.00 VIDEOSHOPPING 10.40 ARABAKI'S

11.30 AMICI ANIMALI. Docu-

12.15 VIDEOSHOPPING 13.20 ANTEPRIMA SPORT IN... 14.00 WOLF. Telefilm.

14.45 VIDEOSHOPPING

19.00 WOLF. Telefilm. 19.55 KING OF THE LAKE 20.30 SPORT IN...

21.45 VOLLEY: ITALIA - STATI

UNITI (AMICHEVOLE)

23.15 SPORT IN... 0.30 BIKINI BEACH PARTY 1.00 CHARLIE BRAVO, Film (querra '80). Di Claude Bernard Aubert. Con Ge-

orge Chelon, Jean Fraco-

is Poron. 2.45 NIGHT LINE

CAPODISTRIA ... 15.00 EURONEWS 16.00 RIVEDERE CHE PIACERE

17.30 CARTONI ANIMATI 18.00 PROGRAMMA IN LIN-**GUA SLOVENA** 19.00 TUTTOGGI I EDIZIONE -TG SPORT

19.25 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI DEL MON-22.00 TUTTOGGI - II EDIZIONE 22.15 SERATE MUSICALI PIRA-

RETE A 6.00 MTV WAKEUP! 9.00 SHOPPING CLUB **10.00** EUROPEAN TOP 20 12.00 HIT LIST ITALIA + (R) 14.00 ROAD RULES, Telefilm.

15.00 RICKY MARTIN'S FAVOU-RITE VIDEOS 17.00 THE VUELVE CONCERT RICKY MARTIN 18.00 la vida loca: a ricky MARTIN SPECIAL

18.30 TGA-7 GIORNI

19.00 MTV EASY

0.00 CERCASI VJ

2.00 MTV NIGHT ZONE

1.00 YO!

19.30 MTV MOVIE SPECIAL: WILD WILD WEST 20.00 WEEK IN ROCK 20.30 TOP SELECTION 22.30 MONZA ROCK FESTIVAL LIVE

Con Billy Burke, Magen

1.00 TG5 NOTTE vid Knight, Moira Red-

Domenica con orario non-stop

DIFFUSIONE EUR. 6.30 MONITOR

7.00 JTV 8.00 THE CONSIGLIA... 15.00 LA FINESTRA SUL CORTI-LE. Film (giallo '54). Di Alfred Hitchcock. Con Ja-

mes Stewart, Grace Kelly. 16.50 DON CAMILLO MONSI-GNORE ... MA NON TROPPO, Film (commedia '61). Di Carmine Gal-

Jone. Con Fernandel, Gi-

tchcock. Con Rod Taylor,

Suzanne Plechette, Jessi-

19.00 TELECICLISMO 19.30 VIRTUA FIGHTER 20.00 CHARLIE BROWN 20.30 GLI UCCELLI. Film (thriller '63). Di Alfred Hi-

CIALE

no Cervi.

ca Tandy, 22.30 CRONOSTORIA CAMPIONATO DI CAL-CIO 98/99

0.30 NOTTURNO NORDEST

ITALIA 7:1 7.00 NEWS LINE 16/9

8.15 DOMENICA INSIEME 12.45 | SEGRETI DEI TAROCCHI 13.15 ALICE. Telefilm. **13.45** NEWS LINE SETTE 16/9

8.00 ANDIAMO AL CINEMA

16.30 POMERIGGIO CON... 18.00 P.S. I LUV U. Telefilm. 19.00 ANDIAMO AL CINEMA 19.15 NEWS LINE SETTE 16/9 **19.35** SAMPEI 20.05 SEVEN SHORT

16.00 HABITAT

Adriana Russo, Vincenzo Crocitti. 22.30 SEDUZIONE MORTALE. Film (thriller '93). Di Robert Ginty, Con Bo De-

Di Burt Reynolds. Con Vittorio Gassman, Earl 23.00 TNE SPAZIO COMMER-Holliman.

7.30 DOCUMENTARIO REGIO-NE VENETO. Documenti.

14.00 HOTEL. Film (drammatico '83). Dì J. London.

Con J. Brolin, C. Selecca.

20.20 CITY HUNTER 20.45 PIERINO IL FICHISSIMO. Film (avventura '81). Di Alessandro Metz. Con

rek, Jeff Fahey. 0.30 ANDIAMO AL CINEMA 0.45 NEWS LINE SETTE 16/9

1.00 PELLE DI SBIRRO. Film.

3.00 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

tuare le correzioni.

- RETE AZZURRA 10.00 I GRANDI VEGGENTI 11.00 IL LOTTO E"SERVITO 11.45 FILM. Film.
- 13.30 IL LOTTO E' SERVITO 14.00 FLASH 14.30 SNOWBOARD 16.00 CARTONI ANIMATI 18.00 FILM. Film.

20.30 FILM, Film.

13.30 ANGELUS

TELECHIARA 11.55 ANGELUS 12.30 VICKY IL VICHINGO 13.00 OMAR PASCIA'. Telefilm.

14.00 VERDE A NORDEST

23.30 COI PIEDI PER TERRA

24.00 PROGRAMMI NOTTURNI

15.00 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm. **15.30** ROSARIO 16.00 PEGASO KID 16.30 LILY DALE. Film. Con

Sam Shepard, Mary

Documenti. 18.30 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm. 19.00 OASI **19.45** VANGELO

Stewart Masterson.

18.00 PIANETA SOMMERSO

20.30 OCTAVA DIES 21.00 VERDE A NORDEST 22.00 PIANETA SOMMERSO. Documenti.

19.55 PEGASO KID

22.30 L'UOMO CHE NON VOLE-VA UCCIDERE, Film (western '58).

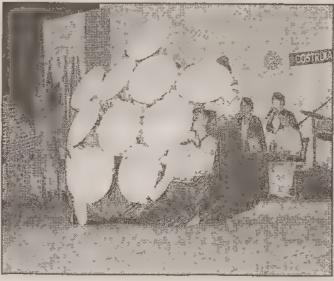
IL PICCOLO



Domenica di intensa animazione con i ventidue gruppi provenienti da dodici nazioni: aperti anche i negozi

Folclore a Gorizia: ecco la grande parata

GORIZIA Il grande giorno è arrivato. E con i negozi aperti sarà davvero una domenica speciale. Dopo l'«abbuffata» di danze e canti delle tre serate in piazza Battisti il 29.mo Festival mondiale del folklore entra oggi nel vivo con la tradizionale parata lungo le vie del centro. Un rituale che si ripete da 34 anni, coinvolgendo in un vortice di emozioni l'intera città che quest'anno si stringerà attorno a ben 22 gruppi provenienti da 12 nazioni. Lo spettacolo inizierà alle 16 al Parco della Rimembranza. Il corteo attraverserà poi corso Italia, corso Verdi, via Crispi, via Roma, piazza Vittoria, via Oberdan e via Petrarca per concludersi alle 18 in piazza Battisti.



Darà il via alla kermesse la «Schutzenmusikkapelle

Lienz» di Lienz. Seguiranno

la Corale goriziana «Seghiz-

zi», l'Associazione folkloristi-

esibiscono in questi giorni sulla scena del Festival del folclore di Gorizia.

Uno dei

gruppi che

tanti

ca giovanile regionale, il gruppo «Val Resia» di Resia, il «Matambù» di San José (Costa Rica), il «Caprivese» di Capriva, il «Varteks» di

Varazdin (Croazia), il «Pasian di Prato», il «Theatre national de danse russe» di Mosca, il «Santa Gorizia», il «Triglav» di Jesenice (Slovenia), l'«Africa Chiossan» (Senegal), il «Chino Ermacora» di Tarcento, il «Formosa aboriginal song & dance troup» di Taipei (Taiwan), il «Danzerini di Lucinico», l'«Asa Branca» di Belém Parà (Brasile), il «Danzerini udinesi» di Blessano-Basiliano, il «Dor Transilvan» di Cluj-Na-poca (Romania), il «Balarins de Riviere» di Magnano in Riviera, l'«Ensemble folklorique du Vietnam», l'«Heimatund Volkstrachtenverein Haunstetten» di Augsburg (Germania) e la «Polizeimusikkapelle Klagenfurt».

Teatro di figura a Villa Manin Per chiudere, arriva Fagiolino

UDINE Si conclude oggi, nel parco di Villa Manin di Passariano, la seconda edizione di «Figure nel parco», la vetrina dedicata al teatro d'animazione internazionale promossa da Ente regionale teatrale e Pro Loco Villa Manin per la direzione artistica di Roberto Piaggio. Nel corso degli otto appuntamenti la rassegna ha registrato quasi quattromila presenze, offrendo un coloratissimo spaccato del teatro di figura tradizionale riletto e reinterpretato da compagnie italiane e straniere in chiave contemporanea. Oggi, alle 18, l'ultimo appuntamento (a ingresso libero) è con la nuova produzione del Teatro del Drago, «Il rapimento del principe Carlo», realizzata su adattamento, animazioni e voci di Mauro e Andrea Monticelli. Da un canovaccio del secolo scorso Mauro Monticelli, erede di un'antica famiglia di burattinai, ha tratto uno spettacolo che punta i riflettori sul beniamino per antonomasia della tradizione padana di baracca e burattini, l'intrepido Fagiolino. Per ulteriori informazioni si può telefonare allo 0432904721.

Affollatissima la manifestazione dedicata ai buongustai, che giungono anche da vari Paesi stranieri

San Daniele, la festa si avvia al record

Dopo il paninone di 86 metri, si punta a tagliare seimila prosciutti

APPUNTAMENT

Concerto per fisarmonica a Passariano

Kenny Wheeler a Gorizia con il Glauco Venier Quartet Al «Miela» l'ultimo Dracula

TRIESTE Oggi, alle 20, in piazza dell'Unità, concerto del complesso musicale «Fumo di Londra» e del gruppo rock «London' smog».

Oggi, alle 11, nel Giardino Pontini-Basevi (via Besenghi 1) concerto degli allievi della scuola di musica della Civica Orchestra «Verdi».

Oggi, alle 21, al Teatro Miela si conclude la rassegna «Il Demoniaco e il Sublime nel mito di Dracula» con la proiezione del film «Dal tramonto all'alba» di Robert Rodriguez, con George Clooney (nel-

Oggi, alle 21, alla Casa Gialla se-

rata musicale con i Zuf de Zur. Oggi, alle 20, alla birreria Oktoberfest di Borgo S. Nazario serata con «Pow-Lean & The Candies».

Domani, alle 20.30, in piazza dell'Unità ultimo concerto della Civica Orchestra di fiati «G. Verdi», diretta dal maestro Fulvio Dose. Musiche di Helvorsen, Mangione, Wittrock, Ros-

sini, Gerschwin, Reed, Lequona.

UDINE Oggi, alle 21, a Villa Manin di Passariano, «Concerto per fisarmonica» con Gervaso Marcosignori, Adolfo Del Cont e Massimiliano Pitocco. Domani, alle 20.30, all'agriturismo Colonos di Villacaccia di Lestizza concerto dei Tenores di Bitti.

GORIZIA Oggi, alle 21, all'auditorium dei Musei provinciali di Borgo Castello per la rassegna «Squarci d'estate» concerto del duo Stelio Lubiana clarinetto e Paolo Brumat pianoforte.

Oggi, alle 21, all'Auditorium di via Roma nell'ambito di «Gorizia Armonica masterclasses» concerto del trombettista americano Kenny Wheeler (nella foto sotto) ac-compagnato dal Glauco Venier Quartet (Salvatore Masore contrabbasso, Roberto Dani batteria, Klaus Gesing sax soprano, Glauco Venier pianoforte)

MONFALCONE Domani, alle 21, in piazza della Repubblica, serata musicale con il complesso

dei Camaleonti. PORDENONE Domani, alle 21, a Maniago, in piazza Italia, serata con i Dr.Livingstone.

Domani, alle 21, al Parco Galvano di Pordenone film di Hitchcock accompagnato dalla Zerorchestra in formazione rinnovata. VENETO Domani, alle 21, a Padova,

al Banale Estivo, serata con Tre Allegri Ragazzi Morti.

Martedì alle 21, al Fresco di Mestre, serata con Carmen Consoli.

SLOVENIA Oggi, alle 21, al teatro di Verteneglio si terrà il concerto degli allievi del Laboratorio di perfezionamento per cantanti e pianisti, tenuto dal soprano Patrizia Greco e dal pianista Fabrizio Delbianco.

Mercoledì, alle 22, al Casinò Perla di Nova Gorica, serata con i Dubliners (il 9 settembre Enzo Iacchetti).

In programma per stamattina la dieci chilometri podistica aperta ad atleti agonisti e non. Domani sarà di scena Paolo Brosio

SAN DANIELE DEL FRIULI Domeni- quando si contarono 5mila ca di grande animazione a 631 prosciutti tagliati, è in San Daniele del Friuli, doye serio pericolo, e ora si punta fin dal taglio del nastro, ve- alla quota di seimila. E a

famelica di buongustai del prosciutto crudo ha letteralmente preso d'assalto gli stand allestiti per la quindicesima edizione «Aria di festa», che continua fino a domani nella bella località friulana.

Fin dalle prime ore della kermesse, i 24 bus-navetta che portano i visitatori (negli scorsi anni 400 o 500 mila) in centro e i sei parcheggi predisposti per l'occasione sono sempre risultati stracolmi, tanto che il record registrato nel 1998,

nerdì sera, una moltitudine proposito di record, dopo il

taglio del nastro per mano della madrina Simona Ventura, il paninone della solidarietà di 86 metri preparato in apertura di manifestazione è stato divorato in soli cinque minuti sotto gli occhi di un divertito don Mazzi al quale, per l'occasione, sono state devolute le offerte.

Secondo Vladimiro Dukcevich, responsabile del pro-sciuttificio Principe, «si è riscontrato un aumento del 20 per cento di presenze rispetto all'anno scorso. Abbiamo persino avuto visite da parte di belgi, danesi e austriaci. Se andiamo avanti così – gongola Dukcevich - a fine festa arriveremo a un incremento netto del 30 o 40 per cento».

Dal canto suo il presidente del Consorzio del prosciutto di San Daniele, Francesco Ciani, visibilmente soddisfatto, snocciola alcuni dati: «Abbiamo 14 stand, di cui sette nei prosciuttifici, 275 affettatrici all'opera, più di mille dipendenti, 25 mila posti a sedere grzie alla holding della Paulaner, quella che gestisce l'Oktoberfest di Monaco, che ci ha fatto pervenire con 14 tir panche e tavoli. Sono attivi 30 vigili urbani, 20 carabinieri da fuori oltre a quelli della nostra località, tre pullmini della Croce Rossa, 130 tra ambulanti e bancarelle, decine di radioama-



Due momenti della giornata d'apertura di «Aria di festa»: qui sopra don Antonio Mazzi davanti al paninone della solidarietà, naturalmente farcito di prosciutto di San Daniele; a sinistra don Mazzi con Simona Ventura, madrina della 15.a edizione della kermesse.

cheggi. Registriamo una cospicua affluenza di gente proveniente entro un rggio di 300 chilometri, da Venezia, Vicenza, Brescia, oltre ai corregionali e agli austriaci. E poi, oltre che gustare il prosciutto – continua Ciani si possono visitare nove mostre, e molti negozi sono aperti pure la sera».

Ricco, anche oggi, il programma della kermesse, con tanta musica offerta dai

pioni italiani e non iscritti) e amatori, il cui numero è previsto all'incirca in duemila. Alle 23, per chiudere la sciutto, lo spettacolo dei fuochi pirotecnici.

Domani, ultimo giorno di festa con le visite ai pro-

tori per la gestione dei par- complessi e dalle bande che sciuttifici e gli stand enogasi alterneranno nell'area stronomici, è in programma della festa. Alle 10, inoltre, partirà «Corrinfesta», la die-convegno dedicato alla polici chilometri podistica aper- tica della qualità del prota ad agonisti (con 150 cam- sciutto di San Daniele. Tema serissimo, al quale però - alle 19 - si aggiungerà un finale tutto all'insegna del buonumore con Paolo Brodomenica in onore del pro- sio, impegnato per l'occasione in una performance semiseria all'insegna del motto

«Quelli che... il prosciutto».

E a Precenicco oggi la kermesse di «Canoe sullo Stella»

Lignano, due serate in musica con i Nomadi e i Dodi e Monodi

LCNANO Due serate a tutta musica, oggi e domani, all'Arena Alpe Adria di Lignano Sabbiadoro. Oggi alle 21, nell'ambito della rassegna «Stelle d'estate», i fans del gruppo Dodi e Monodi potranno finalmente ascoltare i loro energici beniamini rock, che recupereranno così il concerto già programmato per il 20 agosto ma poi saltato a causa del maltempo. L'ingresso è gratuito. Domani, invece, sempre alle 21, a salire sul palco dell'Arena saranno i Nomadi (foto), la sempreverde formazione autrice di pezzi ormai entrati nella storia della canzone italiana: gli elementi nuovi che fanno parte della band si sono ormai ben integrati nel gruppo amato dal pubblico di più di una generazione.

Oggi intanto continua a Precenicco, vici-

Oggi intanto continua a Precenicco, vicino a Lignano, la Festa sul fiume che culminerà nella tredicesima edizione della discesa delle canoe lungo lo Stella, contornata dalla manifestazione sulle caratteristiche «batee». A Precenicco si può arrivare da Lignano anche in motonave, grazie all'escursione organizzata dall'Apt con partenza alle 18.30 dalla darsena di Sabbiadoro (per in-



Le miss a concorso Bellissime in passerella a caccia di fasce nazionali

LIGNANO Si stanno rincorrendo a spron battuto le finali regionali dei molteplici concorsi di miss, per designare le rappresentanti del Friuli-Venezia Giulia alle finali nazionali in programma a fine mese.

Le ultime due votazioni, che si sono svolte nella discoteca Propaganda di Lignano Pineta, hanno decretato la vittoria di ben quat-tro bellezze regionali, in partenza per il Sud alla conquista della fascia tricolore. Si terrà infatti proprio oggi a Mazara del Vallo (Trapani) la finale nazio- della» la cui finalissima nale di «Miss Mare», dove in rappresentanza del Friuli Venezia Giulia andrà Melina Ferino, la rossa stangona di Santa Maria ze friulane: la bionda ven-



la Longa (Ud) che si è aggiudicata la finale di Lignano. Andata buca sulla passerella di piazza Fontana per Miss Italia, la diciannovenne argentina (è nata a Santa Fé) da 9 anni in Italia ha ritentato la fortuna e ha fatto centro.

L'altro concorso giunto alla fase finale è stato quello di «Un volto x Fotomoavrà luogo lunedì prossimo a Caserta. A guadagnarsi il soggiorno in Campania sono state tre bellez-

tunenne Elisa Michellut di San Vito al Torre, studentessa di psicologia, e le cervignanesi Sara Morassi, 16 anni, e Alessia Pierdomenico, 17, entrambe alle prese con gli studi superio-

Tre ragazze con la testa sulle spalle che, con il loro charme, sapranno difendersi alla grande anche a livello nazionale. E chissà che non nasca una nuova stella... (Nella foto, da sinistra, Elisa Michellut, Alessia Pierdomenico e Sara Morassi)

Claudio Soranzo



HORSE & PR SELLERIA PET SHOP

Abbigliamento ed Articoli Tecnici per l'Equitazione



TUTTO PER CAVALLO E CAVALIERE

... ed il necessario ... e ancora di più per i vostri piccoli amici!





GULLIT SI DIMETTE

Ruud Gullit Iascia un Newcastle ancora privo di vittorie nel campionato inglese, ma la decisione di dimettersi, annunciata ieri, è legata solo in parte ai modesti risultati conseguiti. Gullit ha chiesto per questo scusa ai tifosi, ma il motivo principale, ha detto in una conferenza stampa, è legato alla continua intrusione dei media nella sua vita privata e in quella della sua famiglia in Olanda.

Triestë winterthur Via Marconi 8 1949-1999 Agenzia Tagliaterro

Da 50 anni, una grande tradizione, una grande realtà.

9.05 Raitre: Atlentica leggera: Campionati mondiali 9.25 Raiuno: Auto: Gp del Belgio di F1 (Warm Up) 13.00 Italia 1: Guida al Campio-

13.10 Raiuno: Gp del Belgio di (Pole Position)

13.40 Raiuno: Gp del Belgio 13.50 Raidue: Quelli che la domenica 14.55 Radiouno: Tutto il calcio minuto per minuto

14.55 Raidue: Quelli che il cal-15.00 Raitre: Canottaggio: Mon-

diali - Finalı 16.00 Telemontecarlo: Campionato Mondiale Superbike 17.00 Radiouno: Domenica

18.10 Raiuno: Rai Sport 90. Mi-18.50 Raidue: Atletica leggera:

Mondiali 20.00 Raitre: Atletica leggera: Mondiali 20.05 Telequattro: Esta.., sport 21.45 Telefriuli: Volley: Italia -

Stati Uniti 22.30 Raidue: Rai Sport La Domenica Sportiva

VELA, BORDON K.O.

«Antioco il Moro» di Sandro Radaelli, un gozzo ristrutturato nel 1991, si è aggiudicato la prima prova della Regata della Vela Latina. Mario Segni ha messo invece tutti in fila nella gara riservata ai politici. Ha battuto Pao-lo Berlinguer, solo 37.0 contro il 17.0 di Segni. Il fondato-re dell'Elefantino ha avuto la meglio anche sull'ex compagno di avventure politiche Willer Bordon giunto 45.o.

Via Marconi 8

Agenzia Tagliaterro

Da 50 anni, una grande tradizione, una grande realtà.

CALCIO SERIE A Niente reti e poche emozioni nell'anticipo inaugurale tra Bologna e Torino

S'inizia con uno scialbo

I rossoblù dominano ma il portiere granata Bucci salva il risultato

Bologna Torino

BOLOGNA: Pagliuca, Paramatti, Bia, Boselli (20'pt Paganin), Nervo, Ingesson, Marocchi (30'st Zè Elias), Tarantino (35'st Eriberto), Signori, Ventola, Binotto. All. Buso. TORINÓ: Bucci, Bonomi, Diawara, Cruz, Mendez, Asta, Brambilla, Scarchilli, Coco, Ferrante (10'st Artistico), Lentini (18'st Ivic, 28'st Cudini). All. Mondonico. ARBITRO: Pellegrino di Bar-

cellona Pozzo di Gotto. NOTE: angoli, 6-4 per il Bologna: al 26'st espulso Mendez; ammoniti Ventola, Cruz, Coco. Bonomi e Ar

ha fatto belle parate, ma an- ne Ventola (4') fuori di poco, una trattenuta di Diawara che colpe non piccole di Ven- ma all'8' Binotto, liberato in su Signori. Nessun errore

tore pentito, che ha sfiorato

anche l'Udinese (con la du-

ra reazione dell'ex capitano

Alessandro Calori), poi il sorteggio con l'Aalborg per

il primo turno di Coppa Ue-

fa (e in Danimarca i tifosi

di Martin Jorgensen - l'uni-co bianconero che può gode-

re di un fans club con tanto

di sito internet personale -

sono già scatenati). E così

il debutto in campionato,

per di più un debutto dal

sapore tutto particolare vi-

sto che è l'antico derby con

il Venezia, è passato perfi-

Eppur si gioca. Eccome

se si gioca. Luigi De Canio

no in secondo piano.

SERIE A OGGI (ore 15)

Lecce-Milan.....Trentalange di Torino Perugia-Parma.....Tombolini di Ancona

DOMANI (ore 20.30) Lazio-Cagliari.....Farina di Novi Ligure

re. Il Torino così ha festeggiato il ritorno in serie A do-

Saranno 2 mila i tifosi friulani al seguito della squadra a Venezia

Udinese d'emergenza in laguna

UDIME Prima il caso del gioca- mento di campionato, Ieri varare un'inedita linea me-

mattina ha diretto sui pra-

ti del «Friuli» l'ultimo alle-

namento, e nel pomeriggio

la comitiva si è trasferita al

Lido di Venezia dove atten-

derà le 15 di questo pome-

to in serie A De Canio

avrebbe preferito condizio-

ni molto, molto migliori. E

invece l'infermeria è affolla-

ta come non mai. Soprattut-

to, l'Udinese si ritrova sco-

perta sui lati, con Genaux e

Pineda indisponibili: ma

mentre il primo dovrebbe

esserci per la seconda di

campionato, l'argentino

chissà mai quando lo rive-

Ma forse, per il suo debut-

De Canio reinventa le fasce

tola e Binotto, non abbastan-za freddi davanti al portie-giato un gol fatto ritardando il tiro e consentento la respinta a Bucci; Nervo ha ripo tre anni con un bel punto battuto e Mendez ha salvato esterno, arrivato forse an- davanti alla porta. Al 24' il che al di là del merito. Per- Bologna ha chiesto il rigore BOLOGNA Le occasioni le ha chè la sua difesa (schierata dopo una azione Signori avute, ma il Bologna proprio a 4 in linea) ha ballato pau- (sempre lui)-Binotto, con non è stato capace di segna- rosamente per tutto il primo Ventola a terra in contrasto re quello che sarebbe stato il tempo con Diawara e Cruz con Bucci (ma Pellegrino ha inadeguati come centrali. Ha tirato una bella punizio- è tornato a chiederlo per

diana con Giannichedda e

Van Der Vegt centrali inventando Fiore laterale con

Jorgensen invece sulla fa-scia sinistra. In difesa sarà

invece assente Gargo e così con Zanchi e Bertotto gio-

cherà Sottil, mentre in at-tacco, davanti a Locatelli, sarà Paolino Poggi - vene-ziano di Sant'Elena, come

dire: cresciuto tra i campiel-li attorno allo stadio lagu-

nare - a far coppia con Ro-

Insomma, è un'Udinese in emergenza. Ma i tifosi co-munque hanno fiducia: in

almeno duemila saranno

oggi a Venezia. Inizia il

campionato, inizia un'altra

avventura. L'obiettivo? In-

tanto la salvezza. Poi, come

Guido Barella

berto Muzzi.

sempre, chissà.

ma mira sbagliata di poco al 41' in una bella rovesciata di Ventola.

La ripresa comincia sulla stessa falsa riga del finale del primo tempo. Il Bologna mette sotto il Torino, con i difensori granata che spesso sono costretti a usare le ma-niere forti, tanto che iniziano a fioccare i cartellini gialli. Bucci comunque è sempre sicuro sia tra i pali che in uscita, ma il Toro è latente in fase avanzata. Mondonico allora cerca di cambiare qualcosa, togliendo prima Ferrante e poi Lentini (dentro Artistico e il serbo Ivic). La squadra sembra crescere ma al 26' Mendez viene espulso per un dubbio fallo su Signori e il Toro in dieci ritorna a soffrire. Alla mezz' errore della serata, ma è bravo Cruz a salvare sulla linea il tiro di Binotto. Il Bologna inserisce Ze Elias ed Eriberto ma il Torino riesce a resistere, guadagnando il punto



Coco salta su Nervo.

Le partite odierne - Il Milan riparte da Lecce

campionato apparentemen-

te tranquilla, senza troppa

tensione, quella dell'Inter, che oggi ospiterà il Verona. Alla Pinetina, ieri, è salito anche il presidente Massi-mo Moratti che ha semplice-

mente commentato: «Ho tro-

vato i ragazzi tranquilli e ca-richi. Spero che vada meglio

dell'anno scorso ma sono si-

curo che con Lippi siamo in

buone mani»,
Marcello Lippi, invece, ha
speso molte parole per «l'

amico campionato che ogni

anno si ritrova lì. E, nono-

stante si stia facendo di tut-

to per distruggerlo, resta bel-lo ed emozionante». L'allena-

tore nerazzurro ha parlato

anche della partita e dell'im-

portanza di cominciare la

stagione con una vittoria ol-

Al via anche la B La Samp a Pistoia Il Napoli in casa

FIRENZE Scatta oggi anche il campionato di serie B. Da seguire con attenzione la nobile decaduta Sampdoria e un Napoli che si affida alla guida di Novellino per ri-

trovare la massima serie. Il programma (inizio ore 15): Alzano-Monza (arb. Branzoni); Brescia-Savoia (Ajroldi); Cesena-Pescara (Paparesta); Chievo-Salernitana (Serena); Cosenza-Atalanta (Pin); Empoli-Fermana (Saccani); Genoa-Ternana (Rossi); Napoli-Ravenna (Borriello); Pistoiese-Sampdoria (Rodomonti);

lutare l'avversario. Ma la notizia del giorno, 🌃

terebbe sottova-

tenere in campo un giocatore per tutta la partita anche se tenere il giusto atteggiamennon può giocare per 90'. Co-munque Ronaldo entrerà

nell'ultima parte di gara». Problemi anche per la Fiorentina che si appresta ad inaugurare il campionato contro il Bari con il dubbio-Batistuta: l' asso argentino, che non sta attraversando un momento fortunato, è re-duce dall' infortunio al ginocchio sinistro subito l' 11 agosto nei preliminari di Champions League con il Lodz e dall' incidente di venerdì mattina in allenamento (tre punti di sutura sulla fron-

Solo poco prima della gara Trapattoni e Batistuta scioglieranno le riserve: «Al momento le possibilità che

APPIANO GENTILE Una vigilia di vada in campo sono al 50 per cento - dice il tecnico vio-la -. Gabriel l' ho visto bene e la sua volontà è quella di giocare. E io, filosoficamente, sono per schierare sempre certi giocatori anche che sono mezzi morti... Comunque ne discuteremo insieme, devo pensarci bene considerando il tour de force che ci attende».

Chi non ha problemi all'attacco è invece la Juventus. Carlo Ancelotti ha ritrovato i suoi due maggiori campio-ni, Del Piero e Zidane. E Pippo Inzaghi non ha perso l'appuntamento con il gol. I bianconeri oggi ricevono una novità assoluta per la serie A. La Reggina. Non solo il calendario le ha riservato per l'esordio una visita al «Delle Alpi» alla Juventus, tre che dei rischi che compor- ma le circostanze medico-di-

sciplinari rendono pressocchè proibitiva la gara degli amaranto: Colomba, infatti, non può disporre di metà squadra

titolare. Il Milan è di scena a Lecce. Dopo i timori dei giorni scor-si, Zaccheroni recupera buona parte di malatini, mandando in campo, dice, «un Milan al 70-80% della condizione». Ma soprattutto

il tecnico sprona i suoi a manto mentale a Lecce: «Dobbiamo andare su tutti i campi come se sempre avessimo di fronte l'Inter o la Juve. Per

primeggiare in questo campionato servirà una grande continuità». Il precampionato rossonero ha fatto storcere il naso a molti. Troppe sconfitte. Zac non si preoccupa: «Siamo stati deludenti, è vero, ma sono convinto che ci sia servito di più giocare un girone di andata di Champions Lea-

gue, come mi piace definirlo (le avversarie sono state Re-al Madrid, Bayer Leverku-sen, Benfica, Juve, Parma, Paris St. Germain, ndr) piuttosto che una serie di gare con rappresentative di valli-

COPPA ITALIA DI C

Stasera al «Rocco» gli alabardati (con Zamuner in forse) potranno verificare la caratura della loro principale antagonista nel prossimo campionato Triestina-Padova, sfida d'altri tempi che anticipa la C2

ha avuto il suo daffare in dremo in campo (anche per-

questi giorni a blindare lo chè pare non avere nessu-

spogliatoio, a tenerlo con- na voglia di rimanere a Udi-

centrato solo sull'appunta- ne). È così il tecnico deve

Beruatto: «Facile la vita, se hai Criniti...»

Paolo Beruatto

TRIESTE «L'emozione forte ria. «Pensa che molti di ormai al Rocco ei sono abituato». Eppure a Paolo Beruatto quando parla di quello stadio (e dei suoi tifosi) gli si alza il tono di voce. Lo scorso anno vi era tornato per raccogliere rivincite e gioie, ora fa il bis con il suo nuovo Padova. «Siamo una squadra giovane - dice - fatta di baldi giovanotti senza paura. Stavolta mi mancherà anche l'ossatura. Ma non fa nulla, questa partita mi servirà per verificare tutti gli altri». Un gruppo di ramezzo anche un paio di danesini. Reduci, quest'ultimi, dei fasti della cadette- to mancheranno oggi gran

l'ho vissuta lo scorso anno, questi – esclama Beruatto - hanno patito due retrocessioni di fila. Non sarà facile fare digerire a loro, e anche al pubblico, una categoria come la C2. Io non sono spaventato perché abituato, ma per loro l'impat-to sarà duro. In C2 si gioca un calcio brutto e difficile. Anzi, può diventare facile solo se hai in squadra un tipo come Criniti». E allora flusso nella prima di Copperché la scelta di Padova? pa Italia (10.000 spettatori «Ho sposato un progetto assicura Beruatto - che ha to gratuito) lascia pensare a disposizione strutture a un afflusso maggiore. I tiche non si trovano nemme- fosi triestini potranno accono in A. Pensate che ho cin- modarsi nella curva Furgazzi, il Padova, con in que campi sui quali alle- lan (13.000 il prezzo del binarmi e un grande settore giovanile». A Paolo Beruat-

parte dei suoi senatori. Pavanel è squalificato, Bonavina e Ferrigno acciaccati mentre il trentaseienne Fiorio sarà tenuto a riposo. Il Padova sarà seguito a Trieste da circa un centinaio di sostenitori che raggiungeranno il «Rocco» a bordo di due pullman, prima di prendere posto nella curva riservata agli ospiti. Anche se l'imprevisto afcontro il Mestre con biglietglietto) o in tribuna centrale (20,000).

dietro la memoria e a lanciare due squadre verso un più roseo domani. Triestina e Padova si trovano invischiate in quarta serie, dopo i trionfi sui campi della serie A. Per i patavini quei ricordi non sono poi così lontani, le tre consecutive retrocessioni parlano di biancoscudati da poco allontanati dai campi migliori. Per i rossoalabardati, invece, le gioie si fermano a quarant'anni orsono.

mento nel purgatorio», sintetizza Maurizio Costantini. «Ma anche l'occasione per vedere il valore di un'altra candidata. Senza dimenticare che anche la Coppa Italia rimane un obiettivo». Ma il quel Triestina-Faenza che domenica prossima aprirà la C2. Intanto (e in prospetti-

TRIESTE II derby di stasera al dre devono vagliare stato di forma attuale, velocità e «Rocco» serve a riportare inamalgama», «Anche il Padova alle prime uscite ha fatto un po' di fatica – assicura Costantini - situazione normale per le squadre conside-rate tra le più forti. Sei costretto a fare la partita anche quando non ti sorregge la condizione e devi trovare i giusti meccanismi». Insomma, Padova e Trie-

stina si trovano nella stessa condizione. Entrambe devono ammazzare il campionadare schemi e ruoli. Per Costantini il primo punto da affrontare riguarda lo snellimento del gioco. «Per le caratteristiche dei suoi giocatori - spiega - la Triestina non andrà mai a 3mila alprimo traguardo vero, resta l'ora. Bisogna perciò trovare Armi in parte già tirate fuomanovre più fluide e veloci». Già con il Mestre in questo senso la Triestina ha fatto va futura) entrambe le squa- un passo avanti, tanto che

COSÌ AL «ROCCO» – (ore 20.30) PADOVA TRIESTINA MORELLO RAMON DI DIO SCOTTI PISTORE **GALLETTI**

PRINCIVALLI SERAO FURLANETTO BELTRAME TROTTA TICLE COPPOLA **TEODORANI** PASA CARTINI PROVITALI SPAGNOLLI RICCARDO CRINITI PELIZZOLI BACCHIN OSSARI THOMANSENN BACIS MODESTI CHIAROTTO TURI **BORTOLO CARLI** CANELLA **GALLICCHIO** GASPARETTO **BERUATTO** ALL. COSTANTINI Arbitro: Angrisani di Salerno

una settimana di lavoro «veloce» tutto dovrebbe essere ancora più movimentato. Per completare l'opera, Costantini cerca oggi maggiore ri nei momenti di difficoltà.

In settimana i giocatori avevano recitato in coro che Triestina-Padova sarà parti-

«Un confronto tra due to, tutte e due, prima di po- le occasioni – seppure sba- ta vera, Costantini risponde squadre blasonate al mo- terlo fare, abbisognano di ro- gliate - sono fioccate. Dopo loro che: «Allora stiamo entrando nei giusti meccanismi». Meccanismi ai quali oggi potrebbe mancare il contributo di Zamuner, costretto a un lavoro particolapersonalità e carattere nelle re da risentimenti muscolamenti e nei cuori dei suoi. ri. E anche altri giocatori risentono dei postumi dei due ravvicinati incontri di Coppa. Nella rifinitura di stamane le definitive conclusioni.

Alessandro Ravalico





ri dico di andare in campo tranquilli, cercando di non perdere il gusto del divertimento. In questo modo farete

grande il campionato non solo per voi ma anche per le società. Tutti hanno accettato di sobbarcarsi più sacrifici, a parte uno (Boggi ndr) per motivi personali».

Anche Nizzola ha ricordato le società, gli enormi investimenti fatti. «Per questo - ha detto il presidente federale rivolgendosi agli arbitri - i nostri club pretendono tute-

la. Di qui la decisione di aumentare il vostro impegno e

di modificare il sorteggio per creare i presupposti di asse-gnare l'arbitro giusto alla partita giusta. Gli errori, al so-lito, non mancheranno, ma sono certo che cercherete di

ridurli al minimo come sempre».



Braschi ritrova l'Inter

e biglietto per i Giochi

ciava dopo i 500 gli azzurri con i quali procedeva quasi appaiata fin sul traguardo. Nella fase finale la Gran

Bretagna condotta magi-

grave amministrava con sag-

gezza il minimo vantaggio

accumulato e andava a con-

TRISTE Due medaglie di bron- bene la barca di Dei Rossi, zo sono il bottino provviso- non mollando gli inglesi che rio della squadra italiana ai Campionati del mondo assoluti e pesi leggeri di canottaggio in corso a St. Catharitaggio in corso a St luti e pesi leggeri di canot-taggio in corso a St. Cathari-nes in Canada. Una giorna-ta campale quella che asse-gnava i primi titoli iridati: la prestazione migliore della giornata è quella giunta dal quattro senza senior con il stralmente da Pinsent e Redtriestino Riccardo Dei Rossi assieme a Mornati, Carboncini e Molea (nella foto).

IL PICCOLO

L'armo azzurro, uno dei più blasonati della forte flotta italiana, campione del mondo nel '94 e nel '95, e medaglia di bronzo l'anno scorso, ha rispettato i pronostici che lo volevano come uno dei tre protagonisti di una delle finali più spettacolari di questo mondiale. In poco più

di un secondo le leggende del canottaggio internazionale si sono spartite le medaglie, dopo una gara al cardio-palmo che ha visto Gran Bretagna, Australia e Italia arrivare quasi contemporaneamente sul traguardo.

Una gara a sé per i tre quattro senza più forti del sti dal podio. Partiva molto questa parte) di questo equi-

Tris a Pontecagnano

può mettere il turbo

PONTECAGNANO Nel ricordo dell'«ammiraglio» Ugo Bottoni
la Tris di Pontecagnano, corsa alla pari sul miglio che potrebbe premiare la rapidità
di Trasporto Rapido. Nell'affolato consesso (22 i partenti) possibilità di fare bene
anche per Star Nilema, Simonelli e Ulpiana Air. Premio Ugo Bottoni, lire 44
milioni. A m. 1600: 1) Vria
Ccg (Di Nardo); 2) Yvylan
(A. Vecchione); 3) Sol de Gloria (Meneghetti); 4) Tipste
(Monaco); 5) Simonelli (Falletta); 6) Ussana Lj (Castelluccio); 7) Ulpiana Air (G.
Baldi); 8) Tarsus (Minopoli);
9) Usual Fc (Buono); 10) Silfo (Marigliano); 11) Trasporto Rapido (Golia); 12) Rombo di Baia (Scherillo); 13)
Space Dechiari (Velari); 14)
Udinì Font (D'Ettoris); 15)
Star Nilema (Maisto); 16)
Tenor d'Hilly (Palumbo); 17)
Tobago Or (D'Alessandro);
18) Rally Gifar (Bottoni);
19) Priscilla Me (Orlani);
20) Been Before (Di Rienzo);
21) Classic Power (Vittoria);
22) Shango (Berardi). I no-

Trasporto Rapido

quistare l'oro, argento per i «canguri» australiani che precedevano di qualche centesimo di secondo il quattro

senza azzurro. Una gran soddisfazione per Dei Rossi e soci la medaglia di bronzo (e la qualificazione per Sydney) conquistata in questo mondiale, che mondo, che hanno escluso la dice lunga sul valore inda subito gli altri tre finali- ternazionale (da sei anni a

no, subito dopo aver visto il quartetto italiano mancare la qualificazione per Sydney nella finale B del K4 1000. È

stata questa l'ultima delusio-

Ancora peggio la coppia azzurra Rossi-Bonomi, solo quinti nella finale del K2. «Ho sempre fatto il K2 500 e il K1 1000 e in dieci giorni mi sono ritrovata a correctione

sbagliato niente - ha aggiun-

to Rossi - ma vincere un mon-

diale dopo aver provato la barca in tre sole gare è im-

possibile: abbiamo fatto un

regalo ai nostri avversari».

L'esclusione del K4 da Syd-

ney costringerà il ct azzurro

Oreste Perri a utilizzare solo

CICLISMO

4 uomini alle Olimpiadi.

1.000 metri.

nessun «pass» per le Olimpiadi

due in finale. Diretta tv su Raitre al-

Maurizio Ustolin

hanno visto ancora una vol-

ta protagonisti gli equipaggi

Nel due con Palmieri e

Bizzozzero si sono classifica-

ti quinti. Oggi di scena la tri-

estina Skerlavaj nel doppio

p.l. con la Barelli per un

piazzamento tra le prime

paggio. E se inglesi, ma so-

prattutto australiani, sono

sembrati tecnicamente sen-

sibilmente migliorati, altret-tanto si può dire per Dei Ros-si, Mornati, Carboncini e

Molea, che possono ora con fiducia (e tranquillità), pre-

parare i prossimi Giochi. La seconda medaglia di

bronzo è quella giunta dal-l'otto pesi leggeri, una for-

mazione giovane, che ha sa-

puto ben difendersi dagli at-

tacchi lungo tutto il percor-

so di Stati Uni-

ti e Gran Breta-

gna, riuscendo

a tener alto il

valore dei p.l.

azzurri, una

squadra seconda a nessuno. Anche se lonta-

ni dal podio, ot-

time le prove

del singolista

Sartori, sesto, e

del due senza

di Lari e Panza-

rino, quarto. Le due specialità olimpiche tra le

più affollate

CANOTTAGGIO In Canada terzo gradino del podio per il 4 senza | MONDIALI DI ATLETICA LEGGERA Da una delle prove più massacranti arriva un'altra medaglia

Dei Rossi, bronzo iridato Maratona d'argento con Modica

Buona la prova degli altri italiani: quinto Goffi, decimo Caimmi

PROGRAMMA

GLI AZZURRI IN GA-RA Oggi l'ultima giorna-ta assegna, oltre ai titoli della maratona femminile con la Fiacconi quasi certamente assente e de-gli 800 maschili con Andrea Longo caricatissimo, quelli delle staffette 4X100 e 4X400 (in quest'ultima in gara le italiane) quello del salto in alto e dei 1.500 femminili e quello del giavellotto maschile.

IN TV Su Raitre alle 9.05 e alle 20, su Raidue alle 18.50.

crante dell'atletica porta all' Italia una medaglia d'argento dopo il sofferto oro di Mori confermato nel cuore della notte. A conquistarla, nella maratona, è il siciliano mooui, dopo 5 km dal via. I Vincenzo Modica (nella foto). Gli azzurri sono riusciti a fare bene, piazzando Modica sul secondo gradino del podio e Danilo Goffi al quinto posto. Bene anche del mondo di specialità.

Agli italiani, Caimmi, Mo-

SIVIGLIA La corsa più massa- per buona parte dei 42 km gliato, ha perso terreno e Bacia la pista, esulta e onoe 195 metri di percorso. Le loro maglie bianche dominavano la testa della maratona infuocata da un attacco solitario del marocchino Damigliori lo hanno lasciato andare per poi riassorbirlo, esausto, al 26.0 chilometro.

Il gruppo di testa, con il campione del mondo in caririto di aver fatto la corsa anche un rifornimento sba-

ca Abel Anton, gli azzurri, i Daniele Caimmi, decimo. Piazzamenti che regalano all'Italia anche la Coppa no al 28.0 chilometro. Poi uno strappo del giapponese Sato ha frazionato la testa dica, Barbi e Goffi, va il me- della corsa. Goffi, complice

diça resiste. spagnolo Anton capisce che indugi e accelera, segnando

anche Caimmi mentre Mo-

anche la sorte di Sato che non ha più forze. Anton si conferma campione del mondo. Modica è d'argento.

non è più rientrato. Cede ra l'Italia mettendo un cappello tricolore.

«Nessuno credeva in me, È il 35.0 chilometro. Lo ma in gara ho dimostrato di essere più forte - dice il maè il momento di rompere gli ratoneta siciliano - Questo risultato è per tutti coloro che non credono nelle mie possibilità, per la mia famiglia e per mio padre, morto due anni fa».



la 4X400 femminile azzur- per la finale degli 800 dove ra, con la novità Niederstatter al posto della Carbone. maschile azzurra.

Oggi, ultima giornata di

strutto dei croati controbilan-

ciato da un Alibegovic impe-

gnato, da parte sua, a fare

vorrebbe spaccare il mondo. Depressa (e infortunata) è Eliminata, invece, la 4x100 invece Franca Fiacconi, la romana trionfatrice a New York, che con tutta probabigare, è attesa la prova di lità non scenderà in gara

PALLAMANO

ha avuto ancora la meglio la Genertel (30-23 il risultato finale; primo tempo: 13-10). Ricci-Schmidt ha dilagato firmando 10 reti (Piriianu e Visentin 4, Tarafino e Pasto-relli 2, Lo Duca, Martinelli e Carpanese 1). L'uomo chia-ve è stato Tarafino, in regia, ma bene ha fatto anche Pa-storelli. A sorprendere tutti è stato, infine, Visentin, 16 anni, triestino, che dall'ala sinistra ha bucato per 4 volte il portiere bolognese. Oggi alle 11.30 finalissima con

Terza conferma iridata del cubano - Oggi Andrea Longo fa sperare negli 800 metri

Nel lungo vola ancora Pedroso

SIVIGLIA Più forte di tutto. cando per tenere a distanza tatori. Anche perchè ora, do-Più forte degli avversari e di uno stadio che tifava contro. Il cubano Ivan Pedroso piega tutto e conquista l'oro del lungo (il terzo consecutivo) con un balzo, il terzo, che lo fa volare a 8.56 metri. Con la vittoria mette a tacere anche le voci di «combine» che erano circolate (oro) e dalla nigeriana la greca Mirela Manjani sulla gara a favore di Yago Glory Alozie. Fa commuove- Tzelili che riesce a inter-Lamela. Lo spagnolo, inve- re l'abbraccio tra la Devers rompere il dominio russo-

i balzi dello sloveno Gregor po questi mondiali, la svede-Cankar, terzo a 8.36.

Non riesce alla svedese di origini russe Ludmilla Engqvist l'impresa di vincere i 100 ostacoli dopo aver combattutto contro un cancro al seno. È terza, preceduta dal-la statunitense Gail Devers

se dovrà cominciare un altro ciclo di cure.

Nei 5.000 metri il maroc-chino Salah Hissou succede al keniano Daniel Komen. Hissou corre in 12'58"13. Sorpresa inoltre nel giavellotto donne, dove si impone ce, si deve accontentare del e la Engqvist suggellato da-secondo posto con 8.40, fati-gli applausi di tutti gli spet-anche se con l'ottavo tempo

Andrea Longo che non vede questa mattina nella maral'ora di scendere in pista tona donne.

Torneo di Bolzano

La Genertel inizia con una doppietta. Piriianu si presenta **Visentin sorprende**

ta al torneo di Bolzano con una doppietta di buon auspi-cio. Priva di Kalandadze, convalescente, e di Fusina, quasi del tutto recuperato, i quasi del tutto recuperato, i triestini hanno beffato il Ru-biera nel primo incontro in programma ieri pomeriggio. 22-21 il risultato finale della prima «battaglia» (primo tempo: 14-8). Top scorer dei biancorossi Marco Lo Duca a rete 6 volte, seguito da Ric-ci-Schmidt e Tarafino (4 reti ciascuno): tripletta per Piriciascuno); tripletta per Piri-ianu, all'esordio davanti al tecnico e ai nuovi compagni di squadra, e per Pastorelli, 1 rete ciascuno, inoltre, per Oveglia e Guerrazzi (che si è procurato un lieve infortunío alla mano). La rosa triestina comprendeva anche Mestriner e Di Marcello tra i pali e i giovani Visentin e

Carpanese.

Nel secondo incontro - che
ha visto gli uomini guidati
da Tiselj contro il Bologna sivo. la Genertel opposta agli au-Edi Fabris striaci dell'Hc Hard Alpla.

italiani.

Finali da dimenticare, solo quinti Rossi-Bonomi | Alla compagine di Luca Banchi il torneo di Lignano con Semprini e Rowan in evidenza

Azzurri disastrosi all'Idroscalo: I biancorossi mandano al tappeto Verona

L'incontro comincia con una scazzottatura tra Moraitis e Hanchock, espulsi

MILANO «Una mattinata davve-**Pall. Trieste** ro poco soddisfacente»: un de-luso Francesco Conforti, pre-sidente della Federazione ita-liana canoa e kajak, ha com-mentato così i risultati degli azzurri ai mondiali di Mila-**Muller Verona**

PALLACANESTRO TRIE-STE: Maric 9, Laezza 4, Ja-nutzakos 5, Casoli 12, Bulla-ra 10, Rowan 12, Semprini 13, Moraitis 2; n.e. Rezzano e Palombita. Allenatore:

MULLER VERONA: Crippa 12, Rombaldoni 10, Albano 2, Hanchock 2, Arigbabu 6, Griffin 8, Nobile 5, Page 18; n. e. Tisato e Zanella. Allene di una mattinata che vedeva gli atleti impegnati nelle finali sulla distanza dei natore: Marcelletti. ARBITRI: Manzato di Mar-Josefa Idem non è riuscita a confermare il titolo vinto ghera e Pizzioli di Pordeno-

l'anno scorso in Ungheria e NOTE: tiri liberi Trieste 22/32, Verona 17/24. Usciti per 5 falli: Semprini e Alba-no; espulsi Moraitis ed Han-chock nel 1.0 tempo, e l'alle-natore della Pall. Trieste si è dovuta accontentare del secondo posto dietro la cana-dese Caroline Brunet: «Pun-tavo all'oro - ha detto - ma ho pagato una partenza molto forte e negli ultimi 80 metri la Brunet è andata via fortisnella ripresa.

gante il torneo di Lignano prende la via di Trieste. Difficile valutare una gara fatta di momenti di basket poco eleganti, con i triestini a dimostrarsi comunque caratterialmente più maturi. Perduti Moraitis ed Hanchock al 7.0 del primo tempo dopo una solenne scazzottatura fra i due, Trieste e Verona hanno giocato a sorpassarsi: la prima volta dopo il 14 a 6 giuliano con Page (15-14) prima di un nuovo buon momento della formazione di Banchi. Tra il 17' e il 19' i biancorossi, con Laezza, Casoli e Bullara, salgo-

LIGNANO Tra siparietti pugi-listici e nervosismo dila-siva e fluidità in attacco. Verona vive molto della

estemporaneità di Page e delle ispirazioni di Rombaldoni, in una partita che con il trascorrere dei minuti si fa sempre più tattica ed equilibrata. All'11' del secondo tempo il vantaggio triestino è di due lunghezze (49-47) dopo una tripla di Rowan. Ma la gara si sviluppa su un binario di nervosismo esaspera-to culminato con l'espulsio-ne del tecnico triestino Banchi al 12'. Al 15' è nuova parità (55-55), poi pun-to a punto fino alla fine, con i biancorossi a prendere il volo nel rush conclusi-

Pall. Trieste, centro a stelle e strisce cercasi

no +11 (38 a 27), eviden-

mi sono ritrovato a gareggiare nelle discipline opposte» ha spiegato Bonomi, sintetizzando così i problemi creati
agli azzurri dall'assenza di
Luca Negri. «Non abbiamo tro che sposti. Continua la caccia da parte dei biancorossi a un lungo statunitense che possa fare la differenza. Sfumata la pi-sta «Pig» Miller, visto accasarsi a Reggio Calabria Kevin Thompson per un ingaggio «pesante», Trieste aspetta i primi tagli delle formazioni Nba.

Vengono considerati il veterano 35nne Benoit Benjamin, Eric Mobley e quel Le-ron Meyer che Mike D'Antoni ha guidato a Denver. E proprio il parere del coach italoamericano, ex Benetton, potrebbe risulta- nuovo club, Ferrara, in serie B1,

TRIESTE Una settimana per trovare un cen- re determinante. Meyer nel terzetto è forse il giocatore con i maggiori margini di miglioramento. La lista comunque è aperta. Trieste aspetta anche che qualche club «pro» mandi a maturare in Europa qualche seconda scelta alta se non una buona prima scelta. Un anno fa Milano pescò quel De Marco Johnson che per molte so-cietà italiane (Trieste compresa) ha rappresentato il sogno proibito. Intanto Trieste ha risolto il contratto con Max Spigaglia. L'ala ventunenne ha già raggiunto il suo

con il migliorato Pieri sugli scudi, ad evitare la seconda sconfitta nell'ambito del torneo «Lignano basket». I difetti strutturali degli arancione, abbinati tra l'altro alle assenze di Zambon e Carraretto, rimangono, ma nuovi spiragli di luce nella manovra comunque si sono intravisti in una gara che ha avuto un avvio piuttosto farraginoso, con il prendi e tira senza co-

Snaidero Ud

SNAIDERO: Pieri 18, Cossa 5, Smalley 16, Alibegovic 14, Dertini, Cantarello 4, Sartori 4, Zacchetti 2, non entrati Boaro, Rossi e Bellina. Allenatore: Boniciolli.

CIBONA: Vrankovic 9, Kr-stic 5, Pasic, Pasalic, Pejki-novic 2, Giricek 7, Marcelic 5, Zuric 8, Sarlija 9, Nice-vic, Bagaric, Sesar 23. Alle-

ARBITRI: Terreni di Vicenza e Moscarello di Berga-

natore: Jelovac.

Cibona

LIGNANO Non basta alla Snai-dero un finale molto intenso,

gnato, da parte sua, a fare pentole e coperchi.

A darsi una mossa la compagine del Cibona ci riesce, comunque, a metà frazione di gioco in virtù della manina davvero calda di Sesar (13 punti nel primo tempo), andando al +9 del quindicesimo (25-16). Il coach Boniciolli, a questo punto, piazzando a seguire la 1-3-1 e la 2-3, irretisce con successo le iniziative croate dalla distanza.

Qualche buon pallone rubato da Cossa (5 punti consecutivi) e Snaidero a -3 a un minuto dalla sirena (24-27), NOTE: tiri liberi: Snaidero 21 su 41; Cibona 16 su 28. Usciti per cinque falli: Secutivi) e Shaldero a -3 a un minuto dalla sirena (24-27), prima delle bombe di Sesar e Marcelic a riportare l'originario -9 all'intervallo. Con le percentuali a parlare in modo disastroso per Sartori (1 su 7 dal campo), Smollei e Pieri (entrambi su un precario 1 su 6) sar, Nicevic, Krstic e Sarto-

La mano calda del croato Sesar

mette in ginocchio la Snaidero

rio 1 su 6).

A -12 in avvio di ripresa,
la Snaidero ha un nuovo buon momento all'ottavo: attacco e difesa sono okay e gli arancione scendono a -1 al tredicesimo (46 a 47). Ma il solito Sesar riporta dalla lun-ga avanti Cibona a +9 (55 a 46), tenendo lontano la Snai-dero nello stillicidio 1-1 felldero nello stillicidio del fallo sistematico conclusivo.

RUGBY

L'Italia sogna un po' ma il ritorno delle Fiji alla fine è travolgente

21) Classic Power (Vittoria); 22) Shango (Berardi). I no-stri favoriti. Base: 11) Tra-sporto Rapido, 5) Simo-nelli, 15) Star Nilema. Ag-giunte: 18) Rally Gifar, 7)

Ulpiana Air, 22) Shango.

L'AQUILA È durato lo spazio di un tempo - il primo - il so-gno dell'Italia di battere le Isole Fiji, settima potenza mondiale del rugby, e di ag-giudicarri giudicarsi il Torneo dei Quarti-Alitalia. Gli azzurri di Massimo Mascioletti, nonostante il colpo subito in avvio, hanno dominato gli avversari recuperando con una meta di Pucciarello e poi grazie al piede fatato di Domiguenz. Al ritorno in campo, però, gli atleti delle Isole Fiji si sono scrollati di dosso il torpore ed hanno premuto sull'acceleratore non dando il tempo all'Italia di riorganizzarsi e replicare. Risultato finale: 50-32.

Sprint tra big al Giro del Veneto e il duello si rinnoverà lunedì al «Friuli»

Rebellin brucia Casagrande

PADOVA Davide Rebellin si è aggiudicato ieri, a Padova, la 71/a edizione del Giro del Veneto. Il portacolori del Te-am Polti ha superato in volata Francesco Casagrande, al termine di una fuga di 30 km. Al terzo posto, primo degli inseguitori, a 45" di ritardo, Andrea Ferrigato. Per Rebellin e Casagrande si tratta della conferma di una condizione strepitosa che ne fa i logici capitani della rappresentaticva azzurra ai prossimi Mondiali in Veneto (Pantani permettendo, naturalmente).

Sia Rebellin che il dominatore dell'ultima classica di San Sebastian parteciperanno domani al 25.0 Giro del Friuli, con partenza da Cividale e arrivo a Gorizia, con un impegnativo circuito che prevede per cinque volte la salita di San Floriano. Tra gli altri iscritti, annunciati Ferrigato, il pescarese Danilo Di Luca e il campione del mondo under 23 dello scorso anno, Ivan Basso. Defezione in extremis invece di Mario Cipollini. Il re delle volate, diventato padre per la seconda volta nei giorni scorsi, ha preferito restare vicino alla famiglia.



Davide Rebellin

TRIESTE Sono Saveriano Sangion (Sacilese Puntotre), Annalisa Cucinotta (Latisana Riello), Denis Moro (Caneva Eliogea), Moreno Trevisan (La Pujese) e Claudio Cucinotta (Ripassita Rei Cucinotta (Rinascita Raiplast) i grandi protagonisti dei campionati regionali su pista disputatisi, in tre giormandosi in tutte e tre le gare a cui ha partecipato. Ha dominato nella corsa a punti, con nove punti più del secondo, ha stritolato gli avversari nell'inseguimento, lasciando i più forti a più di 1", e ha vinto con facilità la finalissima della velocità, nonostante l'orgogliosa prova di Zampieri. Tra gli ju-

Campionati regionali su pista Allievi: Sangion concede il tris due vittorie (una a testa,

poi, per Pitton e Cucinotnate, al velodromo Bottec- minato, come da pronosti- gna) 17, 4) Claudio Cucinotchia di Pordenone. L'allie- co, la formidabile Cucinotvo Sangion non ha lasciato — ta e tra gli esordienti Rizzo spazio agli avversari, affer- e Stocco, con Trevisan a fare da terzo incomodo, si sono divisi le vittorie in palio.

Classifiche juniores. Chilometro da fermo: 1) Claudio Cucinotta (Rinascita Raiplast) 1' 12" 120, 2) Denis Moro (Caneva Eliogea) 1' 12" 880, 3) Michele Milan (Rinascita Raiplast) 1' 13" 720, 4) Gianluca Quaia (Sacilese) 1' 14" 160. Corsa niores Moro ha conquistato a punti: 1) Andrea Pitton De Zan (Corva Azzanese)

(Sanvitese) 35, 2) Terence Biffis (Rinascita Raiplast) ta), tra le esordienti ha do- 19, 3) Luca Molaro (Flagota 15. Velocità: 1) Denis Moro, 2) Michele Milan, 3) Claudio Cucinotta, 4) Marco Gava (Sacilese). Inseguimento individuale: 1) Denis Moro, 2) Claudio Cucinotta, 3) Stefano De Marco. Velocità olimpica: 1) Ormelle Raiplast, 2) Caneva Eliogea, 3) Sacilese Puntotre. Allievi. Corsa a punti: 1) Saveriano Sangion (Sacilese) 25, 2) Nicola Zampieri (Caneva Bingo) 14, 3) Luca

14, 4) Riccardo Col (Sacile-se) 12. Inseguimento indivi-duale: 1) Saveriano San-gion 3' 54" 530, 2) Manuel Del Bianco (Caneva Bingo) 3' 59" 550, 3) Riccardo Col 4' 05" 660, 4) Libero Ruggie-ro 4' 10" 420. Velocità: 1) Saveriano Sangion, 2) Nico-la Zampieri, 3) Fabio Muc-cin, 4) Riccardo Col. Donne esordienti Omnium: 1) Anesordienti. Omnium: 1) Annalisa Cucinotta (Latisana) 3, 2) Chiara Nadalutti (Libertas Pratic) 6, 3) Erika Pezzutto (La Pujese) 10. Velocità: 1) Annalisa Cucinotta, 2) Nadalutti, 3) Pezzutto. Esordienti. Corsa a punti: 1) Daniele Stocco (Latisana), 2) Moreno Trevisan (La Pujese), 3) Ivan Danelin (Caneva). Velocità: 1) Gaspare Rizzo (Fonta-nafredda), 2) Trevisan, 3) Stocco.

an.pu.

LA GRIGLIA DI PARTENZA

Mika Hakkinen (Fin/McLaren) 1:50.329 (227,4 km/h) David Coulthard (Gbr/McLaren-Mercedes) 1:50.484

SECONDA FILA

Heinz-Harald Frentzen (Ger/Jordan-Mugen) 1:51.332

Damon Hill (Gbr/Jordan-Mugen Honda) 1:51.372

TERZA FILA

Ralf Schumacher (Ger/Williams-Supertec) 1:51.414 Eddie Irvine (Gbr/Ferrari) 1:51.895 QUARTA FILA

Rubens Barrichello (Bra/Stewart-Ford) 1:51.974 Alessandro Zanardi (Ita/Williams-Supertec) 1:52.014

QUINTA FILA
Mika Salo (Fin/Ferrari) 1:52.124
Johnny Herbert (Gbr/Stewart-Ford) 1:52.164
SESTA FILA

Jacques Villeneuve (Can/BAR-Supertec) 1:52.235 Jarno Trulli (Ita/Prost-Peugeot) 1:52.644

SETTIMA FILA
Giancarlo Fisichella (Ita/Benetton-Supertec) 1:52.762
Ricardo Zonta (Bra/BAR-Supertec) 1:52.840
OTTAVA FILA
Alexander Wurz (Aut/Benetton-Supertec) 1:52.847
Jean Alesi (Fra/Sauber-Petronas) 1:52.921

Olivier Panis (Fra/Prost-Peugeot) 1:53.148 Pedro Paolo Diniz (Bra/Sauber-Petronas) 1:53.778

Toranosuke Takagi (Gia/Arrows) 1:54.099 Luca Badoer (Ita/Minardi-Ford) 1:54.197 UNDICESIMA FILA

Marc Gene (Spa/Minardi-Ford) 1:54.557 Pedro de la Rosa (Spa/Arrows) 1:54.579

PRIMA FILA

NONA FILA

DECIMA FILA

FORMULA UNO GP DEL BELGIO Sfrecciano le McLaren, in crisi le Ferrari. Eddie amaro: «Per vincere spero nel casino»

Hakkinen ancora in pole, sesto Irvine

Pauroso incidente ai due piloti della Bar, Villeneuve e Zonta, rimasti illesi

Nella kermesse friulana esito da copione, primo dei regionali De Cecco (terzo)

Orientali, a solo di Aghini

UDINE Dopo il ritiro durante la prima giornata di gara del Rally delle Alpi Orientali di ben 5 big, Cunico, Dalla Villa, Andreucci e Navarra, quest'ultimo prioritario Fia (Federazione internazionale dell'automobiternazionale dell'automobile) gruppo A, partito col nu-mero uno, per Andrea Aghi-ni ieri è stata un vero e proprio monologo.

Senza l'assillo dei concorrenti più agguerriti per la vittoria finale, per il porta-colori della scuderia Grifo-ne era sufficiente amministrare il vantaggio acquisito su Oldrati e De Cecco,
per salire sul gradino più
alto del podio. Importante
era pure non perder concentrazione e così è stato:
anzi, il pilota della Toyota
Corolla Wrc ha pure incrementato il vantaggio pormentato il vantaggio portando a 4'55"7 sul rivale Oldrati, in coppia con D'Esposito, che ha portato al traguardo la prima delle tante Subaru Impreza (delle quali ben tre dei quattro piloti in lotta per il campiona-

Il salto invece l'ha compiuto lo sloveno Popovic, 4.0 assoluto dopo aver scal-ciato Gatti, vittima di un'uscita di strada all'ini-zio di giornata con la sua Mitsubishi Lancer. L'inconveniente gli è costato diver-se posizioni, tanto da piaz-zarsi all'ottavo posto asso-

La competizione friulana, settima del campionato
tricolore, ha riaperto i giochi per la leadership a tre
prove (Rally di Messina,
Targo Florio e Sanremo)
dal termine. La classifica
vede sempre al comando
Andreucci con Cunico a
due punti ma Aghini a soli
tre.

Dei 92 equipaggi ammessi al via nella seconda frazione, hanno raggiunto il traguardo di piazza Liberto italiano, ritiratisi vener-dì). L'alfiere della scuderia Mirabella Millemiglia è riu-

mentre il veneto Vettore ha vinto la categoria delle due ruote motrici. Buone le due ruote motrici. Buone le prove dei piloti friulani: in primis De Cecco, che dopo il terzo gradino del podio al Rally di Piancavallo ha bissato un'esaltante prestazione. Bravi anche Chiorboli e Buiatti, 17.0 e 18.0. Da segnalare inoltre il secondo posto di Correghig in classe N3 e il primo del carabinieri Graffi in A6. Anche la 35.a edizione ha conferma-35.a edizione ha conferma-to l'ottimo potenziale e l'estrema validità del per-corso (come la prova spetta-colo di Udine Città) orga-nizzato dalla scuderia Friu-li del presidente Croce.

Nella gara per le auto storiche, valide per i cam-pionati Europeo e Italiano, successi rispettivamente del ceco Trajbolt e di Marchionni-Spagnolati, entrambi su Porsche 911.

Claudio Soranzo

Lo spayentoso incidente nel quale Jacques Villeneuve ha distrutto la sua Bar.

SPA Sfrecciano le McLarenMercedes. Mister pole position, Mika Hakkinen, colleziona il decimo centro stagionale. Al fianco ha David
Coulthard. Sulla griglia di
partenza di oggi dovrebbero
lasciare una fila vuota per
dare il senso del distacco
che i due McLaren danno a
tutti. I più vicini sono Frentzen e Hill, con le Jordan che
tingono di giallo la seconda
fila. Poi c'è Schumi junior. E
solo sesto è Eddie Irvine.
Per la Ferrari è crisi piena.
Prova di tutto, ma non migliora. Il distacco dell'irlandese è lo stesso abisso delle
l'here della suderia. E
difficile credere che due piloteo sono buone. «E non si
può sperare sempre nella
fortuna» - commenta sconsolato il manager di Irvine, Zanarini, pensando a Zeltweg
e Hockenheim.
Le qualifiche delle «frecce» sono uno show senza rivali, interrotto solo dai due
spaventosi incidenti di Jacques Villeneuve e Ricardo
Zonta. Le due Bar vanno in
crisi nello stesso punto, nel
lo stesso modo. Il canadese
sostiene di aver sbagliato all'
Eau Rouge, la curva più difficile
del mondiale. E la curva dei
campioni, una chicane tridmensionale: una piega a destra in fondo ad una discesa,
proprio quando la pista s'arrampica verso la Radillion,
piega a sinistra dove la strada spiana. Il tutto da fare a
più di 300 all'ora. Il doppio
incidente mette paura a tutti. Tranne che agli uomini
della Bar: ridacchiano nel
box mentre i commissari
spazzano via i rottami fumensionale: una piega a destra in fondo ad una discesa,
proprio quando la pista s'arrampica verso la Radillion,
piega a sinistra dove la strada spiana. Il tutto da fare a
più di 300 all'ora. Il doppio
incidente mette paura a tutti. Tranne che agli uomini
della Bar: ridacchiano nel
box mentre i commissari
spazzano via i rottami fumensionale: una piega a
stra in fondo ad una discesa,
proprio quando la pista s'arrampica verso la Radillion,
piega a sinistra dove la strada spiana. Il tutto da fare a
più di 300 all'ora. Il doppio
incidente mette paura a tutti. Tranne che agli uomini
della dese è lo stesso abisso delle libere: 1"566. Salo è ancora più indietro: quinta fila a

A Eddie non resta altro che sperare nel caos e nella pioggia. «Per vincere posso solo sperare nel casino» -

difficile credere che due pilo-ti diversi facciano lo stesso identico errore nello stesso, critico punto.

La spiegazione più probabile è tecnica: un assetto troppo basso avrebbe portato le due Bar a «spanciare»

non aveva certo una Bar tra le mani. Mika confessa che nel suo giro migliore alza il piede all'Eau Rouge. È un dettaglio che dà la dimensione del dominio McLaren. E dà toni foschi alla crisi della Ferrari. Da Silverstone in

rampica verso la Radillion, piega a sinistra dove la strada spiana. Il tutto da fare a più di 300 all'ora. Il doppio incidente mette paura a tutti. Tranne che agli uomini della Bar: ridacchiano nel box mentre i commissari spazzano via i rottami fumanti delle loro macchine.

Villeneuve e Zonta escono illesi grazie alla solidità delle scocche. Ma ci sarebbe da preoccuparsi: due giorni fa la sospensione rotta sulla vettura di Villeneuve, in rettilineo, a 330 all'ora, ieri questi due botti spaventosi. Pure Hakkinen preoccupa, e

Eau Rouge e Radillion. Quando si ricomincia, la Ferrari torna in pista con gli stessi risultati: Irvine lima tre decimi nel terzo run (1'51"903) e qualche centesi-mo nel quarto (1'51"895) ma le Jordan di Hill e Frentzen restano lontane, come pure la Williams di Schumi ju-

nior.

Michael è in Norvegia a caricare le batterie prima del ritorno in pista, programmato per mercoledi a Monza. Chissà se sorride mentre Hakkinen migliora ancora nel suo terzo e ultimo «run» (1'50"329 della pole definiti-va), Coulthard fa un paio di errori e non riesce a vincere il derby McLaren. Così Mika può dire: «Campionato aperto? Solo se mi ritiro...». Diretta tv su Raiuno al-

GINNASTICA

Spettacolo a Chiárbola con la Spagna che vince di poco su un'Italia lanciata dalla giuliana

La Bremini a casa spiende due volte L'Itala San Marco con il cuore

L'atleta dell'Artistica '81 ha brillato al volteggio e sulla trave



Un'atleta azzurra sul parquet di Chiarbola. (Foto Bruni)

TRIESTE Affermazione risica-ta della Spagna sull'Italia trave-ha conquistato un tovenerdì sera a Chiarbola tale di 38.387 punti distannell'incontro di ginnastica ziando nettamente sia la artistica tra le nazionali spagnola, italiana e la rappresentativa finlandese organizzato dall'Artistica '81. presentativa finlandese organizzato dall'Artistica '81. Il risultato che più ha entusiasmato i quasi duemila presenti, però, è stata la splendida vittoria nella classifica individuale della triestina Martina Bremini (Artistica '81) sulla spagnola Laura Martinez e sulla bergamasca della Brixia Brescia, Irene Castelli.

In essa triestina è stata assolutamente entusiasmante: supportata dal tifo di tutto il palasport, non ha sbagliato praticamente nulla. Al volteggio ha eseguito una rondata flick flack con doppio avvitamento, un salto che ha ripreso a fare da poco e che nell'ultima competizione internazionale, in Romania, aveva «sporcato» con un'imperfezione. Nella gara

La Bremini - risultata la un'imperfezione. Nella gara

Il trionfo sull'iberica Martinez è stato ritmato dai 2 mila spettatori presenti.

di ieri, invece, la Bremini non ha avuto esitazioni, ot-tenendo un ottimo 9.712. Grande prova della triesti-na anche alle parallele sulle quali presentava un eserci-zio nuovo con punteggio di partenza massimo (10). Martina ha eseguito in in-gresso una gran volta con

gresso una gran volta con mezzo giro in verticale e un salto Tarzan di collegamen-to. Per l'uscita ancora una novità, una combinazione che solo lei esegue al mon-do: uno slancio in verticale con un gran giro finito in presa mista con tre movimenti collegati (punteggio finale: 9.675).

Alla trave la Bremini è stata ancora una volta la migliore: senza errori, e con so-lo un leggero sbilanciamen-to, ha conquistato un note-vole 9.600. Infine il corpo li-bero, un esercizio che sta perfezionando e che vorrebbe rendere ancora più com-

CLASSIFICHE

A squadre: 1) Spagna 151.424 (Martinez 151.424 (Martinez 38.062, Garcia 37.675, Moro 37.250, Moya 28.225, Moro 27.462, Plaza 27, Montavez 9.525), 2) Italia 150.873 (Martina Bremini 38.387, Castelli 37.950, Bergamelli 36.987, Cri-sci 36.487, Spadone 36.425, Santoni 35.850, Capitani 27.512, Modu-

Capitani 27.512, Modu-gno 9.100).

Migliori parziali: Vol-teggio: Bremini (Artisti-ca '81) con 9.712. Paral-lele: Garcia (Spagna) 9.750. Trave: Bremini con 9.600. Corpo libero: Martinez e Moro (Spa) con 9.675.

plesso aggiungendovi una serie ginnica. La triestina ha meritato un buon 9.400 presentando nel complesso un esercizio difficile, veloce, grintoso ma sporcato da un paio di sbavature dovute alla troppa irruenza.

Anna Pugliese



Martina Bremini dell'Artistica '81 in azione. (Foto Bruni)

chirurgico per ridurre una lussazione alla spalla».

Appagato anche Fulvio Bronzi, il presidente dell'Artistica '81, il club organizzatore. «Il pubblico triestino ha risposto positivamente, l'Italia è stata splendida e credo che centrerà senza problemi la qualificazione olimpica. La Bremini è stata coun piccolo dolore alla spalla, me sempre all'altezza della fragoroso «Grazie Trieste!».

perando da un'intervento Bronzi - dimostrando di poter meritare appieno la con-vocazione per i Giochi di Sydney. Cosa potevamo chie-

dere di più?». Parole di elogio, infine, per le ginnaste e gli organizzatori dal presidente della Federginnastica mondiale, Bruno Grandi che a fine gara, ha gridato entusiasta al microfono dello speaker un

ma passa il turno la Pro Gorizia Itala San Marco 2 **Pro Gorizia** MARCATORI: Polmonari al 1' del p.t., Bergomas al 15' del p.t. e Giro al 13' del 15' del p.t. e Giro al 13' del s.t. ITALA SAN MARCO: Furlan, Cragnolin, Marega, Giacomini dal 36' del s.t., Rigonat, Peroni sostituito da Noacco al 47' del s.t., Franti, Favero, Giro, Padoan (sost. da Piani al 22' del s.t.), Luxich, Bergomas. All.: Moretto. PRO GORIZIA: Scodeller, Fantin, Nediedi, Di Berio, Arcaba, Birtig, Morassutti, Polmonari, Tolloi (sost. da Derosa al 44' del s.t.), Cinello (sost. da Bernardo al 22' del s.t.), Drioli, Davide. All.: Portelli. ARBITRO: Schiavo di Padova. WIT CASINOS

Tolloi (Pro Gorizia)

centralmente ma viene fer-mato irregolarmente dalla retroguardia di casa. Si in-carica di battere la punizio-ne il neo acquisto Polmona-ri, che bagna così il suo esordio in maglia bianco-celeste con una rete. La pa-rabola coglie impreparato Furlan che abbozza solo l'intervento.

GRADISCA D'ISONZO Una sconfitta d'oro. La Pro Gorizia perde per 2-1 ma conquista ugualmente il passaggio del turno in Coppa Italia alle spese di un Itala San Marco piacevole solo a sprazzi, complice anche la durezza della preparazione svoltasi in larga parte in altura, nel ritiro di Forni di Sotto. Furlan che abbozza solo l'intervento.
I goriziani dimostrano subito di avere una marcia in più. Corrono, si dannano l'anima, tenendo sotto pressione la retroguardia avversaria. Ma la supremazia dura poco. L'Itala San Marco in versione diesel inizia a carburare, tant'è che al 15' perviene al pareggio. Bergomas appoggia in rete indisturbato, ni di Sotto. La Pro Gorizia parte subi-to a razzo, colpendo subito a freddo. Tolloi si incunea

un tiro cross di Giro, un ve-

un tiro cross di Giro, un vero e proprio gol di rapina. Segue una fase di gran gioco al centrocampo ma poche conclusioni fatta eccezione per una fucilata dalla distanza di Morassutti che non coglie, però, lo specchio della porta.

Nella ripresa l'incontro si rivitalizza; scendono in campo due squadre più motivate e meno guardinghe, ma i frutti li coglie l'Itala, grazie ad una bella intuizione di Giro che fa secco Scodeller con un bel diagonale. Da segnalare il preciso assist di Padoan. Ma la Pro Gorizia non demorde, conscia che basterebbe solo un altro gol all'Itala per passare il turno. Al 29' Davide Drioli si invola sulla fascia sinistra, macina metri su metri di campo ma il suo cross non trova addetti fra i compagni.

ti fra i compagni.
Al 40' l'Itala ha l'occasione
d'oro per il tris. Cragnolin
batte una punizione dalla
destra, il destinatario del
cross, l'ex lucinichese Francross, l'ex lucinichese Fran-ti, viene atterrato in area da Tiberio. Per l'arbitro non ci sono dubbi. Sul di-schetto si presenta l'onni-presente Giro: spara una staffilata centrale che in-coccia però contro la tra-versa sulla quale si spengo-no i sogni dell'Itala San Marco di proseguire la pro-Marco di proseguire la pro-pria avventura in Coppa

Francesco Fain

COPPA ITALIA D Il derby al team di Moretto ma non basta per qualificarsi | DILETTANTI Negli anticipi a segno il Trieste Il San Giovanni parte alla grande

TRIESTE Si gioca oggi il primo turno della Coppa Italia e della Coppa Regione dei dilettanti. Ieri si sono disputati alcuni anticipi: Lucinico-Mossa 0-0; Aquileia-Trieste Calcio 0-1 (De Pangher); Ponziana-Costalunga 0-0; Gradese-San Giovanni 0-3 (reti di Ardizzon su rig. al 30'; nel s.t. Zamai al 30' e Bibalo al 43').

balo al 43').

Il programma odierno.

Coppa Italia (ore 16.30):
Fontanafredda-Sarone; Sacilese-Don Bosco; Chions-Tamai; Azzanese-Centro Mobile; Spal Cordovado-U. Pasiano; Union 91-Futura; Flumignano-Rivignano; Centro Sedia-Sevegliano; Cormonese-Cividalese; Pagnacco-Pro Fagagna; Primorje-Palmanova; San Luigi-Codroipo; Sangiorgina-Capriva (ore 20); Ronchi-Latte Carso; Monfalcone-Muggia; ZarjaGaja-Domio; Pozzuolo-Tolmezzo; Venzone-Tricesimo.

mio; Pozzuolo-Tolmezzo; Venzone-Tricesimo.

Coppa Regione (ore 16.30): Union N..-Gemonese; Zoppola-Pro Aviano; Pro Cervignano-Flaibano; Morsano-S. Canzian; Spilimbergo-Lumignacco; Juventina-Riviera; Ruda-Pro Farra; Caneva-Tavagnacco; Pro Romans-Ancona; Bannia-Muzzanese; Maranese-Mariano; Cordenons-Reanese; V. Rauscedo-Vibate; Palazzolo-Bearzic.; Torre-Valnatisone; Lignano-Latisana; Gonars-Visinale; Isonzo S.P.-Portuale; Opicina-San Lorenzo Is.; Fincantieri-Tarcentina; Vesna-Roveredo; Sovodnjesna-Roveredo; Sovodnje-Mladost; Trivignano-Zaule

Ma Martina non si accontenta: «Al corpo libero farò meglio»

TRIESTE «Potevo far meglio al corpo libero - ha commentato a fine gara la splendida protagonista della grande serata di ginnastica a Chiarbola, Martina Bremini - Sono contentissima del mio voltego della presentante triestino nel gruppo degli allenatori della nazionale. «La squadra italiana si è dimostrata in netta crescita - ha sottolineato -. Alle spalle della Bremini c'è una splendida Castelli, presentante triestino nel gruppo degli allenatori della nazionale. «La squadra italiana si è dimostrata in netta crescita - ha sottolineato -. Alle spalle della Bremini c'è una splendida Castelli, presentante triestino nel gruppo degli allenatori della nazionale. «La squadra italiana si è dimostrata in netta crescita - ha sottolineato -. Alle spalle della Bremini c'è una splendida Castelli, presentante triestino nel gruppo degli allenatori della nazionale. «La squadra italiana si è dimostrata in netta crescita - ha sottolineato -. Alle spalle della Bremini c'è una splendida Castelli, presentante triestino nel gruppo degli allenatori della nazionale. «La squadra italiana si è dimostrata in netta crescita - ha sottolineato -. Alle spalle della Bremini c'è una splendida castelli, presentante triestino nel gruppo degli allenatori della nazionale. gio e delle parallele ma al una Bergamelli che sta trocorpo libero dovrò ancora la-vando la forma migliore e vorare sodo. E anche la pro- una Crisci che si sta riprenva alla trave non mi ha soddisfatto: è andata abbastan- na. Non va dimenticato poi za bene ma poteva andare che in tribuna avevamo due meglio. Prima dei mondiali, però, abbiamo ancora tempo ta Francesca Morotti e la ...» - ha detto la Bremini festeggiata dalle compagne di squadra.

Pienamente soddisfatto,

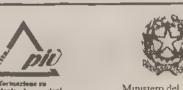
dendo bene dopo la scarlattiatlete di livello come l'espercampionessa d'Italia juniores ⁹⁸, Elena Olivetti. La Morotti è rimasta ferma per invece, Diego Pecar, il rap- mentre la Olivetti sta recu- situazione - ha aggiunto

«Città di Trieste» Finale tra i cechi e l'Alpina Tergeste

BASEBALL

NOTE: angoli 6 a 3 per la Pro Gorizia. Ammoniti: Ne-diedi, Polmonari, Peroni e

TRIESTE Saranno il Blesk di Jablonec (Rep. Ceca) e la formazione dell'Alpina Ter-geste a contendersi stama-ni, con inizio alle 10, il successo nel torneo internazio-nale giovanile «Città di Tri-este». Ieri si sono disputate le altre finali. Terzo posto: Macerata-Rimini 9-7; quinto: USAF Aviano-Cupramontana 10-7; settimo: Vindija Varazdin-Godo di Romagna 9-13; nono: Olimpia Karlovac-Torrese 7-5; undicesimo: Panthers Cervignano-S. Lorenzo Isontino 8-12; tredicesimo: New Bleck Panthers Ronchi-Old Rags Lodi 8-4; quindicesimo: Arrows-Bovisio Masciago.









L'azione formativa gode del finanziamento dei tre organismi sopra indicati

Ente Promotore COMUNE DI MONFALCONE - CORSI DI FORMAZIONE CARPENTIERI E SALDOCARPENTIERI

OBIETTIVI DEI CORSI: gli allievi acquisiranno conoscenze teoriche e capacità operative relative alle tecnologie impiegate nell'ambito delle costruzioni navali e una visione d'insieme del funzionamento del sistema aziendale.

DESTINATARI: disoccupati in possesso della licenza di scuola media inferiore (o che abbiano assolto

MODALITÀ DI SELEZIONE: test psicoattitudinale e colloquio.

DURATA DEI CORSI: 456 ore di cui 176 dedicate a stage in aziende leader del settore. La frequenza è obbligatoria, dal lunedì al venerdì. I partecipanti avranno diritto a un'indennità oraria. Verrà rila-

sciato un attestato di frequenza. SBOCCHI OCCUPAZIONALI: attività lavorativa da svolgere presso aziende del settore della cantieristica navale

SEDE DEI CORSI: I.P.S.I.A. - Monfalcone (Go).

INIZIO DEI CORSI: settembre 1999.

INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI: il curriculum vitae corredato da foto deve pervenire, entro le ore 12.00 del giorno 6 settembre 1999, a DELTA PIÙ c/o AREA Science Park - Basovizza, Strada Statale 14, 34012 Trieste, tel. 040.3755431. Web site: www.deltapiu.it. E-mail: info@deltapiu.it. I candidati dovranno anche esprimere il consenso al trattamento dei dati personali previsto dalla L. 975/96.

APERTI PER LE TUE FERIE

Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre 4 - Tel. 040.6728311

ABBIGLIAMENTO

• LORETTA TANTE TAGLIE. Nuovi arrivi. Abbigliamento femminile un mare di scelta per un mare di taglie. Ultimi saldi dal 20% all'80% anche sulla linea da cerimonia. V. Cicerone 10, 040.362177; v. Lazzaretto Vecchio 19, 040.304541.

ACCONCIATURE

• CLAUDIO HAIR STYLE. Via Muratti 4/E, tel. 772400. Orario 10-19, sab. 8-14. Viale Ippodromo 2/2 C, tel. 946820. Orario 8.30-12.30, 16-20, sab. 8.30-17.

ALIMENTARI

● EL BOTTEGON. Via Ginnastica 20, tel. 040.370567. Continuano le offerte: prosciutto crudo: 4 etti L. 10.000. Assortimento mozzarelle. Pane e latte fresco. Sabato non stop, consegne gratuite a domicilio.

ORARIO: 7.30-13.30 16.30-19.30 V.le Campi Elisi 33 - Tel. 040/311807 - Trieste ♦ MACELLERIA ♦ GASTRONOMIA CALDA E FREDDA ♦

Mercoledi

aperto anche Str. Vecchia dell'Istria 112 - Tel. 040/812307 - Trieste + SOTTO CASA TUTTO QUELLO CHE CERCATE +

ANTIFURTI

CENTRO SERRATURE Pronto intervento 24 su 24. Apertura porte e automobili. Installazione serratura di sicurezza. Porte Tel. 0348/3172233. olindate. Antifurti.

ARREDAMENTI



ASSISTENZA DOMICILIARE



SERVIZI DI ASSISTENZA PRIVATA

TRIESTE - PIAZZA OSPITALE 2 - TEL 040.633003 FAX 040.630953

AUTO

AUTOFFICINA Via Campanelle 106

Tel. 040.392205





AUTOACCESSORI

 S.A.C.A.T. Via S. Francesco 38, tel. 040.635388-635644. Ricambi auto tutte le marche. 8.30-12.30/14-18.

CASA





CASE DI RIPOSO

CASA DI RIPOSO RAFFAELLA TRATTAMENTO FAMILIARE E RETTE PERSONALIZZATE ASSISTENZA 24 SU 24 CON PERSONALE DI 30ennale ESPERIENZA V.S. Francesco 48 - Tel. 040 638119

CLIMATIZZATORI



COLLEZIONISMO

• NONSOLOLIBRI ma: fumetti, cartoline, foto, dischi, giocattoli, stampe, collezionismo. Piazza Barbacan 1/A, tel. e fax 040.631562.

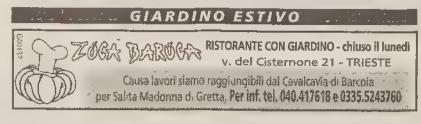
FOTOCOPIE BIN E COLORI



FOTOCOPIE ANCHE A COLORI TS - Via F. Severo 4 - tel. 040.362271/361733 TS - Via Milano 4 - tel. 040.370260

GELATERIE

• GELATERIA «Z» - Via Genova 21/A. Aperta fino a tardi anche la domenica. Gelato di produzione ZAMPOLLI (Piazza Cavana 6). Specialità Gelato Drink, Sangria. Tel. 040.632768.



IDRAULICA

ARREDO BAGNO **MAREGA** Via Concordia 1 (campo S. Giacomo) - Tel. 638477 Riparazioni e impianti completi di bagni e riscaldamento

STAMPA STAMPA

Till T

MAGLIETTE

LIBRERIE

Per le tue letture estive LIBRERIA **NERO** BIANCO PRENOTAZIONI TESTI SCOLASTICI Via Oriani 4/B - Tel. 040.638620 - Fax 040.3726070

MATERASSI

CENTRO DEL **MATERASSO** a Trieste, solo in via Cereria 8, tel. 040.301075

NOLEGGIO CAMPER

VIA VAI Noleggi Camper

Vacanze in libertà noleggiando campers a 5 e 6 posti PER INFORMAZIONI TELEFONARE 0338.6999062 - 040.368724

PALESTRE

 BODY LINE. A Opicina tutta l'estate aperta per i vostri allenamenti personalizzati. Contattateci. Tel. 040.214195, Iscrizioni gratuite.

PANIFICI - PASTICCERIE

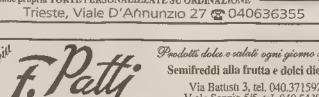
■ L'ANGOLO DEL PANE. Via Settefontane 28, tel. 040.632117. Ogni giorno pane speciale. Domenica aperto 8.30-13.

 PANIFICIO-PASTICCERIA SANNA. Via Galatti 13, tel. 040.364280 (8-20 non stop). Via Cerreto 17, tel. 040.410397.



APERTI TUTTA L'ESTATE in via Diaz 11 (a due passi da piazza Unità) Tei. 040.301530







Prodotti dolci e salati ogni giorno sfornati Semifreddi alla frutta e dolci dietetici Via Battisti 3, tel. 040.371592 Viale Sanzio 5/5, tel. 040 54305 aperto la domenica, 8,30-14-00





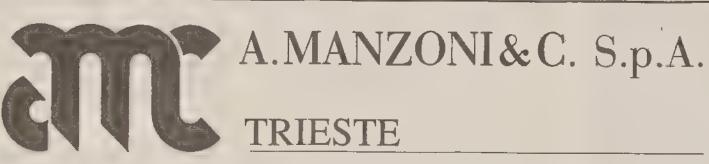
PORTE BLINDATE FERRAMENTA DAMIANI PORTE BLINDATE CASSEFORTI SERRATURE Via S. Maurizio 14/b - Tel. 040.771942

> RISTORANTI OSTERIA DE SCARPON

PRANZI E CENE FINO A TARDI CARNE E PESCE CHIUSO MARTEDI VIA GINNASTICA 20 Tel. 040-367674







Via XXX Ottobre 4 Tel. 040/6728328 ● Lunedì-venerdì: 8.30-12.30; 15-18.30 Sabato: 8.30-12.30

WWW: PAGINEGIALLE.IT/CUZZOT 040/636128 LARGO BARRIERA VECCHIA, 16 - TRIESTE TEL.

BORGO GROTTA GIGANTE terreno di 3200 mq recintato e pianeggiante già lottizzato per costruzione villa 800 metri cubi. 230,000,000.

BORGO S. SERGIO casa con giardino: vizio, atrio, soggiorno, tinello, cucinotto, due matrimoniali, due bagni, terrazzino, soffitta, cantina, vano caldaia, box auto, posto auto scoperto. 390.000.000.

COMMERCIALE BASSA scorcio mare, epoca, rinnovato: atrio, salone, salotto, cucina, camera, due camerette, bagno, servizio, cantina. 300.000.000. OPICINA casa accostata rinnovata total-

mente: cortile con posto auto, soggiorno, cucina, lavanderia, fre camere, due bagni, poggiolo, mansarda, 330,000,000. STRADA DI FIUME condominio nuovo, ap-

partamento rifinito extra capitolato: atrio, soggiorno, cucina, due camere, bagno idromassaggio, bagno doccia, ripostiglio, cantina. Serramenti legno-alluminio, termoautonomo, porta blindata, box per due auto. 335.000.000.

TRIBUNALE nuda proprietà vendesi in palazzo rinnovato lussuoso appartamento 290 mq circa. Piano alto, ascensore. 250.000.000. Trattative riservate.

CORONEO ufficio di un palazzo 40ennale rinnovato: atrio, salone, due stanze, bagno, poggiolo. 260.000.000. ANTONI 30ennale, ottimo rinnovato: atrio,

salone, cucina arredata, disimpegno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, cantina, terrazzino, veranda. 215.000.000. FABIO SEVERO-TRIBUNALE 30ennale:

atrio, salone, cucina, due matrimoniali, cameretta, due bagni, due terrazzini, cantina. 265.000.000.

MADONNA DEL MARE in palazzo rinnovato recentemente piano alto circa 195 mg: atrio, salone, cucina, quattro camere, bagno, ripostiglio, soffitta. Da rimodernare. 215,000,000

STUPARICH epoca, da rimodernare: atrio, soggiorno, due camere, cucina, bagno, serripostiglio, termoautonomo. 109.000.000.

LAZZARETTO VECCHIO primo piano di palazzo signorile d'epoca con ascensore. Circa 180 mq: atrio, salone, quattro camere, cameretta, cucina, bagno, servizio, ripostiglio, cantina. Da rimodernare. 238.000.000.

COLOGNA-GALILEI ultimo piano, con ascensore: atrio, soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, due poggioli, cantina, soffitta. Termoautonomo. 210,000,000. BORGO S. SERGIO-VIA DI PECO 15ennale, ottimo: atrio, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, soffitta, posto auto coperto. 239.000.000.

COLOGNA 35ennale, ottimo: atrio, soggiorno, cucina, due camere, cameretta, bagno, servizio, due poggioli, cantina. Termoauto-nomo. 180.000.000.

S. GIOVANNI 30ennale, rinnovato: atrio, soggiorno, cucinotto ampio arredato, due matrimoniali, bagno nuovo, poggiolo, armadio a muro. 165.000.000.

VIA DELLO SCOGLIO in palazzina rinnovata appartamento rifatto a nuovo con vista aperta: atrio, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno nuovo, poggiolo, termoauto-nomo. 138.000.000.

CAPODISTRIA ascensore, ultimo piano, scorcio mare, vista apertissima, palazzo rinnovato: atrio, tinello, cucinino, camera, cameretta, bagno, due poggioli, cantina. 128.000.000.

BONOMO bellissima mansarda rifatta stupendamente a nuovo in palazzo rinnovato: atrio, salone, cucinotto arredato a nuovo, camera, cameretta, bagno. Termoautonomo. Finestre alluminio, abbaini Vellux.

VIA PADOVAN ultimo piano rifatto splendidamente a nuovo extrafinito: atrio, soggiorno, con caminetto, cucina, camera, bagno, poggiolo verandato. Cantina. Termoautonomo. 137.000.000.

BRUNNER vista sui tetti, stupendo appartamento rinnovatissimo in palazzo d'epoca signorile: atrio, salone, cucina, camera, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, cantina. Termoautonomo, finiture alta qualità. 289.000.000

CAPUANO epoca, buone condizioni: atrio, soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, servizio, ripostiglio. 135.000.000.

RICHIESTE ACQUISTO

CERCASI URGENTEMENTE A ROIA-NO soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti. 040/636128.

CERCASI URGENTEMENTE IN ZONA SIGNORILE appartamento di salone, due, tre stanze, servizi. Definizione immediata. Pagamento contanti. 040/636128,

SAN LUIGI-ROZZOL CERCASI URGEN-TEMENTE salone, cucina, due camere, servizi, terrazzo, posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti, 040/636128.

SAN GIOVANNI URGENTE richerchiamo appartamento sui 70-80 mg con poggiolo. Definizione immediata. Pagamento contanti. 040/636128

SEVERO-CASTAGNETO-LIMITROFE **CERCASI URGENTEMENTE piano alto** 100-110 mq con poggiolo. Definizione immediata. Pagamento contanti. 040/636128.

Continuaz. dalla 19.a pagina

FORAGGI adiacenze occasione appartamento recente tranquillo ottime condizioni ascensore riscaldamento cucina abitabile soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio balconi arredato modernamente 115.000.000, Giorgio Vesnaver agenzia immobiliare, 0336/792701. (A00)

GABETTI 040/763325 zona Fiera appartamentino interno silenziosissimo in stabile recente buone condizioni. Ingresso soggiorno con veranda cucinino bagno matrimoniale due cantine. Lire 120.000.000.

GABETT! Op.imm. 040/763325 adiacenze Fabio Severo da risistemare. Ingresso, cucina abitabile, tre stanze, stanzetta, bagno, cantina, termoautonomo. Mq 105 L. 130.000.000, (C00) GABETTI Op.imm.

040/763325 via Lamarmora da ristrutturare, luminosissimo appartamento composto da atrio, cucina abitabile, due stanze, bagno, wc, ampia cantina. L. 85.000.000. Op.imm. 040/763325 via Rismondo, stabile recente con ascenso-

re ingresso soggiorno cucina due stanze bagno due balconi cantina. Lire 130.000.000. GARIBALDI particolarissimo ultimo piano ristrutturato salone cucina, due stanze bagno completo (doccia+vasca idro) secondo servizio terrazzo 35 mq autometano travi

040-660050, (A00) **BORSA** IMMOBILIARE 040/368003 adiacenze Palazzetto ultimo piano soleggiato soggiorno con veranda due stanze cucina bagno poggiolo 140.000,000. IMMOBILIARE BORSA

a vista. 300.000.000. Geppa

040/368003 adiacenze Piazza Perugino ultimo piano soleggiato soggiorno due stanze cucina servizi separati poggioli 90.000.000. IMMOBILIARE **BORSA** 040/368003 casetta da ristrut-

turare via Tolmezzo circa 70 mq con possibilità di ampliamento - terreno coltivabile. **IMMOBILIARE** 040/368003 Catulio recente soleggiato ottime condizioni salone due stanze cucina due bagni terrazzini. **IMMOBILIARE** BORSA

040/368003 inizio corso Italia in palazzo signorile salone quattro stanze cucina doppi servizi poggioli. Informazioni esclusivamente pressoil nostro ufficio. (10654/22) **IMMOBILIARE** BORSA

040/368003 Muggia terreno

edificabile pianeggiante circa 800 mg possibilità edificatoria di 640 metri cubi. **IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 salita Promontorio parziale vista mare due stanze cucina servizi separati

mento 98.000.000, (10654/22) **IMMOBILIARE**

040/368003 San Giovanni in MEDIAGEST 040/661066 CA- RABINO 040/368566 Piccolocomplesso residenziale soleggiato salone matrimoniale cucina bagno terrazzini 193.000.000 trattabili.

040/368003 via Coroneo terzo e ultimo piano da ristrutturare circa 122 mq. 115.000.000. (10654/22) **IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 via Moreri terreno edificabile con progetto

IMMOBILIARE

approvato per villa unifamiliare vista golfo. (10654/22) **IMMOBILIARE** 040/368003 via Ovidio recente tranquillo salone due stanze cucina bagno giardino di proprietà. (10654/22)

IMMOBILIARE 040/368003 viale d'Annunzio panoramico ottime condizioni salone due stanze studio cucina due bagni poggioli. **IMMOBILIARE** 040/368003 villa in costruzione - Contovello centro storico - salone tre stanze cucina con dispensa due bagni posto auto giardino. (10654/22) **IMMOBILIARE** 040/368003 villa via San Pasquale vista mare circa 370 mq interni con giardino albe-

rato. (10654/22) **IMMOBILIARE** 040/368003 zona Campo Marzio recente piano alto tranquillo soggiorno con cucina due matrimoniali servizi separati veranda poggiolo 170.000.000. (A10654/22)

IMMOBILIARE

040/368003 zona Fiera recente buone condizioni soggiorno matrimoniale cucina bagno poggiolo. (10654/22) LIGNANO 0431 71296 Mercato Appartamento attico ristrutturato: tricamere, biservizi, terrazze vista panoramica. 400.000.000. (Gud)

LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento abbiamo molte altre opportunità immobiliari da offrirvi, contattateci! (Gud) LIGNANO 0431/71296 Mer-

cato Appartamento centralis-

simo monolocale, bagno finestrato, terrazzo vista pano-ramica. 115.000.000. (Gud) LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento zona tranquilla, ampio bilocale con posto auto 125.000.000. MEDIAGEST 040/661066 adiacenze CANTÙ casetta indipendente bipiano 90 mg più cantina, completamente da ristrutturare, con giardino, 200.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 AGRO recente, piano alto, soggiorno, poggioli, cucina scaldamento autonomo matrimoniale, bagno, ripostiglio, 130.000.000. (A00) MEDIAGEST 040/661066 AL-

TIPIANO casetta accostata stessa zona rustico indipendente con giardino, tutti completamente da ristrutturare, a partire da 140.000.000, (A00)

MEDIAGEST 040/661066 CARPINETO ultimo piano, ottime condizioni riscaldaautonomo soggiorno, cucinino, poggiolo, due matrimoniali, bagno, posto auto, 170.000.000. BORSA

SE indipendenti con giardino in diverse zone a partire da 430.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 CENTRALISSIMO piano alto. ascensore, vista aperta, salone, tre stanze, servizi, cucina, poggiolo, ripostiglio, 215.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 COMMERCIALE da risistemare 115 mg soggiorno, cucina, tre stanze, doppi servizi, 160.000.000. (A00) MEDIAGEST 040/661066 RE-

VOLTELLA alta recente, rifinitissimo, soggiorno, cucinotto, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, veranda, poggio-lo, 195.000.000. (A00) MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi appartamento in bifamiliare, biletto, studio, cucina, soggior-

no, bagno, terrazzi, soffitta,

termoautonomo, ripostiglio, giardino proprio. (C00) MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissima casetta accostata, tripiani, totali mq 130, giardino, da ri-strutturare. Altra zona Aris. MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissimo appartamento ultimo piano, biletto, ampissimo soggiorno, poggioli, buono stato. MONFALCONE Opimm 0481/44611 apparta-

dizioni piano alto L. 178.000.000. (C00) MONFALCONE Opimm 0481/44611 posizione esclusiva villa epoca tre livelli giardino di 600 mq.

mento 115 mq perfette con-

PRIVATO vende terreno costruibile Opicina zona B5 mg 1224 oppure 2540 mq. Telefonare ` ore 040/810356 RABINO 040/368566 Burlo trentennale ultimo piano

to 2 camere doppi servizi poggioli 210.000.000. RABINO 040/368566 Duino recenté perfetto soggiorno 3 camere cucina doppi servizi terrazzo posti auto

ascensore soggiorno cucinot-

250.000.000, (A00/22) RABINO 040/368566 Duino splendidi appartamenti varie metrature terrazza taverna giardino box 315.000.000. (A00/22)

RABINO 040/368566 Gambini libero recente soggiorno cucina 2 camere bagno riscalautonomo damento 89.000.0000 RABINO 040/368566 Ghirlan-

daio soggiorno cucina came-

ra bagno poggiolo soffitta ri-

99.000.000. (A00/22) RABINO 040/368566 Mazzini perfetto soggiorno cucina camera bagno poggiolo riautonomo scaldamento

110.000.000. (A00/22) RABINO 040/368566 Pascoli trentennale perfetto soggiorno cucina 2 camere doppi servizi poggioli 205.000.000. RABINO 040/368566 Piccardi piano alto soggiorno cucina camera cameretta bagno cantina 110.000.000.

mini libera mansarda ascensore soggiorno cucinotto 2 camere doppi

146.000.000. (A00/22) RABINO 040/368566 Ponzanino perfetto soggiorno cucina camera bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 109.000.000. (A00/22)

RABINO 040/368566 Rojano recente ascensore soggiorno cucina 2 camere bagno pogripostiglio 165.000.000. (A00/22) RABINO 040/368566 San Mi-

chele rimesso nuovo salone cucina camera bagno poggiolo 158.000.000. (A00/22) RABINO 040/368566 San Nicolò nuova costruzione lussuoso appartamento soggiorno cucina camera bagno 300.000.000. (A00)

RABINO 040/368566 Settefontane piano alto ascensore soggiorno tinello cucinotto 2 camere bagno poggioli 190.000.000. (A00/22) RABINO 040/368566 Valmau-

ra ultimo piano ascensore soggiorno cucina 2 camere bagno poggioli 249.000.000. RABINO 040/368566 zona prestigiosa splendido appartamento 2 livelli vista mare grande metratura box trattative riservate. (A00/22)

REVOLTELLA nel verde, soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, bagno, poggioli, cantina, box. 190.000.000. Professionecasa, 040/638408. ROMAGNA vista mare incantevole vendesi esclusivo appartamento 170 mg + 45 mg terrazzi, box e cantina. Di & Bi. 040/299137.

RONCHI Gabetti Opimm 0481/44611 appartamento sviluppato su due livelli 168 mq ottime finiture. (C00) ROZZOL ultimo piano, ascensore, terrazza, saloncino, cu-

cina, due matrimoniali, ba-

gno, ripostiglio, posto auto,

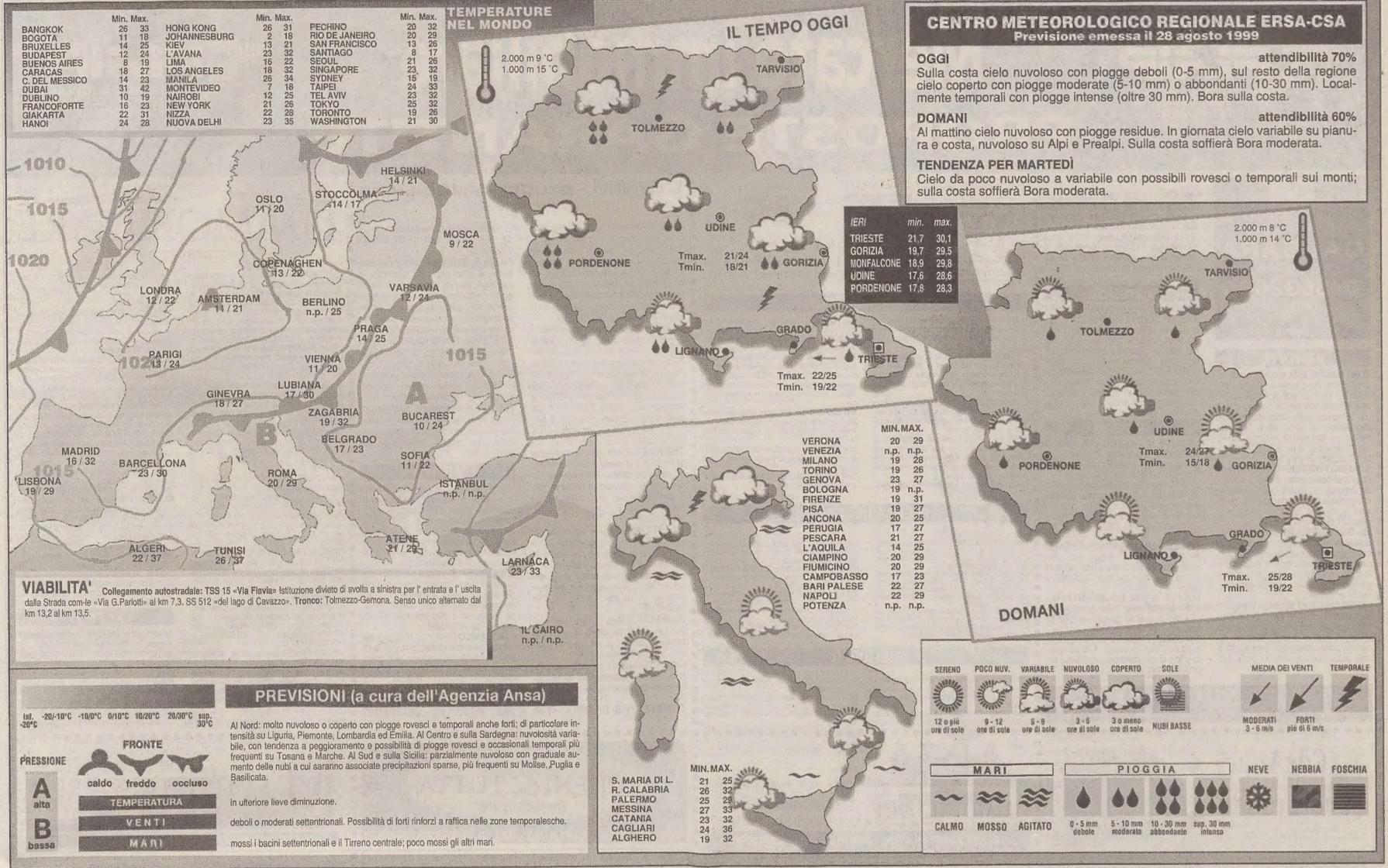
cantina, 280.000.000. Professionecasa, 040/638408. **SPAZIOCASA** 040/3699560 ATTICO-MANSARDA primingresso panoramico Roiano cucina 3 stanze terrazzoni

box, (A00) **SPAZIOCASA** 040/369960 CASETTA validissima (zona) COLOMBO cucinetta saloncino bicamere bagno piccolo scoperto. (A00)

Continua in 35.a pagina







CANTINA

La presidente dei Colli Orientali scrive alla Fiera di Verona, che replica...

Vinitaly 2000 già a fine marzo I produttori friulani protestano

uffici della Fiera di Verona e sul tavolo del presidente dell'ente scaligero, che però si trova adesso oltreoceano, c'è la lettera inviata da Ivana Adami, neo presidente del Consorzio Colli Orientali del Friuli. Una lettera che la Adami ha inviato in copia anche all'Ersa (il nostro ente di sviluppo agricolo) e agli altri Consorzi regionali dei vini Doc. Propone un'azione comune per chiedere uno slittamento della data di apertura del Vinitaly 2000, fissata al 30 marzo prossimo. «Apre troppo presto», spiega la Adami: i vini di qualità dell'ultima vendemmia che il Friuli-Venezia Giulia presenterà alla più importante manifestazione enologica nazionale corrono il rischio di non essere pronti, di essemanifestazione venne inaugurata il 16 aprile; quest'anno già una setti-

cora, dal 30 marzo al 3 aprile.

Da Verona replicano che la programmazione di rassegne internazionali destinate a richiamare espositori e grande pubblico, anche stranieri, deve essere fatta con largo anticipo. Le date dell'edizione 2000 del Vinitaly erano state rese note a tutti ben due anni fa. Sono legate alla ca-denza della Pasqua, festa «mobile». Già nel 2001 si tornerà a scansioni più abituali.

Ma la Adami si fa portavoce anche di altre riserve espresse dai nostri produt-tori vitivinicoli. Dice: dal momento che la partecipazione a questo tipo di fiere è costosa, sarebbe opportuno alternare il Vinitaly al Vinexpo di Bordeaux, che ha cadenza biennale e che re ancora immaturi. E ri- si è appena svolta quecorda che l'anno scorso la st'anno. Per non dire delle «difficoltà» che crea agli operatori la quasi contemporaneità di un'altra vetrimana prima, cioè a parti- na, nata di recente ma sure dall'8 aprile; l'anno bito decollata alla grande:

Riaprono dopo le ferie gli prossimo si anticiperà an- il Prowein di Düsseldorf, che si terrà nel marzo 2000 appena una settima-na prima del Vinitaly vero-

> Se il Consorzio Colli Orientali auspica che il sasso gettato nello stagno possa avere effetto almeno per quanto riguarda lo spo-stamento delle date del Vinitaly, il direttore marketing di Veronafiere, ingegner Marco Zanoni, da noi contattato, risponde che il suo ente «non mancherà di analizzare attentamente il problema correttamente sollevato sulle date del Vinitaly», ma a partire dagli anni successivi al 2000. Insomma, per l'edizione prossima non ci sono spazi di manovra: la rasse-gna aprirà i battenti il 30 marzo.

Quanto all'alternanza con Vinexpo, la questione appare ancora più complicata, in assenza di accordi che dovrebbero passare non soltanto fra gli organismi gestori delle manifestazioni ma anche fra gli Stati, Italia e Francia.

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

21/3 19/4 Gli astri vi consigliano di risparmiare e di non prendere iniziative di lavoro rischiose. Ottima scelta nelle amicizie.

Gemelli 21/5 20/6 Bisogna combat-

tere per raggiungere una meta ambita. Influssi incisivi nei rapporti affettivi.

23/7 22/8 Leone Dopo un periodo

un pò critico vi è tornata l'abituale intraprendenza negli affari, ma valutate bene prima di agire.

Bilancia 23/9 22/10 本作 Negli affari non

è un periodo buono per le nuove iniziative. Novità emozionanti nella vita affettiva.

Sagittario 22/11 21/12 Non prendete posizioni drastiche nel lavoro. Situazione senti-

plicata Aquario 20/1 18/2 Sta per concretizzarsi una intesa negli affari con persone affidabili. Siete alla ricerca di

un amore speciale.

mentale sempre più com-

20/4 20/5

Non lasciate nulla al caso nel lavoro, soprattutto in momenti di cambiamenti come que-

Cancro 21/6 22/7 I contrasti nel la-

voro sono all'ordine del giorno: fatevene una ragione e sfoderate un pò di diplomazia.

23/8 22/9 Vergine

Nell'ambiente di lavoro in questi giorni vi conviene lavorare appartati evitando prese di posizione.

Scorpione 23/10 21/11 Se avete dubbi

su come procedere negli affari, aspettate ancora. La persona che amate non vuole capire le vostre esigenze.

Capricorno 22/12 19/1 Una forza interio-

re vi dà la carica e vi spinge a intraprendere nuove strade nel lavoro. Intensa storia d'amore.

Pesci Pesci 19/2 20/3 Frenate l'impazienza: nel lavoro non potete saltare nessun passaggio per arrivare alla

I GIOCHI 32

La calciatrice fa un provino Mi par che questa volta è andata buca bella donna davver, ma si presenta spesso con un'azione assal violenta. di Isè D'Avenza

INDOVINELLO Concertista da strapazzo Vorrel dire a costui: Suoni coi piedi, volgi le spalle ai pubblico, non vedi?

TEFRANZECAST E'S A W L A M M A L I A ABUVE SANTOS MODISTERIALC TONTABILITA ACCIARINI BOP GIULIANOMANA RAMENNONTRAN TENTISCALE SONORO TEMI THTRILLOMITO ELOIS A ASSAI

ORIZZONTALI: 1 Eroe nazionale spagnolo - 4 Fonte di guadagno - 11 Un lusso da sultani - 13 Bilancia per grossi pesi - 15 I bordi dell'isola - 17 Vasto lago salato dell'Asia - 18 Portano ai piani - 20 Iniziali della Tebaldi - 22 Diede origine ai computers - 26 Grande collettività religiosa - 27 Ottanta meno uno - 28 Andare a tentoni - 29 Un correre del cavallo - 30 Andati in poesia - 33 Iniziali dell'Aimée - 33 Giù dopo la prima - 34 Venute al mondo - 35 Raganelle arboricole - 37 Nessuna Novità - 39 Alain, noto attore - 40 Sono dei

VERTICALI: 1 Grande confusione - 2 Simbolo dell'iridio - 3 Vale dieci litri - 5 Levante - 6 Li può sostituire la ruspa - 7 Sigla di Palermo - 8 Il nome della Di Benedetto - 9 Relativi a una data zona - 10 La greca Giunone - 12 Infastiditi - 14 Lo è il sargasso - 16 Cente meno diciannove - 19 Cervellotico - 21 Passo fra la Valcamonica e la Val di Sole - 23 Pesce d'acqua dolcè, color verde-oliva - 24 Una Caravella di Colombo -25 Collega le batterie - 26 Simbolo del cesio - 29 Abito da cerimonia - 31 Vile animale - 34 Rete nel gioco della pallacorda - 36 Simbolo dell'erbio - 38 Nero senza vocali - 39 Domenico Scarlatti.

SOLUZIONI DI IERI: Incastro MAMME, TU, SALE = MATUSALEMME - Indovinello LA BARBA.

ANIGMISTICA CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

in edicola



La soluzione ottimale

> SODDISFATTI O RIMBORSATI

SORDITÀ?



OLTRE 60 ANNI DI ESPERIENZA PER RISOLVERE IL TUO PROBLEMA DI UDITO

2 ANNI DI GARANZIA TOTALE

A TRIESTE IN VIA MAIOLICA 1 - TEL, 040,772807 A MONFALCONE

IN VIA NINO BIXIO 3 - TEL. 0481.483345

LOTTO

BARI	45	68	66	23	79
CAGLIARI	81	4	49	2	78
FIRENZE	16	36	48	17	31
GENOVA	58	14	86	74	5
MILANO	7	78	76	70	15
NAPOLI	12	51	90	63	46
PALERMO	24	62	75	64	36
ROMA	14	4	69	54	19
TORINO	15	46	9	66	21
VENEZIA	54	8	16	26	45

£ 54 16.124.321.535 Montepremi lire Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot Lire 40.878.432.977 All'unico vincitore con 5+1 punti lire 6.022.704.800 49.613.300 Ai 65 vincitori con 5 punti lire 456.700 Ai 7060 vincitori con 4 punti lire 14.300 Ai 225,450 vincitori con 3 punti lire



TRIESTE - Via Giulia 5, tel. 040/635328

DI FINE STAGIONE su tutti i modelli di VENTILATORI

CONDIZIO-NATORE SUPERSCONTATO a L. 698.000 SONO LAMPADINE ARRIVATE! da 125 volt LAMPADINE 40 - 60 - 100 WATT SPECIALE 3x2



e per il tuo impianto elettrico a norma CONTATTACI! Viale XX Settembre, 56 tel. 040/574647



Mercato Immobiliare PROPOSTE GARANTITE





da lunedì a venerdì Via Beccaria 9

VENDITE

ZONA MADDALENA moderno piano alto bellissimo appartamento 100 mg composto da: ingresso grande soggiomo cucina abitabile due stanze due bagni (uno con idromassaggio) ripostiglio terrazzo panoramico da San Luigi a Miramare cantina e posto auto di proprietà. Condizioni interne pari al nuovo completamente ristrutturato un anno fa.

STRADA DI ROZZOL recente primo piano alto completamente immerso nel verde ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno terrazzo (3x3), posto auto di proprietà. Buonissime condizioni interne. 125 milioni.

■ VIA DEL CASTELLIERE (CATTINARA) adiacenze in piccola palazzina di 10 anni con ingresso indipendente e piccolo giardino privato cucina/soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio e posto auto di proprietà. Impianti tutti a norma, completa-mente ammobiliato.

■ VIA CRISPI INIZIO splendida mansarda nuova primo ingresso di 72 mg cucina/ soggiorno matrimoniale cameretta bagno ripostiglio. Finiture di livello (blindata, caminetto, cotto, infissi termopan, pietra a vista ecc.). Consegna tra 30 giorni. 125

> VIA NAZIONALE 38 - OPICINA (TRIESTE) 040/213366

«upinaranas

Villa singola di recente

costruzione, mq. 180 con

ampia terrazza coperta,

vista panoramica, pos-

sibilita' doppio alloggio.

can giardino ad uso esclusivo.

bricabilita' 2,50 me/ma.

immobile mig. 120 uso deposito/laboratorio.

termoautonomo, posto auto e cantina.

Prezzo interessante.

VIA REVOLTELLA inizio, recente ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio terrazzino ascensore. Buone condizioni 120 milioni. ZONA TRIBUNALE ufficio di 185 mg al secondo piano di uno stabile d'epoca ristrutturato con ascensore, infissi in alluminio, internamente da ristrutturare. 240 mi-

AZIENDE

RESIDENZA POLIFUNZIONALE PER ANZIANI, IN ZONA PERIFERICA struttu- L 67.000.000 SAN GIACOMO appartamento tranra recente 450 mq, 17 posti letto, dispo-sta su tre livelli con grandissimo giardino ra matrimoniale, cucina abitabile, bagno. Stabile sta su tre livelli con grandissimo giardino alto fatturato. Possibilità ampliamento della struttura. Vendesi attività e immobile.

L. 135.000.000 VIA FOSCOLO appartamento in la struttura. Vendesi attività e immobile. NOTO RISTORANTE PERIFERICO CO
elegante palazzo stile Liberty al primo piano alto nosciutissimo soprattutto tra i giovani, attività decennale, in perfette condizioni, attina abitabile, doppi servizi, due ripostigli, cantina, termoautonomo. con giardino, alto volume d'affari. Infor- L. 160.000.000 PIAZZA GARIBALDI luminoso apmazioni in agenzia.

AFFITTI

giorno cucinino matrimoniale ripostiglio. 🔳 terrazze, posto macchina coperto, cantina. Stabile Contratto 4+4 anni, 850.000 mensili. S. VITO (via Negrelli) recente, ascenso- L. 500.000.000 ZONA SAN PANTALEONE bifamire, ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo cantina. Buone condizioni interne, vuoto. Contratto 4+4 anni 750.000 + 150.000

plici attività, qualche lavoro interno da efpendente di circa 300 mq con uffici e corte privata
con accesso carrabile. Impianti elettrico e di riscalfettuare. Canone su proposta. VIA UDINE (angolo Tor S. Piero) piccolo locale d'affari su strada di 15 mg adatto ufficio di rappresentanza artigiano, deposito recapito ecc. 300,000 mensili.

Attico in palazzina signorile

con ample terrazze, tre

camere letto, ascensore,

posti auto coperti, termo-

Sistiono

villetta accostata ma.100

più ma 50 di cantina con

giardinetto di proprieta e

posto auto. Prezzo ok!

autonomo.

VOLETE AFFITTARE LA VOSTRA CASA? *040632666* NESSUNA PROVVIGIONE RICHIESTA - INFORMAZIONE

SUI NUOVI CONTRATTI 3+3 - CANONI AGEVOLATI

CONSORZDATO

VÍVA

Trieste - Piazza E. Puecher, 9 Tel. 040.774177 - Fax 040. 774178 blindata, video citofono, ottime rifiniture, composti da salone, due altre camere, cu-HTTP://SPACE.TIN.IT/ECONOMIA/RVERDOGL

OFFERTE IN VENDITA

immobiliare

partamento di oltre 120 mg, al quinto piano con ascensore, facciata interna e vano scale ristrutturati, posto macchina, cantina.

OPICINA vista aperta, luminoso, appartamento al CASETTA A ROZZOL CON AMPIO

OPICINA VISIA aperia, idininoso, appariamento de la composto da atrio, soggiorno, cucina

GIARDINO ammobiliata ingresso sog- abitabile, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, due

liare indipendente con giardino e posto macchina, su due piani con taverne e soffitta, appartamenti VIALE III ARMATA ultima disponibilità di composti da soggiorno, tre camere, cucina abitabi-PIAZZA UNITÀ «Residenza Malcanton», recupero

degli edifici ristrutturandoli integralmente realizzando nuovi appartamenti con rifiniture di prestigio. In vendita tre appartamenti al quarto piano di circa 100 mq. Per ulteriori informazioni rivolgersi in uffi-VIA PONZANINO vari box auto di comode dimen-

sioni in garage interrato di nuova costruzione con

accesso elettrificato, ottimi anche come investimenin nuova costruzione, con ampie vetrine e posti 💻

L. 40.000.000 DUINO AURISINA terreno recintato non edificabile di 2421 mq.

OFFERTE IN AFFITTO

STRADA PER LONGERA (San Giovan- SAN LUIGI appartamento panoramico, ammobiliastrada Per Longera (san Giovanni) appartamento con 5 posti letto completamente ammobiliato adatto studenti.

Buone condizioni generali 1.200.000 + spese.

LOCALE DI 100 MQ IN CITTAVEC- gno, poggiolo. Buone condizioni. L. 700.000 men-CHIA (piazza della Valle) adatto molte- ZONA RIVE adiacenze Sacchetta magazzino indidamento a norma. L. 3.000.000 mensili.

VIA DELL'ISTRIA/TRISSINO posti macchina di comode dimensioni, parcheggio recintato, illuminato, a d'acquisto di un box. 170.000.000. Tel. o cancello radiocomandato, ultime disponibilità a 🔳 040/372332.

RICHIESTE

VIA MILANO 15 - TEL. 040/661955 - 3720058-9

URGENTISSIMO, appartamento San Luigi, Via Revoltella, Scorcola, Gretta, Barcola, S. Vito, ed adiacenze, soggiorno cucina due/tre stanze, pagamento immediato. Per nostro cliente referenziatissimo. Valutiamo qualsiasi proposta.

e posto macchina.

Selezioniamo in acquisto appartamento da ristruttuue bagni, piano alto con ascensore, facilità di par

tranquilla, soggiorno, cucina abitabile, due a camere, cameretta, bagno con vasca, terre, cucina abitabile, bagno, indispensabile terrazza
roso, iuminoso, appartamento, ristrutturato,

VIALE SANZIO SAN GIOVANNI posto macchina partamento sito al penultimo piano, luminoin Garage Donatello, comodo accesso telecoman- so e tranquillo, composto da soggiorno TRIESTE LARGO PESTALOZZI VIA BERGAMA- Con terrazzo, due camere matrimoniali (di SCO posto auto singolo in affitto anche brevi perio- una con terrazzo) cucina con ampio

VIA CONTI box in affitto, lunghezza 4:80 larghezza 2:25, comodo accesso L. 250.000 mensill.

rare composto da soggiorno, due camere, cucina, Selezioniamo in acquisto appartamento in zona semipenferica composto da soggiorno, due came-

IMMOBILIARE

VIA ZORUTTI da ristrutturare ingresso, soggior-no, cucina abitabile con poggiolo, matrimoniale

on poggiolo, bagno, ripostiglio, possibilità di ri-avare una seconda stanza. Lire 78,000,000.

REZZO RIBASSATO - ALTURA in stabile o

IA RITTMEYER terzo piano senza ascensore, in

esso, soggiomo, cucina abitabile, matrimoniali

IA PETRONIO quinto piano con ascensore, lumi-

VIA GHEGA uso ufficio, primo piano in stabile completamente ristrutturato, ingresso, due stanze, bagno e soppatco adatto ad archivio, ottime condizioni.

SPLENDIDA POSIZIONE CARSO TRIEST NO caratteristica dolina attrezzata, vano unico servizio, barbecue, Lire 60 000:000. Planimo trie in visione presso i nostri uffici previo appui

GRADISCA D'ISONZO casa storica primi '800, zo

na Salet, splendido appartamento con giardino, ampio salone, cucina, due camere, studio, bagno.

abitabile, matrimoniale, bagno con vasca e fine

ripostiglio, grande cantina

so, ingresso, soggiorno, cucina, due matrimonia-bagno, ripostiglio, tre poggioli, box. L.

o. Lire 95.000.000

Selezioniamo in acquisto appartamento in buone condizioni in stabile recente, zona semicentrale, composto da soggiorno, matrimoniale, cucina, un TRIESTE - VIA CRISPI 4 - TEL. e FAX. 040.371042 - 040.3723322

S.n.c. Martina Pockai

LIRE 380.000.000 VIA ORAZIO, libero, in villa

d'epoca completamente ristrutturata, soleggia-

to, appartamento composto da ingresso, salo-

ne, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi,

bellissimo giardino di circa 200 mq, termoauto-

E-MAIL: MANCOINSIA STIN IT CHENI & TUTTA di Antonella Fratte Roberta Pascolo

TRIESTE - VIA GATTERI 30 - TEL. 040/767270-767021

Immobiliare

COIMM - STUDIO IMMOBILIARE

■ ULTIMI PIANI anche primi ingressi adia-

cenze Rive in stabili di pregio dotati di ri-

scaldamento autonomo a metano, porta

cina abitabili, doppi servizi, ripostigli o soffit-

ta con disponibilità d'acquisto di posto mac-

china coperto. Possibilità di permuta con il

un appartamento primo ingresso in stabile

signorile, dotato di porta blindata, riscalda-

mento autonomo a metano con predisposi-

zione per l'aria condizionata, composta da

ingresso, ampio salone con terrazzo abita-

bile, tre camere, tre bagni, completi cucina

abitabile con possibilità di acquisto di due

posti macchina coperti. Possibilità di per-

muta del vostro immobile. Tel.

CENTRALE secondo piano appartamento

luminoso, in uno stabile d'epoca composto

da due ampie camere, due camerette, cu-

e ripostiglio minimo. 135.000.000, minimo

cina abitabile, con vasca e doccia servizio

anticipo 30.000.000, resto mutuo. Tel.

VIA PETRONIO in stabile ventennale ap-

moautonomo, Tel. 040/3723322,

■ SEMICENTRALE in stabile d'epoca deco-

composto da soggiorno, due ampie came-

040/3723322.

040/3723322.

proprio immobile. Tel. 040/3723322.

di STEFANO CORETTI

re, cucina abitabile (arredata), servizi sepa-

rati, due balconi, cantina. 160.000.000.

PIAZZA S. GIOVANNI tranquillo apparta-

120.000.000. Tel. 040/3723322.

mensili. Tel. 040/3723322.

mento all'ultimo piano, da risistemare in - AURISINA in recente palazzina in zona soleg-

uno stabile d'epoca, completamente ristrut- I giata e tranquilla appartamento ristrutturato to-

turato, dotato d'ascensore e riscaldamento
talmente di recente sviluppato su due piani, in-

centralizzato, composto da doppio ingres-

SEMICENTRALE affittasi appartamento composto da soggiorno, camera, cucina, ba-

buone condizioni luminoso, dotato di riscal-termoautonomo. 183.000.000.

damento autonomo a metano composto da soggiorno, due camere, cucina (arredata) bagno, we e due balconi . 900,000 e termoautonomo. 183,000,000. VIA PADOVAN in palazzo d'epoca ristrutturato soleggiato e luminosissimo appartamento di totali mt 105 composto da soggiorno, de

PANORAMICO (vista città) in zona servi- a cantina, da ristrutturare. L. 105.000.000. Tel.

ta, appartamento luminoso, in buone condizioni, composto da soggiorno, due camere cucina abitabilo con possible basso a

re, cucina abitabile con poggiolo, bagno e ne,due camere, cameretta, possibilità altra ca-

930,000 mensili. Tel. ■ mera, ampia cucina abitabile, servizi separati,

«I CASALI» - MUGGIA ville bifamiliari disposte su due piani con taverna: saone tinello cucina tre camere tripli servizi terrazza porticato ampi giardi-

«Il FORTE DELLE SPEZIE» - BARCOLA iltimo ente in complesso residenziale vista mare disposto su tre piani con giardino di proprietà e posti macchina. Possibilità detrazione 41% sui laori di ristrutturazione. ESENTE PROV-

«LE LOGGE» - ZONA PIAZZA GOLDONI ristrutturazione completa di stabile d'epostra, poggiolo, soleggiato, arredato, termoautono
ca; varie tipologie di appartamenti a parmo. Lire 600.000 mensili.

ca; varie tipologie di appartamenti a parmo. Lire 600.000 mensili. Muscalia centro storico, caratterística casetta indidente, offime rifiniture, ben arredata, plano tersca. Possibilità detrazione del 41% sul-Disposti su due piani con terrazze a vara-taverna, bagno, cantinetta, primo piano - sog-giorno con angolo cottura, secondo piano - camera, cameretta piccola, bagno con vasca idromassaggio. Lire 1.500.000 mensile. ■ «LE ROCCE» - VIA COMMERCIALE complesso di nuova costruzione con apparta-

PULITURE LAVASECCO alto reddito, macchinari velli. Possibilità giardino proprio. Posti nuovi, ottima posizione rionale, cedesi lire velli. Possibilità giardino proprio. Posti macchina e cantina. ESENTE PROVVIGIO-Lire 800,000 menaill VIA FOSCHIATTI locale d'af- I NE. fari con vetrina, soppalco e piccolo magazzino. TREBICIANO bifamiliare in costruzione STUDIO DI ESTETICA vendesi muri, attrezzature, su due piani con giardino di proprietà:

redamento, ottime condizioni, alto reddito, trattasoggiorno tre camere cucina ab. doppi servizi balcone. Consegna primavera 2000. ■ VIA COLOGNA piano alto con ascensore ZONA PERIFERICA soggiorno, cucina o cucinot- safone matrimoníale singola cucina ba-

zona Periferica Sogionio, torazzo, box o posto auto, matrimoniale, bagno, terrazzo, box o posto auto, pagamento immediato. Max 250.000.000.

P.LE ROSMINI vicinanze appartamento URGENTE zona Servola, Valmaura e Raute, soggiorno, cucina, due/fre camere, due bagni, terraz-za per pestro cliente referenziato. giorno, cucina, dueste canacia.

za per nostro cliente referenziato.

za per nostro cliente referenziato.

zona SEMIPERIFERICA ingresso, soggiorno, cuge: salone due matrimoniali cucina dopzona SEMIPERIDA ingresso, poggiolo, pos-cina o cucinino, due camere, bagno, poggiolo, pos-pi servizi cantina.

PER NOSTRO CLIENTE REFERENZIATO came PIAZZA SCORCOLA adiacenze in palazzo ra, cucina, bagno, zona tranquilla, anche plani bassi, pagamento immediato, uso investimento.

d'epoca signorile appartamento ristrutturato di ampia metratura salone tre masi, pagamento immediato, uso investimento.

VILLETTA anche da ristrutturare, luminosa, soggiorno, due/tre camere, cucina, bagno, giardino o cortile. Vajutiamo tutte le zone.

d'epoca signorile appartamento ristrutturato di ampia metratura salone tre matrimoniali cucina ab. doppi servizi due rip. TERMOAUTONOMO,

AURISINA CASA CARSICA accostata da un lato con giardino e accesso auto pri-vato. Da ristrutturare completamente. Progetto approvato per salone con caninetto tinello matrimoniale bagno al piano terra; due camere guardaroba pagno al primo piano.

VIA GHIRLANDAIO recente piano alto con ascensore soggiorno con balcone matrimo-

VIALE D'ANNUNZIO epoca appartamento mq 90 con terrazza di mq 15 soggiorno adatto investimento o per studenti sog-due camere cucina bagno. L. 155.000.000. VIA BAIAMONTI quarantennale piano alto soleggiato soggiorno con cucinino ma- 🔳 12 rimoniale bagno balcone. L. 75.000.000. PRIMINGRESSO ZONA UDINE-ROIANO VIALE mansarda in casa d'epoca completa-mente abitabile di mq 80: saloncino matri-moniale cucina ab. bagno. Possibilità rica-vare seconda stanza. Da riprendere inter-vare seconda stanza. Da riprendere inter-P.ZZA CARLO ALBERTO vicinanze piano al-

to vista golfo saloncino quattro camere cu- SAN GIOVANNI piano alto soleggiat cina ab. doppi servizi rip. terrazza balco-VIA FOSCOLO epoca appartamento come primo ingresso soggiorno camera cucina bagno porta blindata. Termoautonomo. AFFITTASI via S. Francesco uso ufficio mq

150: 6 stanze bagno rip. Termoautonomo.

AFFITTASI zona piazza Garibaldi residentihile con ascensore primo piano con giardinon residenti arredato e non soggior netto e ultimo piano con mansarda e ter-AFFITASI locale mq 100 zona P. Sansovino uso laboratorio artigianale manazzino con vista sul verde, rifiniture ottime. Allogno uso laboratorio artigianale magazzino

DISPONIAMO di varie licenze di abbigliamento nelle zone più centrali della città: piazza della Borsa, via Battisti, via Carduc- 🔳 au ci. Locali dai 15 mg in su, AFFITASI uso ufficio zona via Flavia mq

CEDESI in gestione autocarrozzeria zona industriale. Ottimo avviamento. Compre-PIZZERIA-RISTORANTE zona Opicina con giardino due forni per pizza, superalcolici RONCHI CASETTA accostata pari primoin pasticceria. Ottimo giro d'affari.

VIA GIUSTINIANO 9

TEL. 040/367676

L'AGENZIA **IMMOBILIARE**

so, cinque vani e bagno, adatto sia ad abitazione che a ufficio. 040/3723322. una con poggiolo con tenda da sole, cucina anch'essa con balcone, bagno, scala per accedere alla mansarda di 40 mg completamenlo e soleggiato, saloncino, ampia matrimoniale, più due camere, cucina abitabile, bagno, ri-ADIACENZE PONTEROSSO in stabile te abitabile con tre finestre finita con mobili su postiglio, termoautonomo. L. 233.000.000. Tel. 040-7606141/581. d'epoca appartamento da ristrutturare, misura e soffitto in materiale tipo legno comadatto anche uso ufficio, composto da am-BORGO TERESIANO panoramico ultimo piapio ingresso, saloncino, camera, cameret-Tel. 040-7606141/581. no con ascensore, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, servizi separati, due ta, cucina, servizi separati, balcone, DUINO lato mare palazzina residenziale terzo grandi terrazze, termoautonomo. L. e ultimo piano soleggiatissimo con terrazza 200.000.000. Tel. 040-7606141/581,

ZORUTTI appartamento in casa d'epoca abitabile ristrutturato internamente composto composto da ingresso, soggiorno, camera, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, due poccioli 20 000 000 700 cucina abitabile, bagno, bell'atrio d'ingresso, stiglio, due poccioli 20 000 000 700 cucina abitabile, bagno, bell'atrio d'ingresso, stiglio, due poccioli 20 000 000 700 cucina abitabile, bagno, bell'atrio d'ingresso, stiglio, due poccioli 20 000 000 700 cucina abitabile, bagno, bell'atrio d'ingresso, soggiorno, camera, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, bell'atrio d'ingresso, soggiorno, camera, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripo-PERUGINO nuda proprietà semirecente ottimo internamente, soggiorno, due camere, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, ottime condizioni. L. 85.000.000. Tel. 040-7606141/581. matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripo-stiglio, due poggioli. 80.000.000. Tel. cucina abitabile, bagno, bell'atrio d'ingresso blindato, parquet tipo Iroko, condizionatore, tenda da sole, antenna satellitare, posto auto VIA CANOVA semirecente piano alto, con uondominiale, L. 295,000,000. Tel. ascensore, internamente da risistemare, bellissimo parquet recentemente riverniciato, salone, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, 🔳 VIA ROSSETTI adiacenze semirecente soleg-

040-7606141/581

ripostiglio, terrazza, termoautonomo. L. -UFFICI centralissimi situati in zona pedonale in stabile prestigioso, recentemente ri-240,000,000. Tel. 040-7606141/581. le in stabile prestigioso, recentemente ri-ALTURA recente piano alto, ascensore, salostrutturato, dotato d'ascensore, in ottime da camera, cucina con poggiolo, bagno, ripone, due camere, cucina abitabile, doppi servicondizioni interne, composti da quattro o stiglio, finiture di pregio, serramenti in legno ticinque stanze, doppi servizi, riscaldamento po Douglas, blindata, idromassaggio, L. ana condizionata con contabilizzatore auzi, ripostiglio, soffitta, posto auto condominiale, terrazza abitabile. L. 200,000,000. Tel. e ana condizionata con contabilizzatore autonomo del consumo, porta blindata e vimento in stabile semirecente con ascensore mento in stabile semirecente con ascensore mento in stabile semirecente con ascensore mento in stabile semirecente con ascensore camera, cucina, ba-040-7606141/581.

CAMPANELLE casetta indipendente con giar-

dino, da ristrutturare internamente, disposta

su due livelli, L. 230.000.000. Tel.

VIA LAZZARETTO VECCHIO epoca tranquil-

SCORCOLA epoca buone condizioni, sogglorno, bicamere, cucina, bagno, ripostiglio. L. 133.000.000. Tel. 040-7606141/581. BORGO TERESIANO appartamento situato in zona pedonale, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, L. 140.000.000. Tel. 040-7606141/581.

AFFITTI

OSPEDALE MAGGIORE recente ascensore arredato, quattro/cinque posti letto, luminoso, salone, tricamere, cucina, doppi servizi, poggiolo, termoautonomo. L. 1.200.000 compre-se spese. Tel. 040-7606141/581. PIAZZA GARIBALDI arredato epoca camera, cameretta, cucina, bagno con doccia, ingresso, L. 650.000. Tel. 040-7606141/581.

■ TRIESTE - VIA CRISPI 4 - TEL. e FAX. 040.7606141 - 7606581 ■



TRIESTE - VIA MAZZINI 30 - TEL. 040/774779

VENDITE GAMBINI-D'ANNUNZIO bell'apparta-

camere, cucina abitabile, bagno, ingresso

ripostiglio, poggioli, cantina, piano alto, ascensori. L. 220.000.000. Tel. 040-7606141/581.

impletamente arredato bicamere bi o ripostiglio termoautonomo port infissi PVC. Vera occasione

ROSSETTI paraggi appartamento perfetti glomo cucina con poggiolo matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento ascensore

torndoio zona giorno con parete attrei poggiolo vista aperta bicamere ba pno cantina. Stabile con ascensore r

caldamento 150.000.000.

gi con una/due stanze zona giorno bagno balcone termoautonomi porte blindate. VENDESI e/o affittasi locale mq 25 con soppalco zona p.zza Hortis.

LOCCHI paraggi ottimo stabile epoca piapalco zona p.zza Hortis.

no intermedio soleggiato con vista aperta ngresso cucina saloncino bicamere bagno separato due verandine cantina termo-

BONOMEA ALTA in palazzina recente fette condizioni con vista sul verde are ingresso soggiorno cucinino du oniali bagno due poggioli canti na posto auto.

gresso costruzione su due livelli più semin-

terrato portico cortiletto box. Soggiorno cucina bicamere biservizi poggiolo vano lavanderia e caldaia. DUINO villa schiera su tre livelli con rifiniture di pregio soggiorno con caminetto cu-cina tre stanze servizi terrazzo taverna la-MONFALCONE LOCALI d'affari vic

nterni riscaldamento impianti a normi 0.000,000 e 140,000,000. AFFITTANZE

AFFITTIAMO appartamenti piccola metratura perfette condizioni completamente ar-redati zona San Giacomo. Stabile restauratermoautonomo porta blindata SAN GIACOMO minialloggio arredato

pagno in stabile con ascensore 680.000 PER STUDENTI zona Severo ottimo alloggio in casetta completamente arredato con grande sala pranzo-soggiorno cucina due stanze singole una doppia libero 1 ADATTO STUDENTI centralissimo appar-

bagno terrazzo termoautonomo libero ROSMINI zona ottimo appartamento com-pletamente arredato affittiamo a famiglia persone non residenti referenziate an-MAGAZZINO SAN GIACOMO perfette

RICHIESTE URGENTI ZONA PERIFERICA appartamento pia oni interne 250/300.000.000 cerchiano per nostro cliente referenziato.

Commercializzazione e consulenze immobiliari 9-12.30 / 16-19 dal lunedì al sabato **IMMOBILIARE**

/ISOGLIANO, appartamento in palazzina trentennale di ma.80

BASOVIZZA centro, casa carsica ma 100 piu cortile e ulteriore

OPICINA, appartamento in palazzina ventennale di ma. 90,

OPICINA, terreno in centro storico di ma. 600 con indice di fais-

TRIESTE VIA COMBI appartamento ma, 90, luminoso, soggiorno,

cucina, 3 stanze, doppi servizi, cantina e risc. termoautonomo

con possibilita' di suddivisione in 2 alloggi indipendenti

TRIESTE VIA CICERONE 8 TEL. 040/662111 **APPARTAMENTI**

■ VIA GHIRLANDAIO casa d'epoca, 80 mq, soggior no, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostimoautonomo. L. 125.00.000. VIA MILANO appartamento uso ufficio, I piano vízi, archivio, termoautonomo. L. 150.000.000. ZONA OSPEDALE MAGGIORE casa d'epoca 100 mq, più ampio terrazzo, soggiorno, cucina, 2 stan-ze, stanzino, bagno, we separato. L 160.000.000. PIAZZA DELLA VALLE in palazzo d'epoca, 250 mq da ristrutturare, possibilità frazionamento in 3 enti. L. 200.000.000. ZONA BARRIERA VECCHIA piano alto con

ascensore, termoautonomo, cucina abitabile, 3 stanze, 2 stanzette, 2 ripostigli, doppi servizi, pog-CENTRO CITTÀ zona pedonale appartamento da ristrutturare 300 mg cca, casa d'epoca. L. 400.000.000. ■ VICINANZE PIAZZA OBERDAN luminoso, appar-

tamento in buone condizioni, 4.o piano, stabile senimódemo e signorile: ingresso, salone, pranzo; tre stanze, stanzetta, doppi servizi, due poggioli, antina. L. 410.000.000. ■ VIA MONTE CENGIO appartamento 165 mg, ampio ingresso, salone 40 mg, studio, cucina abitabis, tre stanze, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, vista città, cantina, box auto, giardino condominiale.

L 530,000,000. ZONA TRIBUNALE ultimo piano con vista città, salone, cucina, quattro stanze, tripli servizi, terrazzo 80 mq, buone condizioni. L. 590.000,000. BARCOLA in zona tranquilla, riel verde, appartamento, cucina, salone, tre stanze, doppi servizi, poggiolo di 50 mg, box per 2 macchine. L. 590.000.000. ■ RUPINGRANDE terreno costruibile fronte strada,

1800 mq, possibilità bifamiliare, pianeggiante, edificazione diretta, indice 0.7, Informazioni presso i PADRICIANO terreno edificabile 750 mg, fronte strada, pianeggiante. L. 160.000.000.

ATTIVITA ERBORISTERIA semiperiferica in zona in passaggio, vendesi attività con buon giro d'affari, arredamento nuovo. L. 80.000.000.

AFFITTI PIAZZA GOLDONI appartamento uso ufficio, completamento restaurato, ampio ingresso, uso segreteria, 3 stanze, stanzetta, uso archivio, servizi, ternomo, aria condizionata. L. 2.000.000. CENTRO zona pedonale appartamento non ammobiliato, casa d'epoca, ottimo stato, luminoso, cucina, due stazo dio stazo dio stazo. na, due stanze, due stanzette, bagno, termoautono. L. 1.000.000. VIA BAZZONI affittasi appartamento vuoto, sog-giorno, cucina, matrimoniale, cameretta, bagno e

vc. L. 800.000 + spese. via Galvani affittasi apparamento vuoto, con na, due stanze, stanzetta, bagno, wc. L. 700.000 Giardina. E. 140.000. VIA MARTIRI DELLA LIBERTÀ appartamento

con ascensore, appartamento luuso ufficio in buono stato, sette stanze, doppi servizi, termoautonomo. L. 2.500.000. OPICINA affittasi in appartamento stanze varie me- re: soggiorno, cucina, 1-2 carne-

VILLE E CASETTE CONCONELLO vista sulla città, nuova costruzione, vendesi al grezzo, possibilità tre appartamenti, box auto, cantina e giardino. Informazioni presso i S. DORLIGO DELLA VALLE villetta a schiera con

garage e glardino, ampia metratura, ottimo stato.

Vendiamo stabili interi da ristrutturare in centro città e zona rive. Informazioni, previo appuntamento, presso i nostri uffici.

Gruppo Immobiliare TRIESTE • VIA XYDIAS 3/A • 3 040,764,666

ADIACENZE PIAZZA UNITÀ in casa d'epoca di prossima ristrutturazione, appartamentino di 30 mg totalmente da restaurare L. P.ZZA GARIBALDI (paraggi) silen-zioso appartamentino di 35 mq

di buonissime condizioni: camera matrimoniale, cucina abitabile e bagno. Ottimo anche come invetimento. L. 48.000.000 CAMPO SAN GIACOMO in palazzina totalmente ristrutturata, bella esposizione, 60 mg da ristrutturare: soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno e poggiolo. L.

VIA ROSSETTI (paraggi) 1.0 piano in casa recente, appartamento di 65 mq in buone condizioni: salotto con angolo cottura, 2 cadoppi servizi.

UNIVERSITÀ immerso nel verde silenziosissimo, 65 mg in buone condizioni: salotto, cucina, 2 camere, bagno, poggiolo, ripostitrature a professionisti da L. 400.000 a L. 800.000. Te, bagno, 2 balconi, ripostiglio. Adatto anche uso ufficio. L.

165.000.000. CENTRALISSIMO 4,0 piano con ascensore, appartamento luminoso di 95 mg, da rimodernare: soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, bagno, 2 balconi, ripostiglio. Adatto anche uso ufficio. L. 185.000.000. POGGI PAESE 2.0 piano con

ascensore, in casa recente appar-

tamento in ottime condizioni: soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, bagno, veranda e posto auto. L. 185,000,000.

GRETTA vista panoramica, mansarda sita al 3.0 piano senza ascensore, 85 mg in buone condizioni: soggiorno con cucinino, 1 matrimoniale, 2 piccole singole, 1 bagno, 260,000,000. posto auto. L, Ville

TREBICIANO in splendido contesto nel verde, recentissima villa accostata da un lato in perfette condizioni, 250 mg + taverna. mansarda, garage, cantina, giardino. Splendide rifiniture interne. OPICINA centro, villa d'epoca da rimodernare: 3 unità immobiliari di 75 mg ciascuna e giardino di 600 mg con ampio garage. Possibilità di ottenere una villa bifami-

OPICINA in villa bifamiliare nel 600.000,000. nare di 95 mq: soggiorno, tinello con cucinino, 3 camere, 1 bagno, pronto ingresso stupende rifiniture amgiardino di proprietà di circa 300 pia terrazza + 50 mg di monolocale mg, cantina di 20 mg, L con cortile esterno e giardinetto lire 430.000.000.

in ottime condizioni: salotto, cucina abitabile, tavernetta, 3 camere, 1 bagno, parcheggio, giardino di 100 mq. L. 310.000.000; and in o ascensore vista aperta soleggiatissimo ingresso soggiorno matrimoniale cameretta doppi servizi cucina ripostiglio cantina solarium, da ristrutturare line 140.000.000. COSTIERA lato mare, villa indi- VIA MAZZINI lire 2.000.000/mg vendipendente immersa nel verde, stu
ta appartamenti e mansarde circa 180 penda vista sul golfo, 200 mg da mg con ristrutturazione a carico dell'imrimodernare internamente, com 👚 presa di: vano scale, facciate, tetto e posti da: salone doppio, cucina, 2 parti comuni, installazione ascensore, bagni, 6 camere, taverna, terraz-

La Compagnia delle

DI FORO ULPIANO RESIDENZA PARCO ex **AMBASCIATA**



VENDITE VIA ROMAGNA prestigioso appartamento su due livelli (153 mq + 80 mq) giardino di proprietà (175 mq) posto ottime rifiniture

VIA MOLINO A VENTO 80 mg V pia-ROZZOL casa accostata, 120 mg VIA MOLINO A VENTO SO INGLESSA.

bagni, 6 camere, taverna, terraz
Per informazioni e visure presso i Nostri uffici solo su appunta-

ZONA CENTRO appartamento da ristrutturare 70 mg composto da ingresso cucina bagno due camere 1.0 piano alto lire 118.000.000. SAN GIACOMO adatto a singles e/o investimento per affitto appartamento gno (da fare) lire 50.000,000.

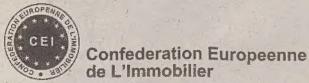
AFFITTI E COMMERCIALI STAZIONE magazzino interno 50 mq li-CAMPO SAN GIACOMO avviatissimo

bar con possibilità tavoli in piazza lire 1.500.000/affitto + lire 1.000.000 ge-BAGNOLI DELLA ROSANDRA casetta accostata 85 mg su due livelli, 4 vani li-re 700.000/mese. VIA F. SEVERO appartamento di 70-■ mq piano alto con ascensore adatto per 3 e/o 4 studenti lire 900.000/mese.

RICERCHE Su mandato impresa cerchiamo terreni edificabili pronto acquisto.







de L'Immobilier



NATIONAL ASSOCIATION OF REALTORS® (USA)

The Voice for Real Estate®



trasformabile in taverna am-

VESTA 040-636234 box Rau-

te adatti camper varie metrature acquistabili con rate mensili a partire da lire

VESTA 040-636234 Erta S.

Anna appartamento nuovo

soggiorno cucina stanza stan-

zetta bagno poggiolo posto

auto riscaldamento autono-

VESTA 040-636234 Muggia-

Darsella S. Bortolo, vista ma-

re, villa signorile di 500 mq

su tre piani, terreno di 2.300

mq, prezzo impegnativo. In-

VESTA 040-636234 zone via

Valdirivo e via Boccaccio ap-

partamenti soleggiati due

stanze cucina bagno poggio-

VIA Piccardi in buono stabi-

le con giardino condominia-

le appartamento luminoso

tranquillo, soggiorno, matri-

moniale, stanzetta, cucina,

autometano, due poggioli,

VIALE XX Settembre (zona

Standa) ampia metratura da

restaurare autometano cin-

que stanze cucina abitabile,

doppi servizi, stanzino, in

buono stabile d'epoca, ascen-

VIGNETI deliziosa casetta ac-

costata ristrutturata ultime

rifiniture salone con cucina

arredata in muratura riposti-

glio due stanze bagno pog-

giolo. 270.000.000. Geppa

VILLE nelle zone di S. Vito e

Università, ampie metrature

con giardino proprio, prezzi

impegnativi. Professioneca-

VILLE signorili Contovello sa-

Ione cucina 3 stanze mansar-

da ripostigli box porticato

giardino vende impresa

Turismo e villeggiature

Cmt

Grattacielo.

Grattacielo,

bagno, cantina, ascensore.

040/635583. (A00)

040/635583. (A00)

040-660050. (A00)

sa, 040/638408. (A00)

040/351442. (A10534)

lo piano alto ascensore.

pio giardino. (A00)

322,000 al mese. (A00)

mo 2.0 piano. (A00)

formazioni in ufficio.

MINITORISORZIO MEDIATORI TRIESTE

FABIO SEVERO recente, VII piano, ascensore,

vista sulla città e sul verde: soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, wc, poggioli, cantina, 87 mq, buone condizioni. PIZZARELLO 040/766676.

VIA GAMBINI ultimo piano, internamente rimo-

demato, cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, ba-

gno, riscaldamento autonomo, porta blindata, 120.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

VIA ROMANIN condizioni ottime, composto da cucina abitabile, salone, 2 matrimoniali, bagno, ri-

postiglio, cantina, autometano. QUADRIFOGLIO

ZONA PERUGINO luminoso piano alto in otti-

me condizioni, cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, bagno, poggiolo, 130.000.000. QUADRIFO-

VICOLO CASTAGNETO piano alto, vista aper-

ta, con ascensore, cucina, soggiorno, 2 stanze, bagno, poggioli, 150.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

VICINANZE SCALA BONGHI panoramicissi-

mo ultimo piano, cucina abitabile, saloncino, ca-

mera, cameretta, bagno, poggiolo, posto auto e po-

VIA GINNASTICA epoca ristrutturato a primin-

gresso adatto anche ambulatorio/ufficio, apparta-

mento 100 mq, ascensore, termoautonomo, 150.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

VIA BAIARDI alta, tranquillo, recente apparta-mento a schiera, su due livelli con giardinetto e po-

sto macchina, cucina, soggiorno, 2 stanze, servizi, terrazza, termoautonomo. QUADRIFOGLIO

ZONA SAN GIOVANNI IV piano con ascenso-

re, ottima disposizione, due stanze, soggiorno, cucina abitabile, poggiolo. QUADRIFOGLIO

ZONA GIORNO TRE O PIÙ STANZE

BUONARROTTI appartamento in villa vista ma-

re, ultimo piano: salone doppio, cucina, quattro

stanze due bagni. Lire 420,000,000. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

STRADA DEL FRIULI panoramicissimo, appar-

tamento, primoingresso, su due livelli: salone, cu-

cina, tre stanze, bagni, terrazza, giardino proprio,

LARGO NICOLI piano alto luminoso. Soggior-

no, cucina abitabile, tre stanze, stanzetta, bagno

con servizio separato, termoautonomo. CIVICA

HERMET piano alto, elegante stabile, ascensore,

soggiorno, cucina abitabile, due stanze, matrimo-

niali, stanzetta, due bagni, ripostiglio, poggiolo, cantina, riscaldamento. CIVICA & PARTNERS

CENTRALE in palazzo signorile, ottimo ultimo

piano con ascensore, recentemente restaurato, salo-

ne, 4 stanze, cucina abitabile, lisciaia, doppi servi-

FORO ULPIANO signorile, V piano, 135 mq: sa-

lone, 3 stanze, cucina, bagno + servizio, 2 poggio-li, cantina, autometano, posto auto. PIZZAREL-

UFFICIO recente stabile prestigio, prossimità Tri-

bunale, 4 ampi vani, 2 archivi, 2 servizi, 115 mq.

DONOTA signorile palazzo cinquantennale, am-

pio appartamento composto da cucina abitabile, sa-lone, 3 stanze, stanzino, servizi con ascensore, ri-

scaldamento. QUADRIFOGLIO 040/630174.

zi, 2 poggioli, ampia soffitta. GREBLO

& PARTNERS 040/660890.

LO 0330/757048 040/766676.

PIZZARELLO 040/766676.

box auto. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

moto in garage. QUADRIFOGLIO

MONOLOCALE

BATTISTI perfetta mansarda arredata, ascensore. Vano unico angolo cottura, bagno. GIVICA & PARTNERS 040/ 660890.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

VIA FLAVIA 60/1 appartamento signorile, 3.0 piano con ascensore, atrio, soggiorno, cucinotto, bagno, matrimoniale, ripostiglio, grande poggiolo verandato, soffitta. posti auto. MUGGIA IMMO-BILIARE 040/275118.

NAVALI luminoso, appartamento recente, salottino, cucinino, tinello, stanza matrimoniale, bagno, poggiolo, ripostiglio, box. CIVICA & PARTN-ERS 040/660890.

PORTA appartamento con terrazzetta, condominio recente, soggiorno, cucina, stanza, bagno, ripostiglio, ascensore. Lire 150.000.000. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

VIA VESPUCCI terzo piano, riscaldamento autonomo, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno. L. 120.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

SAN VITO-CAPPELLO con detrazione fiscale 41% appartamenti primoingresso: soggiorno, cucina abitabile, due stanze, due bagni, poggiolo, ascensore. Lire 167.200.000. Disponibilità garage e cantine, ulteriore disponibilità appartamenti 1-2 stanze. CIVICA & PARTNERS 040/660890. MONTEBELLO vista città mare, moderno, soggiorno con ampio terrazzo, cucina, due stanze, ba-

gno, ripostiglio, ascensore. CIVICA & PART-NERS 040/660890. PENDICE SCOGLIETTO elegante appartamento ristrutturato, ascensore. Vista aperta: soggiorno, cucina, due stanze matrimoniali, bagno, poggioli cantina. Possibilità parcheggio. Lire 205.000.000. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

EREMO panoramico appartamento in palazzina, ascensore. Soggiorno, cucina abitabile, due stanze matrimoniali, servizi separati, ripostiglio, due bal-coni, grande box auto. CIVICA & PARTNERS

FERDINANDEO luminoso appartamento in stabile recente, ascensore, soggiorno con terrazzo, cucina abitabile, due stanze, bagno, cantina. Ottime condizioni. CIVICA & PARTNERS 040/660890. cina abitabile, due stanze, MONFALCONE sesto piano, ascensore, appartamento, buone condizioni, salone, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, terrazzo e termoautonomo. Lire 170.000.000. GREBLO 040/362486.

ROTONDA BOSCHETTO recente in ottime condizioni, riscaldamento autonomo, soggiorno, con angolo cottura, due stanze, bagno, ripostiglio, poggiolo. Lire 195.000.000. GREBLO 040/362486.

ROSSETTI adiacenze 3 ampie stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, 2 poggioli. Lire 168.000.000. GREBLO 040/362486.

PIAZZA GOLDONI adiacenze secondo piano, grande ingresso, 2 stanze, cucina, veranda, servizi separati, riscaldamento autonomo, adatto anche uficio. Lire 130.000.000. GREBLO 040/362486. ALTURA recente, tranquillo, facilità parcheggio: soggiorno, 2 stanze, studiolo, cucina, 2 bagni, ripostiglio, terrazzino, soffitta. 150.000.000 buone condizioni. PIZZARELLO 040/766676.

Continuaz. dalla 32.a pagina

SPAZIOCASA 040/369960

CARPINETO recente comple-

tamente rinnovato cucina sa-

loncino 2 stanze bagno ter-

SPAZIOCASA 040/369960 IP-

PODROMO (fronte) palazzi-

na recente bellissimo cottura

soggiorno matrimoniale ba-

SPAZIOCASA 040/369960 S.

FRANCESCO signorile bellissi-

mo cucina tinello saloncino

gno terrazzino. (A00)

3 camere 2 bagni. (A00)

stanze bagni terrazzini.

PRAKRONOS.

razzini. (A00)

VILLE E CASETTE

OPICINA villino a schiera di testa recente: cucina, quattro vani, due bagni, giardino, accesso auto, riscaldamento autonomo, ottimo stato. CIVI-CA & PARTNERS 040/660890.

S. GIUSEPPE casa di campagna da ristrutturare, accostata, terreno 2.600 mq. 60 mq cantine, 40 abitativi; possibilità ampliamento, vista verde, scorcio mare. 185.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE

CARSO dintorni Monrupino, villa composta da: salone con caminetto, cucina, 2 stanze, stanzetta doppi servizi, taverna e 2 cantine, con ampio giar dino alberato di 1.600 mq. GREBLO 040/362486. MONFALCONE primingresso graziosa villetta accostata di 120 mq con giardino proprio, soggior-no, cucina, 2 stanze, doppi servizi, mansarda di due vani. Lire 289.000.000. GREBLO 040/362486.

CASA RUSTICA zona Gradisca edificio di due piani con annessi stalla e fienile 13.000 mq di terreno coltivato a vigneto, adatta agriturismo, tratta-tive riservate. GREBLO 040/362486.

LOCAZIONI

COSTIERA ALTA vista golfo appartamento rifinito lussuosamente e arredato in villa con parco, accesso auto. Salone triplo, cucina con tinello, tre stanze con guardaroba, terrazze. Affittasi referenziando, CIVICA & PARTNERS 040/660890. REVOLTELLA signorile vuoto 800.000, Piccardi vuoto 700.000, via Udine arredato 500.000, Borgo S. Sergio arredato 850.000. MUGGIA IM-MOBILIARE 040/275118.

D'ANNUNZIO adiacenze 7 piano, luminosissimo, panoramico con ascensore, salone, cucina abitabile, 2 stanze, bagno, terrazzino, due ripostigli e poggiolo. Lire 1.000.000 più spese. GREBLO 040/362486.

MAZZINI secondo piano, ampio ingresso, 2 stanze, cucina, servizi separati, termoautonomo metano, adatto anche ufficio. GREBLO 040/362486. VIA MILANO angolo via Roma ufficio: 3 stanze, atrio, bagno-wc, III piano, ascensore, affittasi 800.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676. APPARTAMENTO signorile completamente arredato strada Friuli-Berlam: salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, terrazza e vista, 2 posti auto, 1.700.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

VIA CAPODISTRIA recente, completamente arredato: cucinino-tinello, matrimoniale, bagno, buocondizioni, 650.000. PIZZARELLO

040/766676. BORGO TERESIANO posta centrale arredato recente, piano alto, ascensore: soggiorno, 3 stanze, cucina, servizi, poggioli, ascensore, riscaldamento, affittasi. 1.100.000. PIZZARELLO

LOCALI

BARRIERA per investimento, ottimo locale d'affari, attualmente affittato, 173 mq. QUADRIFO-GLIO 040/630175 SAN GIOVANNI adiacente «Il Giulia» affittasi 350.000

GRADO: settembre sulla locale in ottime condizioni, 43 mg con ampia vetrina, QUADRIFOGLIO 040/630175.

spiaggia. Non perdetelo! Affittate appartamento per settimanali 0335/6399299. (A10128)

Smarrimenti

PASSAPORTO australiano smarrito area S. Luigi intestato Sergio Cerar. Offresi piccola ricompensa a chi lo ritrova

tel. 040/54098. (A10632) SCOMPARSO Sain, cane meticcio taglia media color miele zona Rupingrande. Ricom-

pensa 040/327147. (A10682)

Matrimoniali

AGENZIA Ama, amicizia con-Vivenza scopo matrimonio. Esperienza dal 1990. Trieste 040/661553. Monfalcone 0481/484491 Udine 0432/294010. (Gud)

Diversi

ADESSO PUOI contare su di me!!! Ex attrice hard fortemente capricciosa in perizoma, calze a rete e tacchi a spillo, sarà tua complice, animata da spirito e impulsi ad tensione!!!

0368/3839509. (A00) BELLA ragazza incontrerebbe dolce signore per convivenza o matrimonio. Telefono 0347/5369540. (GVI)

BODY massage benvenuti in Thailandia l'Oriente misterioso vi aspetta. Due massaggiatrici italiane a vostra disposizione. Tel. 0360/791669.

DOLCISSIMA massaggiatrice offre compagnia tutti i giorni anche domenica. Tel. 0339/5721805. (A00) GAY to gay livel Esclusivo per uomini. 166.200.300 solo

635 lire/min. + Iva. (Gmi) GODITI una vacanza di sogno! Conigliette frizzanti rinfrescheranno i tuoi bollori con i loro massaggi body. Relax completi e personalizzati!!! 0339/6219653.

tua città dal vivo al telefono. Chiama 02/725,990.919. TARIFFA locale! Donne dai 35 in su cercano un contatto veloce. 02/725.990.967.

SENZA attesa! Donne della

TRIESTE esperta in massaggi riceve ore 10-22 annuncio sempre 0339/6730542. UNA dolcezza della vita è

farsi massaggiare se vuoi assaporarla chiamami 0349/6663659. (A10625) VIVIAN incontrerebbe uomini di fascino per ammirare il chiaro 0339/3295998.

26ENNE timida cerca amico allegro per incontri eventuale matrimonio. Telefono 0347.1295383.

Il tecnico della gestione integrata delle acque, con un approccio interdisciplinare, gestisce gli aspetti progettuali, normativi e tecnici di una corretta gestione della risorsa idrica sul territorio. Per legge viene indicata alle Regioni la necessità di integrare la distribuzione dell'acqua con la sua depurazione, incaricando un unico gestore responsabile, all'interno del bacino ottimale individuato. Ciò indurrà le Aziende e i Consorzi pubblici ad adeguarsi sia sotto il profilo organizzativo che sotto il profilo tecnico.

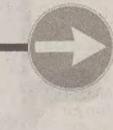
Tecnico della gestione integrata delle acque

15 giovani in cerca di prima occupazione con diploma di scuola media superiore durata 800 ore calendario IX 1999 - IV 2000 sede CSF di Trieste attestato qualifica di 2º livello indennità di frequenza fino a 2.400.000 stage 172ore presso aziende della regione viaggio di studio con chi AMGA di Udine, Legambiente, Ecoistituto del

Friuli-Venezia Giulia

Cosa si fa? Si studiano l'economia ambientale e delle risorse, la biología e la chimica delle acque, la legislazione ambientale, la progettazione di impianti tecnologici, le tecniche di fitodepurazione e la customer satisfaction.

Si imparano a pianificare e gestire le risorse idropotabili, a conoscere i diritti dei consumatori, a progettare e gestire impianti tecnologici, ad eseguire bilanci ecologici di prodotto, a conoscere le normative e ad eseguire tecniche di analisi e di valutazione per la qualità. L'obiettivo fondamentale è quello di formare dei tecnici specializzati nella gestione del ciclo integrato delle acque secondo le disposizioni della Legge Galli (36/94) al servizio delle aziende pubbliche e private del settore. Al termine del corso sono previste 100 ore di assistenza alla ricerca di occupazione.



Il tecnico del marketing lavora in aziende che affidano al marketing in senso stretto la gestione del prodotto, inteso non esclusivamente come bene industriale o di consumo ma anche come

servizio. Operativamente, contribuisce alla definizione del piano di marketing nel quadro degli obiettivi strategici aziendali, definendo il posizionamento competitivo del prodotto e programmando di conseguenza le azioni da intraprendere sul terreno delle sue caratteristiche, del suo prezzo, della pubblicità e della distribuzione.

Tecnico marketing a chi è rivolto?

15 adulti, disoccu-

pati, con diploma

universitario o lau-

durata 800 ore

IX 1999 - IV 2000

sede CSF di Trieste

attestato specializ-

zazione di 2º livello

calendario

indennità

di frequenza fino a 2.800.000

stage 240 ore

presso aziende

della regione

Associazione

Industriali di Trieste

con chi

Il futuro in formazione

Via dell'Istria 57- 34137 Trieste Tel. 040/378.8888 Fax 040/760.6184 e-mail: csfts@enaip.fvg.it orario segreteria dal lunedi al venerdi dalle 10 alle 13 il lunedi e il giovedi dalle 17 alle 19 abato dalle 9 alle 12

Cosa si fa? Il tecnico marketing attraverso la predisposizione di rapporti informativi di marketing e commerciali assicura un ma di offerta dei concorrenti. Per acquisire tali competenze approfondirà i seguenti argomenti: il general



monitoraggio sistematico delle tendenze in atto dal punto di vista dei bisogni dei consumatori/clienti, delle caratteristiche qualitative e dimensionali della domanda dell'innovazione di prodotto e del sistemanagement nelle PMI, la gestione per obiettivi, il sistema informativo aziendale e di marketing in particolare, gli strumenti di marketing, la comunicazione d'impresa, la funzione commerciale e vendite, il piano di marketing, il basic e il business english. Al termine del corso sono previste 100 ore di assistenza alla ricerca di

In un mercato del lavoro in cui la domanda di servizi in materia di contabilità e tributi è costantemente in aumento, le persone esperte in tecniche tributarie risultano ad alto indice di gradimento. Un'opportunità per avviarsi alla libera professione o all'inserimento negli studi professionali attraverso la concreta acquisizione di capacità tecniche e relazionali specifiche del mondo tributario.

Tecniche tributarie

a chi è rivolto? 15 giovani in cerca di prima occupazione con diploma di scuola media superiore o universitario o laurea. durata 400 ore calendario IX 1999 - II 2000 sede CSF di Trieste attestato di frequenza indennità di frequenza fino a 1.200.000 stage 80 ore presso aziende e studi professionali con chi LAPET di Trieste

Vengono fornite competenze specifiche per collocarsi professionalmente nell'ambito della materia tributaria nella prospettiva di raggiungere nuovi standard qualitativi di efficacia ed efficienza sul lavoro. Si studia la normativa tributaria relativa alle imposte e tasse vigenti, quella civilistica relativa alle imprese e società, alla tenuta della contabilità e alla predisposizione del bilancio d'esercizio. Si imparano le tecniche contabili, di programmazione e di controllo della gestione delle aziende e dei rapporti con la pubblica amministrazione. Si impara a predisporre atti, scritture e dichiarazioni fiscali per la clientela, a gestire il contenzioso tributario, a interpretare la normativa specifica e le applicazioni procedurali. Vengono inoltre forniti gli strumenti necessari per la gestione e l'organizzazione dello studio professionale

corsi approvati dalla Giunta regionale e finanziati da:



Commissione Europea **Fondo Sociale** Europeo



Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia Direzione regionale della Formazione Professionale

MONFALCONE E RONCHI: In costruzione nuove disponibilità di villette ed appartamenti tricamere con ingresso indipendente a partire da £. 280,000.000.

RONCHI DEI LEGIONARI: In zona residenziale villa a schiera di centro con 10 anni di vita, tricamere, biservizi, ampia taverna e garage. £.270.000.000.

MONFALCONE: Appartamento in casa bifamiliare, sito al primo piano, con ingresso indipendente, 4 camere, cucina, soggiorno, bagno, tre terrazze. £ 178.000.000

MONFALCONE: Vicinanze stazione, appartamenti di nuova costruzione varie metrature con disponibilità box, cantine e posti auto. A partire da £. 110.000.000.

MONFALCONE: Recentissimo appartamento bicamere, soggiorno, cucina, ripostiglio, giardino in proprietà esclusiva, garage e tavernetta al piano seminterrato. £.220,000.000.

MONFALCONE: Appartamento con superficie molto ampia, secondo piano, tre camere matrimoniali, cucina, soggiorno, bagno, due poggioli e ripostiglio. £. 190.000.000.

RONCHI: Appartamenti di nuova costruzione, pronta consegna, con due camere da letto, cucina, soggiorno, due bagni posto macchina in corte. Da £.197.000.000.

stato Aurisina 2 piani taverna giardino. (A00) **SPAZIOCASA** 040/369960 CATULLO in palazzina signorile cucina saloncino matrimoniale bagno terrazzino

TARVISIO vendesi villa singola bifamiliare o un solo ap-

0428-2166. TERRENI Carso vendesi lire 2.500 al metro quadrato. Telefonare 040/314777.

SPAZIOCASA 040/369960 no attiguo paese 2000 mg SCORCOLA (adiacenze) piapianeggiante alberato accesno alto cucina saloncino 3 so auto ottimo uso domeni-

cale 29.000.000 possibilità ac- tamento primingresso 85 **SPAZIOCASA** 040/369960 quisto frazionato 1000 mg. VILLETTA recente in perfetto Giorgio Vesnaver agenzia immobiliare, 0336/792701. UFFICIO centralissimo 160

mq ottime condizioni eleganti finiture adatto qualsiasi attività ascensore riscaldamento autonomo impianti a norma 1.o piano. Giorgio Vesnaver agenzia immobiliare, 0336/792701. (A00) partamento con garage.

TERRENO agricolo Padriciasa, 040/638408. (A00) **UPIM** Barriera, ultimo appar-

RONCHI: Appartamenti nuovi di

prossima consegna, una o due ca-

mere da letto, termoautonomi, ga-

rage e cantina. Finiture eccellenti. A

partire da £. 125.000.000.

camere, 2 bagni ed ampia ta-

UNIVERSITÀ appartamento in bifamiliare, giardino in comproprietà, soggiorno, cucina, due matrimoniali, baripostigli, cantina, 260.000.000. Professioneca-

mq, soggiorno, cucina, tre camere, doppi servizi, termoautonomo, adatto anche studenti, ottimo investimento, impresa vende direttamente. Telefonare 040/634412 o 040/3476183. (A10667) VESTA 040-636234 adiacenze Arco di Riccardo apparta-

piano e altri due appartamenti di mg 80 parzialmente al grezzo e consegnati finiti. (A00) VESTA 040-636234 adiacen-

due stanze, cucinotto con

menti in edifici d'epoca mq 215 da ristrutturare terzo ze via Cumano casetta con

soggiorno bagno scantinato

PIERIS: Ville accostate di nuova cogiardino, garage.

RONCHI: Ultime disponibilità bi-RONCHI: recente appartamento sito familiari su tre livelli, giardino, 3 al secondo piano, tricamere, biservizi, terrazze, doppio garage, soffitta, girverna. Contributo regionale con-

cesso. ESENTE MEDIAZIONE. MONFALCONE: Prossimo inizio lavori palazzina con otto appartasposta su due livelli abitativi, oltre menti di nuova costruzione con due camere, possibilità garage e mansarda e taverna, garage e giarcantina. Da £. 150.000.000. dino. £. 295.000.000

RONCHI: Ultima disponibilità villa bifamiliare, consegna fine 1999, tre camere, due bagni, ampia taverna, giardino e porticato, disposta £. 335.000.000. su unico livello.£.315.000.000.

RONCHI: In zona residenziale, recentissimo bicamere, ampio soggiorno, cucina abitabile, ottime finiture, terrazze, garage e cantina. £. 185,000,000

DOBERDO': Ampio lotto edificabile di circa 1500 mq, con possibilità di ulteriore terreno agricolo annesso.

STARANZANO: Loc. DOBBIA ampio rustico accostato disposto su liare, giardino antistante e retrostante. £. 195.000.000.

struzione, disposte su due livelli, tricamere, biservizi, con mansarda, ampio Da £. 310.000.000.

dino condominiale, libero giugno. £ 220.000.000 TURRIACO: Recentissima villa a schiera, ampia metratura interna, di-

GRADISCA: Ottima opportunità, villa accostata con giardino, tre camere da letto, cucina, tre bagni, ampio salone, garage, in zona servita.

MONFALCONE: Appartamento, rifinito, sito al 1º piano con mansarsa abitabile, quattro camere, cucina, soggiorno, doppi servizi, poggiolo, posto macchina, cantina.

DUINO: Recentissima villa a schiera con giardino, ottime finiture, tre camere servite da terrazzo, due bagni, cucina e salone, garage e taverna. £. 370,000,000.

RONCHI Ville di nuova costruzione in zona residenziale, disposte su tre tre piani, adatto anche a casa bifami- livelli, tre camere da letto, due bagni, ampio soggiorno, giardino e porticato. Da £ 300.000.000

MONFALCONE P.zza della Repubblica, 26Tel. 0481/411430

IL PICCOLO



INTERSFAR



Che Energia!

CASSACCO - Centro Commerciale ALPE ADRIA PALMANOVA - Centro Commerciale MERCATONE